

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 221

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Res

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.-
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA compris); Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annances Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dupré Sicherheitsdienst - MDS**, in Zufikon, Rebbergstrasse 15, 5621 Zufikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sicherheitsdienste aller Art. Eingetragene Personen: Dupré, Michel, von Sorens und Gumfens und Villorsonens, in Zufikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8099 vom 08.11.2001 (103448)

■ **Glashof Niederlenz AG (Glashof Niederlenz SA) (Glashof Niederlenz Ltd)**, in Niederlenz, Lenzburgerstrasse 9, 5702 Niederlenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2001. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, ansonsten durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Dörig, Leo Anton, von Appenzel und Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidoro Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8101 vom 08.11.2001 (103449)

■ **Hospital Experten-Pool AG (HEPAG)**, in Aarau, c/o Lott Wanner, KDA, Laurenzenvorstadt 79, 5001 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.10.2001. Zweck: Beratung von Unternehmen, Institutionen und Organisationen im Gesundheitswesen und verwandten Branchen; kann auf diesen Gebieten auch andere Dienstleistungen erbringen. Immobilien kaufen und verkaufen, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 120'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.-. Aktien: 1'200 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bürgi, Edmond E., von Lützelühli, in Oberlunkhofen, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jakob, Kurt, von Zuzgen und Sarnen, in Zuzgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Cornel, von Beinwil (Freiamt), in Buttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Renato, von Brugg, in Ueken, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Erich, von Vorderthal, in Aarburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Georges, von Hemmiken, in Oberlunkhofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8102 vom 08.11.2001 (103450)

■ **KULL Haustechnik, Spenglerei, Sanitär, Heizung**, in Möriken-Wildegg, Lenzburgerstrasse 4, 5103 Wildegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung in den Bereichen Spenglerei, Sanitärinstallationen und Heizungen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Hans Rudolf Kull", in Möriken-Wildegg. Eingetragene Personen: Kull, Rudolf, von Niederlenz, in Möriken-Wildegg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kull-Hartmann, Margrit, von Niederlenz, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8103 vom 08.11.2001 (103451)

■ **Nescup, W. Solothurnmann**, in Oberentfelden, Zopfweg 4, 5056 Oberentfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Nescup: Verkauf und Vermietung von Verpflegungsautomaten so-

wie Verkauf von Einfillprodukten und Einweggeschirr. Eingetragene Personen: Solothurnmann, Willi, von Rubigen, in Oberentfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8104 vom 08.11.2001 (103452)

■ **Saveinvestment Portmann Consulting**, in Flisli-bach, Zelglistrasse 20 B, 5442 Flisli-bach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Firmenstrategieberatung. Eingetragene Personen: Portmann, René, von Schüpfheim, in Flisli-bach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8105 vom 08.11.2001 (103453)

■ **Signer Consulting GmbH**, in Birnenstorf AG, Chrüzweg 31, 5413 Birnenstorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Signer, Robert, von Teufen AR, in Birnenstorf AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Pidoux Signer, Brigitte, von Teufen AR und Villars-le-Comte, in Birnenstorf AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 8106 vom 08.11.2001 (103454)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABB Ergänzungsversicherung** in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 373). Domizil neu: c/o ABB Vorsorge AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liehsteiner, René, von Oberkirch, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kutler, Irène, von Neuenhof, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Rolf, von Schmiedrued, in Attelwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauli, Max, von Villnachern, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Kurt, von Tuggen, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Renato, von Brugg, in Ueken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frech, Robert, von Stein AG, in Würenlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhard, Gregor, von Samswald, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8108 vom 08.11.2001 (103455)

■ **ABB Pensionskasse**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 373). Domizil neu: c/o ABB Vorsorge AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pauli, Max, von Villnachern, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kutler, Irène, von Neuenhof, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liehsteiner, René, von Oberkirch, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegetschweiler, Urs, von Obfelden, in Oberrohrdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leimgruber Krebs, Monika, von Opligen und Windisch und Herznaeh, in Hausen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rimann, Ruedi, von Oberrohrdorf, in Flisli-bach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Renato, von Brugg, in Ueken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Alfons, von Obersiggenthal und Würenlingen, in Birt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Hans, von Rohrbachgraben, in Wila, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Gugolz, Walter, von Erlenbaeh ZH, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Isele, Werner, von Obersiggenthal, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Meier, Ursula, von Zurzaeh, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttimann, Kurt, von Villmergen, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonnenmoser, Alois, von Winterthur, in

Niederrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8109 vom 08.11.2001 (103456)

■ **ABB Unterstützungsfonds**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7774). Domizil neu: c/o ABB Vorsorge AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pauli, Max, von Villnachern, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Walser, Monika, von Quarten, in Ennetbaden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hegetschweiler, Urs, von Obfelden, in Oberrohrdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Alevrofas, George, von Remetschwil, in Unterehendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Urs, von Welschenrohr, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klee, Roger, von Zürich, in Döttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, René, von Bellikon und Wettingen, in Niederrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8110 vom 08.11.2001 (103457)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1508, publizierten TB-Eintrags Nr. 1406 vom 30.10.2001. Dreieck Leasing SA**, in Baden, Kauf und Miete von Ausstattungsgegenständen (Leasing), Finanzgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8649), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perroulaz, Walter, von Fribourg, in Jens, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Stellvertretender Direktor).
Tagebuch Nr. 8111 vom 08.11.2001 (103458)

■ **Fiechter AG**, in Menziken, Betrieb eines Baugeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 12.04.1999, S. 2344). Weiteres Geschäftsbüro: 5723 Teufenthal, Schmittengasse 1. [gestrichen: Weiteres Geschäftsbüro: Teufenthal, zur Kreuzmat 387]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiechter-Berner, Johann, von Dürrenroth, in Teufenthal AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiechter-Troxler, Urs, von Dürrenroth, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Fiechter, Urs, in Menziken); Hintermann, Kurt, von Beinwil am See, in Teufenthal AG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8112 vom 08.11.2001 (103459)

■ **Fritz Häfeli Autosattlerei AG**, in Seengen, Autosattlerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21.01.1999, S. 455). Statutenänderung: 3.11.2001. Zweck neu: Betrieb einer Autosattlerei; kann Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Beteiligungen im In- und Ausland kaufen, verkaufen und verwalten, Finanzierungen vornehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Saehleinlage bei der Gründung vom 25.06.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Saehleinlagen: Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1979 des Geschäftes Fritz Häfeli, in Seengen. Vom Übernahmepreis wurden CHF 100'000.- als Saehleinlage angerechnet worden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häfeli, Fritz, von Seengen, in Seengen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Häfeli, Maria, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann-Häfeli, Werner, von Muhen, in Seengen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lehmann-Häfeli, Brigitte, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8113 vom 08.11.2001 (103460)

■ **Future Sight Agency GmbH**, bisher in Aesch BL, Vermittlung und Betreuung von Musikern, Entertainern und Models sowie Personenschutz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6576). Gründungsstatuten: 06.02.1998. Statutenänderung: 5.11.2001. Sitz neu: Hermettschwil-Staffeln. Domizil neu: Bünzerstrasse 1, 5626 Hermettschwil-Staffeln. Zweck neu: TV- und Videoproduktion, Betreuung von Models sowie Personenschutz und Wohnungs-Innenausbau

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	8949
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 8949	CE 8954 NE 8957 SO 8960 ZG 8964
BE 8950	CL 8956 NW 8958 SZ 8960 ZH 8965
BL 8952	GR 8956 OW 8958 TG 8961
BS 8953	JU 8957 SG 8959 TI 8961
FR 8953	LU 8957 SH 8960 VS 8963

Konkurse	8969
Failites	
Fallimenti	

Nachlassverträge	8973
Concordats	
Concordati	

Schuldbetreibungen	8974
Poursuites pour dettes	
Esecuzioni	

Schuldenrufe	8982
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	

Abhanden gekommene Werttitel	8985
Titres disparus	
Titoli smarriti	

Infoservice	8987
Service d'information	
Servizio d'informazioni	

Bilanzen	8988
Bilans	
Bilanci	

Öffentliches Beschaffungswesen	8990
Marchés publics	
Acquisti pubblici	

Unternehmenspublikationen	8992
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	

www.shab.ch

mit Küchenbau; kann Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Zwangsvollstreckungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen veräussern, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.02.1998 Fahrzeug Marke Opel Vectra 2.0i Diamond und Bürogeräte zum Preis von insgesamt CHF 11'305.--, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'305.-- als Forderung gutgeschrieben werden (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ripa, Michal, von Reinach BL, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- (bisher: in Aesch BL); Cunj, Robert, von Aesch BL, in Spreitenbach, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- (bisher: in Möhlin).
Tagebuch Nr. 8114 vom 08.11.2001 (103461)

■ **Geissler AG**, in Aarau, An- und Verkauf von Briefmarken und Briefmarkenartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10.11.1997, S. 8170). Statutenänderung: 5.11.2001. Partizipationskapital neu: CHF 200'000.--. Librierung Partizipationskapital neu: CHF 200'000.--. Partizipationschein neu: 200 Namenpartizipationscheine zu CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 8115 vom 08.11.2001 (103462)

■ **Haefliger + Brun GmbH**, in Wettingen, Ingenieur- und Planungsarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7469). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8116 vom 08.11.2001 (103463)

■ **Intersign Lichttechnik AG**, in Ennetbaden, lichttechnische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8274). Domizil neu: c/o CT Croket Treuhänder, Bachthalstrasse 13, 5408 Ennetbaden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin, Beat, von Einsiedeln, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).
Tagebuch Nr. 8117 vom 08.11.2001 (103464)

■ **Jago-Keller Werke AG**, in Böttstein, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Spanplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4365). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Basel).
Tagebuch Nr. 8148 vom 08.11.2001 (103465)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8590, publizierten TB-Eintrags Nr. 7830 vom 29.10.2001. **Moser Transport AG**, in Villmergen, Ausführung von Gütertransporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8590). Bei der Eintragung TB Nr. 7830 vom 29.10.2001 wurde das Verwaltungsratsmitglied Roland Moser irrtümlich gelöscht. Roland Moser bleibt weiterhin als Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift eingetragen.
Tagebuch Nr. 8119 vom 08.11.2001 (103466)

■ **Novoport AG**, in Böttstein, Die Gesellschaft bezweckt im Interesse des Fachhandels die Versorgung der Schweiz mit Holz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Basel).
Tagebuch Nr. 8120 vom 08.11.2001 (103467)

■ **Personalfürsorgestiftung der billerbeck Schweiz AG**, in Fischbach-Götslikon, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 760). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grunder, Ulrich, von Vechigen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Irene, von Remigen, in Birwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hägglingen).
Tagebuch Nr. 8121 vom 08.11.2001 (103468)

■ **RB Immo-Gérance GmbH**, bisher in Dällikon, Liegenschaftsverwaltung, Vermietung, Vermittlung, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 21.06.1996, S. 3692). Gründungsstatuten: 23.05.1996. Statutenänderung: 11.09.2001. Sitz neu: Spreitenbach. Domizil neu: Seefeldweg 3, 8957 Spreitenbach. Zweck: Liegenschaftsverwaltung, Vermietung, Vermittlung, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bulhofer, Rita, von Kriens, in Dällikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--, Adam, Hedwig, von Oberdorf SO, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mamie, Richard Daniel, von Bonfol, in Dällikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 8122 vom 08.11.2001 (103469)

■ **RPS-Technology AG**, in Aarau, Herstellung, Vertrieb und Installation von Sicherheitssystemen, insbesondere Perimeter-schutzsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1996, S. 584). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Savoy Treuhänder AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Andreas, von Solothurn, in Solothurn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Oberhänsli, Jürg, von Engwilen, in Küttigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Sidus Treuhänder AG, in Grossolthurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8123 vom 08.11.2001 (103470)

■ **SMICO Beratung und Treuhänder AG**, bisher in Unterkulm, Betrieb einer Beratungs- und Treuhänderunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8234). Statutenänderung: 6.11.2001. Firma neu: **SMICO AG**. Sitz neu: Biberstein. Domizil neu: Weltenstrasse 228, 5023 Biberstein. Zweck neu: Erbringung von Treuhänder- und Beratungsdienstleistungen für ethische und wirtschaftliche Unternehmensführung, für Informatik und Organisation, insbesondere für Nonprofit-Organisationen (NPO), Handel (Import, Export, Transit) mit Waren aller Art und Ausführung von Kommissionsgeschäften; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten und sich an Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben.
Tagebuch Nr. 8124 vom 08.11.2001 (103471)

■ **Stiftung Hans Ringier**, in Zofingen, Förderung und Entwicklung des Schweizer Journalismus. Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2409). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich).
Tagebuch Nr. 8125 vom 08.11.2001 (103472)

■ **Stiftung Tödi**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 373). Domizil neu: c/o ABB Vorsorge AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lichtsteiner, René, von Oberkirch, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Rolf, von Schmiedrued, in Atterwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kutler, Irene, von Neuendorf, in Neuendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, René, von Fahrwangen, in Hausen bei Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Renato, von Brugg, in Ueken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8126 vom 08.11.2001 (103473)

■ **The Global Learning Network Virtual University Möhlin AG**, in Möhlin, virtuelle Universität mit globalem Netzwerk usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8563). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle (bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau).
Tagebuch Nr. 8127 vom 08.11.2001 (103474)

■ **UNIDEEDS AG**, bisher in Zofingen, Handel mit Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8932). Statutenänderung: 16.10.2001. Sitz neu: Küttigen. Domizil neu: Sonnmattstrasse 6, 5022 Rombach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey, Johannes Peter (genannt Jean Pierre), von Hämikon, in Brittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rey + Co AG, Treuhänder und Steuerberatungsgesellschaft, in Zofingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Thomas, von Birwil, in Küttigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8128 vom 08.11.2001 (103475)

Lösungen

Radiations Cancellazioni

■ **Hans Rudolf Kull**, in Möriken-Wildegg, Sanitärinstallationsgeschäft usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 262 vom 09.11.1993, S. 3865). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma KULL Haustechnik, Spenglerlei, Sanitär, Heizung, in Möriken-Wildegg übergegangen. Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 8129 vom 08.11.2001 (103476)

■ **PickPay Partner Rheinfelden Jürg Christoffel**, in Rheinfelden, Führen eines Lebensmittel-Detailhandels-geschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8064). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8130 vom 08.11.2001 (103477)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AMÜSBUSCH Evelyn Zuber-Blanchard**, in Bern, Blumenstrasse 14, 3012 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Partyservices, Catering. Eingetragene Personen: Zuber-Blanchard, Evelyn, von Enswil, in Bern, inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5699 vom 08.11.2001 (103478)

■ **baunetzwerk B. BÜHLMANN**, in Köniz, Hessestrasse 43, 3097 Liebfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Baunetzwerk mit den Fachdisziplinen Architektur und Softwareschulung. Eingetragene Personen: Bülhmann, Beat, von Grosshöchstetten, in Gwatt (Thun), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5700 vom 08.11.2001 (103479)

■ **de Meuron Transport AG**, in Gerzensee, c/o Christian de Meuron, Freudheim, 3115 Gerzensee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2001. Zweck: Ausführung von Sach- und Personentransporten aller Art und Handel mit Waren und Gegenständen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 10.10.2001 f. Böschungsmähwerk Dücker Typ UNA 600, 1 Holzschärfmaschine Z250-2 und 1 Fahrzeug VW Scirocco, zum Preis von CHF 53'500.--, wofür dem Sacheinleger 291 zu 1/3 librierte Namenaktien zu CHF 500.-- ausgegeben werden und CHF 5'000.-- als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: de Meuron, Christian, von Saint-Sulpice NE, in Gerzensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Trevag Treuhänder- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5701 vom 08.11.2001 (103480)

■ **Du Mai GmbH**, in Bern, c/o SAKE-Holding AG, Staufferstrasse 8, 3006 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2001. Zweck: Import und Handel mit Heilkräutern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berger, Alphonso, von Hilterfingen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Kan Berger, Akemi, von Hilterfingen, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; SAKE-Holding AG, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.
Tagebuch Nr. 5702 vom 08.11.2001 (103481)

■ **Fuchs Elektrotechnik**, in Muri bei Bern, Mattackerweg 27, 3073 Gmümlingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Elektro- und Elektronikbranche. Eingetragene Personen: Fuchs, Rolf, von Neueneegg, in Jeuss, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5703 vom 08.11.2001 (103482)

■ **PROPHYDENTAL GmbH**, in Ittigen, Sonnenhalde 2, 3063 Ittigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2001. Zweck: Import, Export, Vertrieb und Vermarktung von Dental- und Mundhygieneprodukten. Ferner können Beratungs- und Ausbildungsaktivitäten erfolgen; kann gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hunziker, Walter, von Oberkulm, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Watters, Maja, von Lützelhölzli, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5704 vom 08.11.2001 (103483)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Begasus-Trans Hähni**, in Kriechenwil, Transporte aller Art, insbesondere von Verpackungsmaterial, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1999, S. 3351). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Börsingen (SHAB Nr. 213 vom 2.11.2001, S. 8594) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5705 vom 08.11.2001 (103484)

■ **BC Bonnard & Gardel, Ingenieure und Berater (Bern) AG**, in Bern, Betrieb einer Ingenieur- und Berater-Gesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3329). Domizil neu: Loryststrasse 6A, 3000 Bern 5.
Tagebuch Nr. 5706 vom 08.11.2001 (103485)

■ **BVG-Stiftung der Merz Holding AG**, in Muri bei Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999, S. 4912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balmer, Jakob, von Kriechenwil, in Worb, Mitglied, Sekretär und Arbeitgebervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchi, Richard, von Wildberg, in Aarberg, Mitglied, Sekretär und Arbeitgebervertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5707 vom 08.11.2001 (103486)

■ **Eugen Heusser-Stiftung**, in Muri bei Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1994, S. 2079). Urkundenänderung: 21.11.2000. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Heusser AG so-

wie Unternehmungen, die von der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie z.B. bei Krankheit und Unfall von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten; seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist, ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Beiträge der Arbeitgeber können gemäss Artikel 331 Absatz 3 OR auch aus vorgängig hierfür geäußerten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denensich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ineichen, Hans, von Rothenburg, in Gmümlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heusser, Marcel, von Bern, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jackle, Werner, von Deutschland, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder Vizepräsident; Schwab, Ulrich, von Arch und Burgdorf, in Brenzikofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möri, Erwin, von Espach, in Lyss, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Hungerbühler, Urs Markus, von Sommer, in Spiez, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli, Anton, von Rüegglingen, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfsberger, Romana, von Lampenberg, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PrivateaterhouseCoopers AG, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5708 vom 08.11.2001 (103487)

■ **Fabien Rohrer AG**, in Münsingen, Sportsponsoring usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19.05.1999, S. 3308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Indermühle Wirtschaftsprüfung, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5709 vom 08.11.2001 (103488)

■ **Fabien Rohrer by 4 life GmbH**, in Münsingen, Sportsponsoring, Handel mit Sportartikeln aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 27.08.1999, S. 5872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Indermühle Wirtschaftsprüfung, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5710 vom 08.11.2001 (103489)

■ **Fürsorgefonds zu Gunsten der Arbeiter und Angestellten der Firma Martignoni & Co. AG**, in Münsingen, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträge: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selbst, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 01.02.1993, S. 505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Kurt, von Ami BE, in Grosshöchstetten, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friederich, Peter, von Rapperswil BE, in Münsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Friederich, Andres, von Rapperswil BE, in Münsingen, Vizepräsident und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Friederich, Otto, von Rapperswil BE, in Münsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Friedrich, Otto, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
Tagebuch Nr. 5711 vom 08.11.2001 (103490)

■ **Hadorn & Cie GmbH**, in Seftigen, Handel mit Brenn- und Treibstoff sowie mit Landesprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 811). Statutenänderung: 2.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hadorn, Franz, von Forst, in Burgstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 225'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadorn, Friedrich, von Forst, in Forst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 360'000.-- (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 225'000.--); Hänni, Erni, von Gerzensee, in Wattenwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 90'000.--.
Tagebuch Nr. 5712 vom 08.11.2001 (103491)

■ **Hofer Holding AG Oberthal**, in Oberthal, Beteiligung, Erwerb und Handel mit anderen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.1995, S. 3893). Statutenänderung: 1.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- (bisher: CHF 250'000.--). Librierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- (bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--). (Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten).
Tagebuch Nr. 5713 vom 08.11.2001 (103492)

■ **Käsergenossenschaft Hinterthalgraben**, in Walkringen, Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rupp, Rudolf, von Signau, in Walkringen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Ueli, von Dürrenroth, in Lützelhölzli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Peter, von Rüeggau, in Bigenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muster, Hans, von Lützelhölzli, in Bigenthal, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Hans-Rudolf, von Sumiswald, in Lützelhölzli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier; Iseli, Thomas, von Hasle bei Burgdorf, in Lützelhölzli, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier; Aeschbacher

Schlüchter, Rosa, von Trachselwald, in Lützelhüh, Mitglied, Sekretärin und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 5714 vom 08.11.2001 (103493)

■ **Marazzani Peter, Ing. HTL**, in Bern, Beratung und Unterstützung von Informatikprojekten, Softwareentwicklung, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18.01.1991, S. 235). Domizil neu: Seftigenstrasse 45, 3007 Bern.

Tagebuch Nr. 5715 vom 08.11.2001 (103494)

■ **Orthosan AG**, in Bremgarten bei Bern, Handel mit orthopädischen Artikeln sowie anderen medizinischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1998, S. 3306). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meikirch (SHAB Nr. 213 vom 2.11.2001, S. 8591) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5716 vom 08.11.2001 (103495)

■ **Packbandfabrik Gümligen R. Kopp & Co. AG**, in Muri bei Bern, Fabrikation von Packbändern und ähnlichen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25.05.2000, S. 3554). Statutenänderung: 22.10.2001. Zweck neu: Fabrikation von Packbändern und ähnlichen Artikeln sowie Handel mit diesen Waren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [bisher: Übernahme von Aktien und Passiven der Kollektivgesellschaft 'Packbandfabrik Gümligen R. Kopp & Co.', in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, laut Sacheinlagevertrag vom 9.9.1970, Sacheinlage: CHF 210'000.--]. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kopp-Fleury, Rolf, von Basel, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef-Kopp, Danielle, von Oberuzwil, in Bellmund, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutschmann, Jacques, von Madiswil, in Saint-Léger-La Chéssaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Rudolf, von Elsau, in Münsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sommer, Lilian, von Elsau, in Münsingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5717 vom 08.11.2001 (103496)

■ **Personalfürsorge stiftung der Pfadibewegung Schweiz**, in Bern, berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, David, von Basel und Dieglen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moor, René, von Vordenwald, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bazzi, Reto, von Lavin, in Toffen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5718 vom 08.11.2001 (103497)

■ **PUBaffairs Ltd. Iiab. co.**, in Bern, Planung, Gestaltung und Ausführung von grafischen und werbefragischen Arbeiten aller Branchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4854). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sion (SHAB Nr. 215 vom 6.11.2001, S. 8703) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5719 vom 08.11.2001 (103498)

■ **RDP-Organisations AG**, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Datenträgern jeglicher Art und des für die Datenverarbeitung notwendigen Zubehörs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8563). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulzberger, Werner, von Winterthur, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 5720 vom 08.11.2001 (103499)

■ **Restaurant Markthalle AG**, in Bern, Betrieb eines Gastronomieunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1049). Statutenänderung: 6.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 2'200'000.-- [bisher: CHF 2'100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'200'000.--. Aktien neu: 22'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 21'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.].

Tagebuch Nr. 5721 vom 08.11.2001 (103500)

■ **RW Travelclub Bern AG**, in Bern, Organisation und Vermittlung von allen Dienstleistungen des Personareise- und Warenverkehrs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 963). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laubi, Oskar, von Zürich, in Wetzwil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Baumann, Herbert, von Attelwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5722 vom 08.11.2001 (103501)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5291, publizierten TB-Eintrag Nr. 3433 vom 5.07.2001. **Stoppani AG**, in Köniz, Fabrikation und Verkauf von Industrieprodukten, insbesondere für die Mikroelektronik und Telekommunikation, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5291). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sallin,

Bernard, von Säles, in Hinterkappelen (Gemeinde Wohlben bei Bern), Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5723 vom 08.11.2001 (103502)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8564, publizierten TB-Eintrags Nr. 5415 vom 26.10.2001. **Swissvision 2000 AG**, in Bern, Führung einer Unternehmung für Finanz- und Investitionsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8564). Domizil neu: Bümpfstrasse 15, 3027 Bern.

Tagebuch Nr. 5724 vom 08.11.2001 (103503)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Pimatron AG in Liq.**, in Bern, Entwicklung, Herstellung sowie Wartung von elektromechanischen und elektrischen Artikeln, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03.05.2000, S. 2956). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5725 vom 08.11.2001 (103504)

Emmental - Oberaargau (BE)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ACR Burgdorf AG**, in Burgdorf, An- und Verkauf sowie Vermietung, Verleih und ähnliches von Unterhaltungselektronikartikeln sowie weiteren Elektronikartikeln und den damit verbundenen Arbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhander E. Ruepp AG, in Rüegsau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2540 vom 08.11.2001 (103505)

■ **all print Sumiswald AG**, in Sumiswald, Betrieb einer Druckereientnehmung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle [bisher: Gfeller + Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langenthal].

Tagebuch Nr. 2541 vom 08.11.2001 (103506)

■ **Glas Trösch Verwaltungs-AG**, in Thunstetten, Geschäftsführung von anderen Unternehmungen, insbesondere der Glas Trösch Gruppe, sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7472). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trösch, Heinz, von Thunstetten, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trösch, Erich, von Thunstetten, in Bützberg (Gemeinde Thunstetten), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2542 vom 08.11.2001 (103507)

■ **Hirsbrunner & Co. AG**, in Sumiswald, Fabrikation und Handel mit Musikinstrumenten und allen damit verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.1998, S. 1551). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller & Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle [bisher: Gfeller & Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langenthal].

Tagebuch Nr. 2543 vom 08.11.2001 (103508)

■ **Simenco Management AG**, in Jegenstorf, Erbringung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5208). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischknecht, Andreas, von Herisau, in Evlard, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voser, Roland, von Neuenhof, in Cademario, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2544 vom 08.11.2001 (103509)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CO.GESTION Sarl**, à Tramelan, rue du 26 Mars 40, 2720 Tramelan, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 5.11.2001. But: coaching pour la création d'entreprises et tenue de comptabilités, opérations fiduciaires en tout genre, conseils en matière de gestion d'entreprises, support comptable et fiscal, achat et vente de software comptable, hotline formation, et toutes autres activités s'y rapportant directement ou indirectement. La société peut acheter et vendre des immeubles; assumer des participations à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues. Capital social: CHF 30'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Chaillandes, Claude, de Fontaines NE, à Soneboz-Sombeval, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--; Gay-Chaillandes, Aline, de Fontaines NE et Finhaut, à Les Breuleux, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--.

Journal No 2828 du 08.11.2001 (103510)

■ **DEALMATHEC Mathez Philippe**, à Tramelan, rue du Chalet 41, 2720 Tramelan, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: achat, transformation et vente de ma-

tiériel technique et de modélisme. Personne inscrite: Mathez, Philippe Robert, de Tramelan, à Tramelan, titulaire, avec signature individuelle.

Journal No 2829 du 08.11.2001 (103511)

■ **Fehimli Armierung**, in Lengnau BE, Emil-Schiblistrasse 22, 2543 Lengnau bei Biel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verichten von Eisenlegerarbeiten. Eingetragene Personen: Fehimli, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2834 vom 08.11.2001 (103512)

■ **Gunzinger Montage**, à Moutier, Crêt-de-la-Rive 22, 2740 Moutier, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploitation d'une entreprise de montage industriel. Personne inscrite: Gunzinger, Ernest, de Welschenrohr, à Moutier, titulaire, avec signature individuelle.

Journal No 2831 du 08.11.2001 (103513)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **géo-pro S. à r.l.**, à Prêles, exploitation d'un bureau d'études, société à responsabilité limitée (FOSC no 68 du 04.10.1998, p. 2411). Nouvelle raison sociale: **géo-pro S. à r.l. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 22.10.2001 par le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courteley-Moutier-La Neuveville.

Journal No 2832 du 08.11.2001 (103514)

■ **Schuhagenter, Antoine-Eric Mathez**, à Sonvilier, vente de chaussures, raison individuelle (FOSC no 142 du 28.07.1997, p. 5355). Par jugement du 22.10.2001, le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courteley-Moutier-La Neuveville a prononcé la faillite du titulaire.

Journal No 2833 du 08.11.2001 (103515)

■ **SWISSMETAL - UMS Usines Métallurgiques Suisses SA**, à Reconvilier, fabrication et commerce de produits métalliques et de matières synthétiques, ainsi que de machines etc., succursale (FOSC no 118 du 21.06.2001, p. 4656), avec siège principal à Berne. Inscription ou modification de personnes: Battaglia, Mireille, ressortissante française, à Reconvilier, avec procuration collective à deux: Biselli, Claude, de Fleurier, à Le Landeron, avec procuration collective à deux; Guilleux, Ismaël, ressortissant français, à Malleray, avec procuration collective à deux; Pavern, Felix, de Bâle, à Bubendorf, avec procuration collective à deux; Riegert, Werner, de Grellingen, à Aesch BL, avec procuration collective à deux; Thiele, Wolfgang, ressortissant allemand, à Bâle, avec procuration collective à deux.

Journal No 2830 du 08.11.2001 (103516)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Pymble Treuhand AG**, in Biel BE, Erbringung von Dienst- und Treuhandleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12.07.2000, S. 4752). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2835 vom 08.11.2001 (103517)

■ **Vivar AG**, in Lengnau BE, Erwerb, Einrichten und Betreiben von Lokalen im Unterhaltungs- und Gastwirtschaftsgewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2000, S. 24). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 14.04.2000 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 2836 vom 08.11.2001 (103518)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Diagnostik AG der Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken**, in Unterseen, o/o Gemeindeverband Spital Interlaken, Weissenaustrasse 27, 3900 Unterseen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2001, 29.10.2001, 6.11.2001. Zweck: Anschaffung und Betrieb einer MRI (Magnetic Resonance Imaging)-Anlage am Spitalstandort Interlaken. Kann in weiteren medizintechnischen und diagnostischen Gebieten tätig sein. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 1'100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'100'000.--. Aktien: 220 Namenaktien zu CHF 5'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Auftragsbestätigung der Philips AG Medical Systems, Zürich, vom 10.10.2001 sowie dem zwischen ihr und der Philips AG Medical Systems, Zürich, abgeschlossenen Generalunternehmer-Werkvertrag v. 10.10.2001 eine MR-Anlage inkl. Multi-Modality Workstation zum Preis von CHF 1'790'000.--; die Kosten für die baulichen Anpassungen am Standort Spital Interlaken betragen zusätzlich CHF 479'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Witschi, Heinz, von Jegenstorf, in Meiringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Urs, von Signau, in Aeschi bei Spiez, Vizepräsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Schaad, Heinz Dr., von Selzach und Lommiswil, in Interlaken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg Treuhander, in Meiringen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2258 vom 08.11.2001 (103519)

■ **Free Motion GmbH**, in Interlaken, Armhüllestrasse 1, 3900 Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.10.2001. Zweck: Führung eines Sportgeschäftes, insbesondere im Bereich von Verkauf von Bikes und Snowboards. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlagevertrag v. 29.10.01 und Übernahmevertrag 31.5.2001 übernimmt die Gesellschaft von Cavallo Pietro, in Interlaken, die Aktien von CHF 149'175.63 und die Passiven von CHF 64'122.80 seiner im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rad active, P. Cavallo, in Hindelbank, zum Preis von CHF 85'052.83, wofür der Sacheinleger 1 voll liberierte Stammeinlage von CHF 19'000.-- erhält; ferner erhält er die Restanz von CHF 66'052.83 als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Cavallo, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Cavallo, Franca, italienische Staatsangehörige, in Schönbühl-Unterseen (Unterseen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2259 vom 08.11.2001 (103520)

■ **Peter Siegenthaler**, in Boltigen, Fuchshalten, 3766 Boltigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmung. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Peter, von Trubschachen, in Boltigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2260 vom 08.11.2001 (103521)

■ **Total Recording, Freiria Figueroa**, in Heimberg, Blümlisalpstrasse 22, 3627 Heimberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Musikgeschäft. Eingetragene Personen: Freiria Figueroa, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Heimberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Abischer, Regula, von Guggisberg, in Heimberg, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2261 vom 08.11.2001 (103522)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Casino Kursaal Thun AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19.05.2000, S. 3395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2262 vom 08.11.2001 (103523)

■ **Earth Innovations GmbH in Liquidation**, in Uetendorf, Entdecken, Entwickeln und Vermarkten sinnvoller Produkte, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7324). Mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 5. November 2001 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2263 vom 08.11.2001 (103524)

■ **Formula One GmbH in Liquidation**, in Steffisburg, Betrieb von Freizeitanlagen insbesondere auf dem Gebiet von Elektro-Karbahnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7324). Mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 5. November 2001 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2264 vom 08.11.2001 (103525)

■ **Gebr. Lauber GmbH**, in Adelsboden, Betrieb eines Holzbaugeschäftes. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 10.09.1997, S. 6676). Domizil neu: Gspenweg 5A, 3715 Adelsboden.

Tagebuch Nr. 2265 vom 08.11.2001 (103526)

■ **Läderach Weibel AG Bauunternehmung**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1007). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Xaver, von Eschenbach LU, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Läderach, Werner, von Worb, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident]; Nott, Roland Dr., von Boswil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident]; Kühni, Hermann, von Langnau im Emmental, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Künzi, Christoph, von Adelsboden, in Steffisburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 2266 vom 08.11.2001 (103527)

■ **Läderach Weibel AG Bauunternehmung**, in Steffisburg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1007), mit Hauptsitz in Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriel, Andreas, von Walsenburg/Voorz, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutie-

rend: Sigrist, Xaver, von Eschenbach LU, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Läderach, Werner, von Worb, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident]; Kühni, Hermann, von Langnau im Emmental, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Künzi, Christoph, von Adelboden, in Steffisburg, Geschäftsführer und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 2267 vom 08.11.2001 (103528)

■ **Personalfürsorge** der **Baunternerschaft Fritz Feuz, Interlaken**, in Interlaken, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 07.01.1967, S. 66). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, in Bern [Behördliche Neubezeichnung].
Tagebuch Nr. 2268 vom 08.11.2001 (103529)

■ **Servicenetwerk INTERSPORT JUNGFRAREGION**, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5314). Statutenänderung: 17.10.2001. Firma neu: **INTERSPORT Rent-Network Jungfrau Region**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wellauer, Urs, von Affeltrangen, in Meiringen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2269 vom 08.11.2001 (103530)

■ **Spori InternetVision**, in Adelboden, Programmierung und Gestaltung von Internetauftritten. Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 07.08.2000, S. 5357). Firma neu: **Spori Informatik Technik**. Zweck neu: Informatik, Hardware- und Softwarelösungen.
Tagebuch Nr. 2270 vom 08.11.2001 (103531)

■ **Stiftung Grafksammlung des Gymnasiums Thun-Schadau**, in Thun, Finanzierung der künstlerischen Ausstattung des Gymnasiums Thun-Schadau. Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 175). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaggi, Peter, von Gsteig, in Gwatt (Thun), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruchti, Hans Ulrich, von Homberg, in Rümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2271 vom 08.11.2001 (103532)

■ **Werbeline 86 AG**, in Thun, Werbekonzeption. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.1996, S. 7040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mischler, Andreas, von Wahlern, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2272 vom 08.11.2001 (103533)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Buchhofer & Partner, Ingenieure und Planer**, in Thun, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1993, S. 5225). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2273 vom 08.11.2001 (103534)

■ **Viehzüchtgenossenschaft Oberried & Umgebung in Liquidation**, in Oberried am Brienzensee, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5176). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2274 vom 08.11.2001 (103535)

BL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aircraft Consulting Group Ltd, Branch Office Allschwil**, in Allschwil, Gewerbestrasse 24, 4123 Allschwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Aircraft Consulting Group Ltd. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zug, Handelsregister eintragung Hauptsitz: 27.04.2000 [letzte Publikation: SHAB Nr. 86 vom 05.05.2000, S. 2958]. Zweck Hauptsitz: Beratung im Zusammenhang mit Evaluation, Kauf, Registrierung, Unterhalt, technischer Unterstützung usw. von Flugzeugen. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Eingetragene Personen: Eikel, Robert P., von Eglisau, in Menzigen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Welli, Adolf, von Berikon, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5923 vom 07.11.2001 (103536)

■ **Antonio Montano, Architektur-Atelier**, in Oberwil BL, Goldenthalweg 1, 4104 Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten sowie Bauberater. Eingetragene Personen: Montano, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5947 vom 08.11.2001 (103537)

■ **De Neef-Terolfin AG**, in Pratteln, Schauenburgerstrasse 62, 4133 Pratteln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.10.2001. Zweck: Weltweiter Handel mit technischen und chemischen Produkten der Bauindustrie sowie Anwendung dieser Produkte. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen er-

werben, verwerten und verkaufen sowie Immobilien für Büro- und Lagerzwecke erwerben. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Adressen bekannt, brieflich oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Suro, Gwendoline, von Zürich, in Walenwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; WITREMA Wirtschaftsprüfung AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5948 vom 08.11.2001 (103538)

■ **Florisuisse AG**, in Pratteln, Schauenburgerstrasse 49, 4133 Pratteln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2001. Zweck: Handel mit Schnittblumen, Pflanzen, Gartenpflege- und ähnlichen Produkten, insbesondere Import solcher Produkte in die Schweiz. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: van Duijn, Arie Martinus, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Billio, Nikolas, von Basel und Aarau, Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diemer, René, von Esch, in Tenniken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5924 vom 07.11.2001 (103539)

■ **LABOUITL Marianne Hanel-Vogel**, in Allschwil, Herrenweg 15, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Geräten und Zubehör für den medizinischen Laborbedarf. Beratung und Schulung auf diesem Gebiet. Consultant für die Organisation von Arztpraxen. Eingetragene Personen: Hanel-Vogel, Marianne, von Allschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hanel, Peter Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5949 vom 08.11.2001 (103540)

■ **mbu consult GmbH**, in Pratteln, Rüteweg 1, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.11.2001. Zweck: Planung, Beratung und Realisation von Bauvorhaben aller Art, speziell im Bereich der Erdwärmenutzung (Tiefbohrungen) und der Wassergewinnung und Verteilung sowie der Sanierung von Abwassersystemen. Die Gesellschaft kann zudem Schulungen in diesen Gebieten erteilen und ausländische Gesellschaften in der Schweiz vertreten. Ferner Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im Bereich Schiffahrt. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Litscher, Hans, von Sevelen, in Oltsberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Litscher-Epprecht, Christine, von Sevelen, in Oltsberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5925 vom 07.11.2001 (103541)

■ **Merlyn Henzen Gertrud**, in Pratteln, Hauptstrasse 20, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Edelsteinen, Mineralien, Steinschmuck, ätherischen Ölen, Duftstoffen, Naturpflegeprodukten, Kunsthandwerken sowie mit Büchern und Musik. Eingetragene Personen: Henzen-Kummer, Gertrud, von Blatten, in Zwiil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5950 vom 08.11.2001 (103542)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Ad hoc Organisation, Martin P. Steiner**, in Birsfelden, Management-Assistance, Organisation und Kommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1996, S. 3407). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8565) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5951 vom 08.11.2001 (103543)

■ **ALLSOFT AG**, bisher in Reinach BL, Durchführung von Handelsgeschäften in den Bereichen Multimedia und neue Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1439). Statutenänderung: 6.11.2001. Firma neu: **Allsoft AG**. Sitz neu: Füllinsdorf. Domizil neu: Schneckeckstrasse 4, 4414 Füllinsdorf. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, per Telefax oder E-Mail, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneller, Kurt, von Fahrni, in Gempfen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ries, Mario, von Basel und Ziefen, in Niederdorf, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Zbinden, Andreas, von Guggsberg und Liestal, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5926 vom 07.11.2001 (103544)

■ **Aquafisch, A. Lüthi**, bisher in Arlesheim, Vermietung und Verkauf von Aquarien und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 12.06.1997, S. 4049). Sitz neu: Duggingen. Do-

mizil neu: Apfelssestrasse 17, 4147 Aesch. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Andreas, von Lufingen, in Duggingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Arlesheim].
Tagebuch Nr. 5927 vom 07.11.2001 (103545)

■ **Aquametro AG**, in Therwil, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von Durchfluss- und Energiemessgeräten, sowie Vornahme von Technologie-Transfer und Erbringen von... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauff, Fritz, von Thunsteinen, in Valbella, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binzen (D)].
Tagebuch Nr. 5952 vom 08.11.2001 (103546)

■ **August Holinger AG**, in Liestal, Beteiligung an und Verwaltung von Vermögen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10.06.1997, S. 3968). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christ-Weber, Markus, von Basel, in Sissach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ollingen].
Tagebuch Nr. 5953 vom 08.11.2001 (103547)

■ **Balcolor Marcel H. Biedermann**, in Pfeffingen, Internationaler Handel mit Farbstoffen und Chemikalien, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1994, S. 6380). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dornach (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8072) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5954 vom 08.11.2001 (103548)

■ **BALESTRA TREUHAND AG**, in Reinach BL, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2017). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft hinterlegt.
Tagebuch Nr. 5955 vom 08.11.2001 (103549)

■ **Chiquet-Energetechnik AG**, in Ormalingen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Forschung, Entwicklung und Ausführung energetischer Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01.05.1997, S. 2939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter-Bussinger, Alfred, von Schnottwil, in Sissach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treier & Partner AG, in Witnau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5956 vom 08.11.2001 (103550)

■ **Computerworks Jörg Weber**, bisher in Allschwil, Verkauf von Soft- und Hardware, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 13.02.1992, S. 668). Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: Florenz-Strasse 1e, Münchenstein, 4023 Basel.
Tagebuch Nr. 5957 vom 08.11.2001 (103551)

■ **Direct AG in Liq.**, in Oberwil BL, Erstellung und Vertrieb von Hard- und Softwarelösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6325). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5958 vom 08.11.2001 (103552)

■ **EURABCO Handels- und Beratungs AG**, in Pratteln, Erbringung von Projekt-, Handels- und Finanzdienstleistungen im Bereich Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10.04.2000, S. 2405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frommherz, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Freienfelden, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rheinfelden (D)].
Tagebuch Nr. 5959 vom 08.11.2001 (103553)

■ **Exall GmbH**, in Allschwil, Export, Import und Handel mit Waren und Rechten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2845). Statutenänderung: 31.10.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabriel, Martin, von Basel und Grosswangen, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomsen, Knud Rolf, dänischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 89'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--]; Siegrist, Rolf, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Thomsen, Dennis, dänischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5928 vom 07.11.2001 (103554)

■ **F. Oser Treuhand AG**, in Schönenbuch, Führung eines Treuhandbüros mit allen einschlägigen Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manzoni, Peter, von Iseo, in Liestal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5960 vom 08.11.2001 (103555)

■ **Finnessbetriebe Schönthal AG**, in Liestal, Betrieb eines Sport- und Fitnesscentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck & Brunner Treuhand, in

Wallbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buck & Brunner Treuhand AG, in Wallbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5929 vom 07.11.2001 (103556)

■ **Gewid IT Services AG**, in Reinach BL, Erbringung von Dienstleistungen, vorwiegend im Bereich der Informations-technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1942). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Grant Thornton AG Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Weinfelden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5961 vom 08.11.2001 (103557)

■ **Gysin AG**, in Oberdorf BL, Fabrikation von und den Handel mit Zahnrädern, Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und deren Bestandteile für die Uhren- und andere Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1994, S. 5613). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5962 vom 08.11.2001 (103558)

■ **Hanro AG**, in Liestal, Fabrikation von Strickwaren und Textilprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 603). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5963 vom 08.11.2001 (103559)

■ **idécom r.s. hillbert**, in Binningen, Beratung und Handel mit Produkten, insbesondere im Bereich der Telekommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 28.07.1998, S. 5218). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8702) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5964 vom 08.11.2001 (103560)

■ **infor (Schweiz) -AG**, in Aesch BL, Beratungs- und Dienstleistungstätigkeit in Unternehmen aller Art in den Bereichen Logistik, Organisation und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7928). Zweigniederlassung neu: Lausanne (HR Moudon).
Tagebuch Nr. 5930 vom 07.11.2001 (103561)

■ **Kellenberger Bedachungen AG**, in Liestal, Erstellung von Bedachungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6243). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5931 vom 07.11.2001 (103562)

■ **Le Travail SA**, in Füllinsdorf, Personalberatung, -schulung und -vermittlung, insbesondere im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 23.06.1997, S. 4336). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8441) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Premio Temporal AG.
Tagebuch Nr. 5965 vom 08.11.2001 (103563)

■ **Libila AG**, bisher in Allschwil, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Werbematerialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.1997, S. 4607). Statutenänderung: 6.11.2001. Sitz neu: Binningen. Domizil neu: c/o Dr. Claude Sarasin, Weinbergstrasse 7, 4102 Binningen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann-Brugnoli, Renata, von Oberentfelden, in Aarwangen, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Sarasin, Dr. Christophe, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5932 vom 07.11.2001 (103564)

■ **Mematec (Schweiz) GmbH**, in Pratteln, Import und Export von und Handel mit Sportartikeln in der Schweiz sowie Erbringen von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8019). Firma neu: **Mematec (Schweiz) GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klemm-Joray, Ursula, von Brislach, in Breitenbach, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5966 vom 08.11.2001 (103565)

■ **Mirelco (Suisse) AG**, in Liestal, Beratung von Unternehmungen in allen Fragen der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prie-waterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5933 vom 07.11.2001 (103566)

■ **Mirna Bork & Thomas Jeger**, in Brislach, Betrieb eines Café-Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1998, S. 5791). Firma neu: **Café-Restaurant Domino, Mirna u. Thomas Jeger**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeger, Mirna, von Meltingen, in Brislach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Bork, Mirna, deutsche Staatsangehörige].
Tagebuch Nr. 5934 vom 07.11.2001 (103567)

■ **Personalsvorsorge** der **Firma Vaudaux AG**, in Binningen, Sicherung der Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1993, S. 5860). Ausgeschie-

dene Personen und ersochene Unterschriften: Vaudaux-Imobersteg, André, von Basel, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Imobersteg-Seiler, Werner, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5935 vom 07.11.2001 (103568)

■ **PIAZZA MÄRT GmbH**, in Gelterkinden, Handel mit und Verkauf von Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 27.07.2000, S. 5146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sahlander Droll, Dolores, von Nussdorf, in Sissach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Sahlander-Piazza, Dolores, von Pratteln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5967 vom 08.11.2001 (103569)

■ **Pro Marketing and Sales AG**, in Allschwil, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2001, S. 564). Statutenänderung: 2.11.2001. Firma neu: **Promands AG**. Uebersetzung der Firma neu: (**Promands SA**) (**Promands Ltd.**).
Tagebuch Nr. 5936 vom 07.11.2001 (103570)

■ **RENOVA-B.D.W. AG**, in Arlesheim, Tätigkeit im Sanitärbereich und im Bereiche Heizungen, Montagearbeiten in der Chemie- und Industriebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5600). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5937 vom 07.11.2001 (103571)

■ **Ricola AG**, in Laufen, Fabrikation von und Handel mit Produkten auf Kräuterbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2001, S. 62). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Richterich, Hans-Peter, von Laufen, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomer, Prof. Dr. Silvio, von Rickenbach SO, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richterich, Dr. Lukas, von Laufen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5938 vom 07.11.2001 (103572)

■ **Solidata AG**, bisher in Basel, Entwicklung, Vertrieb und Wartung von Software sowie Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 24.04.1996, S. 2324). Statutenänderung: 31.10.2001. Firma neu: **Openline AG**. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Angensteinerstrasse 6, 4153 Reinach. Zweck: Entwicklung, Vertrieb und Wartung von Software sowie Schulung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Degen, Alfred, von Liederswil, in Thürmen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schneberger, Robert, von Seeburg, in Thürmen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Varga, Thomas, von Frenkendorf, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Burger, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5939 vom 07.11.2001 (103573)

■ **Stephan Revisions AG**, in Muttenz, Ausführung aller Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7465). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Adler, Armand, von Basel, in Aesch BL, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Heinz, von Hasle bei Burgdorf, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5940 vom 07.11.2001 (103574)

■ **Stern Verkaufs AG**, in Münchenstein, Fabrikation von Geschenkartikeln sowie Handel, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8592). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 5968 vom 08.11.2001 (103575)

■ **Stöckli Gipser AG**, in Pratteln, Gipsgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 933). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: F. Oser Treuhand AG, in Schönenbuch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5941 vom 07.11.2001 (103576)

■ **VRT AG**, in Allschwil, Betrieb eines Reisbüros und einer Wechselstube, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7680). Firma neu: **VRT AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist zur Zeit ohne Verwaltungsrat und ohne Liquidatoren.
Tagebuch Nr. 5969 vom 08.11.2001 (103577)

■ **Watch Branding Company AG**, in Liestal, Projektierung, Bau und Vertrieb von Schweizer Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5336). Firma neu: **Watch**

■ **Branding Company AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.09.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Liestal über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Urteil wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 06.11.2001 bestätigt.
Tagebuch Nr. 5970 vom 08.11.2001 (103578)

■ **WIBO-Schweiz GmbH**, in Muttenz, Entwicklung, Bau, Verkauf, Montage- und Servicearbeiten von Lüftungstechnischen Anlagen und Apparaten in der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 09.11.1999, S. 7620). Statutenänderung: 17.10.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Jürg, von Hefenhofen, in Muttenz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Hess-Zimmerli, Jürg, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; GWE Gesellschaft für Wasserarbeiten und Energierückgewinnung mbH, in Hude (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 5942 vom 07.11.2001 (103579)

■ **Wirtschafts-Informatik Beratung Sylvia Nägele**, in Allschwil, EDV-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1439). Firma neu: **Wirtschafts-Informatik Sylvia Nägele**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nägele-Vebr, Sylva, liechtensteinische Staatsangehörige, in Allschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Nägele-Vebr, Sylva].
Tagebuch Nr. 5971 vom 08.11.2001 (103580)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Pfursorgefonds für die Angestellten der Ruhr- und Saar-Kohle AG**, in Arlesheim, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Süfterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8699). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Stiftung wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 18.09.2001 vorzeitig gelöscht.
Tagebuch Nr. 5943 vom 07.11.2001 (103581)

■ **HAG-Haus AG in Liquidation**, in Oberdorf BL, Errichtung und Generalvertrieb von Elementarhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17.03.1998, S. 1852). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 5944 vom 07.11.2001 (103582)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Ingenieurbureau Itin & Kipfer AG**, in Liestal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8276). Mit Verfügung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Amt für Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 16.10.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5945 vom 07.11.2001 (103583)

■ **Suzanne A. Gerth-Matter**, in Aesch BL, Schreiben von Korrespondenz, Dissertationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1995, S. 2087). Der Geschäftsbetrieb in Aesch BL hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma ist erloschen. Die Einzelfirma wurde im Handelsregister des Kantons Schyz neu eingetragen (SHAB Nr. 138 vom 21.07.1998, S. 5048).
Tagebuch Nr. 5946 vom 07.11.2001 (103584)

BS

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Cargonautic AG**, in Basel, Holbeinstr. 16, 4051 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Cargonautic AG, Rechtsnachfolger: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich (HR Zürich). Statuten Hauptsitz: 24.08.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 18.04.1980. Zweck Hauptsitz: Vertretung von internationalen Schifffahrtslinien sowie Transportberatungen und Transportversicherungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie insbesondere auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Sommariva, Paolo, von Gutet-Feschel und Erismatt, in Wettlingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wahrburg, Peter, von Thalwil, in Gattikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; Widmer, Jean-Claude, von Mosang, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crosilla, Fabio, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6293 vom 07.11.2001 (103585)

■ **Comporex GmbH**, in Basel, Steinertorstr. 26, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Handel mit Hardware und Software und Beratung von Kunden im EDV-Bereich. Die Gesellschaft kann sich im Rahmen ihres Geschäftszwecks an anderen Firmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital:

CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flück, Manfred, von Hofstetten bei Brienz, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Kelka, Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Wintertaler (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 6294 vom 07.11.2001 (103586)

■ **Die Private Versicherungsgesellschaft Bösch & Co.**, in Basel, Aeschenvorstadt 21, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2001. Zweck: Versicherungsbroker, Vermögensverwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Vermögensverwaltung und Anlageberatung. Eingetragene Personen: Bösch, Hugo, von Nessler, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breitschmid, Alfred, von Langnau bei Reiden, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6295 vom 07.11.2001 (103587)

■ **MWV Zollagentur AG**, in Riehen, Grenzachstr. 537, 4125 Riehen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2001. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich der Zollabfertigung (Import und Export) sowie Abwicklung von nationaler und internationaler Spedition. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogler, Georg Eduard, von Vilters-Wang, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Daniel, von Basel, in Zunzgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogler, Marianne, von Vilters-Wang, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Price-waterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6296 vom 07.11.2001 (103588)

■ **Robi Möbel GmbH**, in Basel, Kleinhüningerstr. 199, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.09.2001. Zweck: Handel mit und Import von Einrichtungsgegenständen, insbesondere Möbeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Sacheinlage: Möbel und Einrichtungsgegenstände gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.09.2001 und Inventarliste per 01.07.2001 zum Preis von CHF 50'000.--, wovon CHF 50'000.-- an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diaz, Emilio, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Mengück, Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.
Tagebuch Nr. 6297 vom 07.11.2001 (103589)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Café Huguenin AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7038). Statutenänderung: 7.11.2001. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. [Übnahme: Die Bestimmung über die Übernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 11.10.1979 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend].
Tagebuch Nr. 6298 vom 07.11.2001 (103590)

■ **Gesellschaft zur Förderung geistig Behinderter in Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3474). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Herbst, Rudolf, von Basel, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hermann, Io, von Langenthal, in Muttenz, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Vorstandes]; Roth Huchzermeyer, Prisca Denise, von Worb, in Domach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Pascal, von Oberörsingen, in Locarno, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jegerlehner, Hans Rudolf, von Walkringen, in Biel BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6299 vom 07.11.2001 (103591)

■ **Idsan AG**, in Basel, pharmazeutische, kosmetische, immunologische und biologische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.1997, S. 6453). Lösungsgrund: Firma, vorerst neu firmierend 'Nasdi AG', und nun wieder firmierend 'Idsan AG', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach

Muttenz (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6067 und SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8236) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6300 vom 07.11.2001 (103592)

■ **Interfin Credit AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1999, S. 7485). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assmus, Gritta, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Saas Fee].
Tagebuch Nr. 6301 vom 07.11.2001 (103593)

■ **Rhein Investors AG**, in Basel, Vermögensverwaltung und Beratungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5761). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bettosini, Silvia, von Köniz, in Bottingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6302 vom 07.11.2001 (103594)

■ **Ruetz & Partner GmbH**, in Riehen, Agentur für Unternehmens-, Marketing- und Kommunikationsberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4869). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bem (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8695) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6303 vom 07.11.2001 (103595)

■ **SBC Warburg Dillon Read Corporate Finance AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 440). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Torriani, Marc André, von Rancate, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6304 vom 07.11.2001 (103596)

■ **Stuag International Holding AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5852). Statutenänderung: 7.11.2001. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Burgfelderstr. 211, 4025 Basel. Zweck: Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art im Ausland und in der Schweiz, insbesondere auf dem Gebiete des Bauwesens und der damit im Zusammenhang stehenden Industrien sowie Koordination, Leitung und Überwachung derselben. Zu dieser Zweckbestimmung gehören insbesondere die Koordination, Leitung und Überwachung der von der Stuag Holding AG direkt oder indirekt gehaltenen ausländischen Beteiligungen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen gründen oder übernehmen oder sich in Interessengemeinschaften verbinden sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Kocher, Theodor F., von Schnotwil und Bütigen, in Schnotwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Werner, von Sempach, in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gruber, Luzi Reto, von Rossa, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Levy, Roger P., von Winterthur und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; PKMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 6305 vom 07.11.2001 (103597)

■ **Telios GmbH**, in Basel, Beratung, Planung und Realisation im Innen- und Außenbau usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 06.04.1995, S. 1901). Firma neu: **Telios GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Geschäftsaufsicht vom 16.10.2001. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Haldimann, Dieter, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldimann, Rosmarie, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 6306 vom 07.11.2001 (103598)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Verber Verkauf und Beratung Claude Robin**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7401). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6307 vom 07.11.2001 (103599)

FR

District du Lac (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Baumgartner EDV**, in Courtauman, Kreuzstrasse 30, 1791 Courtauman, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Softwareentwicklung, Beratung in Internet, Intranet und Organisation. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Baumgartner EDV, in Courtauman. Eingetragene

Personen: Dominique Baumgartner, von Oberriet, in Courtaman, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hildegard Baumgartner, von Oberriet, in Courtaman, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 475 vom 08.11.2001 (103600)

■ **US Siegrist Transporte AG**, Gemeinde Bas-Vully, chemin du Gorse 1, 1786 Sugiez, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3/19.10.2001. Zweck: Transporte mit Fahrzeugen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Margrit Siegrist, von und in Meisterschwanden, Präsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung; Urs Siegrist, von Meisterschwanden, in Sugiez, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Beverag, in Dürdingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 451 vom 22.10.2001 (103601)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Auris Haymoz + Reinhard GmbH (Auris Haymoz + Reinhard Sàrl)**, in Muntelier, Beratung, Planung und Realisation von audio und audiovisuellen Anlagen, Produktion von Spezialsoftware (SHAB Nr. 50 vom 10.03.2000, S. 1645). Statutenänderung: 05.11.2001. Stammkapital neu: CHF 50'000 (bisher 20'000). Stammkapital libérier neu: CHF 50'000 (bisher 20'000). Erhöhung libérier durch Verrechnung von Kontokorrentforderungen der Gesellschafter Gertrud Haymoz Reinhard von CHF 20'000 und Walter Reinhard von CHF 10'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gertrud Haymoz Reinhard, mit einer Stammeinlage von CHF 39'000 (bisher mit einer Stammeinlage von CHF 19'000); Walter Reinhard, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000 (bisher mit einer Stammeinlage von CHF 1'000). Tagebuch Nr. 473 vom 07.11.2001 (103602)

■ **Electropanne Service, Pascal Racine**, précédemment à Courtaman, vente et réparation d'appareils électriques et électroménagers, raison individuelle (FOSC du 15.01.1996, no 9, p. 266). Nouveau siège: Courtepin. Nouveau domicile de la raison individuelle et du titulaire: Les Pilettes 22, 1784 Courtepin. Journal no 467 du 06.11.2001 (103603)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Galmiz und Umgebung**, in Galmiz, Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe usw. (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8381). Firma neu: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Galmiz und Umgebung** in Liq. Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 17.11.1999. Eingetragene Personen mutierend: Robert Bula-Herren, von und in Galmiz, Liquidator (bisher Präsident), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Gaberell-Blaser, von und in Altavilla, Liquidator (bisher Vizepräsident und Sekretär-Kassier), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eduard Bula-Simonet, von und in Galmiz, Liquidator (bisher Mitglied), ohne Zeichnungsberechtigung, Albert Goetschi, von und in Galmiz, Liquidator (bisher Mitglied), ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 468 vom 06.11.2001 (103604)

■ **Micrana SA**, à Courtepin, l'achat, l'importation, la préparation, le commerce et la vente de bétail et de viandes, etc. (FOSC du 22.05.2001, no 98, p. 3851). Inscription d'une succursale à Eculens VD (FOSC du 31.10.2001, no 211, p. 8525). Journal no 471 du 07.11.2001 (103605)

■ **Othmar Auderst AG, Zimmererei und Schreinerei**, in Gurmels, Ausführung von Zimmer- und Schreinerarbeiten mit Hobelwerk und Trocknungsanlagen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4618). Ausgeschiedene Person und erschene Unterschrift: Marcel Perry, von Monterschu, in Gurmels, mit Kollektivprokura. Tagebuch Nr. 469 vom 07.11.2001 (103606)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **BAUMGARTNER EDV**, in Courtaman, Softwareentwicklung, Beratung in Internet, Intranet und Organisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 29.11.2000, S. 8152). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die Einzelfirma Baumgartner EDV, in Courtaman, übergegangen. Tagebuch Nr. 474 vom 08.11.2001 (103607)

■ **Boutique Eliane Stucki**, à Courtion, commerce de vêtements (FOSC du 07.11.1989, no 217, p. 4517). La raison individuelle est radiée par suite de cessation de commerce. Journal no 472 du 07.11.2001 (103608)

Sensebezirk (FR)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Mivag Mineralienverwertung AG**, in Dürdingen. Erwerb, Abbau und Verkauf von Kies, Sand und Steinen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1994, S. 6). Ausgeschiedene Personen, erschene Unterschrift: Boschung Bruno, von Bösingen und Wünnwil-Flamatt, in Schmitten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Schneuwil Daniel, von Wünnwil-Flamatt und Freiburg, in Bourguillon (Freiburg), einziger Verwaltungsrat (bisher Vizepräsident), mit Einzelunterschrift (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien). Tagebuch Nr. 438 vom 08.11.2001 (103609)

■ **Raiffeisenbank Dürdingen**, in Dürdingen. Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte zu tätigen. Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 07.07.2001, S. 5017). Ausgeschiedene Personen: Johann Tschopp, von Willisau in Dürdingen, Betsitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 436 vom 07.11.2001 (103610)

■ **Rolf und Josiane Baumann**, bisher in Freiburg, Exploitation du Café de l'Ange. Kollektivgesellschaft (SHAB vom 21.09.1998, S. 6497). Sitz neu: Tentlingen. Domicil neu: Käserstrasse 2, 1734 Tentlingen. Zweck neu: Betrieb des Hotel-Restaurants Sierni. Eingetragene Personen: Baumann Josiane, von Rechthalten, in Tentlingen (bisher in Freiburg), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Baumann Rolf, von Wilerlütigen, in Tentlingen (bisher in Freiburg), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Tagebuch Nr. 437 vom 08.11.2001 (103611)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Kaesser Anton**, in Dürdingen. Betrieb des Restaurant Steinlera (SHAB Nr. 46 vom 07.03.1995, S. 1282). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 439 vom 08.11.2001 (103612)

Distric de la Veveyse (FR)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Numico Holding SA**, à Châtel-Saint-Denis. Prise de participations (FOSC du 08.05.2001, no 88, p. 3433). Philip Trevor van Randwijk et Julie (dite Julitte) H.C. van der Ven, directeurs, sont désormais domiciliés à Lausanne. Journal no 188 du 07.11.2001 (103613)

GE

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AD GENTES, Python Alexandre**, à Satigny, rue des Etourmeaux 8. Chef de la maison: Python Alexandre, de Eculens, à Satigny. Tour opérateur et organisation de voyages. Journal no 12205 du 08.11.2001 (103614)

■ **AMN Consultants SA**, à Genève, rue Lamartine 27, c/Abacompte SA, société fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 02.11.2001. But: prestations de services, notamment de conseils juridiques, fiscaux et dans le domaine des structures et gestions d'entités. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Nortik Miroslav, de et à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Abacompte SA, Société fiduciaire, à Genève. Journal no 12281 du 08.11.2001 (103615)

■ **BOXnet International Sàrl**, à Genève, rue de Lyon 85. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29.10.2001. But: commerce de produits de télécommunications, multimédia, électroniques, informatiques, électriques et de loisirs; vente, création et commercialisation de services et prestations dans les secteurs du multimédia et d'internet; ouverture et gestion de points de vente, gestion de ventes sur internet pour les marques du groupe BOXnet International à Londres sur le territoire suisse, ainsi que création de sociétés indépendantes pour le développement des produits BOXnet en Suisse. Capital: CHF 20'000. Apport en nature: accessoires de téléphonie GSM en stock, selon inventaire du 29-10-2001 pour un montant de CHF 10'000 entièrement imputé sur le capital. Associés: Croisier Jérôme, de Ballens, à Sion, pour une part de CHF 1'000, et BOXnet International Ltd, à Londres, GB, pour une part de CHF 19'000. Organe de publicité: FOSC. Gérant: l'associé Croisier Jérôme avec signature individuelle. Journal no 12294 du 08.11.2001 (103616)

■ **D.P.F. Financial Holding SA**, à Genève, rue du Marché 18, c/Étude von Gunten, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.11.2001. But: acquisition, détention, administration, gestion et vente de participations à toutes entreprises, dans le sens d'une holding; toutes opérations commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières, à l'exception des opérations visées

par la LFAIE, ainsi qu'activité de conseil se rattachant à son objet. Capital-actions: CHF 250'000,00, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou communication écrite si tous les actionnaires sont connus. Administration: Gillieron François, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: FIDSWISS SA, à Pully. Journal no 12283 du 08.11.2001 (103617)

■ **Emprò Conseils, Peter E. Scherrer**, à Genève, rue de Saint-Jean 71. Chef de la maison: Scherrer Peter Emil, de Gais, à Genève. Conseils en matière commerciale et financière. Journal no 12206 du 08.11.2001 (103618)

■ **FigHold**, à Genève, route de Frontenex 62, c/FIDUTECH Fiduciaire SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 07.11.2001. But: achat, vente, administration et gestion de participations dans toutes sociétés, notamment dans toutes sociétés de services, principalement dans des sociétés fiduciaires, à l'exclusion de toutes sociétés immobilières en Suisse. Capital-actions: CHF 250'000,00, entièrement libéré, divisé en 250'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Administration: Pennone Robert, de Lausanne, à Genève, nommé président, Frei Sandro, de Chêne-Bougeries, à Collonge-Bellerive, Golaz Alain, de Genève, à Mies, et Lüthi Marc, de Brienz, à Genève, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Ernst & Young AG, à Granges-Paccot. Journal no 12284 du 08.11.2001 (103619)

■ **Jet Set Services, Uldry Franck & Staub Boris**, à Genève, rue de Lausanne 76. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 11.10.2001. Tous services dans le domaine de la sécurité, entraînements sportifs, transports de passagers et organisations de manifestations et de spectacles. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Jet Set Services B. Staub', à Genève. Associés: Staub Boris, de et à Genève, et Uldry Franck, de Attalens, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Journal no 12208 du 08.11.2001 (103620)

■ **Make-upNatural Sàrl**, à Genève, rue des Eaux-Vives 21, c/o Anker Pascal. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.11.2001. But: formation de maquilleurs-visagistes, préparation et tenue de stages, création et vente de produits cosmétiques, représentation de marques de produits cosmétiques. Capital: CHF 20'000. Associés: Anker Pascal, d'Anet, à Genève, et Bottazzoli Gérard, de Thalwil, à Genève, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Anker Pascal et Bottazzoli Gérard avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 12295 du 08.11.2001 (103621)

■ **MARLY INVESTMENT GROUP SA, Port-Louis, succursale de Coligny**, à Coligny, chemin Diodati, 6. Succursale de MARLY INVESTMENT GROUP SA, à Port-Louis, inscrite au registrar of international companies à Port-Louis, sous le n°699/4830, le 10.06.1999. Statuts du: 10.06.1999. But et objet particulier de la succursale: entreprendre toutes activités commerciales, financières, immobilières, industrielles. Capital-actions: USD 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de USD 1'000. Capital autorisé: USD 100'000,00, divisé en 100 actions de USD 1'000. Administration: Bajsair Ammar, d'Arabie Saoudite, à Coligny, avec signature individuelle. Journal no 12299 du 08.11.2001 (103622)

■ **Men in Silicium Sàrl**, à Genève, rue de Lausanne 29 b. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.11.2001. But: étude, réalisation, maintenance et exploitation d'outils informatiques, matériels ou logiciels et les prestations de services s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Associés: Thomas Shiva, de Lausanne, à Genève, et Truillet Fabrice, de Feschel, à Bernex, chacun pour une part de CHF 10'000. Organe de publicité: FOSC. Gérants: les deux associés avec signature collective à deux. Journal no 12296 du 08.11.2001 (103623)

■ **ROLERO TRUST SA**, à Genève, rue de Jargonnant 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.11.2001. But: prestation de service et de conseil en tout genre, en particulier financier, juridique, fiscal ou fiduciaire, prestation de toutes opérations commerciales, financières, industrielles et toutes opérations industrielles, commerciales ou financières, mobilières ou immobilières, pouvant se rattacher à l'objet social ou à un objet similaire ou connexe. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Gardiol Alain, de Chabrey, à Lausanne, président, David Ronald, des Pays-Bas, à Monaco, MCO, et Capt Michel, de Le Chenit, à Paudex, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Jean-Pierre Girardet, à Meyrin. Journal no 12287 du 08.11.2001 (103624)

■ **Zschokke Développement SA**, à Genève, rue du XXXI-Décembre 42. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.05.2001. But: opérations de promotion immobilière, de maîtrise d'ouvrage, de montage d'affaires, de développement et de gestion de projets ainsi qu'activités de conseils et d'études dans le domaine de la construction et des services y afférents. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou communication écrite si tous les actionnaires sont connus. Administration: Bubb Christian, de Winterthour, à Jona, président, Merlo Roger, d'Yvoire, à Gland, vice-président, et Domaniq Hans-Peter, de Vordertal, à Frauenfeld, tous avec signature collective à deux. Signature collective à deux de Coral Bernard, de et à Genève, et Dieu François, de Belgique, au Grand-Saconnex. Procuration collective à deux de Gal Jean-Claude, de Genève, à Douvaine, F,

Gumy Corine, d'Avry-sur-Matran, à Lausanne, et Udry Pascal, de Conthey, à Chens-sur-Léman, F. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève. Journal no 12293 du 08.11.2001 (103625)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ALTSYS Sàrl**, à Meyrin, commerce de matériels et logiciels informatiques, etc. (FOSC du 27.07.2001, p. 5794). Signature individuelle a été conférée aux associés Criado Laurent et Herrera Jean-Pierre. Journal no 12263 du 08.11.2001 (103626)

■ **Alyzea SA**, à Genève, exploitation de fonds de commerce, etc. (FOSC du 03.07.2001, p. 5017). Seva Jean-François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Campana Frédéric, de Lancy, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Ferdinand-Hodler 7. Journal no 12212 du 08.11.2001 (103627)

■ **ANGELS INTERNATIONAL LIMITED, Londres, succursale de Genève**, à Genève, conseil et opérations commerciales liés à la mode, etc. (FOSC du 11.12.2000, p. 8429). L'administratrice Sessa Di Blasi Angela, jusqu'ici directrice de la succursale, continue à signer individuellement. Journal no 12277 du 08.11.2001 (103628)

■ **Association BUDDHADHAM**, à Thônex (FOSC du 13.06.2000, p. 3986). Par suite du transfert de son siège à Echallens, l'association a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 29.10.2001, p. 8450); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 12272 du 08.11.2001 (103629)

■ **Association des Amis de l'Ecole Internationale de Genève**, à Genève (FOSC du 29.12.1998, p. 8900). Les pouvoirs de Walker George, Saurer Paul et Samuel Luanne sont radiés. Sundaram Ambi, du Sri Lanka, à Onex, président, et Anthony Susan, de Grande-Bretagne, à Genève, membres du comité, signent collectivement à deux. Journal no 12271 du 08.11.2001 (103630)

■ **B.C.D.T. & ASSOCIES SA**, à Genève, activités dans le domaine du courtage institutionnel et du family office. (FOSC du 27.08.2001, p. 6570). Signature collective à deux a été conférée à Tournier Frédéric, de et à Genève, directeur. Journal no 12213 du 08.11.2001 (103631)

■ **Banca del Gottardo, succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Lugano (FOSC du 05.10.2001, p. 7757). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Antonini Massimo, de Lugaggia, à Sonvico, Balmelli Roberto, d'Onsernone, à Porza, et Mastrini Anna, de et à Cadro, membres de la direction. Journal no 12273 du 08.11.2001 (103632)

■ **Banque MeesPierson Gonet SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 24.07.2001, p. 5689). Nouvelle raison sociale du siège principal: Banque MeesPierson BGL SA. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **Banque MeesPierson BGL SA**. Les pouvoirs de Baron van Boetzelaer Christian W., Goetzen Herman, Hug Fabien, ainsi que la procuration de Theysens-Tyberghien Kathleen sont radiés. Hutter Markus, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, et Cutelod Yves, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continuent à signer collectivement à deux. Fehr Ernest, de Wagenhausen, à Genève, signe par procuration, collectivement à deux. Journal no 12275 du 08.11.2001 (103633)

■ **BNP Paribas (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 08.10.2001, p. 7805). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Le Fouest Jean-Marie, de France, à Versoix, membre de la direction, et Bloch Bernard, d'Hubersdorf, à Zurich, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Bron Emmanuelle, de et à Genève, Broun Olivier, de France, à Genève, Hauer Jean-Paul, de France, à Zurich, Heuchel Carmen, de France, à Flaxlanden, F. Maubon Jean-Baptiste, de et à La Tour-de-Peilz, et Sinnesal Martine, de France, à Genève. Journal no 12214 du 08.11.2001 (103634)

■ **BRIVAL Sàrl**, à Genève, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 03.05.2001, p. 3304). Nouvelle adresse: rue Rothschild 64. Journal no 12264 du 08.11.2001 (103635)

■ **Cambridge Technology Partners (Switzerland) SA**, à Vernier, services et conseils en matière informatique, etc. (FOSC du 23.08.2001, p. 6486). Statuts modifiés le 23.10.2001 sur un point non soumis à publication. Journal no 12215 du 08.11.2001 (103636)

- **Cargill TSF Europe, Inc., Wilmington, Geneva Branch**, à Genève, commerce d'instruments financiers, etc. (FOSC du 31.01.2001, p. 0758). MacLennan David W. et Page Gregory R. ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Beach Robert et Michellod Jean-Claude sont radiés. La procuration de Collinson Iain est radiée. Rogers David W., de Grande-Bretagne, à Haslemere, GB, président, et Veazey William W., des USA, à Minnetonka, MN USA, sont membres du conseil d'administration. Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Boujol Oliver, du Grand-Saconnex, à Vevey. Journal no 12278 du 08.11.2001 (103637)
- **CENTRAMET SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce de métaux ferreux et de marchandises (FOSC du 03.01.2001, p. 0030). Nouvelle raison sociale du réviseur: VERAS SOCIETE D'AUDIT SA. Journal no 12216 du 08.11.2001 (103638)
- **CFPI - Centre pour la Formation des Professionnels d'Investissements SA**, à Genève (FOSC du 11.04.2001, p. 2727). Speich Hans n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Copepy Grégoire, a été nommé membre de la direction et continue à signer collectivement à deux. Meier Stephan, d'Oberwil (BL), à Erlenbach, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 12217 du 08.11.2001 (103639)
- **CFPI-CF Centre pour la Formation des Professionnels de l'Investissement - Conseil Financier SA**, à Genève (FOSC du 05.01.1998, p. 15). Speich Hans n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Meier Stephan, d'Oberwil (BL), à Erlenbach, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Journal no 12218 du 08.11.2001 (103640)
- **Cipe (Suisse) SA**, à Genève, prestations de services ayant pour objet la sécurité des biens meubles ou immeubles, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4371). Nouvelle raison sociale: **ADT Security (Switzerland) SA**. Statuts modifiés le 13.09.2001. Journal no 12282 du 08.11.2001 (103641)
- **Eli Lilly Export SA**, à Vernier, fabriquer, faire fabriquer, exporter, commercialiser et promouvoir tous produits médicamenteux, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1905). Signature individuelle a été conférée à Ludewig Eberhard, d'Allemagne, à Lancy. Journal no 12222 du 08.11.2001 (103642)
- **EST Management SA**, à Genève, fourniture de conseils financiers et économiques, etc. (FOSC du 11.10.2000, p. 6955). Nouvelle raison sociale du réviseur: VERAS SOCIETE D'AUDIT SA. Journal no 12223 du 08.11.2001 (103643)
- **F.D.C. Group SA**, à Genève, importation et exportation de marchandises, etc. (FOSC du 11.10.2000, p. 6956). Nouvelle raison sociale du réviseur: VERAS SOCIETE D'AUDIT SA. Journal no 12224 du 08.11.2001 (103644)
- **Ferrier Lullin Trust Management SA**, à Genève, gestion de patrimoines et conseils en investissements, etc. (FOSC du 22.10.1997, p. 7696). Fankhauser André et Beaud Roland ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Infanger Walter, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Ducrey Régis, de Sion, à Pully, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 12226 du 08.11.2001 (103645)
- **Fondation Diran et Charles Philippoussian**, à Genève (FOSC du 16.07.2001, p. 5443). Acte de fondation modifié le 19.06.2001 sur un point non soumis à publication. Journal no 12269 du 08.11.2001 (103646)
- **Fondation Théodore Strawinsky**, à Genève (FOSC du 27.12.2000, p. 8847). Les pouvoirs de Von Allmen Pierre, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Fornaro Maria Margaretha, de Rapperswil (SG), à Uznach, membre du conseil, signe collectivement à deux. Journal no 12270 du 08.11.2001 (103647)
- **Frana SA, Genève**, à Genève, achat et vente de tabacs en feuilles et manufacturés, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1906). Les administrateurs Von Planta Andreas, nommé secrétaire, et Tracowski Georges S., jusqu'ici secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Issigonis Leslie H.M., de Grande-Bretagne, à Pregny-Chambésy, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Ballesteros José María, de Vernier, à Onex. Journal no 12227 du 08.11.2001 (103648)
- **Gargantini Antennes & Services SA**, à Carouge (GE), vente, installation et distribution d'antennes, de télévision, de matériel hi-fi, ainsi que services s'y rapportant (FOSC du 30.01.2001, p. 0726). Nouvelle raison sociale: **Courtage Privé GM SA**. Nouveau but: courtage en matière immobilière. Statuts modifiés le 31.10.2001. Christinet Alexandre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Campana Frédéric, de Lancy, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 12285 du 08.11.2001 (103649)
- **Gepco SARI**, à Genève, acquisition, exploitation et mise en consignation, etc. (FOSC du 01.11.2000, p. 7439). Nouvelle adresse: rue Rothschild 64. Journal no 12265 du 08.11.2001 (103650)
- **Groupe EAM SA**, à Genève, achat, vente et commerce de métaux ferreux et autres marchandises (FOSC du 20.01.1998, p. 424). Nouvelle raison sociale du réviseur: VERAS SOCIETE D'AUDIT SA. Journal no 12230 du 08.11.2001 (103651)
- **Intras - Caisse Maladie**, à Carouge (GE), fondation (FOSC du 20.06.2001, p. 4619). La procuration de Knodel Fabien est radiée. Journal no 12267 du 08.11.2001 (103652)
- **Japman SA**, à Genève, acquisition de fonds de commerce, etc. (FOSC du 21.09.2001, p. 7356). Nouvelle adresse: rue Rothschild 64. Journal no 12232 du 08.11.2001 (103653)
- **Korn-Ferry (Suisse) SA, succursale de Genève**, à Genève, conseil en organisation d'entreprises en Suisse, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 11.05.2001, p. 3574). Les pouvoirs de Tessaro Christina sont radiés. Busch Angèle, de Zurich, à Oberengstringen, signe collectivement à deux. Journal no 12274 du 08.11.2001 (103654)
- **La Ferme du Vignoble SA**, à Satigny, création, commerce, exploitation et gestion de dancings, etc. (FOSC du 07.06.2001, p. 4282). Humbert Joël n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hayoun Patrick, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 12225 du 08.11.2001 (103655)
- **Le Portail SA**, à Genève, exploitation d'un ou plusieurs restaurants (FOSC du 30.04.2001, p. 3190). Procuration collective à deux a été conférée à Mahmoud Moustafa, d'Egypte, à Genève. Journal no 12248 du 08.11.2001 (103656)
- **Maison de retraite du Petit-Saconnex**, à Genève, entreprise de droit public (FOSC du 20.06.2001, p. 4619). Les pouvoirs de Minger Raymond sont radiés. Signature collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Battiaz Philippe, de Soral, à Genève, directeur. Journal no 12262 du 08.11.2001 (103657)
- **Marc Bourcart**, à Jussy, café-restaurant à l'enseigne 'Auberge de la Couronne' (FOSC du 11.10.2000, p. 6955). Procuration collective à deux a été conférée à Gendre Michel, des Verrières, à Jussy. Journal no 12200 du 08.11.2001 (103658)
- **Métalic SA**, à Vernier, serrurerie et construction métallique, etc. (FOSC du 25.08.1997, p. 6203). Par suite du transfert de son siège à Bière, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 30.10.2001, p. 8493); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 12241 du 08.11.2001 (103659)
- **Mirabaud & Cie**, à Genève, société en commandite, banque, etc. (FOSC du 12.10.2001, p. 7963). Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Crestin-Billet Edouard, de Nyon, à Genève, directeur, et Mabil Michelle, de Vich, à Saint-Julien-en-Genève, F. Fiaux René est maintenant domicilié à Genève et Monney Patrice à Chapelle (Glâne). Journal no 12209 du 08.11.2001 (103660)
- **Miss Artemis Sàrl**, à Genève, création, commerce et fabrication de bijoux, etc. (FOSC du 23.07.1999, p. 5046). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Miss Artemis Sàrl, en liquidation**. Les associés Herman Louis, et Herman-Delémont Magdeleine, ne sont plus gérants, leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Huber Werner, de Mägenwil, à Lancy, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue du Vidollet 19, c/Fiduciaire FWH SA. Journal no 12297 du 08.11.2001 (103661)
- **Osmose Ingénierie Immobilière et développement SA**, à Genève, toute mission technique liée à la construction, etc. (FOSC du 25.10.2001, p. 8349). Nidegger Yves n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Pons Jimenez Susana n'est plus réviseur. Journal no 12244 du 08.11.2001 (103662)
- **OVERSEAS SOURCING SA**, à Genève, importation, exportation de produits textiles (FOSC du 02.05.2000, p. 2933). Nouvelle raison sociale du réviseur: VERAS SOCIETE D'AUDIT SA. Journal no 12245 du 08.11.2001 (103663)
- **Panacom SA**, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 18.08.1997, p. 5945). Les pouvoirs de Tabet Taher Mohammed sont radiés. Journal no 12246 du 08.11.2001 (103664)
- **Pharr Management Service SA**, à Genève, surveillances, contrôle et coordination des affaires européennes de la société 'Pharr International Inc.', à Panama, etc. (FOSC du 02.06.1997, p. 3720). Les pouvoirs de Kappert Jan Bernard, Lutz Werner et Bakker Henri sont radiés. Journal no 12247 du 08.11.2001 (103665)
- **Philippe Mercanton, Telegroup Global Access**, à Genève, vente de matériel et de services de télécommunication. (FOSC du 07.05.1997, p. 3094). Nouvelle raison de commerce: **Philippe Mercanton**. Nouvelle adresse: rue Tronchin 18. Journal no 12203 du 08.11.2001 (103666)
- **Printelec SA**, à Carouge (GE), fabrication, vente et représentation de composants mécaniques, etc. (FOSC du 24.09.2001, p. 7403). Hinterberger Gottlieb n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Böck Daniel, de Riniken, à Brugg, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Visita Revisions AG, à Wettingen. Journal no 12286 du 08.11.2001 (103667)
- **Reuters SA**, à Collonge-Bellerive, acquisition et gestion de participations, etc. (FOSC du 02.11.2001, p. 8595). Les pouvoirs de Meekings Greg et Pescosolido Maurizio sont radiés. Journal no 12249 du 08.11.2001 (103668)
- **Robeco (Suisse) SA**, à Vernier, exécuter tous mandats de recherches, d'analyses et de conseils dans le domaine de la gestion de fortune institutionnelle, etc. (FOSC du 12.10.2001, p. 7963). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 31.10.2001, p. 8531); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 12251 du 08.11.2001 (103669)
- **Roland Guillaume**, à Genève, conseil aux entreprises, etc. (FOSC du 16.08.1996, p. 4943). Nouveau siège: Vernier, avenue du Lignon 31. Journal no 12202 du 08.11.2001 (103670)
- **Safer SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de fermentation, etc. (FOSC du 05.09.2001, p. 6890). La procuration de Perrot Isabelle est radiée. Journal no 12288 du 08.11.2001 (103671)
- **Sectro SA**, à Genève, gestion de biens ou de fortune, etc. (FOSC du 21.06.1999, p. 4141). 'KPNM Fides Peat' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestioni SA, à Genève. Journal no 12253 du 08.11.2001 (103672)
- **SI Grand-Lancy-Rege**, à Genève, société anonyme (FOSC du 01.11.1995, p. 5718). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA. Journal no 12228 du 08.11.2001 (103673)
- **SI Les Villas A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.09.2001, p. 7434). Nouvelle adresse: rue Le-Corbuser 8, c/Fiduciaire René Gilliéron SA. Journal no 12260 du 08.11.2001 (103674)
- **SI Lignon-Résidence A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.10.2000, p. 6924). Pasche André est maintenant domicilié à Bagnes. Journal no 12235 du 08.11.2001 (103675)
- **SI Lignon-Résidence B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.10.2000, p. 6924). Pasche André est maintenant domicilié à Bagnes. Journal no 12236 du 08.11.2001 (103676)
- **SI Lignon-Résidence C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.10.2000, p. 6924). Pasche André est maintenant domicilié à Bagnes. Journal no 12237 du 08.11.2001 (103677)
- **SI Lignon-Résidence D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.10.2000, p. 6924). Pasche André est maintenant domicilié à Bagnes. Journal no 12238 du 08.11.2001 (103678)
- **SI Lignon-Résidence E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.10.2000, p. 6924). Pasche André est maintenant domicilié à Bagnes. Journal no 12239 du 08.11.2001 (103679)
- **Silhouette Pleine Forme SA**, à Meyrin, acquérir, détenir et gérer toutes participations, etc. (FOSC du 01.11.2001, p. 8567). Les pouvoirs de Zanus-Fortès Jérôme sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Bridge David, de Grande-Bretagne, à Collex-Bossy, directeur. Journal no 12254 du 08.11.2001 (103680)
- **Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) - Télévision Suisse Romande (TSR)**, succursale à Genève, association ayant son siège à Berne (FOSC du 05.03.2001, p. 1642). Les pouvoirs de Berthel Philippe et Otlet Damien sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Borgatta Edouard, de et à Morges, Hinterberger Cédric, de Chêne-Bougeries, à Vernier, et Motz Philippe, de Syens, à Avusy. Journal no 12276 du 08.11.2001 (103681)
- **Swissclean SA**, à Vevey, commercialisation de produits d'hygiène, etc. (FOSC du 28.08.1997, p. 6320). Nouvelle adresse: route de Vessy 49. Journal no 12255 du 08.11.2001 (103682)
- **T.O. TRANSOIL SA**, à Genève, prise de participation dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 07.06.2001, p. 4282). Capital-actions porté de CHF 1'000'000,00 à CHF 1'000'000,00 par l'émission de 900 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 1'000'000,00, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 02.11.2001. Journal no 12290 du 08.11.2001 (103683)
- **Technofine Corporation SA**, à Genève (FOSC du 01.05.1998, p. 2962). Nouvelle raison sociale: **GLOBAL KEYWORDS SA**. Nouveau but: tous services et consulting en matière d'achat et de vente de know-how, gestion administrative et financière de sociétés, organisation d'entreprises, études de marché, de production, de maintenance et d'utilisation de matériel. Statuts modifiés le 02.11.2001. Les pouvoirs de Mokdad Abdelhafid et Paradis Edward Joseph sont radiés. Journal no 12289 du 08.11.2001 (103684)
- **Technoforum Suisse Sàrl**, à Genève, organisation, animation et commercialisation en Suisse de manifestations, etc. (FOSC du 12.04.1999, p. 2349). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 05.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Technoforum Suisse Sàrl, en liquidation**. Liquidateur: Huber Werner, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement. Journal no 12298 du 08.11.2001 (103685)
- **TELEGLOBAL (SUISSE) SA**, à Genève, activités principalement en Suisse dans le domaine du service de paiement, etc. (FOSC du 17.09.2001, p. 7226). Jagmetti Alessandro n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 12256 du 08.11.2001 (103686)
- **Tradall SA**, à Meyrin, étude, prise, exploitation et cession de tous brevets, etc. (FOSC du 07.03.2001, p. 1708). Ferrero Giorgio, directeur général, nommé membre du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Zannoni Arnaldo, jusqu'ici directeur général adjoint, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Lepрони Gian-Paolo, d'Italie, à Vevey, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Giroud Rémy, de Charlat, à Vétraz-Monthoux, F. Journal no 12291 du 08.11.2001 (103687)
- **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.11.2001, p. 8595). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Buchs Jean-Pierre, Constantin Olivier, Coppex Danielle, Cottier Florian, d'Assier de Boisredon Guillaume, de Banoff Catherine, Dunand Raphaël, Francisco Antonio, Gameiro Louis-Philippe, Mandelst Stéphane, Reiss Laurent, Robert Vincent, St George David, Thut Richard, Tomic Ivan, et Wallart Natalia; leur procuration est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Berruti Lionel, de Thônex, à Coligny, Bygrave Stuart, de Grande-Bretagne, à Genève, Cramer Christian, de Genève, à Vandoeuvres, Del Bubba Cecilia, de Norvège, à Coppet, Gaspere Enrico, de Genève, à Vandoeuvres, Herren François, de Vevey, à Plan-les-Ouates, Jourmoud Régine, de France, à Cluses, F. Lazzarini Philippe, de Ganterschwil, à Genève, Longchamp François, de Collonge-Bellerive, à Carouge, Perrig Jean-Sylvain, de Brig, à Genolier, Rohner Hervé, de Bobikon, à Chêne-Bourg, Wicki Jean-Marc, de Zurich, à Onex, et Wolf Mathias, de Bottmingen, à Altendorf. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Balsiger Gérard, de Lancy, à Thônex, Borel Christian, de Vevey, à Prévengens, Bysath Daniel, de Gaden, à Landsey, Egger Thierry, de Genève, à Vernier, Fiander Ian, de Bernex, à Carouge, Guanter Francisca, des Pays-Bas, à Vevey, Hofmann Heinz, d'Allemagne, à Steinmaur, Noël-Lardin Brigitte, de France, à Annemasse, F. Rüttimann Jérôme, de Arni (AG), à Lancy, Stévenin Frédéric, de France, à Cemex, F. Treier Jean-Marc, de Wollflinswil, à Vernier, Van Dijken Ingrid Susanne, des Pays-Bas, à Genève, Vernaz Nathalie, de France, à Thonon-les-Bains, F. de Senger May, de et à Genève, Bado Gouthey Evelynne, de Semsaes, à Genève, Siegenthaler Chloé, de Trub, à Genève, Vinitkaia Svetlana, de Russie, à Genève, Pipoz Catherine, de Charmey, à Lausanne, Ghelli Claudine, de France, à Collonges-sous-Salève, F. Buettiker Diana, de Wolfwil, à Prévengens, Devaud Nathalie, de Collonge-Bellerive, à Genève, Achitari Mehran, d'Einsiedeln, à Genève, Bise Thomas, de Neuchâtel, à Genève, Muster Olivier, de et à Vandoeuvres, Duarte Luis, de et à Genève, Borrelli Claudio, d'Italie, à Onex, Kissling Sacha, de Genève, à Crans-près-Céligny, Cesa Marco, d'Italie, à Genève, Crosset Yann, de Bex, à Genève, Schafroth Jean-Pierre, de Lützelhüh, à Genève, Depoizier Daniel, de Rix, à Mies, Ferrari Bernard, de et à Onex, Willer Eric, de Kalbrunn, à Collex-Bossy, et Runneburger Rémy, de France, à Douvaine, F. Journal no 12257 du 08.11.2001 (103688)
- **Viaphone SA**, à Genève, apport de prestation de télécommunications à des tiers, etc. (FOSC du 10.09.2001, p. 7040). Shaw Allan n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Kolb Hansruedi, de Güttingen, à Spreitenbach, et Schoellkopf Er-

win, de Bâle, à Meilingen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouveau réviseur: Treuhändbüro Heinz P. Keller, à Zurich.

Journal no 12258 du 08.11.2001
(103689)

■ **Viatel SA**, à Genève, apport de prestation de télécommunications à des tiers, etc. (FOSC du 10.09.2001, p. 7040). Shaw Allan n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Kolb Hansruedi, de Güttingen, à Spreitenbach, et Schoellkopf Erwin, de Bâle, à Liestal, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: Treuhändbüro Heinz P. Keller, à Zurich.

Journal no 12259 du 08.11.2001
(103690)

■ **Which (Suisse) SA**, à Genève, distribution et maintenance d'appareils concernant les secteurs de l'informatique, de l'électronique, de la monétique, de la télématique et de la téléphonie, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4371). Nouvelle raison sociale: **ADT Secured Payments Division SA**. Statuts modifiés le 13.09.2001.

Journal no 12292 du 08.11.2001
(103691)

■ **Xalt Sàrl**, à Genève, conception et commercialisation de produits ou concepts liés à l'informatique, etc. (FOSC du 05.11.2001, p. 8655). L'inscription no 11878 du 30.10.2001 est rectifiée en ce sens que le nom exact de l'associé gérant est Tournier Alec et non pas Tourner Alec.

Journal no 12266 du 08.11.2001
(103692)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **André Nicolet**, à Collonge-Bellerive, entreprise d'isolations thermiques. (FOSC du 06.08.1971, p. 1952). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12204 du 08.11.2001
(103693)

■ **Carretero, Industrial Consulting**, à Lancy, prestations de service et conseil en organisation commerciale, etc. (FOSC du 11.09.1995, p. 5052). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12201 du 08.11.2001
(103694)

■ **Deville-Mazout SA**, à Vernier, commerce de pétrole, etc. société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 824 et ss CO (FOSC du 26.03.2001, p. 2226). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

Journal no 12221 du 08.11.2001
(103695)

■ **Eurofinance Placements SA, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, souscription, prise de participation, financement et intérêt financier, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2278). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12279 du 08.11.2001
(103696)

■ **Financière Villebois Mareuil SA, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, souscription, prise de participation, etc. (FOSC du 16.04.1999, p. 2481). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 12280 du 08.11.2001
(103697)

■ **Fondation Orecad**, à Genève (FOSC du 07.03.1994, p. 1264). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 29.10.2001, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 12268 du 08.11.2001
(103698)

■ **Jet Set Services B. Staub**, à Genève, services de sécurité, etc. (FOSC du 17.10.2001, p. 8102). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'Jet Set Services, Uldry Franck & Staub Boris', à Genève.

Journal no 12207 du 08.11.2001
(103699)

■ **Kontroll Finanz AG, en liquidation**, à Genève, investissements, etc. (FOSC du 05.05.1999, p. 3361). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12234 du 08.11.2001
(103700)

■ **Lombard Odier Swas SA, en liquidation**, à Genève, conseils en placements financiers, etc. (FOSC du 12.07.1999, p. 4735). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12240 du 08.11.2001
(103701)

■ **Olamar Company SA, en liquidation**, à Genève, gestion fiduciaire de capitaux, etc. (FOSC du 22.12.2000, p. 8800). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12243 du 08.11.2001
(103702)

■ **SI Chemin des Hauts-Crêts 120-122, en liquidation**, à Vandoeuvres, société anonyme (FOSC du 19.06.2000, p. 4123). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12231 du 08.11.2001
(103703)

■ **SI Chemin du Pré-Puits B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.04.2001, p. 2727). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12249 du 08.11.2001
(103704)

■ **SI La Grange de Tabazan, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.02.1999, p. 1265). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12229 du 08.11.2001
(103705)

■ **SI Les Alpes-Jura A, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.03.2000, p. 1824). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12210 du 08.11.2001
(103706)

■ **SI Les Alpes-Jura B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.03.2000, p. 1824). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12211 du 08.11.2001
(103707)

■ **Société Anonyme Délices-Voltaire lettre E, en liquidation**, à Genève, société immobilière (FOSC du 23.03.1998, p. 1993). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12220 du 08.11.2001
(103708)

■ **Société Immobilière Clos-Levant, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.07.1999, p. 5086). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12219 du 08.11.2001
(103709)

■ **Société Immobilière Montari, en liquidation**, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC du 14.12.2000, p. 8528). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12242 du 08.11.2001
(103710)

■ **Société Immobilière rue du Jura 26, en liquidation**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 09.12.1999, p. 8347). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12233 du 08.11.2001
(103711)

■ **Société Immobilière, 10 Rue de la Scie, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.01.2000, p. 0546). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12252 du 08.11.2001
(103712)

■ **VOYAGES de RIVE SA, en liquidation**, à Genève, création et exploitation d'un service de recherches, etc. (FOSC du 20.07.2000, p. 4986). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 12261 du 08.11.2001
(103713)

GL

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **TEMENOS Group AG**, in Glarus, Erwerb, Halten, Verwaltung sowie Verkauf von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4793). Statutenänderung: 31.10.2001. Aktienkapital neu: CHF 255'054'215.-- [bisher: CHF 254'623'180.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 255'054'215.--. Aktien neu: 51'010'843 Namenaktien zu CHF 5.-- [bisher: 50'924'636 Namenaktien zu CHF 5.--].

Tagbuch Nr. 934 vom 08.11.2001
(103714)

■ **Uniwago AG**, bisher in Wittenbach, Betrieb von Anlagen der Fahrzeugpflege, insbesondere von Selbstbedienungs-Waschanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.1994, S. 7123). Gründungsstatuten: 21.12.1994. Statutenänderung: 31.10.2001. Sitz neu: Mühlehorn. Domizil neu: Hohrain, 8874 Mühlehorn. Zweck: Betrieb von Anlagen der Fahrzeugpflege, insbesondere von Selbstbedienungs-Waschanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderem Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt, Anton, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Kronbühl (Wittenbach), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häsel, Martin, von Gipf-Oberkirch, in Wängi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Vogt, Wilfried O., liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hauser,

Hannes, von Haggenschwil, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher]; Frick, Sandra, liechtensteinische Staatsangehörige, in Vaduz (FL), mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 935 vom 08.11.2001
(103715).

■ **ÖKK-Dorfkrankenasse Engli**, in Engli, Die ÖKK bietet und vermittelt ihren Mitgliedern Versicherungsschutz nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall, Mutterschaft, Tod und Invalidität usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 22.09.2000, S. 6501). Firma neu: **ÖKK-Dorfkrankenasse Engli in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.05.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Bühler Treuhänd AG Clarus, Kirchweg 22, 8750 Clarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trimpf-Marti, Elisabeth, von Schwanden GL, in Engli, Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung; Streiff-Blumer, Christine, von Engli, in Engli, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Marti-Bartel, Fritz, von Engli, in Engli, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Marti-Schuler, Monika, von Engli, in Engli, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Blumer, Hannes, von Engli, in Engli, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Knecht, Andreas, von Zürich, in Riedem, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conte, Claudio, von Nidurn, in Glarus, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Haller-Marti, Marianne, von Gontenschwil, in Engli, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin].

Tagbuch Nr. 937 vom 08.11.2001
(103716)

■ **EHF AG in Liquidation**, in Glarus, Anlage, Vermittlung und Verwaltung von Kapitalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6034). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 936 vom 08.11.2001
(103717)

■ **Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **EHF AG in Liquidation**, in Glarus, Anlage, Vermittlung und Verwaltung von Kapitalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6034). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 936 vom 08.11.2001
(103717)

GR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Mario Zanetti**, in Zizers, Hauptstrasse, 7206 Zizers, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants 'Sonnegg'. Eingetragene Personen: Zanetti, Mario, von Zemez, in Landquart (Igis), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3337 vom 08.11.2001
(103718)

■ **Martin Bienenrath**, in Aander, Sennerei, 7440 Aander, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Sennerei Aander und Führung eines Ladens. Eingetragene Personen: Bienenrath, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Aander, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meyer, Maria, deutsche Staatsangehörige, in Aander, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3338 vom 08.11.2001
(103719)

■ **Zahnarztpraxis Charlotte + Jakob Lind**, in Domat/Ems, Reichenauerstrasse 32, 7013 Domat/Ems, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.2001. Zweck: Betrieb einer Zahnarztpraxis. Eingetragene Personen: Lind, Jakob, dänischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lind-Jensen, Charlotte, dänische Staatsangehörige, in Domat/Ems, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3339 vom 08.11.2001
(103720)

■ **Mutations**
Mutations
Mutazioni

■ **Amedes Druck AG**, in Domat/Ems, Herstellung und Verkauf von Drucksachen und Werbemitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4797). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solcà, Peter, von Colderio, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3340 vom 08.11.2001
(103721)

■ **INVENSY EUROPEAN HOLDINGS S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Roveredo GR**, in Roveredo GR, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendetwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2053). Mit Hauptsitz in: Luxembourg. Firma neu: **INVENSY EUROPEAN HOLDINGS S.A.R.L., Luxembourg, Zweigniederlassung Roveredo GR**. Firma Hauptsitz neu: INVENSY EUROPEAN HOLDINGS S.A.R.L. Rechtsnatur Hauptsitz neu: Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach luxemburgischen Recht. Statuten Hauptsitz neu: 22.05.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz neu: 31.05.2001. Kapital Hauptsitz neu: Gesellschaftskapital: 461'974'400 Euro, 4'619'744 Anteile mit je einem Nennwert zu 100 Euro. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Die Gesellschaft hat sich von einer Société Anonyme nach luxemburgischen Recht in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach luxemburgischen Recht

umgewandelt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thom, James, britischer Staatsangehöriger, in Crawley Downs (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Invensys Luxembourg S.A.R.L., in Luxembourg (L) Stammanteile: 4'619'744 Anteile zu Euro 100, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Lee, Paul, britischer Staatsangehöriger, in Bracknell (United Kingdom), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Cochran, Adam, britischer Staatsangehöriger, in Uxbridge (United Kingdom), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Miller, Gregory M., Bürger der USA, in Newburyport (MA, USA), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Brouxel, François, französischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hochscherf, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Schloss Holte-Stukenbroch (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; McDonald, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dippach (L), Mitglied]; Wildgen, Albert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 3341 vom 08.11.2001
(103722)

■ **INVENSY LUXEMBOURG SA, Luxembourg, Zweigniederlassung Roveredo GR**, in Roveredo GR, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendetwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4557). Mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Firma neu: **INVENSY LUXEMBOURG S.A.R.L., Luxembourg, Zweigniederlassung Roveredo GR**. Firma Hauptsitz neu: INVENSY LUXEMBOURG S.A.R.L. Rechtsnatur Hauptsitz neu: Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach luxemburgischen Recht. Statuten Hauptsitz neu: 22.05.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz neu: 31.05.2001. Kapital Hauptsitz neu: Gesellschaftskapital: 4'356'535'400 Euro; Total 4'356'535'400 Anteile, wovon 10'656'890 ordentliche Anteile, 1'211'887 Anteile der Klasse A, 26'921'866 Anteile der Klasse B, 3'778'405 Anteile der Klasse C und 996'306 privilegierte Anteile, alle mit einem Nennwert von je 100 Euro. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Die Gesellschaft hat sich von einer Société Anonyme nach luxemburgischen Recht in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach luxemburgischen Recht umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Invensys Holdings Limited, in London (GB), Stammanteile: 4'356'535'400 Anteile zu Euro 100, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Cochran, Adam, britischer Staatsangehöriger, in Uxbridge (United Kingdom), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Lee, Paul, britischer Staatsangehöriger, in Bracknell (United Kingdom), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Miller, Greg N., Staatsangehöriger der USA, in Newburyport (MA, USA), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Wildgen, Albert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Brouxel, François, französischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; McDonald, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 3342 vom 08.11.2001
(103723)

■ **Landgart**, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz, Werner, von Menziken, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3343 vom 08.11.2001
(103724)

■ **Landwirtschaftliche Konsengensgesellschaft Oberengadin**, in La Punt-Chamuesch, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederegger, Anneliese, von La Punt-Chamuesch, in La Punt-Chamuesch, Verwalterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Battaglia, Linard, von Trans, in La Punt-Chamuesch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3344 vom 08.11.2001
(103725)

■ **Sand- und Kieswerk Sampouir AG**, in Tschlin, Ausbeutung von Sand und Kies, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhändbüro Daniel Bosshardt, in St. Gallen, Revisionsstelle; Bosshardt, Wolfgang, von Oberbrach, in Scuol, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Valerio, von Ramosch, in Ramosch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Alfina Revision AG, in Chür, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3345 vom 08.11.2001
(103726)

■ **Schenker Storen AG St. Moritz**, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6008). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demonti, Robert, von Wittenbach, in Sent, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 3346 vom 08.11.2001
(103727)

■ **Stünzi Gastro-Events**, bisher in Müllheim, Organisation und Bewirtung für Sportanlässe, Einzelzirma (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7183). Sitz neu: Schlers. Domizil neu: Dorfstrasse 17 A, 7220 Schiers. Zweck: Organisation und Bewirtung für Sportanlässe; Ernährungsberatung für Sportler. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stünzi, Hans, in Müllheim, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3347 vom 08.11.2001
(103728)

tragene Personen neu oder mutierend: Stitzki, Rudolf, von Winterthur und Horgen, In Schlers, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mühlheim].

Tagebuch Nr. 3347 vom 08.11.2001 (103728)

JU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Hôtel-restaurant de l'Union, Marie-Odile Montandon et Gilles Aldeguer**, à Les Bois, Le Boché, 2336 Les Bois, nouvelle société en nom collectif. Début: 1.11.2001. But: Exploitation de l'Hôtel-restaurant de l'Union. Personnes inscrites: Montandon, Marie-Odile, de La Brévine, à Les Bois, associée, avec signature individuelle; Aldeguer, Gilles, de France, à Les Bois, associé et gérant, avec signature individuelle. Journal no 1277 du 08.11.2001 (103729)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Axiom Sàrl**, à Vicques, Importation-exportation. Société à responsabilité limitée (FOSC no 115 du 18.06.2001, p. 4552). Nouvelle raison sociale: **Axiom Sàrl en liquidation**. La société est d'office déclarée dissoute conformément aux art. 813 CO et 86 ORC. La société n'a plus de représentant. Journal no 1278 du 08.11.2001 (103730)

■ **Société de laiterie de Charmoille**, à Charmoille, Tirez le meilleur parti possible du lait commercial, Société coopérative (FOSC no 191 du 02.10.1996, p. 5979). Personnes et signatures radiées: Poupon, Robert, de Charmoille, à Charmoille, président, avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière; Mercier, Nicole, de Goumois, à Charmoille, vice-présidente, avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière. Inscription ou modification de personnes: Poupon, Romain, de Charmoille, à Charmoille, président, avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière; Fleury, Robert, de Charmoille, à Charmoille, vice-président, avec signature collective à deux avec la secrétaire-caissière. Journal no 1279 du 08.11.2001 (103731)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Marie-Odile Montandon**, à Les Bois, Exploitation de l'Hôtel-restaurant de l'Union, Raison individuelle (FOSC no 203 du 19.10.2001, p. 8189). Raison radiée par suite de reprise de commerce par la société en nom collectif 'Hôtel-restaurant de l'Union, Marie-Odile Montandon et Gilles Aldeguer', à Les Bois. Journal no 1280 du 08.11.2001 (103732)

■ **Storä, A. Beuret**, à Courtételle, Fabrication de stores extérieurs et intérieurs, Raison individuelle (FOSC no 218 du 08.11.1996, p. 6875). Raison radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 1281 du 08.11.2001 (103733)

JU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **FairConcept GmbH**, in Inwil, Buchenweg 21, 6034 Inwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2001. Zweck: Planung und Erstellung von Messständen und Messeinrichtungen; Planung und Durchführung von Messen und Events; Beteiligungen; Erwerb bzw. Errichtung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechten und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pless, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Inwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fricker, Klaus Thomas, von Hünenberg, in Dietwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5228 vom 08.11.2001 (103734)

■ **General Dynamics OTS GmbH (General Dynamics OTS S.à r.l.) (General Dynamics OTS Ltd liab. Co.)**, in Kriens, Kreuzstrasse 34, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2001. Zweck: Vertretung der Interessen der amerikanischen Muttergesellschaft, insbesondere die Erbringung von Dienstleistungen und technischer Unterstützung in der Projektierung, Entwicklung und Einführung von Waffen und Waffensystemen; Beratung bei der Realisierung solcher Projekte; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft General Dynamics OTS GmbH, in Kriens, übernimmt auf dem Wege der Umwandlung der General Dynamics OTS (Schweiz) AG, in Kriens, in eine Gesellschaft mit beschränk-

ter Haftung gemäss Umwandlungsbilanz per 30.06.2001 sämtliche Aktiven von CHF 425'620.01 und das gesamte Fremdkapital von CHF 245'441.49 zum Preise von CHF 180'178.52 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 100'000.-- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: General Dynamics OTS (California), Inc., in San Leandro, California (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Mattson, Kjell Valentin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Meggen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5229 vom 08.11.2001 (103735)

■ **Global Marketing Malick Gueye**, in Luzern, Hirschnatstrasse 42, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; Vertretungen; Vermittlungen im Immobilienbereich; Import von Gold und Diamanten; Finanzierungen von Projekten in Afrika. Eingetragene Personen: Gueye, Malick, senegalesischer Staatsangehöriger, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sy, Elhadji Assane Ndoye, senegalesischer Staatsangehöriger, in Dakar (Senegal), mit Einzelunterschrift; Kaere, Mbaye, senegalesischer Staatsangehöriger, in Dakar (Senegal), mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5230 vom 08.11.2001 (103736)

■ **MÜLLER + ANTONIETTI AG**, in Luzern, Schössliirain 9, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2001. Zweck: Führen eines Architekturbüros, insbesondere Planung und Ausführung von Architektur- und Bauleistungsarbeiten; Erbringung sämtlicher damit zusammenhängenden Beratungen und Dienstleistungen aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Verwertung von Immobilien und Immaterialgüterrechten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Antonietti, Carlos, von Stansstad, in Stansstad, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Richard, von Hochdorf, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; RSC Consulting GmbH, in Meggen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5231 vom 08.11.2001 (103737)

■ **Saturn Vertriebs GmbH**, in Littau, Luzernerstrasse 134, 6014 Littau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Unterhaltungselektronik; Verwaltung von Vermögenswerten; Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tätigkeit von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnyder, Peter, von Horw, in Eschenbach LU, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bieri, René, von Hasle LU, in Eschenbach LU, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 5232 vom 08.11.2001 (103738)

■ **Stiftung Schweizerische Bestattungsvorsorge SSBV**, in Luzern, Hallwilerweg 5, 6003 Luzern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 6.11.2001. Zweck: Abschluss von persönlichen Sterbewersorge-Verträgen mit Destinatären in der ganzen Schweiz, welche die Organisation ihrer persönlichen Bestattung zu Lebzeiten festlegen und regeln wollen. Aufsichtsbehörde: [Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen]. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Reglement vom 06.11.2001. Eingetragene Personen: Wicky, Niklaus, von Luzern und Gunzwil, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Erwin, von Retschwil und Escholzmatt, in Hitzkirch, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Andreas, von Nebikon, in Beromünster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5233 vom 08.11.2001 (103739)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Zellegg Sursee**, in Sursee, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegnen. Genossenschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1996, S. 94). Domizil neu: c/o Hans Wicky, Sonnhaldstrasse 1, 6210 Sursee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Fritz, von Besenbühl, in Sursee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicky, Hans, von Witikon, in Sursee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5234 vom 08.11.2001 (103740)

■ **Baumaterialien Handels GmbH in Liquidation**, in Kriens, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5728). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 06.08.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5235 vom 08.11.2001 (103741)

■ **Bestag AG in Liquidation**, in Beromünster, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6487). Die Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee hat mit Entscheid vom 08.08.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5236 vom 08.11.2001 (103742)

■ **Can Kardesler Metzgerei GmbH in Liquidation**, in Luzern, Handel mit, Import und Export von Fleisch und Fleischwaren, Spirituosen, Lebensmitteln aller Art, Kiosk-, Haushalt- und Geschenkartikeln, Tabak und Tabakwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4230). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 08.08.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5237 vom 08.11.2001 (103743)

■ **Finmax AG in Liquidation**, in Root, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5728). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 06.08.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5238 vom 08.11.2001 (103744)

■ **General Dynamics OTS (Schweiz) AG**, in Kriens, Vertretung der Interessen der amerikanischen Muttergesellschaft, insbesondere Erbringung von Dienstleistungen und technischer Unterstützung in der Projektierung, Entwicklung und Einführung von Waffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1937). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 07.11.2001 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in General Dynamics OTS GmbH, in Kriens. Aktiven und Fremdkapital der Gesellschaft gehen gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz per 30.06.2001 auf die General Dynamics OTS GmbH über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nye, Harry F., amerikanischer Staatsangehöriger, in Clearwater, Florida (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Louis-Ch., von Walenstadt und St. Gallen, in Herrliberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rockenbach, Hans-Peter, von Männedorf und Basel, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straubhaar, Walter, von Luzern und Strätling, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5239 vom 08.11.2001 (103745)

■ **Heidi Ruf Tourismus Services (Heidi Ruf Tourism Services)**, bisher in Küssnacht SZ, Erbringung von touristischen Dienstleistungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 10.04.1996, S. 2008). Sitz neu: Greppen. Domizil neu: Gütschstrasse 21, 6404 Greppen. Zweck: Erbringung von touristischen Dienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf Zimmermann, Heidi, von Murgenthal und Vitnau, in Greppen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht am Rigi]. Tagebuch Nr. 5240 vom 08.11.2001 (103746)

■ **IABU GmbH - Gipsergeschäft in Liquidation**, in Emmen, Ausführung von Gipsarbeiten wie Weissputz, Grundputz, Fassadenputz und Spezialverputz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5604). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 15.07.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5241 vom 08.11.2001 (103747)

■ **Kurt Waltispberg GmbH in Liquidation**, in Udligenswil, Handel mit Motorsport- und Freizeitartikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4794). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 11.07.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5242 vom 08.11.2001 (103748)

■ **Käse A.G. vormalig Walter Bachmann, in Liquidation**, in Entlebuch, Vertrieb von Käse und andern Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6768). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht]. Tagebuch Nr. 5243 vom 08.11.2001 (103749)

■ **MAJOR NEW MEDIA AG**, in Luzern, Ausübung und Vermittlung von Angeboten und Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren sowie Erbringung von Dienstleistungen für und mittels Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fornara, Raphael, von Bellinzona, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rösch, Matthias J., deutscher Staatsangehöriger, in Bischofswiesen (D), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Gollas, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Aschaffenburg (D), Sekretär, mit Einzelunterschrift; Fornara, Franco, von Bellinzona, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 5244 vom 08.11.2001 (103750)

■ **MK Megapack AG in Liquidation**, in Emmen, Betriebs- und Finanzberatung mit Erstellung von Exposés zwecks Umsatz-/Ertragsoptimierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251

vom 27.12.2000, S. 8830). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 03.09.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 5245 vom 08.11.2001 (103751)

■ **Network 41 AG**, bisher in Entlebuch, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4635). Statutenänderung: 6.11.2001. Sitz neu: Sursee. Domizil neu: Surentalstrasse 10, 6210 Sursee. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oerlemann, Markus, von Littau und Dallenwil, in Emmen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Mark, von Binn, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Krummenacher, Pius, von Entlebuch, in Entlebuch, Präsident und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Nauer, Livia, von Bremgarten AG, in Pfaffau, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Bürgler, Beat, von Illgau, in Hirzel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoffel, Constantin, von Vals, in Menzingen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Geschäftsleitung [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Krauer, Ohmár, von Emmen, in Meggen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Geschäftsleitung; Anconelli, Jean-Pierre, von Luzern, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Geschäftsleitung. Tagebuch Nr. 5246 vom 08.11.2001 (103752)

■ **OK Coop Tankstelle Gossau SG GmbH, mit Sitz in Kriens in Liquidation**, in Kriens, Betreuung der von der OK Coop AG betriebenen Tankstelle Gossau SG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5176). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 06.08.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5247 vom 08.11.2001 (103753)

■ **Palladio Distribution GmbH in Liquidation**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen auf den Gebieten Verkauf, Marketing und Administration, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1736). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 31.08.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5248 vom 08.11.2001 (103754)

■ **Pavag AG**, in Nebikon, Herstellung und Weiterverarbeitung von Kunststoff-Folien, auch in Kombination mit anderen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5565). Firma neu: **Pavag AG in Liquidation** (Übersetzung der Firma neu: **Pavag SA en liquidation**) (Pavag Ltd. in liquidation). Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namensaktien]. Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 01.10.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 5249 vom 08.11.2001 (103755)

■ **Pink AG in Liquidation**, in Ebikon, Import und Export von sowie Handel mit Maschinen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4503). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 13.09.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 5250 vom 08.11.2001 (103756)

■ **Tank & Shop Rothenburg GmbH**, in Rothenburg, Betrieb von Tankstellenanlagen und dazugehörigen Verkauf- und Verpflegungsläden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albiser, Erwin, von Willisau-Stadt, in Hohenrain, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Rosmarie, von Rüchlisberg, in Zug, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Tagebuch Nr. 5251 vom 08.11.2001 (103757)

■ **Widmer Molkekei**, in Ebikon, Betrieb einer Molkekei und Lebensmittelhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 23.06.1993, S. 3258). Firma neu: **Alois Widmer Molkekei (WIMO)**. Domizil neu: Riedholzstrasse 11, 6030 Ebikon. Tagebuch Nr. 5252 vom 08.11.2001 (103758)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Idee Appliquée & Utopi DESIGN, François Jaques & Yves Walder**, à Neuchâtel, rue du Plan 3-5. Société en nom collectif qui a commencé le 08.11.2001. Associés: Jaques François Pascal, de Sainte-Croix, à Neuchâtel, et Walder Yves, de

Sirmach, à Neuchâtel, lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'un bureau et atelier de scénographie, décoration et production.
Journal no 2572 du 08.11.2001
(103759)

■ **Night Stars Karaoke Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, rue des Bouleaux 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.11.2001. But: animation et organisation de soirées de karaoké ainsi que de soirées musicales. Capital: CHF 40'000. Apports en nature: différents biens mobiliers, selon convention et inventaire du 06.11.2001, pour un montant de CHF 44'800, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 40'000, les apporteurs restant créanciers de la société à concurrence de CHF 4'800. Associés: Vermot-Petit-Outhenin Manuela, et Vermot-Petit-Outhenin Marc André, tous deux du Cerneux-Péguignot, à La Chaux-de-Fonds, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 20'000. Gérants: les associés Vermot-Petit-Outhenin Manuela, et Vermot-Petit-Outhenin Marc André, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2585 du 08.11.2001
(103760)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Comelec S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation du revêtement Parylene. (FOSC du 10.09.1998, p. 6277). Les pouvoirs de Stünzi Claude sont radiés. Borter Chantal, nommée directrice, signe désormais collectivement à deux; sa procuration est radiée.
Journal no 2574 du 08.11.2001
(103761)

■ **Coupe-Bise S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, promotion artistique, conception, création et exploitation de galeries d'art et d'architecture, etc. (FOSC du 11.04.2000, p. 2439). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, en date du 29.10.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Coupe-Bise S.A. en liquidation**.
Journal no 2575 du 08.11.2001
(103762)

■ **Courvoisier-Attinger Arts Graphiques S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, conception, fabrication, vente et commercialisation de tout ce qui se rapporte au domaine de l'imprimerie, etc. (FOSC du 31.08.2000, p. 5950). Les pouvoirs de Racine Roland sont radiés. Peltier Jean-Marc, maintenant domicilié au Landeron, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux; sa procuration est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Blatter Hans, de Zimmerwald, à Grossaffoltern, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Aeschlimann Georges, de Arni (BE), à La Heutte, et Burkhard Roger, de Schwarzhäusern, à Langendorf.
Journal no 2576 du 08.11.2001
(103763)

■ **DESSIRIER Jean-Paul**, à Marin-Epagnier, Design d'intérieur. (FOSC du 24.08.2000, p. 5777). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 21.06.2001.
Journal no 2566 du 08.11.2001
(103764)

■ **E. Bèffa SA**, à La Chaux-de-Fonds, le commerce de couleurs, vernis, crêpis et accessoires pour peinture, etc. (FOSC du 19.04.1999, p. 2531). Les pouvoirs de Girardier Raymond sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Heimgartner Walter, de Fislisbach, à Illnau-Effretikon, directeur.
Journal no 2573 du 08.11.2001
(103765)

■ **Genicars Sàrl**, à Cortaillod, exploitation de véhicules automobiles affectés au transport de personnes, etc. (FOSC du 18.12.2000, p. 8614). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Boudry, en date du 25.10.2001. Par conséquent la raison sociale devient: **Genicars Sàrl en liquidation**.
Journal no 2581 du 08.11.2001
(103766)

■ **Incabloc**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de pièces de micro-mécanique, en particulier de parechocs horlogers, etc. (FOSC du 10.03.2000, p. 1652). Les pouvoirs de Roy Christophe sont radiés.
Journal no 2577 du 08.11.2001
(103767)

■ **Intentia Finance SA**, à Neuchâtel, fournir des services financiers pour le groupe "Intentia" dont la société mère est à Danderyd en Suède, etc. (FOSC du 29.12.2000, p. 8937). Björkvist Niklas n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Gyrul Carl Hakam, de Suède, à Nortälje, SE, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. "Ernst & Young SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "KPMG Fides Peat", succursale à Zoug.
Journal no 2578 du 08.11.2001
(103768)

■ **LA CHRYSALIDE**, à La Chaux-de-Fonds, fondation, créer et exploiter un centre de référence en soins palliatifs destiné à accueillir des patients gravement atteints dans leur santé, etc. (FOSC du 08.12.1999, p. 8321). Geiser Christian et Uhlmann Jean-Philippe ne sont plus membres du comité de direction; leurs pouvoirs sont radiés. Strub Yves, membre du comité de direction,

est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Brazzola Antonietta Maria, de Castel San Pietro, à La Chaux-de-Fonds; Simon-Vermot André-Louis, du Cerneux-Péguignot; à La Chaux-de-Fonds, et Widmer Laurent Philippe, de Heimiswil, à Corcelles-Cormondrèche, membres du comité de direction.
Journal no 2583 du 08.11.2001
(103769)

■ **Lincs S.A.**, à Neuchâtel, recherche, sélection et placement de cadres, etc. (FOSC du 12.07.2000, p. 4763). Nouvelle adresse: rue du Puits-Godet 6a. Kriström Helene est maintenant domiciliée à Fontaines.
Journal no 2538 du 05.11.2001
(103770)

■ **Lucia Belmonte Sàrl en liquidation**, à Montmolin, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 06.03.2001, p. 1675). Par jugement du 23-10-2001, le Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, a prononcé la faillite de la société.
Journal no 2582 du 08.11.2001
(103771)

■ **Mario Di Sabatino SA**, à Cernier, façonnage de brûins en métal dur et fabrication de pièces mécaniques. (FOSC du 14.06.2000, p. 4017). Les pouvoirs de Di Sabatino Piero-Luigi sont radiés.
Journal no 2579 du 08.11.2001
(103772)

■ **MPC Multimédia - Presse et Consulting, Alain Jacot**, à Neuchâtel (FOSC du 13.07.2001, p. 5382). Par ordonnance du 06.11.2001, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la suspension de liquidation de la faillite, fautive d'actif suffisant.
Journal no 2568 du 08.11.2001
(103773)

■ **Nutriline, Natacha Bringolf**, à La Chaux-de-Fonds, conseils en nutrition cellulaires. (FOSC du 26.10.1999, p. 7312). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, le 09-07-2001, confirmé par arrêt du Tribunal cantonal du 24-07-2001.
Journal no 2565 du 08.11.2001
(103774)

■ **Ocsid SA**, à Neuchâtel, exploitation, acquisition et vente d'établissements publics et de tous objets mobiliers qui s'y rapportent. (FOSC du 07.06.2001, p. 4280). Calame Jean n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Brodard Samuel, nommé président, signe désormais individuellement.
Journal no 2580 du 08.11.2001
(103775)

■ **Sattar Naderi 'chez Amir'**, à Neuchâtel, exploitation du restaurant à l'enseigne 'chez Amir'. (FOSC du 22.07.1999, p. 5013). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 11.10.2001.
Journal no 2570 du 08.11.2001
(103776)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Arts-Promotion Marie-Pascale Opliger**, à Fontaines NE, bureau d'agence artistique; organisation culturelle; enseignement de la musique. (FOSC du 06.02.2001, p. 903). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2571 du 08.11.2001
(103777)

■ **Buvette du camping de Lignières, Béatrice Meier**, à Lignières (FOSC du 29.07.1993, p. 3981). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.
Journal no 2569 du 08.11.2001
(103778)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société C.R. Spillmann S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19.05.1979, p. 1643). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 2584 du 08.11.2001
(103779)

■ **François Flückiger**, à Saint-Blaise, bureau de calcul et facturation, gestion. (FOSC du 31.05.2000, p. 3715). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2567 du 08.11.2001
(103780)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Glas Trösch AG Buochs**, in Buochs, c/o Erich Barmettler, Schützenmattstrasse 10, 6374 Buochs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2001. Zweck: Fabrikati-

on und Montage von Isolierglas sowie Handel und Verarbeitung von Flachglas aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Inkulterung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Trösch, Heinz, von Thunsteinen, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift; Trösch, Erwin, von Thunsteinen, in Madiswil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Trösch, Erich, von Thunsteinen, in Bützberg (Thunsteinen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1377 vom 08.11.2001
(103781)

■ **Mimer GmbH**, in Hergiswil NW, c/o Fischer & Partner, Landweg 1, 6052 Hergiswil. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 2001. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften und Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Niels, von Aarau, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Jönsson, Nils Gustav, schwedischer Staatsangehöriger, in Götene (S), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Pirttimäki, Mika Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in Pärpille (S), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1382 vom 08.11.2001
(103782)

■ **Praxis Unternehmensberatung Johannes Schwarz & Co**, in Hergiswil NW, Landweg 1, 6052 Hergiswil, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 2001. Zweck: Führung einer Praxis für Vermittlung, Koordination und Durchführung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung und Wirtschaftsprüfung. Eingetragene Personen: Schwarz, Johannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schwarz, Eveline, österreichische Staatsangehörige, in Wien (A), Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumsurkunde von CHF 200.--; Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1385 vom 08.11.2001
(103783)

■ **RefractionSwiss GmbH**, in Hergiswil NW, Riedmattweg 13, 6052 Hergiswil. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 11. 2001. Zweck: Vorwiegend auf dem schweizerischen Markt Internet-Dienstleistungen, insbesondere Herstellung und Bearbeitung von Grafiken, Handel mit Hard- und Software sowie mit Waren aller Art; EDV-Support; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, vererben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Suter, Martin, von Muotathal, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Suier, Peter, von Muotathal, in Schenkon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1383 vom 08.11.2001
(103784)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Immuno Test Diagnostica AG**, in Stansstad, Entwicklung, Bereitstellung von Testsera, von monoklonalen, polyklonalen, Antikörperlösungen und Stabilisierungslösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2001, S. 4886). Statutenänderung: 7. 11. 2001. Firma neu: **Active Wagro AG**. Übersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen der Firma sind aufgehoben.]. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit verarbeiteten und unverarbeiteten Holz, Zement, Baumaterialien, technischen Anlagen für die Trinkwasser- und Abwassergewinnung; kann Immobilien im Ausland erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Hans J., von Horw, in Brissago, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1378 vom 08.11.2001
(103785)

■ **Inter Gallus AG**, in Stansstad, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5479). Statutenänderung: 7. 11. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Tanja, von Horw, in Fälligen (Stansstad), Direktorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].
Tagebuch Nr. 1379 vom 08.11.2001
(103786)

■ **Intercom Treuhand Consulting AG**, in Hergiswil NW, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand-, Finanz- und Beratungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom

27. 09. 2001, S. 7520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Josef A., von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1380 vom 08.11.2001
(103787)

■ **Swiss Financial Planning Group AG (Swiss Financial Planning Group SA) (Swiss Financial Planning Group Ltd) (Swiss Financial Planning Group Inc)**, bisher in Küsnacht am Rigi, nach schweizerischen Qualitätsmassstäben Steuerberatung national, eurounational und international, insbesondere in E-Commerce/Taxation, bei Steuerplanungen und bei Besteuerung von Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7727). Gründungsstatuten: 31.10.2000. Statutenänderung: 7. 11. 2001. Firma neu: **SF Swiss Financial AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**SF Swiss Financial SA**) (**SF Swiss Financial Ltd**) (**SF Swiss Financial Inc**). Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: c/o Siegwart Treuhand AG, Oberschliffstrasse 7, 6363 Fälligen-Obbürgen. Zweck neu: Nach schweizerischen Qualitätsmassstäben Steuerberatung national, eurounational und international, insbesondere in E-Commerce/Taxation, bei Steuerplanungen und bei Besteuerung von Finanzprodukten; Rechtsberatung national, eurounational und international, insbesondere im E-Commerce Law, im Information Technology- und Software Law, im Vertrags-, Handels-, Gesellschafts-, Immaterialgüter-, Bank- und Finanzmarktrecht; Wealth & Tax Planning, Trust & Foundations, Real Estate Advisory, Versicherungen-, Vorsorge- und Nachlassplanung national, eurounational und international; Compliance Beratungen national, eurounational und international; Innovations- und Kommunikationsberatung national, eurounational und international; Consultingdienstleistungen für Startups und IPO's; Finanzierungen, insbesondere Venture Capital, Private Equity, IPO, M&A, MBO, LBO, Securitisation, Leveraged Leases, Asset Finance und Project Finance; kann finanzielle und kommerzielle Mandate übernehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sie können auch brieflich, durch Telefax, Telegramm oder E-Mail erfolgen, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seitz, Theodor G., von Bebeck, in Bebeck, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mooser, Alexandre P., von Jaun, in Fribourg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Katharina, von Einsiedeln, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Leonard Stolk Internationale Steuerberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegwart, Hans J., von Horw, in Brissago, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sovereign Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1381 vom 08.11.2001
(103788)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Assuntina Tirinato Halbaoui**, in Hergiswil NW, Handel sowie Import und Export von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6293). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1384 vom 08.11.2001
(103789)

OW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Resto-Fruitt AG**, in Kerns, Sattel, 6064 Kerns, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2001. Zweck: Führung von Restaurations- und Barbetrieben. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräußern sowie Bauten erstellen, vermitteln, verwalten und vermitteln. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen: Fischer, André, von Emmen, in Kerns, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Deschwanden, Beat, von Kerns, in Kerns, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BC Bilanz Control AG, in Reiden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 545 vom 08.11.2001
(103790)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Mathis Flachdach AG**, in Sarnen, Betrieb eines Bedachungs- und Isolationstechnikgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 06. 1999, S. 3997). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathis, Karl, von Wolfenschiessen, in Alpnach, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Ivo, von Wolfenschiessen, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnach, Mitglied]; Krummenacher, Marcel, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 546 vom 08.11.2001
(103791)

SG

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Beck Isele GmbH**, in St. Gallen, Vadianstrasse 13, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.2001. Zweck: Führung eines Bäckerei-Konditorei-Geschäftes sowie die damit verbundene Produktion. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Teile der Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft Bäckerei-Konditorei Thomas + Martin Isele, in Häggenschwil, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz zum Preise von maximal CHF 150'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Isele, Kurt, von Oberbüren, in Steinach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Crö, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagbuch Nr. 8143 vom 08.11.2001 (103792)

■ **EXPOTEC Binder**, in Oberriet SG, Kindergartenstrasse 31a, 9462 Montlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Konstruktion von Spezialapparaten für den Messebau. Eingetragene Personen: Binder, Markus, von Eiken, in Montlingen (Oberriet SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8144 vom 08.11.2001 (103793)

■ **FINKA AG**, in Thal, Rheineckerstrasse 12, 9425 Thal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.11.2001. Zweck: Handel und Verwaltung von Immobilien; die Gesellschaft kann auch Vermögensverwaltungs- und Treuhandgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls brieflich. Eingetragene Personen: Geiger, Edwin, von Oberegg, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rudolf Bruhin Treuhandbüro, in Effretikon (Illnau-Effretikon), Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 8145 vom 08.11.2001 (103794)

■ **Moschen Autokosmetik**, in Goldach, Ulrich-Rösch-Strasse 6, 9403 Goldach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Autoreinigung und -politur sowie übrige Dienstleistungen rund ums Auto. Eingetragene Personen: Moschen, Christian, von Rickenbach LU, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8146 vom 08.11.2001 (103795)

■ **PADMA LUTZ**, in St. Gallen, Katharinengasse 8, 9000 St. Gallen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Schmuck, Steinen, Naturkosmetik, Aura-Soma. Eingetragene Personen: Lutz, Monika, von Thal, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schinner, Sebastian, von Diepoldsau, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8147 vom 08.11.2001 (103796)

■ **Rudzitis Software Solutions RSS**, in Gommiswald, Dorfplatz 2, 8757 Gommiswald, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import / Export von Soft- und Hardware sowie Handel, Entwicklung, Service und Schulung in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Rudzitis, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Gommiswald, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8148 vom 08.11.2001 (103797)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aeschbacher Gas- und Wassermesser AG**, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Gas- und Wassermessern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4480). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenerf. SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7575]. Tagbuch Nr. 8149 vom 08.11.2001 (103798)

■ **Apotheke-Drogerie Binkert AG**, in Widnau, Betrieb von Apotheken und Drogerien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.1996, S. 6203). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Binkert-Lindauer, Jörg, von Koblenz, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigerstorfer, Philippe, von Gettau, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Felix, von Messen und Sumiswald, in Subingen,

Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirsbrunner, Fritz, von Sumiswald, in Lutry, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8150 vom 08.11.2001 (103799)

■ **Asta Treuhand AG**, in Sennwald, Steuer- und Wirtschaftsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.1997, S. 6707). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Neutra Treuhand A.G., in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst + Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 8151 vom 08.11.2001 (103800)

■ **Baugemeinschaft Steingrüebli AG**, in St. Gallen, Überbauung sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 972). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 07.11.2001 infolge Fusion mit der Calthem Isolierwerk AG, St. Gallen, in St. Gallen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Calthem Isolierwerk AG, St. Gallen über. Tagbuch Nr. 8152 vom 08.11.2001 (103801)

■ **Benninger AG**, in Uzwil, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8569). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geel, Hansruedi, von Sargans, in Niederruzwil (Uzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Subingen, in Fehraltdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigler, Bernhard, von Appenzell, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeller, Hans-Peter, von Kradolff-Schönenberg, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer, Andreas, von Mosang, in Kästen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Franz, von Appenzell, in Kirchberg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8153 vom 08.11.2001 (103802)

■ **Benninger Guss AG**, in Uzwil, Betrieb einer Giesserei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2175). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geel, Hansruedi, von Sargans, in Niederruzwil (Uzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ballmoos, Eric, von Heimiswil, in Andhausen (Berg TG), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bütschwil]; Raspe, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8154 vom 08.11.2001 (103803)

■ **Benninger Holding AG**, in Uzwil, Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3654). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geel, Hansruedi, von Sargans, in Niederruzwil (Uzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Franz, von Appenzell, in Kirchberg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raspe, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8155 vom 08.11.2001 (103804)

■ **Benninger Immobilien AG**, in Uzwil, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3654). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geel, Hansruedi, von Sargans, in Niederruzwil (Uzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Subingen, in Fehraltdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niethammer, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raspe, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8156 vom 08.11.2001 (103805)

■ **Benninger Textile Systems AG**, in Uzwil, Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie Beratung im Bereich der Textilsysteme usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3654). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Geel, Hansruedi, von Sargans, in Niederruzwil (Uzwil), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Franz, von Appenzell, in Kirchberg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raspe, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8157 vom 08.11.2001 (103806)

■ **Bernhard Jegen, Konstruktionswerkstätte**, in Steinach, Stahl-, Fahrzeug- und Metallbau, Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5912). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 23.04.2001 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 8158 vom 08.11.2001 (103807)

■ **Calthem Isolierwerk AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Isoliermaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.1997, S. 8839). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Baugemeinschaft

Steingrüebli AG, in St. Gallen. Aktiven von CHF 819'933.40 und Passiven von CHF 571'372.05 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 19.09.2001 und Fusionsbilanz per 31.03.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagbuch Nr. 8159 vom 08.11.2001 (103808)

■ **CD-ROM Vertrieb Wetter**, in Oberuzwil, Verkauf von Computierzubehör usw. Einzelirma (SHAB Nr. 107 vom 06.06.1995, S. 3134). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 24.09.2001 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 8160 vom 08.11.2001 (103809)

■ **ComTelco (Schweiz) AG**, in Wil SG, Handeln mit Waren aller Art, insbesondere mit Soft- und Hardware usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7406). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Beckmann, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Utwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8161 vom 08.11.2001 (103810)

■ **Enviro-Chemie AG**, in Eschenbach SG, Herstellung und Vertrieb von chemischen Produkten, Apparaten und Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8104). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Walz, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Eschenbach SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 8162 vom 08.11.2001 (103811)

■ **Fehr-Druck AG**, in Widnau, Produktion und Handel im graphischen Gewerbe, insbesondere Betrieb einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30.12.1992, S. 6074). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Widnau, in Widnau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Provida Wirtschaftsprüfung AG, in Widnau, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 8163 vom 08.11.2001 (103812)

■ **Genossenschaft Achsenblick**, in St. Gallen, ihren Mitgliedern preisgünstige Wohnungen zu verschaffen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6614). Eingetragene Person neu oder mutierend: Rothenberger, Ruth, von Buchs SG, in St. Gallen, Mitglied und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 8164 vom 08.11.2001 (103813)

■ **Gorba AG**, in Oberbüren, Fertigung, Entwicklung und Vertrieb von Erzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 604). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spring, Rolf, von Seedorf BE, in Istighofen (Bürglen TG), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 8165 vom 08.11.2001 (103814)

■ **Hotel Kapplerhof AG**, bisher in Ebnat-Kappel, Betrieb von gastgewerblichen und touristischen Anlagen, insbesondere von Hotels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8445). Statutenänderung: 31.10.2001. Firma neu: **CHEROTEL AG**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: c/o Walter Bühler, Hafnerwaldstrasse 16a, 9012 St. Gallen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 22.10.2001 konnte nicht realisiert werden und wurde deshalb aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Grundstück Nr. 2177, Stegrüti, Ebnat-Kappel, zum Preise von höchstens CHF 1'500'000.-- sowie mobile Sachanlagen und Warenlager zum Preise von höchstens CHF 140'000.-- zu übernehmen.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hinterberger, Andreas, von Altstätten, in Lichtensteig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Walter, von Mosang, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8166 vom 08.11.2001 (103815)

■ **KniRo Natursteine GmbH**, in Wil SG, Handel mit Natursteinen und Produkten aus Naturstein usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4237). Firma neu: **KniRo Natursteine GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 30.08.2001. Tagbuch Nr. 8167 vom 08.11.2001 (103816)

■ **L&P Swiss Holding Company**, in Wittenbach, Halten von Beteiligungen in der Schweiz für die international tätige L&P Gruppe auf dem Gebiet der industriellen Produktion usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geschwend, Walter, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 8168 vom 08.11.2001 (103817)

■ **Mullis Isabell Reinigungsunternehmen**, in Mels, Reinigungsunternehmen, Einzelirma (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3148). Domizil neu: Wälligasse 7, 8887 Mels. Tagbuch Nr. 8169 vom 08.11.2001 (103818)

■ **Oscar Fäh AG**, in Oberbüren, Handel mit technischen Erzeugnissen und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Verkehrstechnik, Informationstechnik sowie für die Fahrzeug- und Maschinenindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2369). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bischof, Martin, von Eggensriet, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Rudolf, von Bern und Rohrbachgraben, in Wil SG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 8170 vom 08.11.2001 (103819)

■ **Petrofer (Schweiz) AG**, in Wil SG, begrenzt auf die Schweizerische Eidgenossenschaft: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Erzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6700). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänziger, Hans, von Lutzenberg, in Rosrüti (Bronschhofen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8171 vom 08.11.2001 (103820)

■ **Pharos AG**, in Uzwil, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 15.05.2001, S. 3655). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bär, Heinz, von Andwil TG, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raspe, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8172 vom 08.11.2001 (103821)

■ **Raiffeisen Bürgerschaftsgenossenschaft**, in St. Gallen, Unterstützung und Förderung der Darlehens- und Kreditfähigkeit der dem Schweizer Verband der Raiffeisenbanken (Verband) angeschlossenen Raiffeisenbanken (Mitgliedbanken) usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 22.09.2000, S. 6506). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reber, Gotfried, von Diemtigen, in Leissigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 8173 vom 08.11.2001 (103822)

■ **Remund Gartenbau AG**, in Uzwil, Planung, Ausführung und Unterhalt von öffentlichen und privaten Grünanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05.01.1999, S. 38). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Remund, Daniel, von Mühlebegg, in Niederruzwil (Uzwil), mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 8174 vom 08.11.2001 (103823)

■ **Rhein-Immobilien AG**, in Altstätten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und Immobilien sowie Um- und Neubauten sowie Renovierungen von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.1994, S. 5587). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, Robert, von Gais, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 8175 vom 08.11.2001 (103824)

■ **Spar- und Leihkasse Balgach**, in Balgach, Betrieb einer Regionalbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7632). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenerf. SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7573]. Tagbuch Nr. 8176 vom 08.11.2001 (103825)

■ **Trendmaschine GmbH**, bisher in Rorschach, Entwicklung und Vertrieb von Softwareprogrammen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 12.04.1999, S. 2343). Statutenänderung: 20.09.2001. Sitz neu: Rorschacherberg. Domizil neu: Seeblichstrasse 64, 9404 Rorschacherberg. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Softwareprogrammen und Hardwarekonfigurationen zur Analyse und Beurteilung von finanziellen und wirtschaftlichen Prozessverläufen und diesen zugrunde liegenden Datensystemen sowie Vermögensberatung und Portfolio-Management, Schulung, Aus- und Weiterbildung von Personal und anderen Dritten personen im Finanz- und Wirtschaftsbereich und weiterer Sektoren sowie Herstellung und Vertrieb von Unterrichtsmaterialien auf verschiedenen medialen Ebenen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mussato, Eliano, von St. Peterzell, in Rheineck, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Thomas, von Rorschach, in Goldach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Keschull, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Raddatz, Dr. Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagbuch Nr. 8177 vom 08.11.2001 (103826)

■ **Turmix AG**, in Jona, Import, Export, Vertrieb und Fabrikation von technischen Artikeln, insbesondere Fabrikation und Vertrieb von Turmix-Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechberger, Siegfried, von Pflin, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8178 vom 08.11.2001 (103827)

■ **Wild und Küpfer AG**, in Schmerikon, Kunststoffverarbeitung und Werkzeugherstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6546). Statutenänderung 19. 09. 2001. Firma neu: **Wild & Küpfer AG**. Zweck neu: Ausführung sämtlicher Arbeiten in der Spritzguss Technologie, insbesondere Kunststoffverarbeitung und Werkzeugherstellung sowie Herstellung und Handel mit Sport- und Freizeitartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Kapitalanlagen aller Art halten, Handel mit Waren aller Art betreiben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 04. 06. 1981 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Juni 1981 und Uebemahmevertrag per 31. Dezember 1980 von der bisherigen Kollektivgesellschaft "Wild und Küpfer", in Rapperswil, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von CHF 491 140.45 und Passiven von CHF 336 257.25 zum Uebemahmepreis von CHF 154 883.20, wovon CHF 140 000.-- an das Grundkapital angerechnet werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 8179 vom 08.11.2001 (103828)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BCW Billard AG in Liquidation**, in Wil SG, Betrieb von Billard-Spielsalons usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26. 07. 1996, S. 4500). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegG von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8180 vom 08.11.2001 (103829)

■ **HSH Huber**, in Au SG, Heizung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 06. 04. 1999, S. 2198). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8181 vom 08.11.2001 (103830)

■ **Interweb Gastro GmbH in Liquidation**, in Sargans, Erbringung und Vermittlung von EDV-Dienstleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1586). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8182 vom 08.11.2001 (103831)

■ **Jury Recycling Getzner & Co., Inh. Peter Obi**, in St. Margrethen, Warentransporte, Entsorgung und Recycling von Haushaltsgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 2000, S. 6062). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterental vom 17. 10. 2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8183 vom 08.11.2001 (103832)

■ **Lefa Vertrieb AG in Liquidation**, in St. Gallen, weltweiter Vertrieb von Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3336). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8184 vom 08.11.2001 (103833)

■ **WITTAG-Holz AG in Liquidation**, in Wittenbach, Führung eines Holzverarbeitungsbetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 06. 1999, S. 4001). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 03. 07. 2000 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8185 vom 08.11.2001 (103834)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ABX LOGISTICS/SAIMA SA**, in Schaffhausen, SBB Güterbahnhof, Emmensbergstrasse 1, 8200 Schaffhausen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: ABX LOGISTICS/SAIMA SA. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Balema. Statuten Hauptsitz: 23.03.2000. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 06.07.1933. Zweck Hauptsitz: Führung eines internationalen Speditions- und Transportbetriebs. Eingetragene Personen: Gold, Bernhard, von Italien, in Vacallo, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Della Torre, Amalia, von Italien, in Moltrasio, CO (I), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höckestaller, Stefan, von Deutschland, in Lörrach (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Martin, von Laupersdorf, in Riva San Vitale, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuppel, Siegfried, von Deutschland, in Mühlhausen-Ehingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1525 vom 08.11.2001 (103835)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AP AirPorter GmbH**, in Schaffhausen, Vermittlung von Sammeltransporten, Ausführen von Personentransporten sowie Durchführen von Reiseveranstaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4313). Domicil neu: Gemshalde 6, 8200 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1526 vom 08.11.2001 (103836)

■ **Hermle (Schweiz) AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen und Bearbeitungszentren, insbesondere in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3791). Statutenänderung 7. 11. 2001. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen und Bearbeitungszentren sowie Vermietung und Finanzierung von Anlagegegenständen, insbesondere in der Schweiz.
Tagebuch Nr. 1527 vom 08.11.2001 (103837)

■ **Tyco Capital Finance GmbH**, in Schaffhausen, Erbringung von Dienstleistungen hauptsächlich im Finanzbereich an Konzerngesellschaften der Tyco-Gruppe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2001, S. 8782). Statutenänderung: 5. 11. 2001. Stammkapital neu: CHF 1'500'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 5. November 2001 von der Tyco International Finance Alpha GmbH, in Schaffhausen, die Aktiven und Passiven des Geschäftsbereichs "US-Loans to Affiliates in the Financial Services Division" gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. November 2001 und Uebemahmevertrag vom 1. November 2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 8'119'000'000.-- und die übernommenen Passiven CHF 16'238'000.-- betragen. Von Aktivenüberschuss in Höhe von CHF 8'102'762'000.-- werden CHF 1'480'000.-- auf das Stammkapital angerechnet. Der die Kapitalerhöhung nominell übersteigende Betrag wird als Agio gebucht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tyco International Finance Alpha GmbH, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'500'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Steiner, Werner, von Walterswil BE, in Steinmaur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1528 vom 08.11.2001 (103838)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Paul Blank**, in Schaffhausen, Betrieb von Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3900). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1529 vom 08.11.2001 (103839)

SH

Olten-Gössen (SO)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Moonsee Ahmet Bolanyig**, in Olten, Aaraustrasse 88, 4600 Olten, neue Einzelfirma. Zweck: Vermittlung von Reisen und Krediten, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bolanyig, Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Obergösgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1044 vom 08.11.2001 (103840)

■ **PAW Pacific Wines AG**, in Wangen bei Olten, Mittelgässstrasse 2, 4612 Wangen bei Olten, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 7. 11. 2001. Zweck: Handel mit Wein, hauptsächlich aus dem pazifischen Raum, sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der

Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zehnder, Christoph, von Einsiedeln, in Olten, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Vinanti, Gabriela, von Schönenwerd, in Schönenwerd, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Brand, René, von Trachtswald, in Oberentfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bevers, Brigitte, von Basel, in Strengelbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1045 vom 08.11.2001 (103841)

■ **Personenschutz-Team M. von Arx**, in Wangen bei Olten, Rumpelweg 42, 4612 Wangen bei Olten, neue Einzelfirma. Zweck: Personenschutz und Ausbildung im Personenschutz sowie Chauffeur-Dienste im In- und Ausland. Eingetragene Personen: von Arx, Michael, von Walterswil SO, in Wangen bei Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1046 vom 08.11.2001 (103842)

■ **Restaurant Rütli Siegfried Eiholzer**, in Starrkirch-Wil, Dorstrasse 3, 4656 Starrkirch-Wil, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Eiholzer, Siegfried, von Pfäfers, in Starrkirch-Wil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1047 vom 08.11.2001 (103843)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Emag AG**, in Wangen bei Olten, Handel mit rohen und gegerbten Häuten und Fellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4699). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1048 vom 08.11.2001 (103844)

■ **Jimenez José Manuel**, bisher in Kappel SO, Industrie- und Baumontagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2001, S. 4555). Sitz neu: Winznau. Domicil neu: Gösgenstrasse 508, 4652 Winznau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jimenez, José Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Rothrist, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kappel SO].
Tagebuch Nr. 1049 vom 08.11.2001 (103845)

■ **Stiftung AZ-Betriebe AG**, in Olten, Den Personalvorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma Leistungen zu gewähren, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7433). Urkundenänderung: 18. 09. 2001, 30. 10. 2001. Name neu: **Stiftung der AZ Repproplan AG**. Zweck neu: Den Personalvorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma Leistungen zu gewähren, wenn die Stifterfirma aus irgendeinem Grunde nicht in der Lage ist, ihren finanziellen Verpflichtungen gegenüber ihren Personalvorsorgeeinrichtungen nachzukommen. Die Stiftung kann aber auch anderen Personalvorsorgeeinrichtungen Leistungen zum gleichen Zweck gewähren, sofern das Unternehmen eine entsprechende Vereinbarung mit der AZ Repproplan AG und der hierortigen Stiftung abschliesst. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement des Kantons Solothurn, in Solothurn.
Tagebuch Nr. 1050 vom 08.11.2001 (103846)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Restaurant Charly's Pub - Ivo Juric**, in Olten, Betrieb des Restaurants "Charly's Pub", Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 1991, S. 1481). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1051 vom 08.11.2001 (103847)

■ **Restaurant Rütli Sonja Eiholzer**, in Starrkirch-Wil, Betrieb des Restaurants "Rütli", Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 1998, S. 3274). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.
Tagebuch Nr. 1052 vom 08.11.2001 (103848)

■ **W. & A. von Felbert AG**, in Olten, Betrieb von Warenhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1999, S. 4866). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1053 vom 08.11.2001 (103849)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Wollimex AG**, in Lachen, Neuheimstrasse 36, 8853 Lachen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 18. 10. 2001. Zweck: Berufliche Vorsorge, insbesondere im Rahmen des BVG und seiner

Ausführungsbestimmungen, für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und für andere im Sinne von Art. 11 Abs. 1 BVG angeschlossene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Aufsichtsbehörde: Kant. Amt für berufliche Vorsorge Schwyz. Organisation: Stiftungsrat bestehend aus mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schrackmann, Peter N., von Giswil, in Altendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aebi, Paul, von Seeburg, in Senwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2878 vom 08.11.2001 (103850)

■ **Pius Greter-Pfyll Fahrzeugteile Arth**, in Arth, Luzernerstrasse 41, 6415 Arth, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Fahrzeugteilen sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Greter, Pius, von Greppen, in Arth, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2879 vom 08.11.2001 (103851)

■ **Stiftung Einsiedler Kreuzweg**, in Einsiedeln, Kloster Innerstrasse 41, 6415 Einsiedeln, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 12. 05. 2001. Zweck: Instandhaltung, Instandhaltung und Pflege des sich auf dem Boden des Klosters Einsiedeln befindenden Kreuzweges. Aufsichtsbehörde: Bezirksrat Einsiedeln. Organisation: Stiftungsrat von 5 oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Locher, Peter Thomas, von Remetschwil, in Einsiedeln, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eberle, Beat, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2880 vom 08.11.2001 (103852)

■ **Zobrist und Partner**, in Feusisberg, Etzelstrasse 20, 8834 Schindlengi, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2001. Zweck: Planung und Leitung der Ausführung von Einzelbauten und Gesamtüberbauungen, Erarbeitung von raumplanerischen Grundlagen, Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma Immo Beat Zobrist, in Bremgarten AG, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Zobrist-Braun, Beat, von Hendschiken, in Feusisberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Zobrist-Braun, Hildegard, von Eschlikon und Hendschiken, in Feusisberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Zobrist, Philipp, von Hendschiken, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2881 vom 08.11.2001 (103853)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alux GmbH**, bisher in Wollerau, Dienstleistungen im Erdbeibereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2503). Statutenänderung: 7. 11. 2001. Sitz neu: Freienbach. Domicil neu: Talstrasse 33A, 8808 Pfäffikon SZ.
Tagebuch Nr. 2882 vom 08.11.2001 (103854)

■ **Amcat AG**, in Lachen, Entwicklung, Planung, Konstruktion und Erstellung von Anlagen und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6808). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Angele, Anton, von Deutschland, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dr. Peter, von Zürich, in Egg bei Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2883 vom 08.11.2001 (103855)

■ **BHRS GmbH**, in Einsiedeln, Planung, Organisation und Durchführung von sportlichen, kulturellen, geselligen Anlässen und Reisen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2924). Statutenänderung: 7. 11. 2001. Firma neu: **all-events.ch gmbh**. Domicil neu: bei Walter Schönbächler, Märzberg 7, 8840 Einsiedeln. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heinrich, Markus, von Oberägeri, in Trachslau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Reimchun, René, von Untenberg, in Euthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barahona, Jeronimo, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: in Trachslau, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--]; Schönbächler, Walter, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--].
Tagebuch Nr. 2884 vom 08.11.2001 (103856)

■ **EB Capital (Europe) AG**, in Freienbach, Vornahme von Finanz- und Beratungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5519). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwald, Hans-Peter, von Pratteln, in Wetswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkard, Thomas M., von Waltenschwil, in Waltenschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2885 vom 08.11.2001 (103857)

■ **Kuriger Wohnen AG**, in Einsiedeln, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2001, S. 6525). [gestrichen: Die Gesellschaft ist ohne Revisionsstelle.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Bayard, in Naters, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2886 vom 08.11.2001 (103858)

■ **Microventil AG**, in Lachen, Import und Export von sowie Handel mit Micro-Ventilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5043). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2888 vom 08.11.2001 (103859)

■ **Mikrap AG für Mikroelektronik-Applikation**, in Einsiedeln, Fabrikation von und Handel mit elektronischen Baugruppen und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03. 06. 1997, S. 3747). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2889 vom 08.11.2001 (103860)

■ **Mythen-Immobilien AG Schwyz**, in Schwyz, Erwerb, Verkauf und Vermietung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern]. Tagebuch Nr. 2890 vom 08.11.2001 (103861)

■ **Nacora Agencies AG**, in Feusisberg, Betrieb der Versicherungsmakleraktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6272). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2891 vom 08.11.2001 (103862)

■ **Nacora Holding AG**, in Feusisberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1212). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2892 vom 08.11.2001 (103863)

■ **Nakura Rail AG**, in Feusisberg, Vermittlung und Durchführung von Bahntransporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04. 02. 2000, S. 784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2893 vom 08.11.2001 (103864)

■ **Optinvest Anlagen AG**, in Freienbach, Erwerb, Halten und Veräussern von Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07. 12. 2000, S. 8344). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2894 vom 08.11.2001 (103865)

■ **Optitrans AG**, in Freienbach, Abwicklung von Wertchriften- und Wertschriftenverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 2000, S. 7376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2895 vom 08.11.2001 (103866)

■ **Oskar Rüeegg AG**, in Freienbach, Fabrikationsunternehmung für die Herstellung von Formteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2353). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2896 vom 08.11.2001 (103867)

■ **Pala Investment AG**, in Feusisberg, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 1995, S. 3607). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2897 vom 08.11.2001 (103868)

■ **Pelikan (Schweiz) AG**, in Feusisberg, Vertrieb von Artikeln für die Bürobranche der Pelikan-Unternehmensgruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1999, S. 970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2898 vom 08.11.2001 (103869)

■ **Personalvorsorgestiftung der OZ Bankers AG**, in Freienbach, Überobligatorische Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stützerfirma, Stiftung (SHAB Nr. 141 vom 21. 07. 2000, S. 5014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern]. Tagebuch Nr. 2899 vom 08.11.2001 (103870)

■ **R. Wyman und Partner AG**, in Einsiedeln, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6851). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dübendorf (neu firmierend: Veriduna Finanz AG, SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2001, S. 8362) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2900 vom 08.11.2001 (103871)

■ **Scandecor AG**, in Küssnacht am Rigi, Herstellung von und Handel mit Raumschmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4636). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2901 vom 08.11.2001 (103872)

■ **Sirius Engineering AG**, in Küssnacht am Rigi, Anlage von Vermögen sowie Vermarktung von Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1999, S. 8559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zug]. Tagebuch Nr. 2902 vom 08.11.2001 (103873)

■ **Snack und Back Bättig GmbH**, in Freienbach, Betrieb einer Snack-Bar, Bäckerei/Konditorei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 12. 05. 2000, S. 3211). Statutenänderung: 7. 11. 2001. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Jacoviello, Sandro, von Grosswangen, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Gertrud, von Grosswangen, in Pfäffikon SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagebuch Nr. 2903 vom 08.11.2001 (103874)

■ **Spezialitäten Vision AG**, in Freienbach, Übernahme und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2001, S. 4504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern]. Tagebuch Nr. 2904 vom 08.11.2001 (103875)

■ **Stilhalter Vision AG**, in Freienbach, Übernahme, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 167). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern]. Tagebuch Nr. 2905 vom 08.11.2001 (103876)

■ **Swagelok AG**, in Lachen, Herstellung von und Handel mit Rohrverschraubungen und Ventilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5043). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2906 vom 08.11.2001 (103877)

■ **Swiss Capital Group AG**, in Wollerau, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 2000, S. 4689). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2907 vom 08.11.2001 (103878)

■ **Swiss Shield AG**, in Lachen, Handel mit Materialien zur Abschirmung und Ableitung von elektromagnetischen Feldern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 03. 12. 1999, S. 8197). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen]. Tagebuch Nr. 2908 vom 08.11.2001 (103879)

■ **TFG Trading & Finance Group AG**, in Altendorf, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2001, S. 3255). Eingetragene Personen neu oder mutierend: VERAS SOCIÉTÉ D'AUDIT SA, in Fribourg, Revisionsstelle [bisher: VERAS SOCIÉTÉ DE REVISION S.A., in Fribourg]. Tagebuch Nr. 2909 vom 08.11.2001 (103880)

■ **Well-Pack AG**, in Einsiedeln, Produktion von und Handel mit Verpackungen und Kellereinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich]. Tagebuch Nr. 2910 vom 08.11.2001 (103881)

■ **Zuberbühler AG**, in Freienbach, Rostschutzarbeiten, Sandstrahlreinigung, Metallspritzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4865). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen]. Tagebuch Nr. 2911 vom 08.11.2001 (103882)

■ **A. Sturzenegger**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, Amriswilerstrasse 98, 8599 Sitterdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Haustechnik: Sanitär, Heizung, Spenglerei. Eingetragene Personen: Sturzenegger, Anton, von Reute AR, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4378 vom 08.11.2001 (103883)

■ **BGC AG Beschriftungs-Gravuren-Corner**, in Sirmach, Planung und Ausführung von Beschriftungen und Gravurarbeiten sowie Handel mit Materialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4073). Firma neu: **BGC AG Beschriftungs-Gravuren-Corner in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksamtes Münchenwilen vom 03.10.2001. Tagebuch Nr. 4379 vom 08.11.2001 (103884)

■ **BINDERSGARTEN AG**, in Tägerwil, Betrieb des Alters- und Pflegeheimes Bindersgarten in Tägerwil. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 175). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Donati, Pia, von Erlen, in Tägerwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberhard, Gabriela, von Urtenen und Thayngen, in Ermatingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4380 vom 08.11.2001 (103885)

■ **Bindersgartenklinik AG**, in Tägerwil, Betrieb einer Übergangs- und Rehabilitationsklinik und Anbietet weiterer medizinischer Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1999, S. 8717). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Donati, Pia, von Erlen, in Tägerwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberhard, Gabriela, von Urtenen und Thayngen, in Ermatingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4381 vom 08.11.2001 (103886)

■ **JNet Systems AG**, in Münchenwilen TG, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von EDV-Applikationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 2000, S. 7088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter, Robert, von St. Gallen und Balgach, in Münchenwilen TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nietspach, Urs, von Russwil und Beinwil (Freiamt), in Russwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4382 vom 08.11.2001 (103887)

■ **Medi-Studio M Mäggy Müller**, bisher in Bottighofen, Kosmetik, Visagist, Massage, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1999, S. 977). Firma neu: **Body und Face Mäggy Müller**. Sitz neu: Tägerwil. Domizil neu: Lindenstrasse 12, 8274 Tägerwil. Tagebuch Nr. 4383 vom 08.11.2001 (103888)

■ **R + M Keramik AG**, in Hauptwil-Gottshaus, Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08. 12. 1997, S. 8843). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Tobler Treuhand AG, in Sulgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Advismu Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, in Amriswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4384 vom 08.11.2001 (103889)

■ **Schiesser Schweiz AG**, in Kreuzlingen, Herstellung, Zukauf und Vertrieb von Textilien aller Art, insbesondere von Untertwäsche, Nachtwäsche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7524). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4385 vom 08.11.2001 (103890)

■ **Telekabel Arbon AG**, in Arbon, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Breitbandnetzen jeder Art, insbesondere Betrieb eines Kabelfernsehnetzes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6027). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Benz, Heinz, von Schlatt TG, in Arbon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4386 vom 08.11.2001 (103891)

■ **TREMCO Engineering GmbH**, bisher in Aadorf, Planung (Engineering), Überwachung und Ausführung von Wohn-, Industrie- und Gewerbebauten sowie Spitäler, Gesell-

schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6437). Statutenänderung: 7. 11. 2001. Sitz neu: Matzingen. Domizil neu: Weiherweg 2, 9548 Matzingen. Tagebuch Nr. 4387 vom 08.11.2001 (103892)

■ **Districto di Locarno (TI)**
■ **Neueintragungen**
■ **Nouvelles inscriptions**
■ **Nuove iscrizioni**

■ **Danilo Güller**, in Gordola, Via alle Gerre 11, 6596 Gordola, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Commercio di prodotti per ceramisti, industriali, elettronici, trattamenti termici e import-export. Persone iscritte: Güller, Danilo, da Würrenlos, in Orselina, titolare, con firma individuale. Giornale no 1088 del 08.11.2001 (103893)

■ **LEGATO DELLE TRE SQUADRE DEL BASSO LOSONE**, in Losone, c/o Silvio Lorenzetti, Via ai Molini 6, 6616 Losone, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 12. 1999. Scopo: La conservazione del patrimonio tramandato dai fondatori e tuttora esistente, la buona gestione dello stesso con il fine esplicito ed esclusivo di destinare il reddito del proprio patrimonio a opere di beneficenza, di cultura e di pubblica utilità nel Comune di Losone. L'associazione potrà promuovere o sostenere la ricerca, lo studio, la pubblicazione di opere interessanti il Comune, il Patriziato o altri Enti comunali; partecipare ad iniziative benefiche a favore dei poveri e degli anziani, organizzare attività di carattere culturale, assegnare aiuti o contributi ad ogni Ente e per ogni iniziativa tendente a migliorare il livello della vita. Il tutto in conformità dell'art. 60 cpv. 1 CCS. E' escluso ogni scopo a finalità lucrativa. Responsabilità/versamenti supplementari: E' esclusa la responsabilità personale dei soci. Mezzi: Beni immobili RFD Losone Part. 76, 361 e 1376; deposito capitale; reddito affitto immobili; devoluzioni di beni mobili o immobili. Organizzazione: L'assemblea generale, il consiglio di amministrazione di 3 membri e l'ufficio di revisione. Persone iscritte: Lorenzetti, Silvio, da Losone, in Losone, presidente, con firma collettiva a due; Fornera, Giorgio, da Losone, in Losone, segretario cassiere, con firma collettiva a due; Fornera, Ermes, da Losone, in Losone, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 1087 del 08.11.2001 (103894)

■ **Sorgente della Vita Sagl**, in Minusio, Il commercio di generi alimentari integrativi e di prodotti farmaceutici sotto la marca 'Sorgente della vita, Lebensquelle e VitaSource', Società a garanzia limitata (FUSC no. 123 del 28. 06. 2001, pagina 4990). Statuti modificati: 7. 11. 2001. Nuova ragione sociale: **Sorgente della Vita SA**. (Nuove traduzioni della ragione sociale: **Lebensquelle AG** (Source de Vie SA). Nuova natura giuridica: Società anonima. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 20'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Nuove azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Convocazioni e comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera. Con decisione del 07. 11. 2001 l'assemblea generale della Sorgente della Vita Sagl ha trasformato la società a garanzia limitata in società anonima. Il capitale sociale di CHF 20'000.-- è stato aumentato a CHF 100'000.-- e trasformato in capitale azionario. L'attività aziendale viene continuata con gli attivi e passivi secondo il bilancio di trasformazione del 30.06.2001 dovutamente verificato dal revisore il 22.08.2001. Il capitale azionario è coperto. Nuove persone iscritte o modificate: Sciolli, Rodolfo, da Pura, in Minusio, presidente, con firma individuale; Roggen, Brigitte, da Murten, in Nussbaumen bei Baden (Obersiggenten), membro, con firma individuale [finora: in Nussbaumen bei Baden, con una quota da CHF 15'000. socio e gerente]; Siegenthaler, Pierre André, da Langnau im Emmental, in Minusio, membro, con firma individuale [finora: con una quota da CHF 5000. socio e gerente]; Fiduciaria Monico SA, in Murallo, ufficio di revisione. Giornale no 1084 del 08.11.2001 (103895)

■ **Tema Color SA**, in Ascona, L'acquisto e la vendita di prodotti per pitoni e colorifici ed ogni altra attività connessa al raggiungimento dello scopo sociale, Società anonima (FUSC no. 144 del 30. 07. 1997, pagina 5455). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nessi, Luciano, da Murallo, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Moro Ielapi, Barbara, da Arbedo-Castione, in Losone, amministratrice unica, con firma individuale. Giornale no 1085 del 08.11.2001 (103896)

■ **Ungaro Gessatura Sagl**, finora in Locarno, L'esecuzione di opere da gessatore e pianofista, e più in generale di lavori nel settore dell'edilizia, Società a garanzia limitata (FUSC no. 48 del 10. 03. 1999, pagina 1585). Statuti modificati: 7. 11. 2001. Nuova sede: Losone. Nuovo recapito: Via Case Conti 1, 6616 Losone. Nuove persone iscritte o modificate: Ungaro, Luigi, cittadino italiano, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Locarno]; Ungaro, Mirella, da Cazio, in Losone, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Locarno]. Giornale no 1086 del 08.11.2001 (103897)

■ **Neueintragungen**
■ **Mutations**
■ **Mutazioni**

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Luigi Albergoni**, in Tenero-Contra, Armi e munizioni, articoli di caccia e pesca, Ditta individuale (FUSC no. 233 del 05. 10. 1976, pagina 2817). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 1089 del 08.11.2001
(103898)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ADVANTAGE GFC ADVISORS SA**, in Lugano, Via Maggio 1, c/o Fidnam SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 11. 2001. Scopo: Lo svolgimento di operazioni in relazione ed attività nell'ambito della negoziazione di valori mobiliari e dei servizi finanziari. Per valori quotati in borsa essa opera per il tramite di banche corrispondenti, broker ed operatori autorizzati. Il campo d'attività comprende in particolare: l'amministrazione e la gestione di patrimoni; la compravendita di titoli, divise, metalli preziosi, ivi compresi gli strumenti derivati; la custodia di titoli e oggetti di valore; l'esecuzione di testamenti e la liquidazione di successioni; l'esecuzione di mandati fiduciari; l'assunzione e la negoziazione di emissioni di azioni e obbligazioni di società; l'esecuzione di operazioni fiduciarie con facoltà di assumere la gestione di patrimoni e l'amministrazione di valori mobiliari. La negoziazione di valori mobiliari e dei servizi finanziari. La società potrà acquistare, amministrare e vendere beni immobili. Potrà prestare servizi di gestione di personale. Potrà svolgere ogni attività in relazione con lo scopo sociale. Potrà assumere partecipazioni, acquistare e fondare analoghi organismi come pure stipulare tutti i negozi ed i contratti idonei a promuovere lo scopo della società o in relazione con il raggiungimento dello scopo stesso. Capitale azionario: CHF 250'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 250'000.--. Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Conforti, Francesco, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma individuale; Crippa, Maurizio, da Porza, in Porza, membro, con firma individuale; Conforti, Giuseppe, cittadino italiano, in New York (USA), membro, con firma individuale; Gerosa, Carlo, da Lugano, in Massagno, membro, con firma individuale; Bianchi-Javet, Nicoletta, da Bas-Vully, in Castel San Pietro, membro, con firma individuale; Fidrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5926 del 08.11.2001
(103899)

■ **AGUS HOLDING SA**, in Lugano, Via Zurigo 5, c/o Abilinda SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 2001. Scopo: La partecipazione finanziaria ed il finanziamento di società residenti all'estero. L'acquisizione di immobili esclusivamente all'estero. La società può partecipare ad altre ditte e imprese aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Paganì, Giancarlo, da Cagneggio, in Montagnola, presidente, con firma individuale; Gintautas, Bertasius, cittadino lituano, in Morbio inferiore, membro, con firma individuale; Fontana, Lorenzo, da Chiasso, in Ponte Tresa, membro, con firma individuale; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

Giornale no 5927 del 08.11.2001
(103900)

■ **AMERFIN SA**, in Paradiso, Via Bosia 13, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 2001. Scopo: L'acquisto, la vendita, la detenzione e amministrazione di titoli azionari come pure di altri tipi di partecipazione in società commerciali o industriali; la concessione di finanziamenti a società. Potrà inoltre detenere immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Zuccolotto, Giovanni, da Mezzovico-Vira, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale; EG Fideservices SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 5928 del 08.11.2001
(103901)

■ **Climacolor Sagl**, in Massagno, Via al Ponte 17a, 6900 Massagno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 10. 2001, 7. 11. 2001. Scopo: La fornitura, il montaggio, l'assistenza e il commercio di lavori, impianti ed opere nel campo della climatizzazione, refrigerazione, riscaldamento e impiantistica elettrica in generale; la collaborazione con società aventi scopo analogo, la partecipazione ad aziende con fine similare ed ogni attività in relazione con lo scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (attrezzi vari) per il valore complessivo di CHF 12'100.--, accettato dalla società per CHF 10'000.-- interamente computati sul capitale sociale contro rimessa agli apportatori di 2 quote da CHF 10'000.--. La rimanenza di CHF 10'000.-- è stata liberata in contanti. Contratto di apporto: 18.10.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Michel, Peter, da Ringenberg BE, in Massagno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Michel nata Schettino, Rosa, cittadina italiana, in Massagno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 5929 del 08.11.2001
(103902)

■ **CIANO SA**, in Lugano, Via della Posta 4, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 2001. Scopo: L'acquisto, la vendita, la costruzione, la riat-

tazione, la trasformazione di immobili, la trasformazione in proprietà per piani, la vendita di singole unità di proprietà per piani, rispettivamente la locazione e la gestione di immobili. La società può partecipare ad altre società o imprese con scopo simile. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Valli, Fiorenzo, da Melide, in Melano, presidente, con firma collettiva a due; Giudici, Renato, da Paradiso, in Paradiso, segretario, con firma collettiva a due; Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 5930 del 08.11.2001
(103903)

■ **Himage SA**, in Lugano, Via Lavizzari 9, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 11. 2001. Scopo: Assunzione di mandati di marketing, comunicazione, intermediazione e consulenza, promozione di immagine, promozioni commerciali e artistiche di varia natura. La creazione di materiale promozionale, lo studio di logo, l'organizzazione di manifestazioni. La grafica pubblicitaria, la produzione di disegni industriali Cad Cam e Cao, disegni architettonici, di immagini di foto-realismo, fotomontaggi digitali, filmati di animazione, effetti speciali nel campo pubblicitario e cinematografico. La produzione e gestione di siti Web, web publishing, web design, publishing e editing. La gestione e commercializzazione di spazi su server. Corsi di formazione per il utilizzo di tecnologie e software legati alla grafica, all'animazione e al disegno Cad. La commercializzazione e fornitura di tecnologie hardware e software legate allo scopo. La gestione di attività commerciali, la vendita di tecnologie hardware e software legate alla grafica, agli audio-visivi, al home-video, al merchandising. La locazione di tecnologia e spazi attrezzati per analoghe attività. Partecipare a società con analogo scopo nonché occuparsi di ogni affare e concludere contratti connessi con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Caramaschi, Claudia, da Melano, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Seconda Fiduciaria SA, in Quinto, ufficio di revisione.

Giornale no 5931 del 08.11.2001
(103904)

■ **SDS FINANCE SAGL**, in Cadro, Via dei Portici, 6965 Cadro, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 2001. Scopo: L'acquisto, la vendita di servizi e pacchetti nel settore del turismo. L'amministrazione, la gestione, il noleggio, l'acquisto, la vendita e le relative procedure di finanziamento, di imbarcazioni a vela e motore per crociere. Lo studio e lo sviluppo di nuove destinazioni per il turismo. La consulenza, la rappresentanza, l'assistenza per agenzie turistiche, operatori, clienti, alberghi, imbarcazioni ed istituzioni. La gestione, l'assistenza, l'organizzazione di corsi per sport acquatici ed in special modo subacquei "Dive-Center". Import-export, prodotti, articoli di ogni genere, servizio catering. La partecipazione, il finanziamento e la consulenza ad altre società aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Marquardt, Rembert, cittadino germanico, in Cadro, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Gobber, Dario, da Pura, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 5932 del 08.11.2001
(103905)

■ **WEB-SET INTERACTIVE SAGL**, in Pregassona, Via Ronobello 4, 6963 Pregassona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 10. 2001. Scopo: Lo sviluppo di soluzioni innovative nel campo delle nuove tecnologie. La ricerca, lo sviluppo, la progettazione, lo studio e la commercializzazione di prodotti e di proprietà immateriali, nonché la fornitura di servizi, in particolare di consulenza e management nel settore hi-tech. La società può partecipare ad altre imprese ed esercitare tutte le attività che siano in relazione con il suo scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (computers ed apparecchi elettronici) per il valore complessivo di CHF 10'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale, contro rimessa agli apportatori di 2 quote da CHF 10'000.--. La rimanenza di CHF 10'000.-- è stata liberata in contanti. Contratto di apporto: 29.10.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Moresi, Gianclaudio, da Certara, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16'000.--; Moresi, Giorgio, da Certara, in Bellinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 4'000.--.

Giornale no 5933 del 08.11.2001
(103906)

■ **WETWICO SA**, in Viganello, Via Luganetto 3, 6962 Viganello, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 2001. Scopo: L'attività di marketing, consulting, intermediazione, commercializzazione e distribuzione di prodotti di largo consumo. Potrà svolgere ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Kirschmann, François, da Echichens, in Morges, amministratore unico, con firma individuale; Mele, Pietro, cittadino italiano, in Wezembeek-Oppem (B), direttore, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5934 del 08.11.2001
(103907)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Agroicambi Export SA in liquidazione**, in Vernate, macchine agricole, Società anonima (FUSC no. 82 del 30. 4. 1998, pagina 2926). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 5935 del 08.11.2001
(103908)

■ **ANSAJA CONSULTING SA**, in Lugano, l'acquisizione di clienti per conto terzi, Società anonima (FUSC no. 135 del 16. 7. 2001, pagina 5448). Nuove persone iscritte o modificate: Di Dato, Carlo, cittadino italiano, in Lussemburgo, direttore, con firma individuale.

Giornale no 5936 del 08.11.2001
(103909)

■ **APCA SA**, in Lugano, consulenza nel settore dei mercati mobiliari, Società anonima (FUSC no. 211 del 31. 10. 2001, pagina 8524). Persone dimissionarie e firme cancellate: Velo, Lucio, da Bellinzona, in Bissone, presidente, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Scarfo, Domenico, da Lugano, in Pregassona, presidente, con firma individuale; Cattaneo, Maurizio, da Balerna, in Chiasso, vice-presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due con il presidente]; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Ronzoni, Ezio, cittadino italiano, in Mozzo (I), membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Larkin, Mark, cittadino statunitense, in Cocquio Trivisago (I), membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 5937 del 08.11.2001
(103910)

■ **Arcrois SA**, in Lugano, il commercio di coloranti e prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 239 del 7. 12. 2000, pagina 8352). Statuti modificati: 8. 11. 2001. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--].

Giornale no 5938 del 08.11.2001
(103911)

■ **Arti Grafiche Lepori e Storni SA già Cesare Mazzucconi Lugano**, in Lugano, esercizio di tipografie, Società anonima (FUSC no. 189 del 29. 9. 1999, pagina 6660). Persone dimissionarie e firme cancellate: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

Giornale no 5939 del 08.11.2001
(103912)

■ **Banca del Gottardo**, in Lugano, l'esercizio dell'attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 206 del 24. 10. 2001, pagina 8319). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fumagalli, Giorgio, da Cureggia, in Lugano, membro della direzione, con firma collettiva a due solo per la sede principale.

Giornale no 5940 del 08.11.2001
(103913)

■ **Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA, succursale di Lugano**, in Lugano, attività di una banca, Succursale (FUSC no. 192 del 4. 10. 2001, pagina 7730), con sede principale a Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Frei, Jörg, da Hemberg, in Truttikon, con procura collettiva a due.

Giornale no 5941 del 08.11.2001
(103914)

■ **Bordoli SA**, in Viganello, panetteria, Società anonima (FUSC no. 186 del 24. 9. 1999, pagina 6556). Persone dimissionarie e firme cancellate: GZ Consulting SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Gramafin SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 5942 del 08.11.2001
(103915)

■ **Cartoleria-Libreria Traversa SA**, in Lugano, cartoleria-libreria, Società anonima (FUSC no. 189 del 29. 9. 1999, pagina 6660). Persone dimissionarie e firme cancellate: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

Giornale no 5943 del 08.11.2001
(103916)

■ **CFDI SA**, in Savosa, gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 216 del 7. 11. 2001, pagina 8742). Persone dimissionarie e firme cancellate: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Vonäsch-De Souza, Walter, da Strengetbach, in Wohlen AG, presidente, con firma individuale; Pap, Thomas, da Basilea, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 5944 del 08.11.2001
(103917)

■ **Comafim SA**, in Lugano, amministrazione di beni immobili e mobili, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 1999, pagina 6778). Nuove persone iscritte o modificate: Lonardo, Giuseppe, cittadino italiano, in Muzzano, con procura individuale.

Giornale no 5945 del 08.11.2001
(103918)

■ **Fondazione Centro Agra**, in Agra, centro per l'assistenza a handicappati, Fondazione (FUSC no. 33 del 16. 2. 2001, pagina 1213). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mathis, Hans Peter, da Wolfenschiessen, in Stettfurt, vice-presidente, con firma collettiva a due; Caluori, Werner, da Bonaduz, in Coira, presidente, con firma collettiva a due; Steyer, Dr. jur. Heinrich, cittadino germanico, in Illzach (F), membro, con firma collettiva a due; Doering, Heinz, cittadino austriaco, in Luxembourg (A), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bächtold, Kurt, da Schleitheim, in Lamone, presidente, con firma collettiva a due; Brandenberg, Josef, da Zugo, in Pfäfers, vice-presidente, con firma collettiva a due; Knaack, Arch. Klaus, da Rapperswil SG, in Wilen SZ (Wollerau), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 5946 del 08.11.2001
(103919)

■ **HPB Financial Services Ltd**, finora in Lugano, transazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 105 del 1. 6. 2001, pagina 4151). Statuti modificati: 6. 11. 2001. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: World Trade Center, 6982 Agno.

Giornale no 5947 del 08.11.2001
(103920)

■ **IBC Systems SA in liquidazione**, in Pregassona, costruzione di containers, Società anonima (FUSC no. 231 del 27. 11. 2000, pagina 8065). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 18.10.2001.

Giornale no 5948 del 08.11.2001
(103921)

■ **Immobiliare Helvefin SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 156 del 15. 8. 2001, pagina 6259). Nuova ragione sociale: **Immobiliare Helvefin SA in liquidazione**. La società è sciolta con decreto del 06.11.2001 della Pretura del Distretto di Lugano in seguito alla mancata nomina dell'ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Jolly, Francesco, da Semione, in Ludiano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 5949 del 08.11.2001
(103922)

■ **Immobiliare Iorgos SA**, in Vaoglio, operazioni immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 166 del 27. 8. 1999, pagina 5879). Persone dimissionarie e firme cancellate: Donati, Gianni, da Rossa, in Vaoglio, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Clementi, Giulio, cittadino italiano, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due; Pettola-Quaroni, Lorenzo, da Massagno, in Pura, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 5950 del 08.11.2001
(103923)

■ **LOMBARD PRIVEE ASSET MANAGEMENT SA**, in Lugano, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 27 del 8. 2. 2001, pagina 975). Statuti modificati: 6. 11. 2001. Nuovo capitale azionario: CHF 400'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 400'000.--. Azioni: 400 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--].

Giornale no 5951 del 08.11.2001
(103924)

■ **Malcasport SA in liquidazione**, in Magliaso, accessori nel settore sportivo, Società anonima (FUSC no. 217 del 8. 11. 2001, pagina 8785). Nuova ragione sociale: **Malcasport SA**. Con decreto del 06.11.2001 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Lo scioglimento della società in seguito a fallimento è da considerarsi come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza. [radiati: La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 31.10.2001.]

Giornale no 5952 del 08.11.2001
(103925)

■ **Margold SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di attività aziendali, Società anonima (FUSC no. 183 del 21. 2. 2001, pagina 7361). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 21.09.2001.

Giornale no 5953 del 08.11.2001
(103926)

■ **Osmopharm SA**, in Bedano, prodotti farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 171 del 5. 9. 2001, pagina 6896). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pedrazzini, Massimo, da Campo (Vallemaggia), in Magliaso, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Grassi, Dott. Roberto, da Tremona, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 5954 del 08.11.2001
(103927)

■ **Pina Petroli SA**, in Grancia, commercio di prodotti petroliferi e combustibili solidi, Società anonima (FUSC no. 150 del 6. 8. 1998, pagina 5436). Persone dimissionarie e firme cancel-

late: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5955 del 08.11.2001 (103928)

■ **Radio-TV Norghauer SA**, in Lugano, apparecchi elettronici, Società anonima (FUSC no. 102 del 2.6.1997, pagina 3716). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianini, Angelo, in Vezia, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 5956 del 08.11.2001 (103929)

■ **Ringizia SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 197 del 12.10.1998, pagina 6995). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mondini Ferruccio, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 5957 del 08.11.2001 (103930)

■ **SEC South East Cars SA in liquidazione**, in Lugano, esercizio di un'automobile, Società anonima (FUSC no. 174 del 10.9.2001, pagina 7046). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 19.09.2001. Giornale no 5958 del 08.11.2001 (103931)

■ **SISAS Industries SA, Lussemburgo, succursale di Agno**, in Agno, vendita di prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 245 del 15.12.2000, pagina 8562), con sede principale a Lussemburgo. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **SISAS Industries SA, Lussemburgo, succursale di Agno in liquidazione**. Nuove disposizioni per la succursale: La succursale è stata dichiarata in fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 06.11.2001. Giornale no 5959 del 08.11.2001 (103932)

■ **Teknox Finance SA**, in Lugano, finanziamento di operazioni commerciali, Società anonima (FUSC no. 65 del 3.4.2001, pagina 2472). Nuova ragione sociale: **Teknox Finance SA in liquidazione**. In scioglimento: 08.11.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tedeschi, Dott. Lino, cittadino italiano, in Torino (I), presidente, con firma individuale; Segre, Corrado, cittadino italiano, in Milano (I), vice-presidente, con firma collettiva a due con limitazione; Martini, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Curesio, membro, con firma collettiva a due; Schnyder, Ernest Marcel, da Ginevra, in Corsier GE, membro, con firma collettiva a due con limitazione; Spino, Massimo, cittadino italiano, in Malnate (I), con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Manzini, Giovanni, da Onsernone, in Castelrotto (Croglio), liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]. Giornale no 5960 del 08.11.2001 (103933)

■ **Ti-Rom Sagl**, in Lugano, prodotti editoriali in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 129 del 8.7.1998, pagina 4730). Statuti modificati: 7.11.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Archimede SA, in Montagnola, socia, con una quota da CHF 9'000.--; Studi Associati SA, in Lugano, socia, con una quota da CHF 7'000.--; Nowshipping SA, in Montagnola, socia, con una quota da CHF 4'000.--; Wagner, Stefano Jakob, da Stemenberg, in Breganzona, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: De Bacco, Roberto, da Curesio, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: in Vico Morcote, gerente]. Giornale no 5961 del 08.11.2001 (103934)

■ **Trans Insurance SA**, in Lugano, attività nel ramo assicurativo, Società anonima (FUSC no. 224 del 16.11.2000, pagina 7806). Nuova succursale: Wetingen. Giornale no 5962 del 08.11.2001 (103935)

■ **Villalaura SA**, in Lugano, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 156 del 15.8.2001, pagina 6260). Nuova ragione sociale: **Villalaura SA in liquidazione**. La società è sciolta con decreto del 06.11.2001 della Pretura del Distretto di Lugano in seguito alla mancata nomina dell'ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Jolli, Francesco, da Semione, in Ludiano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 5963 del 08.11.2001 (103936)

■ **Wince Associated SA**, finora in Chiasso, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 216 del 6.11.2000, pagina 7539). Statuti originari: 14.02.1972. Statuti modificati: 8.11.2001. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 27, c/o IHC Consulting SA, 6900 Lugano. Scopo: L'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la mediazione e la detenzione di beni immobili esclusivamente all'estero, l'assunzione di mandati e rappresentanze riferite a tali beni. La commercializzazione, l'importazione e l'esportazione, da e per la Svizzera, di ogni e qualsivoglia bene mobile e commerciale, l'assunzione di mandati e rappresentanze riferite a tali beni. La società potrà altresì effettuare investimenti mobiliari di qualsiasi genere. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Aliberti, Maurizio, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, amministratore

unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: B & B Revisioni e Consulenze SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Bettelini, Rita, da Caslano, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale. Giornale no 5964 del 08.11.2001 (103937)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Amedista SA in liquidazione**, in Muzzano, studio di progettazione, Società anonima (FUSC no. 49 del 12.3.1998, pagina 1756). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio. Giornale no 5965 del 08.11.2001 (103938)

■ **Future Professional Consulting SA in liquidazione**, in Vezia, corsi di insegnamento poliedrici, Società anonima (FUSC no. 149 del 6.8.2001, pagina 6012). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC. Giornale no 5966 del 08.11.2001 (103939)

Distretto di Mendrisio (II)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CRYSMALE & PARTNERS SA**, in Mendrisio, Via Famiglia Maggi 4, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.11.2001. Scopo: Prestare servizi finanziari in genere nonché assicurativi. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 10'000 azioni al portatore da CHF 10.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Tiraboschi, Bruno, da Manno, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Patullo, Roberto, da Pazzallo, in Grancia, ufficio di revisione. Giornale no 1677 del 08.11.2001 (103940)

■ **La Commercè Trading & Trust SA**, in Mendrisio, c/o Maria Masotti, Via Carlo Pasta 8b, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7.11.2001. Scopo: Sviluppo e vendita tecnologie per trattamento delle acque anche a livello alimentare. Vendita e noleggio sistemi per trattamenti e depurazione delle acque. Import-export, commercio di ogni genere, vendita al dettaglio e al minuto. La società potrà concedere mutui e prestiti. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante avviso personale. Persone iscritte: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. Giornale no 1678 del 08.11.2001 (103941)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **MANUSERVICE ELETTRODOMESTICI Sagl**, in Balerna, elettrodomestici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 208 del 26.10.2001, pagina 8389). Persone dimissionarie e firme cancellate: Stucki, Manuela, da Montagnola, in Pazzallo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Colombo, Sonia, da Chiasso e Genestrerio, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Angius, Pier Francesco, da Mendrisio, in Rancate, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Angius, Nadia, da Mendrisio e Chiasso, in Rancate, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 1679 del 08.11.2001 (103942)

■ **Rocco Filippini**, in Arzo, Trasporti, commercio legname, Ditta individuale (FUSC no. 11 del 17.1.1995, pagina 311). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Losone (FUSC del 02.11.2001 no. 213 pag. 8602). Giornale no 1680 del 08.11.2001 (103943)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **La Rossa SA, in liquidazione**, in Rancate, l'attività nel campo dell'autodemolizione, dei servizi accessori inerenti al riciclaggio dei rifiuti, commercio di rottami, trasporto di rottami e cascami di ogni natura, eliminazione rifiuti di tipo... Società anonima (FUSC no. 28 del 9.2.1996, pagina 802). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC. Giornale no 1681 del 08.11.2001 (103944)

VS

Oberallis (V)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hotel-Restaurant Rhodania, Burgener & Co.**, in Naters, Furkastrasse 7, 3904 Naters, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 01.12.2001. Zweck: Hotel-Restaurant. Eingetragene Personen: Burgener, Kilian, von Saas Almagell, in St. Niklaus, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Imboden-Biffiger, Pia, von Täsch und St. Niklaus, in Täsch, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1010 vom 08.11.2001 (103945)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Foto Video Club de Vacances en Montagne, Inhaber Savino Nicola**, in Zermatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3721). Mit Entscheid vom 06.11.2001 hat der Gerichtshof in Schuldbetreibungs- und Konkursachen, des Kantons Wallis, das Urteil des Bezirksrichters des Bezirkes Visp vom 11.10.2001 bestätigt. Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist der Konkurs eröffnet worden. Tagebuch Nr. 1011 vom 08.11.2001 (103946)

■ **Gertschen Möbel AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8353). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bumann, Anton, von Saas Fee, in Brig-Glis, Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien; Blank, Walter, von Bolligen, in Miedes, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1012 vom 08.11.2001 (103947)

■ **Golf Mischabel AG**, in Randa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6079). Postadresse neu: c/o Amadé Perrig, Haus Guggenbiel, 3920 Zermatt. Tagebuch Nr. 1013 vom 08.11.2001 (103948)

■ **Pension-Restaurant Le Mazot, Roger Muther**, in Zermatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 14.05.1991, S. 2066). Firma neu: **Hotel-Restaurant Le Mazot, Roger Muther**. Zweck neu: Hotel und Restaurant. Tagebuch Nr. 1009 vom 07.11.2001 (103949)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Auto-Center Walpen, Visp**, in Visp, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 11.10.1985, S. 3842). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1014 vom 08.11.2001 (103950)

■ **Garage Olympia, Albert Walpen**, in Mörel, Betrieb einer Autogarage mit Tankstelle und mit Reparaturwerkstatt für Motorfahrzeuge. Einzelfirma (SHAB Nr. 262 vom 08.11.1976, S. 3194). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1015 vom 08.11.2001 (103951)

Bas-Vallais (V)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **MARQUIS et Associés SA**, a Liddes, exécution de tous travaux de maçonnerie, béton armé et génie civil, etc. (FOSC du 06.11.2001, no 215, p. 8703). Personnes et signatures radiées: Marquis, Yvan, de Liddes, de Sembrancher, président, avec signature collective à deux; Voutaz, Samuel, de Sembrancher, à Sembrancher, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personne: Giovanola, Bernard, de Dornaz, à Sembrancher, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: secrétaire, avec signature collective à deux]. Journal no 1146 du 07.11.2001 (103952)

■ **Menuiserie artisanale De Conte et Monte S.A.**, à Vouvy, fabrication et pose de menuiseries ainsi que toutes constructions, en particulier en bois (FOSC du 14.05.1999, no 92, p. 3207). Modification des statuts: 22.10.2001. Nouvelle raison sociale: **Menuiserie artisanale MONTE S.A.** Abrogation d'une clause d'apports en nature. Personnes et signatures radiées: De Conte, Luciano, citoyen italien, à Vouvy, président, avec signature collective à deux; De Conte, Rosemonde, de Vouvy, à Vouvy, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Monte, Giovanni, citoyen italien, à Noville, président, avec signature individuelle [précédemment: secrétaire, avec signature collective à deux]; Monte née Casini, Pierrette, de Montreux, à Noville, membre, avec signature collective à deux [précédemment: Monte, Pierrette, sans droit de signature]; Monte, Jean-Pierre, de Montreux, à Lausanne, membre,

avec signature collective à deux [précédemment: à Noville, sans droit de signature]; Monte Winter, Liliane, de Montreux, à Corbeyrier, membre, avec signature collective à deux. Journal no 1151 du 08.11.2001 (103953)

■ **Rhône Graphic SA**, à Saint-Maurice, imprimerie (FOSC du 07.08.1998, no 151, p. 5465). Personne et signature radiée: Jonneret, François, de Châtel-Saint-Denis, à Martigny, vice-président, avec signature collective à deux. Journal no 1147 du 07.11.2001 (103954)

■ Rectification de l'inscription au journal no 1131 31.10.2001, publiée dans la FOSC no 215 du 06.11.2001, p. 8703. **Soederquist (Valais) S.A.**, à Martigny, gestion et exploitation de charcuteries dans le Valais, etc. (FOSC du 06.11.2001, no 215, p. 8703). Siège social exact: Monthey (et non Martigny comme publié par erreur). Journal no 1148 du 07.11.2001 (103955)

■ **Téléovronnaz S.A.**, à Leytron, transport de personnes principalement au moyen de télésièges, téléskis, etc. (FOSC du 24.08.2001, no 163, p. 6528). Personne et signature radiée: Micheloud, Narcisse, de Vex, à Vex, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Buchard, Jean-Michel, de Leytron, à Leytron, membre, avec signature collective à deux; Charvoz, Jean-Paul, de Leytron, à Leytron, membre, sans droit de signature. Journal no 1152 du 08.11.2001 (103956)

■ **VAN BAGNES SA**, à Bagnes, exploitation de cafés, restaurants, bars, etc. (FOSC du 20.07.2000, no 140, p. 4983). Nouvelle raison sociale: **VAN BAGNES SA in liquidation**. Par décision judiciaire du 25.09.2001, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office. Journal no 1149 du 07.11.2001 (103957)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Echafaudages Rouiller SA**, à Collombey-Muraz, location d'échafaudages, etc., société dissoute par suite de fusion par absorption avec la société 'Roth Geriste AG', de siège à Gerlafingen (FOSC du 25.11.1999, no 230, p. 8013). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, cette société est radiée. Journal no 1150 du 07.11.2001 (103958)

Vallais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alliance Graphique Sàrl**, à Sion, avenue de Tourbillon 100, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 06.11.2001. But: activités liées au graphisme, à la communication et aux technologies des arts graphiques et infographiques ainsi qu'à la gestion de budgets publicitaires et à l'affermage de journaux et de sites internet, conception, réalisation, promotion et vente de toutes activités et produits relatifs à la publicité imprimée, informatique et sur internet, toutes activités commerciales convergentes. Capital social: CHF 20'000. Faits qualifiés: apport en nature/preprise de biens: Véronique Schoechli, Hervé Forclaz et BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA font apport de matériel d'exploitation (bureaux, tables, ordinateurs, machines, etc.) d'une valeur de CHF 25'857, accepté pour ce prix et imputé sur le capital; en contrepartie les apporteurs reçoivent la totalité des parts sociales. Le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Schoechli, Véronique, de Genève et Sierre, à Vercoiran (Chalais), associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 3'000; Forclaz, Hervé, de Evolène, à Sion, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000; BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Chermignin, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 16'000. Capital social entièrement libéré. Journal no 1499 du 07.11.2001 (103959)

■ **AMAZONE HOLDING SA**, à Sion, c/o Me René Hildbrand, Préfleuri 2A, 1951 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 07.11.2001. But: achat, négociation et vente de tout produit et service dans les domaines du commerce traditionnel et électronique, plus spécialement dans les domaines de l'internet, de l'informatique, des services, du tourisme, de l'immobilier et de la publicité, la société peut participer au financement de programmes d'entraides sociales ou humanitaires. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Moos, Donald, de Ayent, à Ayent, administrateur unique, avec signature individuelle; BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Chermignin, organe de révision. Journal no 1500 du 07.11.2001 (103960)

■ **FREE E VISION SA**, à Sion, c/o Me René Hildbrand, Préfleuri 2A, 1951 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 07.11.2001. But: achat, négociation et vente de tout produit et service dans les domaines du commerce traditionnel et électronique, plus spécialement dans les domaines de l'internet, de l'informatique, des services, du tourisme, de l'immobilier et de la publicité, la société peut participer au financement de programmes d'entraides sociales ou humanitaires. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000. Organe de publication: bulletin officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Büti-

kofer, Thierry, de Ersingen, à Grimsuat, président, avec signature collective à deux; Gorsatt, Ferdinand, de Binn, à Grimsuat, vice-président, avec signature collective à deux; Waeber, Richard, de Courtepin, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Chavaz, Lionel, de Onex, à Lens, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Eric Rossier, à Sion, organe de révision.
Journal no 1508 du 08.11.2001
(103961)

■ **Immobilier Devanthery**, à Chalais, L'Arsenal, 3966 Réchy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: courtier en immobilier. Personne inscrite: Devanthery, Yvon, de Chalais, à Réchy (Chalais), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1501 du 07.11.2001
(103962)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Baldegger + Sortec Sàrl Sion**, à Sion, achat, vente, entretien, commercialisation de tous appareils électroniques, société à responsabilité limitée (FOSC du 23.02.1999, no 37, p. 1233). Modification des statuts: 05.11.2001. Nouvelle raison sociale: **CSI Incash Sàrl**. Nouveau capital social entièrement libéré: CHF 120'000 [précédemment: CHF 60'000]. Personnes et signatures radiées: Rossier, André, de Osières, à Salins, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000; Baldegger + Sortec AG, à Belp, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 20'000; Weber, Heinz, de Wiedlisbach, à Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Hugo, Pierre, de Erismatt, à Bienna, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 120'000 [précédemment: pour une part sociale de CHF 20'000].
Journal no 1509 du 08.11.2001
(103963)

■ **Cabado Angelo**, à Sion, vente et réparation d'équipement pour l'hôtellerie et la restauration, raison individuelle (FOSC du 30.06.1993, no 124, p. 3401). Nouvelle adresse: route des Ronquoz 5, 1950 Sion.
Journal no 1510 du 08.11.2001
(103964)

■ **Constantin & Barras Electricité SA**, à Chermignon, société anonyme (FOSC du 01.08.1989, no 147, p. 3211). Modification des statuts: 02.11.2001. Nouveau capital-actions: CHF 100'000 [précédemment: CHF 50'000]; entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000 [précédemment: 50 actions nominatives de CHF 1'000 chacune]. Inscription ou modification de personne: BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Chermignon, organe de révision. [autres modifications statutaires non soumises à publication].
Journal no 1502 du 07.11.2001
(103965)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Celliers de Champsec SA**, à Sion, fondation (FOSC du 27.06.1994, no 122, p. 3580). Personne et signature radiée: Gauey, Michel, de Hérimence, à Sion, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Théoduloz, Jacques-Albert, de Veyssonaz, à Saint-Martin VS, secrétaire, avec signature collective à deux; Debons, Serge, de Savièse, à Conthey, membre, sans droit de signature.
Journal no 1511 du 08.11.2001
(103966)

■ **Guy & Charly Mabilard SA**, à Grimsuat, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, de chauffage, de couverture et de ferblanterie, société anonyme (FOSC du 28.04.1998, no 80, p. 2858). Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Fidas SA succursale de Sion, à Sion, organe de révision.
Journal no 1512 du 08.11.2001
(103967)

■ **ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Crans-sur-Sierre**, à Chermignon, exploitation d'une banque et exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, succursale (FOSC du 11.10.2001, no 197, p. 7940). Avec siège principal à: Genève. Personnes et signatures radiées: Mullie, Jos, citoyen belge, à Veyrier, sous-directeur, avec signature collective à deux; Walter Yves, citoyen français, à Monnetier-Mormex (F), sous-directeur, avec signature collective à deux avec une personne domiciliée en Suisse. Inscription ou modification de personnes: de Quatrebarbes, Jean, citoyen français, à Collonge-Bellerive, directeur, avec signature collective à deux; Blatter, Bernard, de Habkern, à Prangins, sous-directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 1503 du 07.11.2001
(103968)

■ **Invicta SA**, à Sion, création, fabrication, import, export, distribution et commerce d'articles de sport, de camping, de voyage et d'habillement, société anonyme (FOSC du 17.10.2001, no 201, p. 8110). Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25.10.2001, la société a décidé d'augmenter son capital-actions de CHF 500'000 à CHF 1'542'000, le montant de l'augmentation de CHF 1'042'000 étant libéré par compensation de créances. Puis, en application de l'article 755 CO, le capital-actions a été réduit de CHF 1'042'000; le capital-actions restant par conséquent à CHF 500'000 divisé en 5'000 actions nominatives de CHF 100, entièrement libéré.
Journal no 1504 du 07.11.2001
(103969)

■ **La THUNE Sàrl**, à Sion, proposer une activité à des personnes avant de fortes difficultés sur le marché du travail, société à responsabilité limitée (FOSC du 11.04.2000, no 72, p. 2438). Modification des statuts: 27.09.2001 [statuts modifiés sur des points non soumis à publication].
Journal no 1513 du 08.11.2001
(103970)

■ **Signal SA**, à Sion, étude et fabrication et commerce avec des installations de signalisation et de sécurité de tout genre pour le trafic routier, succursale (FOSC du 22.11.2000, no 228, p. 7937). Avec siège principal à: Bienna. Nouveau siège principal: Büren an der Aare. Date des nouveaux statuts du siège principal: 10.09.2001. Nouveau but du siège principal: signalisation et marquage de voies de communication ainsi que production et vente de systèmes d'information et de publicité.
Journal no 1505 du 07.11.2001
(103971)

■ **Sogepic SA, Société de gestion de participations industrielles et commerciales**, à Sion, société anonyme (FOSC du 07.02.2001, no 26, p. 941). Nouvelle raison sociale: **Sogepic SA, Société de gestion de participations industrielles et commerciales en liquidation**. Nouvelle adresse de liquidation: c/o Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 30.10.2001. Personne et signature radiée: Theilacker, Willy, de Degerheim, à Schönenberg ZH, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg, liquidatrice.
Journal no 1506 du 07.11.2001
(103972)

■ **Trianon Crans SA**, à Chermignon, exploitation d'un salon de coiffure, vente de tous produits de beauté, de produits de parfumerie, société anonyme (FOSC du 10.09.1996, no 175, p. 5463). Nouvelle adresse: c/o Boutique Cartoon, Arcade de Crans, 3963 Crans. Personne et signature radiée: Fiduciaire Michel Favre SA, à Echallens, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Profida Conseils SA, à Epalinges, organe de révision.
Journal no 1507 du 07.11.2001
(103973)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hausherr Immobilien**, Sitz: Risch, Domizil: Waldenstrasse 21, 6343 Rotkreuz, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Verwaltung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften sowie Erbringung von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich. Eingetragene Personen: Hausherr, Peter, Heimat: Rottenschwil, in Rotkreuz, Inhaber mit Einzelunterschrift; Roth, Roland, Heimat: Eschenz, in Rotkreuz, Prokurist mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 10353 vom 08.11.2001
(103974)

■ **infoSnake GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Guggweg 20, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.11.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnologie, insbesondere Web-Design, Programmierung von kundenspezifischen Datenbanken, Verwaltung und Betrieb von fremden und firmeneigenen Datenbanken, Planung und Realisierung von Netzwerken, Beratung bei Kauf von Hard- und Software, Support und Schulung sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Hard- und Software; kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Know-how, Handelsmarken, Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Montalta, Simon, Heimat: Zug, Morissen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000; Montalta, Gregor, Heimat: Zug, Morissen, in Zug, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5'000; Montalta, Edith, Heimat: Zug, Morissen, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 10318 vom 08.11.2001
(103975)

■ **Microdot, Martin Röthlisberger**, Sitz: Unterägeri, Domizil: Alte Landstrasse 27, 6314 Unterägeri, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Consulting, Handel und Dienstleistungen im Security Bereich, Diebstahl-Prävention sowie Handel mit Waren rund um die Wassertechnologie. Eingetragene Personen: Röthlisberger, Martin, Heimat: Langnau i. E., in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10351 vom 08.11.2001
(103976)

■ **Olimar Touristik GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Haldenstrasse 5, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2001, 30.10.2001. Zweck: Ein- und Verkauf von touristischen Dienstleistungen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, vermiethen, belasten und veräußern sowie Patente, Marken und andere gewerbliche Schutzrechte erwerben, verwerten, und übertragen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wymüller, Kurt, Heimat: Oberwil im Simmental, in Neuheim, Ge-

sellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Gräzer, Petra, Heimat: Einsiedeln, in Neuheim, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 10340 vom 08.11.2001
(103977)

■ **Rossi-Aregger Holding AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Herbert C. Schlaubitz, Rigistrasse 1, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05.11.2001. Zweck: Erwerb, Halten und Verwerten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften sowie Erbringen von Dienstleistungen für die Tochtergesellschaften; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierbare Talbestände: beabsichtigt Sachübernahme: Sämtliche Aktien der Max F. Schmidli AG Zug, in Zug sowie der Max F. Schmidli AG, in Root, zum Preis von maximal CHF 650'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aregger, Walter A., Heimat: Luzern, in Hildisrieden, Präsident mit Einzelunterschrift; Aregger, Karin, Heimat: Luzern, in Hildisrieden, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Rossi, Attilio, Heimat: Italien, in Ebikon, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Rossi, Irène, Heimat: Luzern, Ebikon, in Ebikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Bieri, Erwin, Heimat: Schangnau, in Hildisrieden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10313 vom 08.11.2001
(103978)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alfred Meier Mechanik AG**, Sitz: Baar, Führung eines mechanischen Betriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.1996, S. 2674). Eingetragene Personen Geändert: Steiner Treuhand AG Cham, in Cham, Revisionsstelle [bisher: Bösch & Partners Treuhand AG, in Baar].
Tagebuch Nr. 10317 vom 08.11.2001
(103979)

■ **Arbitrium Handels-Aktiengesellschaft (Arbitrium Société anonyme de commerce)**, Sitz: Zug, Vornahme von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1999, S. 3277). Statutenänderung: 29.10.2001. Firma Neu: **ARBITRIUM HOLDING AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **ARBITRIUM HOLDING SA**, (**ARBITRIUM HOLDING LIMITED**) Gelösch: [(**Arbitrium Société anonyme de commerce**)] Zweck: Halten von Unternehmens-Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 10341 vom 08.11.2001
(103980)

■ **Axera Computer AG in Liquidation**, Sitz: Steinhäusen, Herstellung bzw. Assemblierung von Qualitäts-Personalcomputern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4626). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 05.11.2001.
Tagebuch Nr. 10345 vom 08.11.2001
(103981)

■ **Beluc AG (Beluc SA) (Beluc Ltd)**, Sitz: Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5859). Statutenänderung: 05.10.2001. Zweck: An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art; kann sich mit anderen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000]. Eingetragene Personen Neu: Schmid, Heinz-Peter, Heimat: St. Gallen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Merz, lic. nat. oec. Luc, Heimat: Basel, in Rickenbach SO, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10307 vom 08.11.2001
(103982)

■ **BrainWare Consulting & Development AG**, Sitz: [bisher: Zug], Erbringung von Informatikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9141). Statutenänderung: 05.11.2001. Sitz Neu: Steinhäusen. Domizil Neu: Sumpfstrasse 15, 6312 Steinhäusen. Eingetragene Personen Geändert: Schallberger, Reynald, Heimat: Lungern, in Steinhäusen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 10326 vom 08.11.2001
(103983)

■ **Cadex AG (Cadex SA)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8156). Domizil Neu: c/o Hürlimann & Co AG, Baarerstrasse 2, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 10331 vom 08.11.2001
(103984)

■ **Deloitte & Touche Sinfomatik AG**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4424). Statutenänderung: 18.10.2001. Firma Neu: **Deloitte & Touche Solutions AG**. Eingetragene Personen Neu: Ammann, Gerhard, Heimat: Maur, in Maur, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quigley, Peter, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Founex, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Mayer, Jerry M., Heimat: Vereinigte Staaten, in

Erlenbach ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ahrens, Henri, Heimat: Basel, Rothrist, in Blnz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10346 vom 08.11.2001
(103985)

■ **ERSU Trading GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 129). Firma Neu: **ERSU Trading GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 23.10.2001.
Tagebuch Nr. 10344 vom 08.11.2001
(103986)

■ **Evisa AG (Evisa SA) (Evisa Ltd)**, Sitz: Zug, An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7698). Statutenänderung: 05.10.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberiebung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000]. Eingetragene Personen Neu: Schmid, Heinz-Peter, Heimat: St. Gallen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Brunner-Käser, Thomas, Heimat: Olten, Feuerthalen, in Rickenbach SO, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10308 vom 08.11.2001
(103987)

■ **Fivecon AG**, Sitz: Zug, Finanz- und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7941). Firma Neu: **Fivecon AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRégV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 10337 vom 08.11.2001
(103988)

■ **Garopi SA (Garopi AG) (Garopi Ltd)**, Sitz: Cham, Beratungs- und Finanzdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8787). Firma Neu: **Garopi SA in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **Garopi AG in Liquidation**, (**Garopi AG in liquidation**) Gelösch: [(**Garopi AG**), (**Garopi Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRégV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 10335 vom 08.11.2001
(103989)

■ **Gemex Trading AG (Gemex Trading SA) (Gemex Trading Ltd)**, Sitz: Baar, An- und Verkauf von Konsumgütern aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663). Eingetragene Personen Gelösch: [Kockmann, Karlheinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hong Kong (CN), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10334 vom 08.11.2001
(103990)

■ **Genesis Parfums AG (Genesis Parfums SA) (Genesis Parfums Ltd)**, Sitz: Baar, Handel mit und Produktion von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8287). Statutenänderung: 07.11.2001. Firma Neu: **Aura Parfums AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Aura Parfums SA**), (**Aura Parfums Ltd**) Gelösch: [(**Genesis Parfums SA**), (**Genesis Parfums Ltd**)]. Eingetragene Personen Neu: Calemczuk, Jorge, Heimat: Argentinien, in Buenos Aires (AR), Direktor mit Einzelunterschrift; Fleishman, Martin, Heimat: Argentinien, in Buenos Aires (AR), Direktor mit Einzelunterschrift; Schenkelman, Carlos Alejandro, Heimat: Argentinien, in Buenos Aires (AR), Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10350 vom 08.11.2001
(103991)

■ **Gimmenhof AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1993, S. 6329). Domizil Neu: c/o Annemarie Konrad-Baumann, Bundesplatz 16, 6304 Zug.
Tagebuch Nr. 10354 vom 08.11.2001
(103992)

■ **HSM Gastro AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Vertrieb von Barkonzepien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8391). Domizil Gelösch: [c/o Svetag AG, Oberneuhofstrasse 13, 6340 Baar].
Tagebuch Nr. 10322 vom 08.11.2001
(103993)

■ **Kapital-Treuhand AG**, Sitz: Zug, Finanzierung von Bauwerken jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4866). Firma Neu: **Kapital-Treuhand AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRégV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Eingetragene Personen Gelösch: [Rohr, Walter, Heimat: Hunzenschwil, in Lenzburg, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 10339 vom 08.11.2001
(103994)

■ **KID Kapital, Immobilien & Devisen AG**, Sitz: Zug, Kapital- und Devisengeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8787). Firma Neu: **KID Kapital, Immobilien & Devisen AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRégV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagebuch Nr. 10336 vom 08.11.2001
(103995)

ZH

Neueintragenen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Letzel Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen jeder Art im In- oder Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1999, S. 3887). Eingetragene Personen Gelösch: [Stadler Treuhand Beratungen, in Baar, Revisionsstelle].
 Tagebuch Nr. 10319 vom 08.11.2001 (103996)

■ **MERCANTUS HANDELS AG**, Sitz: Zug, Erbringen von allgemeinen Treuhanddienstleistungen und Treuhandfunktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8562). Firma Neu: **MERCANTUS HANDELS AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 02.10.2001.
 Tagebuch Nr. 10349 vom 08.11.2001 (103997)

■ **Micrografx (Europe) AG**, Sitz: [bisher: Baar], Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Vertrieb und Support der Produkte der Firma Micrografx Inc., Allen/Texas (USA), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1832). Statutenänderung: 26.10.2001. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Bösch 67, 6331 Hünenberg.
 Tagebuch Nr. 10332 vom 08.11.2001 (103998)

■ **Montafort AG (Montafort SA) (Montafort Ltd)**, Sitz: Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7698). Statutenänderung: 05.10.2001. Domizil Neu: c/o San Jorge Immobilien AG, Gubelstrasse 19, 6300 Zug. Zweck Neu: An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art; kann sich mit anderen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000]. Eingetragene Personen Neu: Schmid, Heinz-Peter, Heimat: St. Gallen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Brunner-Käser, Thomas, Heimat: Olten, Feuerthalen, in Rickenbach SO, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 10309 vom 08.11.2001 (103999)

■ **MultiForum Finanz AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Durchführung von Privatplatzierungen und Börsengängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8787). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 15.10.2001.
 Tagebuch Nr. 10324 vom 08.11.2001 (104000)

■ **Nikken AG**, Sitz: Steinhäusern, Handel mit Werkzeugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6117). Eingetragene Personen Gelösch: [Studler, Hans Rudolf, Heimat: Seengen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 10333 vom 08.11.2001 (104001)

■ **Nussbaumer-Simonin-Stiftung**, Sitz: Zug, Unterstützung geistig behinderter Menschen, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663). Eingetragene Personen Gelösch: [Nussbaumer, Max, Heimat: Oberägeri, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 10356 vom 08.11.2001 (104002)

■ **Procart AG**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Papieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1998, S. 8272). Eingetragene Personen Gelösch: [Brutscher, Walter, Heimat: Hünenberg, in Hagendorn, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagebuch Nr. 10330 vom 08.11.2001 (104003)

■ **Provag AG**, Sitz: Hünenberg, Vertrieb von Haushaltsreinigungsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2592). Firma Neu: **Provag AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 23.10.2001.
 Tagebuch Nr. 10347 vom 08.11.2001 (104004)

■ **PwC Shared Services Centre (Switzerland) GmbH (PwC Shared Services Centre (Switzerland) Ltd. Liab. Comp.)**, Sitz: [bisher: Zug], Erbringung und Vermittlung aller oder einzelner Verwaltungs- und Administrationsaufgaben für dritte Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2215). Statutenänderung: 06.11.2001. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: c/o B & A Treuhand AG, Zugerstrasse 51, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Greif, Gilbert, Heimat: Zürich, in Steinhäusern, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Rüedi, Alfred, Heimat: Bolligen, in Altendorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Spengler, Christoph, Heimat: Lenzburg, in Gockhausen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Döringer, Michel, Heimat: Cham, in Watt, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Moielen, Elisabeth, Heimat: Nürensdorf, in Baar, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Nussbaumer, Markus, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wheatley, John Paul, Heimat: Norwegen, in Oslo (NO), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Matssen, Dr. Sandra, Heimat: Breil/Brigels, in Bern, Geschäfts-

föhren mit Einzelunterschrift]; [Maurer, Thomas, Heimat: Adelboden, in Niederweningen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 10320 vom 08.11.2001 (104005)

■ **RENT-A-PROFESSIONAL GmbH**, Sitz: Cham, Vermittlung von Informations-, Personal- und Consultingdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8244). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Küng, Sandra Martina, Heimat: Baden, Gebenstorf, in Schwyz, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift [nicht: Heimat: Baden, in Gebenstorf].
 Tagebuch Nr. 10342 vom 08.11.2001 (104006)

■ **Stratus Computer Systems Sàrl, Luxembourg, Zweigniederlassung Baar**, Sitz: Baar, Verschaffung von Finanzierungsmöglichkeiten an die Stratus Computer Systems International S.A. und deren Tochtergesellschaften, Zweigniederlassung einer Société à responsabilité limitée mit Hauptsitz in Luxembourg (Luxemburg) (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 669). Firma Neu: **Stratus Technologies International S.à.r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Baar**. Angaben zum Hauptsitz: Firma Geändert: Stratus Technologies International S.à.r.l. [bisher: Stratus Computer Systems S.à.r.l.]. Kapital Geändert: USD 72'015'000 [bisher: USD 15'000], Liberierung: USD 72'015'000 [bisher: USD 15'000], 2'400'500 Stammanteile zu USD 30 [bisher: 500 Stammanteile zu USD 30]. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: de Graaf, Hans, Heimat: Luxembourg, in Luxembourg (LU), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Laurell, David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Westford (US), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Haegg, Lars, Heimat: Vereinigte Staaten, in Weston (US), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; O'Brien, Christopher, Heimat: Vereinigte Staaten, in Greenwich (US), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Zakiuddin, Zahid, Heimat: Vereinigte Staaten, in Mississauga (ON), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; [Phillipin, Charles J., Heimat: Vereinigte Staaten, in Redding (US), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung]; [Long, Gary S., Heimat: Vereinigte Staaten, in Manama (BH), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagebuch Nr. 10328 vom 08.11.2001 (104007)

■ **Tata Enterprises (Overseas) AG**, Sitz: Zug, Förderung der internationalen Interessen der Tata Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 27.07.2000, S. 5144). Eingetragene Personen Geändert: Rivain, Renaud, Heimat: Frankreich, in Madrid (ES), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Paris (FR)].
 Tagebuch Nr. 10343 vom 08.11.2001 (104008)

■ **Tectum Finanz AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4987). Statutenänderung: 26.10.2001. Firma Neu: **IMMOFINA LIEGENSCHAFTEN AG**. Zweck Neu: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Finanzbereich, insbesondere Übernahmehilfe von Fortfäherungen und Zwischenfinanzierungen sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie solche erwerben oder gründen.
 Tagebuch Nr. 10310 vom 08.11.2001 (104009)

■ **Teva Pharma AG (Teva Pharma Ltd) (Teva Pharma SA)**, Sitz: Zug, Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1998, S. 7844). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle].
 Tagebuch Nr. 10312 vom 08.11.2001 (104010)

■ **Texport GmbH**, Sitz: Baar, Handel mit Textilien, GmbH (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6146). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: St. Gallerstrasse 41a, 9325 Roggwil.
 Tagebuch Nr. 10355 vom 08.11.2001 (104011)

■ **Tranic Ltd (Tranic AG) (Tranic SA)**, Sitz: Zug, Handel mit Nickel auf internationaler Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25.07.1996, S. 4474). Statutenänderung: 08.11.2001. Zweck Neu: Handel mit Rohwaren verschiedenster Art und andern Gütern auf internationaler Basis; kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben.
 Tagebuch Nr. 10327 vom 08.11.2001 (104012)

■ **Vid-Films AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8245). Domizil Neu: c/o Herbert Neidhart, Baarstrasse 96, 6302 Zug.
 Tagebuch Nr. 10329 vom 08.11.2001 (104013)

■ **WARENHANDELS EXPORT IMPORT I.G. AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Blechen für die Dosenherstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7413). Firma Neu: **WARENHANDELS EXPORT**

IMPORT I.G. AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
 Tagebuch Nr. 10338 vom 08.11.2001 (104014)

■ **Wekroma AG**, Sitz: Menzingen, Produktion, Handel, Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1993, S. 1197). Eingetragene Personen Gelösch: [Finoreco AG, in Zug, Revisionsstelle].
 Tagebuch Nr. 10325 vom 08.11.2001 (104015)

■ **Wellness Partner GmbH**, Sitz: Risch, Planung und Realisation von Wellness-, Fitness- und Freizeitanlagen, GmbH (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6685). Statutenänderung: 06.11.2001. Eingetragene Personen Geändert: Hubbert, Detlef, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Sempach Stadt, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 30'000 [bisher: Stammanteil: CHF 18'000]. Gelösch: [Balsamo, J. Giuseppe, Heimat: Wald ZH, in Hausen am Albis, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 12'000].
 Tagebuch Nr. 10352 vom 08.11.2001 (104016)

■ **win holding AG**, Sitz: Zug, Haltung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5735). Firma Neu: **win holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 30.10.2001.
 Tagebuch Nr. 10323 vom 08.11.2001 (104017)

■ **WW HANDELS AG in Liquidation**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten materieller und immaterieller Natur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6813). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 18.07.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 25.09.2001.
 Tagebuch Nr. 10348 vom 08.11.2001 (104018)

■ **Wyndet AG**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von Hautpflegeprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2128). Statutenänderung: 07.11.2001. Eingetragene Personen Geändert: Renka, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Düsseldorf (DE), Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hausher, Urs J., Heimat: Cham, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Schiller, Arthur, Heimat: Arth, in Goldau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 10321 vom 08.11.2001 (104019)

■ **Zemp Data**, Sitz: Cham, EDV-Beratung, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 11.05.1983, S. 1615). Zweck Neu: Dienstleistungen im Bereich Rechnungswesen, insbesondere Führen von Buchhaltungen, Administration, Beratung und Schulung.
 Tagebuch Nr. 10314 vom 08.11.2001 (104020)

■ **Zentrum Moderne Medizin**, Sitz: Zug, Zurverfügungstellung von geeigneter Infrastruktur für die Erbringung von medizinischen und therapeutischen Leistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5805). Statutenänderung: 31.10.2001. Firma Neu: **Center Modern Liposuction**.
 Tagebuch Nr. 10315 vom 08.11.2001 (104021)

■ **Zootec Interactive AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Vermittlungsleistungen (Brokerage Services) für Internet Benützer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1832). Domizil Neu: c/o Stenham Gestinor Services AG, Chollerstrasse 35, 6301 Zug.
 Tagebuch Nr. 10316 vom 08.11.2001 (104022)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Führer und Partner**, Sitz: Baar, Werbeagentur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663). Löschung: infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die 'Führer & Holz AG Marketing Consulting', in Baar.
 Tagebuch Nr. 10311 vom 08.11.2001 (104023)

■ **Holstar AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Import und Export von Handelswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3130). Löschung: nach durchgeführtem Konkursverfahren.
 Tagebuch Nr. 10357 vom 08.11.2001 (104024)

■ **ALLEN SYSTEMS GROUP, INC., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich (ALLEN SYSTEMS GROUP, INC., Wilmington, Zurich branch) (ALLEN SYSTEMS GROUP, INC., Wilmington, succursale de Zurich)**, in Zürich, Leutschenbachstrasse 95, 8052 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: ALLEN SYSTEMS GROUP, INC. Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft nach dem Recht des Staates Delaware (USA). Hauptsitz: Wilmington (DW/USA). Statuten Hauptsitz: Certificate of Incorporation und By-Laws datieren von der Gründung am 24.03.1986. Zweck Hauptsitz: Sämtliche gesetzliche Handlungen und Aktivitäten, für welche Gesellschaften gemäss dem Allgemeinen Gesellschaftsrecht des Bundesstaates Delaware organisiert sein können. Kapital Hauptsitz: Kapital: USD 0.-- Liberierung: USD 0.-- Aktien: 200 Shares zu USD 0.-- Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Vertrieb und Verkauf von Computersoftware. Eingetragene Personen: Allen, Arthur L., Bürger der USA, in Naples (FL/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kunz, Emanuel, von Zürich, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Pricewaterhouse Coopers, LLP, in Tampa (FL/USA), Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 29248 vom 08.11.2001 (104025)

■ **Bright GmbH**, in Wettswil am Albis, Oberhausensteig 3, 8907 Wettswil am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.10.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen wie Consulting und Interims-Management, Firmenrepräsentanz sowie (Wieder-)Verkauf von Informationstechnologie-Lösungen; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Robert, Bürger der USA, in Wettswil am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Steiner, Carl, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagebuch Nr. 29249 vom 08.11.2001 (104026)

■ **Coiffeur Dörfli, Zita Maria Isler**, in Urdorf, Im Bänz 15, 8902 Urdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Damen- und Herren Coiffeur. Eingetragene Personen: Isler, Zita Maria, von Zürich, in Urdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 29250 vom 08.11.2001 (104027)

■ **Dittrich & Co Informatik**, in Zürich, Kappelstrasse 45, 8002 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.2001. Zweck: Handel mit Soft- und Hardware, Informatik-Dienstleistungen, Systemwartung. Eingetragene Personen: Dittrich, Ana, von Amex-sur-Orbe, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Dittrich, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Icking (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 29251 vom 08.11.2001 (104028)

■ **Dr. Hans Thalmann, Führungsberatung in Politik und Kultur**, in Uster, Rothstrasse 6, 8610 Uster, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Persönliche Beratung von Gemeindepräsidentinnen und Gemeindepräsidenten, Unterstützung politischer Führungsgremien, Leitung Jugend- und kulturpolitischer Projekte sowie Begleitung von Behördenreform. Eingetragene Personen: Thalmann, Dr. Johannes genannt Hans, von Uster, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 29252 vom 08.11.2001 (104029)

■ **DREAMTIME TRAVEL, SIBYLLE LUCEY**, in Andelfingen, Eichwaldstrasse 25, 8450 Andelfingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Organisation, Handel und Vermittlung in allen Bereichen der Tourismusbranche. Eingetragene Personen: Lucey, Sibylle, von Beinwil am See, in Andelfingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Lucey, Thomas Joseph, inischer Staatsangehöriger, in Andelfingen, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 29253 vom 08.11.2001 (104030)

■ **Garage Zito**, in Winterthur, Hegibergstrasse 23, 8409 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt. Eingetragene Personen: Zito, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 29254 vom 08.11.2001 (104031)

■ **Hess Selection**, in Zürich, Forchstrasse 21, 8032 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung und -vermittlung im Finanz- und Rechnungswesen sowie Personalberatung und -vermittlung von Bankpersonal. Eingetragene Personen: Hess, Thomas, von Wald ZH, in Küsnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 29255 vom 08.11.2001 (104032)

■ **HL Fenster- und Baumontagen GmbH**, in Zürich, c/o Treuhandbüro Hofer AG, Müllerstrasse 43, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenda-

tüm: 2.11.2001. Zweck: Handel mit Kunststoff-Fenster, Holz- und Holz-/Metall-Fenster; Übernahme von Baumontagen im Zusammenhang mit dem Fensterhandel; Montagearbeiten als Unterakkordanten und alle übrigen Arbeiten im Bauwesen; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Arnold Eugen, von Münchenbueche, in Ulikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rimensberger, Johann-Peter, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 29256 vom 08.11.2001 (104033)

■ **IMFELD ERNST Consulting**, in Birmensdorf ZH, Haslenstrasse 15, 8903 Birmensdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fundamentale und technische Marktanalysen. Eingetragene Personen: Imfeld, Ernst, von Lungern, in Birmensdorf ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29257 vom 08.11.2001 (104034)

■ **INSTAFIX Josipovic**, in Horgen, Zugerstrasse 101, 8810 Horgen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Lieferung, Installation, Reparatur und Wartung von Sanitär- und Heizungsanlagen für Privat- und Geschäftskunden. Export und Import von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Josipovic, Zorica, kroatische Staatsangehörige, in Horgen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29258 vom 08.11.2001 (104035)

■ **Leonardi Beratung**, in Dällikon, Bordenacherstrasse 4, 8108 Dällikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Immobilienbereich. Eingetragene Personen: Leonardi, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Dällikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29259 vom 08.11.2001 (104036)

■ **Versandshop GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 129, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 09. 2001. Zweck: Handel mit ethnobotanischen Produkten, die zur Sporengewinnung und Kultivierung bestimmt sind sowie Handel mit Nahrungsmitteln, Aufbaupräparaten und Testgeräten für chemische Erzeugnisse; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rippstein, Sarah, von Kienberg, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Consolidated Trust AG, in Freienbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weber, Yuma Griso Vasco Rafael M., von Zürich und Regensdorf, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29260 vom 08.11.2001 (104037)

■ **Vitamin B Personalberatung AG**, in Zürich, Birmensdorferstrasse 377, 8055 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 11. 2001. Zweck: Personalvermittlung und -beratung für Privatpersonen und Unternehmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie Urheberrechte und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pfisterer, Markus, von Aarau und Basel, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Irtasi, Rudolf Barnabas, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Daniel, von Kilchberg ZH und Rafz, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schutzengel Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29261 vom 08.11.2001 (104038)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ABB Installationen AG**, in Winterthur, Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4897), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carnevale, Rocchino, von Langnau im Emmental, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29262 vom 08.11.2001 (104039)

■ **ABB Installationen AG**, in Zürich, Zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5921), mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vögeli, Beat, von Neuhausen am Rheinfall, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29263 vom 08.11.2001 (104040)

■ **Abbye Trading AG**, in Opfikon, Vermietung sowie An- und Verkauf von Video-Filmen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3213). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hubert, Olivier, von Ormont-Dessous, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29264 vom 08.11.2001 (104041)

■ **Adecco management & consulting S.A.**, in Wallisellen, Organisation, Direktion, Koordination und Kontrolle der administrativen Tätigkeit und des Betriebs von Handels- und Industrieunternehmen der "Adecco"-Gruppe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 2001, S. 5852), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cundy, Alison, von Vernier, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mueller, Paulo, von Muri AG, in Saint-Prix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; West, Corey, Bürger der USA, in Burlington (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouvier, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Croissy-sur-Seine (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brütisch, Hans, von Büthenand und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forth, David, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; King, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; LaTour, Barbara, Bürgerin der USA, in Pasadena (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29265 vom 08.11.2001 (104042)

■ **AG Gondrand Reisen**, in Opfikon, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peghini, Gerardo, italienischer Staatsangehöriger, in Weisingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29266 vom 08.11.2001 (104043)

■ **AG Hotel Eden au Lac**, in Zürich, Betrieb, Pacht, Verpachtung, Kauf und Verkauf von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8745). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29267 vom 08.11.2001 (104044)

■ **Aget Kommunikation AG**, in Zürich, Betrieb einer Kommunikationsagentur sowie Führung von Sekretariaten und Repräsentanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2135). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüsey & Partner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Tödtli, Roger, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreis, Heinrich, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Merz, Peter, von Müllheim, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Marcel, von Birwil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Gallen, Mitglied]; Gehrig, Thomas, von Ammerswil, in Illnau-Effretikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Fischer & Partner Revisions GmbH, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29268 vom 08.11.2001 (104045)

■ **Alters-Stiftung Eglisau**, in Eglisau, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schurter, Romana, von Eglisau, in Eglisau, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmeier, Martin, von Egliswil, in Eglisau, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 29269 vom 08.11.2001 (104046)

■ **Angels Productions GmbH**, in Regensdorf, Organisation von kulturellen Aktivitäten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7285). Firma neu: **Angels Productions GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19. 10. 2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Marina Dutler, Chöchiggass 19, 9475 Sevelen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revillon, Olivier Tony, französischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Regensdorf, mit Einzelunterschrift]; Dutler, Marina, von Sevelen, in Sevelen, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29270 vom 08.11.2001 (104047)

■ **Ark Management AG**, in Zürich, Zurverfügungstellung von Management-Know-How, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7943). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heggen, Margarethe, niederländische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernath, Etienne A., von Zürich und La Chaux-de-Fonds, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weiss, Branco, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahler, Hans Peter, von Thalwil und Pampan, in Rifferswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29271 vom 08.11.2001 (104048)

■ **Armin Kälin AG**, in Dietikon, Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1995, S. 30). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29272 vom 08.11.2001 (104049)

■ **Armit AG**, in Zürich, Reinigungs-, Sanierungsmassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Castelluzzo, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Torluccio, Eduard, von Obereg, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29273 vom 08.11.2001 (104050)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8706, publizierten TB-Eintrags Nr. 28569 vom 31. 10. 2001. **Arn Energie-Optimierung AG**, in Wallisellen, Beratung und Planung für die Energie-Optimierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8706). Domizil neu: Alte Winterthurstrasse 24, 8304 Wallisellen. [Domizil irrtümlich Winterthur, anstatt Wallisellen.]. Tagebuch Nr. 29274 vom 08.11.2001 (104051)

■ **Atlas Handels AG**, in Zumikon, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian, Daniel, von Dielsdorf und Duvin, in Schöfflisdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leimann, Urs, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Vescofida Wirtschaftsprüfung GmbH, in Niederhasli, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29275 vom 08.11.2001 (104052)

■ **B&P Consultants AG**, in Zürich, Beratung von Personen, Unternehmen und Institutionen des privaten und öffentlichen Rechts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6859), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangartner, Frank, von Schwerzenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasserfallen, Denise, von Kerzers, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29276 vom 08.11.2001 (104053)

■ **Baugeschäft Greil AG**, in Horgen, Ausführung von Hoch- und Tiebau- sowie von Zimmerarbeiten und dergleichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05. 11. 1997, S. 8041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greil, Jakob, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greil, Bruno, von Zürich, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 29277 vom 08.11.2001 (104054)

■ **Beysers & Partners GmbH**, in Zürich, Beratung, Informationsverbreitung und Forschung im Bereich der Unternehmensführung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 1999, S. 2295). Firma neu: **Beysers & Partners GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 02. 11. 2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: König, Hans Rudolf, von Zürich und Glarus, in Erlenbach ZH, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Zürich, mit Einzelunterschrift]; CONSURA Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin. Tagebuch Nr. 29278 vom 08.11.2001 (104055)

■ **Biotronik AG**, in Bülach, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Produkten auf dem Gebiete der Medizintechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kastenhofer, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaldach, Dr. Max, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Braun, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29279 vom 08.11.2001 (104056)

■ **Blue Max Modellflug-Technik AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Handel mit Modellflugkörpern aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3447). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Doris Marxer, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29280 vom 08.11.2001 (104057)

■ **Brütisch, Rüeegger AG**, in Urdorf, Handel mit Stahlrohren und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fries, Erwin, von Beromünster, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29281 vom 08.11.2001 (104058)

■ **Camin & Hari Zahntechnik**, in Zürich, Betrieb eines zahnmedizinischen Labors, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 09. 1989, S. 3794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camin, Marco V., von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Camin, Marco V.]; Camin-Hari, Miriam, von Zürich und Kandergrund, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Hari, Miriam, von Kandergrund, in Zollikon, Gesellschafter]. Tagebuch Nr. 29282 vom 08.11.2001 (104059)

■ **Casino Theater AG Winterthur**, in Winterthur, Betreiben eines Kunstzentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2001, S. 5306). Domizil neu: Städtstrasse 119, 8400 Winterthur. Tagebuch Nr. 29283 vom 08.11.2001 (104060)

■ **Citroën (Suisse) SA**, in Zürich, Vertretung und Verkauf von Citroën-Automobilen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2001, S. 712), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widler, Marcel, von Bischofszell, in Roggwil TG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Albanese, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Breitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Constant, Jean-François, belgischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid-Salvoldi, Caroline, von Udorf und Glarus, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29284 vom 08.11.2001 (104061)

■ **Computervision AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5447). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle; Lampert, Johann Peter, von Jenins, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jehli, Walter, von Cazio, in Wiesendangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29285 vom 08.11.2001 (104062)

■ **Contempora AG**, in Zürich, Fabrikation und Vertrieb von Textilien und Einrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kleinselbeck, Juliette, von Meilen und Zürich, in Jona, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dübler, Dr. Andreas M., von Küsnacht ZH, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sinniger, Bruno Thomas, von Nidererflinsbach, in Mauren (FL), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Szczyrba, Uwe, von Dübendorf, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dübendorf, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 29286 vom 08.11.2001 (104063)

■ **CS Computer Service Urs Bucher**, in Seuzach, Vertrieb, Reparatur, Installation und Beratung im Bereich Computer, Einzelirma (SHAB Nr. 9 vom 13. 01. 1995, S. 243). Die Firma [neu: Bucher Consulting] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arth (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8702) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 29287 vom 08.11.2001 (104064)

■ **DTS Distribution-Trading-Stäubli AG**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Gütern aus Industrie und Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 1996, S. 5517). Die Gesellschaft [neu: DTS Safety & Systems AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8528) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 29288 vom 08.11.2001 (104065)

■ **Dynamic GmbH Personalberatung**, in Zürich, Betrieb einer Personalberatungsgesellschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2124). Domizil neu: Badenerstrasse 812, 8048 Zürich. Tagebuch Nr. 29289 vom 08.11.2001 (104066)

■ **Dynamicon GmbH**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Argyriou, Ioulia, griechische Staatsangehörige, in Männedorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29290 vom 08.11.2001 (104067)

■ **EDS Information Business GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 2001, S. 1779), mit Hauptsitz in: Biel BE. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläpfer, Johannes, von Rapperswil SG und Speicher, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curschellas, Rolf, von Horgen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerhalder, Felix, von Gontenschwil, in Zuchwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gram, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Waiblingen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mallaun, Thomas, von Regensberg, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Petra, deutsche Staatsangehörige, in Opfikon,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Varghese, John, von Luzern und Niederwyl AG, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetterli, Christian, von Wagenhausen, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29291 vom 08.11.2001
(104068)

■ **education-tools gmbh**, in Zürich, Schulung, Ausbildung, Coaching, Organisation und Durchführung von Seminaren und Workshops, sowie Vermittlung von Referenten und Dozenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kutschke, Eberhard, von Müswangen, in Walchwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Wepfer, Dr. Urs-Peter, von Oberstammheim, in Bülach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 29292 vom 08.11.2001
(104069)

■ **Ernst, Salze und Gewerbedar, Inh. Frau P. Ernst**, in Zürich, Handel mit Streusalz und Enthärtungssalzen sowie mit Artikeln des Gewerbedarfs, Einzelirma (SHAB Nr. 149 vom 30. 06. 1988, S. 2708). Postadresse neu: Ernst, Salze und Gewerbedar, Inh. Frau P. Ernst, Postfach, 8029 Zürich.
Tagebuch Nr. 29293 vom 08.11.2001
(104070)

■ **Export Import, Svabenik**, in Meilen, Export und Import von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 1990, S. 2207). Domizil neu: Ländschstrasse 141, 8706 Feldmeilen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Svabenik, Jiri, Meilen, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: tschechloslowakischer Staatsangehöriger]; Svabenik, Jana, von Meilen, in Meilen, mit Einzelprokura [bisher: tschechloslowakische Staatsangehörige].
Tagebuch Nr. 29294 vom 08.11.2001
(104071)

■ **FEI Capital Partners Inc.**, in Zürich, Beratung von Beteiligungs- und Investmentfondsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1999, S. 8417). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scheuer, Eric, von Büren an der Aare, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29295 vom 08.11.2001
(104072)

■ **Forbo Finanz AG**, in Eglisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5272). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mörgele, Stephan, von Schlatt ZH, in Embrach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29296 vom 08.11.2001
(104073)

■ **Forbo Holding AG**, in Eglisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5272). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mörgele, Stephan, von Schlatt ZH, in Embrach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29297 vom 08.11.2001
(104074)

■ **Fortissimo AG**, in Opfikon, Produktion und Organisation von Konzerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2001, S. 514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29298 vom 08.11.2001
(104075)

■ **Fürsorgefonds der Wipf AG**, in Volketswil, Stiftung (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7201). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hollenstein, Erwin B., von Mosnang, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keiser, Hans, von Rettnau, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29299 vom 08.11.2001
(104076)

■ **GENERALI BVG-Stiftung**, in Adliswil, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2376). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berlinger, Marcel, von Wil SG und Degerheim, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29300 vom 08.11.2001
(104077)

■ **GENERALI Optima-Stiftung**, in Adliswil, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2377). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berlinger, Marcel, von Wil SG und Degerheim, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29301 vom 08.11.2001
(104078)

■ **GOLD IN ONE AG**, in Rütli ZH, Marketing und Vertrieb eines Luxusgutes mit Zubehör unter der geschützten Handelsmarke GOLD IN ONE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2001, S. 7486). Statutenänderung: 31. 10. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 140'000.--. Ausgeschiedene Perso-

nen und erschene Unterschriften: Künzi-Hueber, Fiona, von Winterthur und Sigriswil, in Trubschachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hueber, Joseph E., von Sigriswil, in Neuenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 29302 vom 08.11.2001
(104079)

■ **Good News Productions AG**, in Opfikon, Vermittlung und Organisation von Pop- und Jazzveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1625). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29303 vom 08.11.2001
(104080)

■ **Hannovers H.I.H. Investment Holding AG**, in Zürich, Hallen von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 2000, S. 4716). Firma neu: **Hannovers H.I.H. Investment Holding AG in Liquidation** Übersetzungen der Firma neu: (Hannovers H.I.H. Investment Holding SA en liquidation) (Hannovers H.I.H. Investment Holding Ltd in liquidation) Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.11.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dietrich, Dr. Urs, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Scheuch-Marti, Dr. Urs, von Zürich, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Dr. Andres, von Altstätten, in Zollikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 29304 vom 08.11.2001
(104081)

■ **Hitz Innenausbau + Möbel AG**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1999, S. 8734). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hitz, Willi, von Hütten, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29305 vom 08.11.2001
(104082)

■ **Hofgarage + Carrosserie Ulrich Berger AG**, in Buch am Irchel, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 1994, S. 550). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: CAB Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand 2000 K. Hürlimann, in Kleindelfingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29306 vom 08.11.2001
(104083)

■ **HSO Handels- und Kaderschule Oerlikon Zürich AG**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Kaderschule, umfassend die Aus- und Weiterbildung von Erwachsenen und Jugendlichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 2000, S. 7556). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Waser, Patricia, von Engelberg und Uitikon, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braumandl, Monika, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura; Gubler, Roland, von Matzingen, in Niederhasli, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 29307 vom 08.11.2001
(104084)

■ **IEB Frau R. Konrad-Menzi**, in Grüningen, Büro für Desktop Publishing, Buchhaltung, Inseratenaquisition, Personal- und Liegenschaftsverwaltung, Adressverwaltung sowie Uebernahme von Schreibarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 1991, S. 3643). Domizil neu: Hansenberg 5, 8627 Grüningen.
Tagebuch Nr. 29308 vom 08.11.2001
(104085)

■ **Incore AG**, in Zürich, Personalverleih, insbesondere im EDV-Bereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2001, S. 6530). mit Hauptsitz in Zug. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bateman, Robert Earl, Bürger der USA, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29309 vom 08.11.2001
(104086)

■ **Informix Software AG**, in Dietlikon, Herstellung und Vertrieb von Software und damit in Verbindung stehende Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5832). Statutenänderung: 31. 10. 2001. Firma neu: **Ascential Software AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stanley, Barbara, britische Staatsangehörige, in Ismaning (D), Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dexmeier, Jean-Yves François, Bürger der USA, in Lafayette (California, USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: McBride, Robert, Bürger der USA, in Sherborn (MA/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künstler, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bartzeko, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Hintemayr, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29310 vom 08.11.2001
(104087)

■ **International Hotel Licensing Company S.à.r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Thalwil**, in Thalwil, Handel mit gewerblichen und geistigen Schutzrechten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5884), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Ausgeschiedene Personen und er-

schene Unterschriften: Hunter, James, Bürger der USA, in Hong Kong (China), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Kaplan, James Alexander, Bürger der USA, in Hong Kong (China), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mao, Yibing, Bürgerin der USA, in Hong Kong (China), Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Foskey, Paul Thomas, Bürger der USA, in Hong Kong (China), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29311 vom 08.11.2001
(104088)

■ **Investarit AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1999, S. 6294). Statutenänderung: 12. 07. 2001. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 250.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 12.07.2001 wird der Nennwert der 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 250.-- herabgesetzt und je CHF 750.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 17.10.2001 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moore Stephens AG, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Opfikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29312 vom 08.11.2001
(104089)

■ **Julius Bär Investline AG**, in Zürich, Finanzdienstleistungen im Bereich der Finanzmärkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7160). Statutenänderung: 30. 10. 2001. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rudin, Marc, von Arbodswil, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutz, Reinhard, von Wildhaus, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29313 vom 08.11.2001
(104090)

■ **Küchler AG**, in Schlieren, Produktion und Handel mit Rohmaterialien und Halbfabrikaten aus Holz und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2011). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bachmann, René, von Schönenberg ZH, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29314 vom 08.11.2001
(104091)

■ **Logos Lehrerteam GmbH**, in Zürich, Schulung von Personen durch eigene Lehrkräfte und Anbieten von Schulungsangeboten Dritter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1999, S. 4227). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egloff, Robert Arthur, von Niederrohrdorf, in Ennebaden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faga, Francesco, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 29315 vom 08.11.2001
(104092)

■ **Magnetic Emplois SA**, in Zürich, Vermittlung von fest angestelltem, oder auf Zeit angestelltem Personal im Bereich der Elektrizität, der Elektronik, des Bauwesens, der Industrie und des Handels, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1995, S. 3319), mit Hauptsitz in: Carouge. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 25.06.1996 und 08.01.1999. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fliege, Stéphane, von Lancy, in Adliswil, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salanitra, Pierre, von Genf, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaud, Michel, von Plan-les-Ouates, in Carouge GE, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genf, Präsident, mit Einzelunterschrift]; Grimonet, Roland, von Le Grand-Saconnex, in Trélex, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Mino, Pascal, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Daniel, von Basel, in Le Layud (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Kappeler, Albert, von Braunau, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29316 vom 08.11.2001
(104093)

■ **Manzoni Finanz AG in Liquidation**, in Zürich, Vermögensverwaltung und Allfinanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6231). Firma neu: **Manzoni Finanz AG**. Domizil neu: Brandschenkestrasse 178, 8002 Zürich. Nachdem der gesetzliche Zustand in bezug auf die Verwaltung, Vertretung und die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRReg.) [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRReg. sowie Art. 88a HRReg. von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manzoni-Simmen, Raphaela, von Zürich und Iso, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29317 vom 08.11.2001
(104094)

■ **Mausweb H. Mausberg**, in Thalwil, Beratung für Internet- und Web-Design, Einzelirma (SHAB Nr. 77 vom 18. 04. 2000, S. 2622). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist

mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 16.08.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27.09.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 29318 vom 08.11.2001
(104095)

■ **Mediscope AG**, in Zürich, Vermittlung von wissenschaftlichen, technischen und reglementarischen Informationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2001, S. 7856). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hegen, Margarethe, niederländische Staatsangehörige, in Zürich, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernath, Euenne A., von Zürich und Thayngen, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weiss, Dr. Branco, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahler, Hans Peter, von Thalwil und Parpan, in Rifferswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29319 vom 08.11.2001
(104096)

■ **MFH Forschungs- Produktions- und Handels AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 254). Domizil neu: Langgrütstrasse 172, 8047 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetiker Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29320 vom 08.11.2001
(104097)

■ **Omnilab Biosystems AG**, in Mettmenstetten, Handel, Vertrieb und Herstellung von wissenschaftlich-technischen Instrumenten und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8666). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lendi, Yvette, von Zürich und Quartan, in Obfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Menna, Monika, von Ruswil, in Uitikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maffei, Daniel J., Bürger der USA, in Middleton (Wisconsin, USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29321 vom 08.11.2001
(104098)

■ **One.Tel Global Wireless AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3475). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29322 vom 08.11.2001
(104099)

■ **One.Tel Global Wireless Finance AG**, in Zürich, Beteiligungen an Unternehmen der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3475). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29323 vom 08.11.2001
(104100)

■ **One.Tel Global Wireless Holdings AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3475). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29324 vom 08.11.2001
(104101)

■ **Orbit Management AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8666). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: D'Alajo, Federico, von Murato, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29325 vom 08.11.2001
(104102)

■ **Personalstiftung der Oerlti Werkzeuge AG**, in Höri, Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1402). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Alfred, von Embrach, in Glattfelden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabrielli, Jürgen, österreichischer Staatsangehöriger, in Rankweil (A), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29326 vom 08.11.2001
(104103)

■ **Philaris Risi Import GmbH**, in Höri, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 1999, S. 3667). Die Gesellschaft (neu: Risi Finanzpartners GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8665) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 29327 vom 08.11.2001
(104104)

■ **Philips HeartCare Telemedicine Services (Switzerland) AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit telemedizinischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 2001, S. 7190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kolassa, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Schönenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29328 vom 08.11.2001
(104105)

■ **Piar AG für Öffentlichkeitsarbeit und Werbung**, in Zürich, Führung von einem oder mehreren Unternehmungen zur Beratung von Personen und Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7160). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sinha, Indrani, von Brugg, in Brugg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler, Robert E., von Kienberg, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Gubler, Robert, in Kilchberg ZH]; Bretscher, Christian, von Birmensdorf ZH und Zürich, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Birmensdorf ZH].
 Tagbuch Nr. 29329 vom 08.11.2001 (104106)

■ **PREVAS Sammelstiftung**, in Zürich, Durchführung der obligatorischen beruflichen Vorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3538). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Kurt, von Fischingen, in Fischingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29330 vom 08.11.2001 (104107)

■ **Rahn & Bodmer**, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2001, S. 5738). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacober, Anton F., von Zürich, in Lindau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüdin-Lorenz, Christine, von Birmensdorf und Basel, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Lorenz, Christine, von Wallaltingen, in Neftenbach].
 Tagbuch Nr. 29331 vom 08.11.2001 (104108)

■ **Ratrapante GmbH**, in Zürich, Handel mit Uhren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2921). Statutenänderung: 19. 10. 2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fisler, Philipp, von Grüningen, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-]; Lo Giudice, Patrick, von Esch, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Diggelmann, Walter, von Schlieren, in Bergdietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 29332 vom 08.11.2001 (104109)

■ **Sat.1 (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4267). Domizil neu: Hagenholzstrasse 838, 8050 Zürich.
 Tagbuch Nr. 29333 vom 08.11.2001 (104110)

■ **Satisfactory GmbH**, in Zürich, Betrieb einer Agentur für Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8161). Statutenänderung: 14. 06. 2001. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Affolter, Yvonne, von Kriegenstetten, in Bubikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Hufenus, Reto, von Degerheim, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Harald, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].
 Tagbuch Nr. 29334 vom 08.11.2001 (104111)

■ **Schöner Tauchen Schweiz AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05. 02. 1999, S. 829). Domizil neu: Trockenloosstrasse 45, 8105 Regensdorf.
 Tagbuch Nr. 29335 vom 08.11.2001 (104112)

■ **Seefeld-Automobile AG Zollikon**, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Andrea, von Dürnten, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nighetto, Marco, von Basel, in Kleinandelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29336 vom 08.11.2001 (104113)

■ **Sennereigenossenschaft Dachlissen-Toussen**, in Obfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1993, S. 5068). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber, Robert, von Zollikon, in Mettmenstetten, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Ernst, von Obfelden, in Obfelden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiniger, Kurt, von Mettmenstetten, in Mettmenstetten, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sidler, Bruno, von Mettmenstetten, in Mettmenstetten, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29337 vom 08.11.2001 (104114)

■ **SiberHegner & Co AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, namentlich von Rohstoffen und Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2459). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Illi, Thomas, von Bonstetten, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knobloch, Daniel, von Ettingen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt, Edwin,

von Roggwil BE, in Utikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Verena, von Zürich, in Oberrohrdorf, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard, Margrit, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Adrian, von Schleithem, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haberstick, Cornelia, von Bönigen und Basel, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29338 vom 08.11.2001 (104115)

■ **SiberHegner Management AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Leitung und Verwaltung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6335). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haberstick, Cornelia, von Bönigen und Basel, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29339 vom 08.11.2001 (104116)

■ **Sonnenblick AG**, in Kilchberg ZH, Bezweckt die dauernde Beteiligung an Unternehmungen des Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 2000, S. 5384). Domizil neu: Vorbühlstrasse 21, 8802 Kilchberg. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gresser-Rieder, Martha, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gresser, Gisela, von Kilchberg ZH, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 29340 vom 08.11.2001 (104117)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7817, publizierten TB-Eintrags Nr. 295930 vom 02. 10. 2001. Spar Design + Creation Mark Bahlig**, in Zürich, Designbüro für Gestaltung, Einzelirma (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7817). Firma neu: **Spark Design + Creation Mark Bahlig**.
 Tagbuch Nr. 29341 vom 08.11.2001 (104118)

■ **Stephan P. Müller, Unternehmensberatung**, bisher in Glattfelden, Management-Beratung, Management auf Zeit, Verwaltungsratsmandate, Sanierungen, Management-Training, Einzelirma (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3786). Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Rümmlingerstrasse 9, 8105 Watt. Postadresse neu: Stephan P. Müller, Unternehmensberatung, Postfach, 8105 Watt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Stephan Peter, von Zürich und Birmensdorf ZH, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Glattfelden].
 Tagbuch Nr. 29342 vom 08.11.2001 (104119)

■ **Stora Enso (Schweiz) AG**, in Zürich, Vertrieb von Karton und Kartonzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4126). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli, Silvia, von Küsnacht ZH und Schänis, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bartsch, Dr. Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Cédric, von Villmergen, in Sins, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29343 vom 08.11.2001 (104120)

■ **Swissline Catering System Ltd**, bisher in Rütli ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2000, S. 504). Statutenänderung: 5. 07. 2001, 26. 10. 2001. Firma neu: **Food & Gastro Innovation AG**. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: c/o Hans Hess, Talackerstrasse 5, 8152 Glattbrugg. Postadresse neu: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Gastronomie-, Hotellerie- und Tourismusbereich, insbesondere Entwicklung und Erforschung in der Lebensmittelherstellung und Herstellungsverfahren; Erarbeitung u.v. von Konzepten, Marketingstrategien, Webkonzepten, Durchführung von Schulungen und Beratungen sowie Übernahme von Vorführungs- und Beratungsmandaten; kann Finanzierungs- und Handelsgeschäfte tätigen, Patente, andere Schutzrechte, Lizenzen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Sie können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind.
 Tagbuch Nr. 29344 vom 08.11.2001 (104121)

■ **The FORUM ENGELBERG Prize Award Foundation**, in Zürich, Die Institutionalisierung des Preises FORUM ENGELBERG, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1999, S. 5528). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst, Prof. Dr. Richard R., von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Otto, von Kilchberg ZH und Herisau, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29345 vom 08.11.2001 (104122)

■ **Thuringia Finanz & Treuhand AG**, in Henggart, Erbringen von Dienstleistungen im Finanzbereich für private und institutionelle Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09. 11. 2000, S. 7623). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weibel, Werner, von Uster und Schongau, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Dr. Georg, von Nesslau, in Thalwil, Prä-

sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corsori, Massimiliano, von Montagnola, in Agno, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29346 vom 08.11.2001 (104123)

■ **Triaxis Trust AG**, in Zürich, Beratung und Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7216). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: John, Eva, von Bülach, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brander, Urs, von Zürich, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mosimann, Beate, von Sumiswald, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Regine, von Waldstatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29347 vom 08.11.2001 (104124)

■ **Urania-Stiftung**, in Zürich, Pflege und Verbreitung der bildenden Künste sowie Förderung von Künstlern und Künstlerinnen, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2265). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juchli, Maria, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen].
 Tagbuch Nr. 29348 vom 08.11.2001 (104125)

■ **UUNET Schweiz GmbH**, in Zürich, Erbringen von Netzwerk- und On-line-Dienstleistungen für Datenübertragungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5616). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Walker-Kurovski, Sabine, von Waldenburg und Gurtellen, in Feusisberg, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grosjean, Rose-Marie, von Saint-Oyens, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29349 vom 08.11.2001 (104126)

■ **WIDMER MANAGEMENT CONSULTING**, bisher in Allschwil, Einzelirma (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1880). Firma neu: **WMC Widmer Management Consulting**. Sitz neu: Maur. Domizil neu: Aeschstrasse 4b, 8127 Forch. Zweck: Projektleitung bzw. Projektbegleitung von Informatikprojekten in Banken. Beratung von Banken in Organisation und Informatik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Alex, von Bürglen TG, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Allschwil].
 Tagbuch Nr. 29350 vom 08.11.2001 (104127)

■ **WPS-RCM Aktiengesellschaft, Werbe- & Produktions-Services Repro Center Muggli**, in Geroldswil, Generalunternehmung für alle Bereiche der Werbeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 2000, S. 3141). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Muggli, Rosmarie, von Zürich und Grindelwald, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feitknecht, Armin, von Twann, in Utikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
 Tagbuch Nr. 29351 vom 08.11.2001 (104128)

■ **WÜRLER TECHNIK AG**, in Affoltern am Albis, Handel sowie Import und Reparatur von Verbrennungsmotoren für alle Verwendungszwecke, Elektro-Aggregaten und anderen Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchsinger, Alain, von Giarus, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 29352 vom 08.11.2001 (104129)

■ **Yupango Management GmbH**, in Zürich, Erbringen von Managementdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 891). Statutenänderung: 31. 10. 2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yupango Investment Holding GmbH, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-]; Mufl, Katrin, von Ebikon und Rickenbach LU, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-].
 Tagbuch Nr. 29353 vom 08.11.2001 (104130)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ali Getinkaya, Restaurant Rialto**, in Zürich, Betrieb des Restaurants Rialto, Einzelirma (SHAB Nr. 155 vom 09. 07. 1987, S. 2762). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29354 vom 08.11.2001 (104131)

■ **Allianz Europe Limited, London (GB), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1998, S. 7979), mit Hauptsitz in: London (GB). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29355 vom 08.11.2001 (104132)

■ **André Böhlen - Gebäude-Unterhaltsreinigung**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6537). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.09.2001 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29356 vom 08.11.2001 (104133)

■ **Beat Steiner Autospritzwerk**, in Wangen-Brüttellen, Autospritzwerk, Einzelirma (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 1993, S. 2222). Die Aktiven und Passiven sind an die Beat Steiner Autospritzwerk AG, in Wangen-Brüttellen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 29357 vom 08.11.2001 (104134)

■ **Deleatur, Text und Korrektur, Daniel Lehrer**, in Zürich, Büro für Korrektur und Textüberarbeitung sowie Lektorat für Verlage und andere Betriebe der Druckindustrie, Einzelirma (SHAB Nr. 287 vom 09. 12. 1986, S. 4709). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29358 vom 08.11.2001 (104135)

■ **Deviplan, R. H. Bigler**, in Opfikon, Planung der Sanitär-Haustechnik, Einzelirma (SHAB Nr. 10 vom 14. 01. 2000, S. 282). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 29359 vom 08.11.2001 (104136)

■ **Frau Ruth Spycher, Lic.phil. I Sprachlehrerin**, in Zürich, Erteilung von Fremdsprachenunterricht, Einzelirma (SHAB Nr. 98 vom 01. 05. 1987, S. 1710). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29360 vom 08.11.2001 (104137)

■ **Fritz Aernli-Stiftung in Liquidation**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001, S. 6043). Die Stiftung wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29361 vom 08.11.2001 (104138)

■ **Gitarren Forum Winterthur**, in Winterthur, Förderung der Gitaristik, Verein (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 1994, S. 2449). Der Vorstand hat am 12.06.2001 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29362 vom 08.11.2001 (104139)

■ **Mediations & Beratungs GmbH in Liquidation**, in Zürich, Schlichtungsverhandlungen im Sinne des revidierten Art. 151 ZGB, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 2000, S. 4750). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innersetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 29363 vom 08.11.2001 (104140)

■ **PABRA GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Taxi-Unternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001, S. 6043). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 29364 vom 08.11.2001 (104141)

■ **Pulse GmbH in Liquidation**, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Textilien, Bekleidung, Schuhen, Lederwaren und Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7013). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innersetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 29365 vom 08.11.2001 (104142)

5. **Steigerungsobjekte:** Langenthal Gbbl. 2412 Wohn- und Geschäftshaus, Aarwangenstrasse 57, Gartenhaus/Schwimmbad, Aarwangenstrasse 57B, Hofraum, Garten, Anlagen, 1738 m2 Konkursamtliche Schätzung: CHF 780'000.-

6. **Bemerkungen:** Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 15'000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht. Besichtigung: Die Liegenschaft kann nach telefonischer Voranmeldung (062 919 60 20) besichtigt werden.

Konkursamt: Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen

(104168)

BL

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Fuhrer-Haller Charlotte Irène, Nachlass**, geboren 25.04.1940, gestorben 24.07.2001, whft. gew. Hauptstrasse 49, 4102 Binningen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.11.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

5. **Bemerkungen:** Ausgeschlagene Verlassenschaft Die Schuldner der Verstorbenen haben sich ebenfalls innert der Eingabefrist anzumelden mit Straffolge bei Unterlassung. Wer als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen Sachen des Schuldners besitzt, hat diese dem Konkursamt innert der Eingabefrist zur Verfügung zu stellen mit Straffolge bei Unterlassung. Bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt das Vorzugsrecht. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen. (Art. 232 Ziff. 6 SchKG). Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im eingegangenen Rechnungsruf angemeldet haben, werden aufgefordert ihre Forderungen nochmals anzumelden.

Konkursamt: Binningen
4102 Binningen

(104169)

1. **Schuldner/in: Schüpfer-Hügin Robert**, Konstrukteur, von Luzern, geboren 01.08.1951, Dornhägeliweg 7, 4144 Arlesheim

2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.10.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 17.12.2001

5. **Bemerkungen:** Inhaber der im HR BL eingetragenen EF: R. Schüpfer, Apparatebau, 4106 Therwil Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen (Art. 232 Ziff. 6 SchKG)

Konkursamt: Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(104170)

Widerruf des Konkurses

Revocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldnerin: Mayer AG**, Reinacherstrasse 1, 4142 Münchenstein

2. **Datum des Widerrufs:** 06.11.2001

Hinweis: Das Konkursverfahren wird in Anwendung von Art. 195 SchKG widerrufen und die Schuldner in ihre Rechte und die Pflichten in Bezug auf das verbleibende Vermögen wieder eingesetzt.

Konkursamt: Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(104171)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldnerin: Holzer AG**, Missionstrasse 15 B, 4055 Basel

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 4153 Reinach, 13.12.2001.

3. **Zeit/Lokal:** 10.30 Uhr, Sitzungszimmer im Werkhof der Gemeinde Reinach, Pfingfingerstr. 3, 2. OG

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 15.11.2001 bis 21.11.2001

Ort: Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9 (1. OG), 4144 Arlesheim

5. **Steigerungsobjekte:** Grundbuch Reinach, StWe-Parz. S 7484 (Kellergeschoss) bestehend aus 55/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. D 7458 mit Sonderrecht am Lageraum im Kellergeschoss laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan. Fläche von ca. 290 m2 inkl. Kompressorraum von 9 m2. Zugänge zum Warenlift und Treppenhaus Konkursamtliche Schätzung: CHF 350'000

Grundbuch Reinach, Parz. S 7485 (Erdgeschoss) bestehend aus 88/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. D 7458 mit Sonderrecht an Werkraum, Toiletten im Erdgeschoss, laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan. Fläche von ca. 340 m2. Empfang, 2 Büroräume, Fabrikationshalle, Zugang zur Verlanderampe, Hebebühne und Warenlift, WC-Anlage, Garderobe, sowie 4 Autoabstellplätze Konkursamtliche Schätzung: CHF 560'000

6. **Bemerkungen:** Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind innerhalb der Auflagefrist an die Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Basel-Landschaft, Postfach, 4410 Liestal, zu richten. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag jeweils CHF 50'000 bar zu bezahlen oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 01.10.1984 aufmerksam gemacht. Am 01.10.1997 ist die Revision der Lex Friedrich (Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland / BewG) in Kraft getreten. Damit ist der Erwerb von Grundstücken, die Ausländern als Betriebsstätte ihres Unternehmens oder als Hauptwohnsitz dienen, von der Bewilligungspflicht befreit. Im Zweitwohnungsbereich hat die Revision keine Änderungen gebracht. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt: Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(104172)

BS

Vorläufige Konkurspublikation

Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

1. **Schuldner/in: Costa Giovanni**, geboren 06.02.1974, Branigasse 1, 4057 Basel

2. **Datum der Konkurrenzeröffnung:** 25.10.2001

Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3. **Bemerkungen:** Gesellschafter der Kollektivgesellschaft "Party Company Kestenholz + Costa"

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104173)

1. **Schuldner/in: Musical Bar GmbH**, Riehenring 175, 4058 Basel

2. **Datum der Konkurrenzeröffnung:** 25.10.2001

Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104174)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Haas Jürg**, Redaktor, von Basel, geboren 18.03.1948, Wielandplatz 8, 4054 Basel

2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.09.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

5. **Bemerkungen:** Insolvenzerklärung

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104175)

1. **Schuldner/in: Zeggiato-Garcia Carraveo Angelo**, von -, Offenburgerstrasse 20, 4057 Basel

2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.10.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

5. **Bemerkungen:** Insolvenzerklärung

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104176)

1. **Schuldner/in: Isenschmid Adelheid, Nachlass**, von Ermensee LU, geboren 23.06.1941, gestorben 10.08.2001, whft. gew. Brombacherstrasse 5, 4057 Basel

2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.10.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104177)

1. **Schuldner/in: Pilater Pessa gen. Pearl, Nachlass**, von Luzern, geboren 03.06.1917, gestorben 21.02.2001, mit Aufferthal Wiesendamm 20, 4057 Basel

2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.10.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

5. **Bemerkungen:** whft. gew. Homburgerstrasse 37, 4052 Basel

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104178)

1. **Schuldner/in: Sancil-Akkaya Kemal, Nachlass**, Betriebsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 03.02.1960, gestorben 04.01.2000, whft. gew. Dornacherstrasse 25, 4053 Basel

2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.10.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104179)

1. **Schuldner/in: Jenny Heidi, Nachlass**, Hilfsarbeiterin, von Oberurnen, geboren 26.03.1946, gestorben 03.07.2001, whft. gew. Sängergasse 26, 4054 Basel

2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.10.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.12.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104180)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Buchmüller Peter**, Techniker, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 23.05.1948, Spitalweg 4, 4125 Riehen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.10.2001

3. **Konkurrenzeröffnung:** 06.11.2001

4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 24.11.2001

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000,00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Früher Grenzacherweg 200, 4125 Riehen BS

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104181)

Kollokationsplan und Inventar

Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Dal Cortivo-Jesus de Jesus Pierre**, Kaufmann, von -, Gundeldingerstrasse 210, 4053 Basel

2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 15.11.2001 bis 05.12.2001

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 15.11.2001 bis 25.11.2001

4. **Bemerkungen:** Es liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert der Frist, Beschwerden gegen das Inventar und Kompetenzentscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert der Frist anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzentscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104182)

1. **Schuldner/in: Haizmann Mark**, Chauffeur, von -, Im Wilacker 12, 4106 Therwil

2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 15.11.2001 bis 05.12.2001

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 15.11.2001 bis 25.11.2001

4. **Bemerkungen:** Früher: Horburgstrasse 11, 4057 Basel, Inhaber der Einzelfirma "M. Haizmann", Horburgstrasse 11, 4057 Basel. Es liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert der Frist, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzentscheidung bei der Aufsichts-

behörde über das Konkursamt innert der Frist anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzentscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104183)

1. **Schuldner/in: Winger André, Nachlassliquidation**, von -, whft. gew. Davidsbodenstrasse 34, 4056 Basel

2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 15.11.2001 bis 05.12.2001

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 15.11.2001 bis 25.11.2001

4. **Bemerkungen:** Es liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert der Frist, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert der Frist anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104184)

1. **Schuldner/in: Bartels Ilse, Nachlassliquidation**, von -, whft. gew. in den Klostermatten 17, 4052 Basel

2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 15.11.2001 bis 05.12.2001

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 15.11.2001 bis 25.11.2001

4. **Bemerkungen:** Es liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert der Frist, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert der Frist anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104185)

1. **Schuldner/in: Z.E.M.P. Konfektionsbetrieb GmbH**, Entenweidstrasse 74, 4056 Basel

2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 15.11.2001 bis 05.12.2001

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 15.11.2001 bis 25.11.2001

4. **Bemerkungen:** Es liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert der Frist, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert der Frist anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104186)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Keskin-Kaya Güllüzar**, Hüningerstrasse 45, 4056 Basel

2. **Datum des Schlusses:** 01.11.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104187)

1. **Schuldner/in: Bulla-Santangelo Emiddio**, St. Johannis-Ring 104, 4056 Basel

2. **Datum des Schlusses:** 02.11.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104188)

1. **Schuldner/in: Pal-Bründer Josef**, Schützenmatstrasse 61, 4051 Basel

2. **Datum des Schlusses:** 05.11.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104189)

1. **Schuldner/in: Schäublin René**, Im Relnacherhof 91, 4153 Reinach

2. **Datum des Schlusses:** 06.11.2001

3. **Bemerkungen:** Früher Bartenheimerstrasse 35, 4055 Basel

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104190)

1. **Schuldner/in: Moplan AG**, Farnburgerstrasse 52, 4052 Basel

2. **Datum des Schlusses:** 06.11.2001

Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104191)

1. **Schuldner/in: Zellweger-Reinle Johanna, Nachlassliquidation**, von - , whft. gew. Solothurnstrasse 62, 4053 Basel
2. **Datum des Schlusses:** 02.11.2001
Konkursamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104192)

GE

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débitur/débitrice: Kronenberg Hedwig, divorcée Baumgartner, succession répudiée**, q.v. repasseuse, de Vaud, né(e) le 29.03.1906, décédé(e) le 07.01.2001, Cité Vieussens 10, 1203 Genève
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rive-Droite
1211 Genève
(104193)

1. **Débitrice: Oxmetel SA**, chemin de la Muraille 9-11, 1219 Le Lignon GE
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** serrurerie ainsi qu'électricité métallique. Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1-2)
Office des faillites: Rive-Droite
1211 Genève
(104194)

1. **Débitur/débitrice: Tinguely Edmond René**, administrateur, de Genève, né(e) le 29.04.1944, rue de Chantepoulet 12, 1201 Genève
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** exploitant une entreprise de taxis, garage avec station-service, sise rue de Chantepoulet 12 à 1201 Genève. Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1-2-3)
Office des faillites: Rive-Droite
1211 Genève
(104195)

1. **Débitrice: ISL Interactive Swiss Limousines SA**, 1203 Genève
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelles revendication(s).

Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rive-Droite
1211 Genève
(104196)

1. **Débitur/débitrice: Pacini Cyprien**, agent de voyages, de Genève, né(e) le 05.09.1945, chemin du Québec 4, 1214 Vernier
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** But: exploitant précédemment une agence de voyages à l'enseigne "Lignon-Voyages, Cyprien Pacini", sise Centre commercial du Lignon à 1219 Le Lignon GE. Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelles revendication(s).
Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rive-Droite
1211 Genève
(104197)

1. **Débitur/débitrice: Barbey Claude Henry, succession répudiée**, q.v. s.p., de Vaud, né(e) le 29.11.1955, décédé(e) le 23.02.1998, domicilié rue Eugène-Marziano 9, 1227 Les Acacias
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104198)

1. **Débitur/débitrice: Boillat Marguerite Adèle née Mayor, succession insolvable**, q.v. s.p., de Jura, né(e) le 16.08.1907, décédé(e) le 01.08.2000, domiciliée rue de Allobroges 33, 1227 Les Acacias
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104199)

1. **Débitur/débitrice: Butty Marie Louise née Dubey, succession répudiée**, q.v. s.p., de Fribourg, né(e) le 28.07.1918, décédé(e) le 15.12.2000, domicilié rue Jacques-Grosselin 14, 1227 Carouge
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104200)

1. **Débitur/débitrice: Dahler Werner Ernst, succession répudiée**, q.v. carrossier, de Genève, né(e) le 13.10.1913, décédé(e) le 24.01.2001, domicilié rue Jacques-Grosselin 14, 1227 Carouge

2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104201)

1. **Débitur/débitrice: Kaufmann Jean-Pierre, succession répudiée**, q.v. maçon, de Genève, né(e) le 28.09.1943, décédé(e) le 10.02.2001, domicilié rue Caroline 19, 1227 Les Acacias
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104202)

1. **Débitur/débitrice: Mieville Michel André**, restaurateur, de Genève, né(e) le 10.10.1946, domicilié route de Pierre-Grand 65, 1256 Troinex
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** exploitation d'un café et petite restauration à l'enseigne "Relais de Pierre-Grand" sise route de Pierre-Grand 65 à 1256 Troinex GE. Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104203)

1. **Débitur/débitrice: Mühlemann Yvonne Aurélie née Monney, succession répudiée**, q.v. vendeuse, de Berne, né(e) le 04.10.1909, décédé(e) le 26.01.2000, domiciliée rue Caroline 25, 1227 Les Acacias
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104204)

1. **Débitrice: Pollico SA, 1256 Troinex**
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** traitement et taille de pierres naturelles, commerce, représentation et diffusion d'éléments et matériaux de construction ayant son siège chemin de Pré-Cosson 3. Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité

Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104205)

1. **Débitur/débitrice: Speich Anne Marie Frida, succession répudiée**, q.v. écrivain, de France, né(e) le 17.11.1924, décédé(e) le 05.06.2000, domiciliée rue Jacques-Dalphin 34, 1227 Carouge
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104206)

1. **Débitur/débitrice: Speich Madeleine G. M., née Girardin, Succ. répudiée**, q.v. s.p., de Genève, né(e) le 04.05.1920, décédé(e) le 02.11.2000, domiciliée rue Jacques-Grosselin 14, 1227 Carouge
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104207)

1. **Débitur/débitrice: Testuz Georges Charles, succession répudiée**, q.v. s.p., de Vaud, né(e) le 24.10.1909, décédé(e) le 22.01.2001, domicilié rue Louis-de-Montfalcon 2bis, 1227 Carouge
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 15.11.2001 jusqu'au 05.12.2001
3. **Echéance de la contestation inventaire:** 15.11.2001 jusqu'au 25.11.2001
4. **Remarques:** Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation
2. L'état de revendication
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites: Rhône-Arve
1227 Carouge
(104208)

GR

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Popp Thomas**, von - , geboren 11.07.1966, Fädäraweg 4, 7000 Chur
2. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 16.11.2001 bis 06.12.2001
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 16.11.2001 bis 26.12.2001
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Chur, als Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgerichts-

ausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt: des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(104209)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Débitrice: Handels- und Gewerbezentrum Schafroth AG, - 6535 Roveredo GR

2. Date de clôture: 07.11.2001
Ufficio di fallimenti: del Distretto Moesa
6535 Roveredo

(104210)

JU

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Société Immobilière Diber SA**, Impasse de la Prairie 41, 2900 Porrentruy
- Déclaration de faillite:** 29.10.2001
- Suspension de faillite:** 02.11.2001
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.11.2001
- Avance de frais:** CHF 3'000,00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. Remarques: Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites: de Porrentruy
2900 Porrentruy

(104211)

- Débitrice: Dominguez François**, polisseur, de né(e) le 29.04.1961, Allée des Soupirs 17, 2900 Porrentruy
- Déclaration de faillite:** 06.11.2001
- Suspension de faillite:** 08.11.2001
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
- Avance de frais:** CHF 5'000,00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. Remarques: Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites: de Porrentruy
2900 Porrentruy

(104212)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débitrice: Perfo-Trading S.A., - 2354 Goumois**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2354 Goumois, 17.12.2001.
- Heure/local:** 15.00 Heure, Hôtel-Restaurant du Doubs
- Conditions de vente à partir de:** 29.11.2001 jusqu'au 09.12.2001

Ville: Saignelégier

5. Objets des enchères: Description: Immeuble construit en 1982 comprenant un appartement au rez-de-chaussée, un deuxième appartement au 1er étage ainsi qu'un studio et galetas dans les combles. L'attention des amateurs est attirée sur le rapport d'expertise, à disposition à l'office des faillites.

6. Remarques: Les conditions de vente seront déposées à l'office soussigné dès le 29 novembre 2001, pendant dix jours. Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immubles par des personnes domi-

ciées à l'étranger.

Vistes: vendredi, 23 novembre 2001, à 14 h., lundi, 3 décembre 2001, à 14 h.

Office des faillites: des Franches-Montagnes
2350 Saignelégier

(104213)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitrice: Schaffler Philippe**, cordonnier, de Courttelle, né(e) le 17.05.1950, Quai Max-Petipierre 32, 2000 Neuchâtel
- Déclaration de faillite:** 27.09.2001
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 14.12.2001
- Remarques:** Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 30 octobre 2001.

Office des faillites: de Neuchâtel, Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104214)

- Débitrice: Weber Jacques**, de Zürich, né(e) le 10.04.1951, chemin de Châble 4, 2072 Saint-Blaise
- Déclaration de faillite:** 05.10.2001
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 14.12.2001
- Remarques:** Délai pour les productions: 14 décembre 2001 inclusivement. Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 31 octobre 2001.

Office des faillites: de Neuchâtel, Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104215)

- Débitrice: Brenni Mario**, plâtrier, de Melano TI, né(e) le 25.07.1944, rue des Charmettes 31, 2000 Neuchâtel
- Déclaration de faillite:** 13.09.2001
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 17.12.2001

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104216)

- Débitrice: Bringolf Natacha**, esthéticienne, de Hallau, né(e) le 14.01.1969, rue du Parc 1, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Déclaration de faillite:** 07.09.2001
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 17.12.2001
- Remarques:** Titulaire de la raison individuelle Nutinline, Natacha Bringolf, conseils en nutrition cellulaire.

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104217)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Rappo William Edouard, succession répudiée**, de Schmitten FR et Bösingen FR, né(e) le 30.08.1930, décédé(e) le 29.06.2001, q.v. dom. rue de Bouleaux 11, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Déclaration de faillite:** 13.08.2001
- Suspension de faillite:** 26.10.2001
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.11.2001
- Avance de frais:** CHF 5'000,00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104218)

- Débitrice: Prétôt Xavier Henri Louis, succession répudiée**, de Noirmont JU, né(e) le 25.01.1922, décédé(e) le 08.06.2001, q.v. dom. rue de la Serre 126, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Déclaration de faillite:** 06.09.2001
- Suspension de faillite:** 26.10.2001
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.11.2001

5. Avance de frais: CHF 5'000,00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104219)

- Débitrice: Jacot Alain**, de Le Locle, né(e) le 13.07.1966, Troncs 12, 2000 Neuchâtel
- Déclaration de faillite:** 25.06.2001
- Suspension de faillite:** 06.11.2001
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.11.2001
- Avance de frais:** CHF 5'000,00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104220)

- Débitrice: Ziegler Fridolin Leander, succession répudiée**, de Waldkirch SG, né(e) le 08.08.1928, décédé(e) le 16.02.2001, q.v. dom. chemin de l'Ecluse 1, 2022 Bevaix
- Déclaration de faillite:** 06.07.2001
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.11.2001
- Avance de frais:** CHF 5'000,00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104221)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice: Hostettler Bertrand**, de paysagiste, rue des Courtils 43, 2016 Cortaillod
- Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 14.11.2001 jusqu'au 04.12.2001
- Echéance de la contestation inventaire:** 14.11.2001 jusqu'au 24.11.2001
- Remarques:** L'état de collocation, y compris les états des charges des immeubles, est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 14 novembre 2001, sinon ledit état sera considéré comme accepté. Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours (art. 32 OAOF).

Office des faillites: Le préposé: R. Dubois
2053 Cernier NE

(104222)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice: Heger Madeleine, succession répudiée**, de Blumenstein, né(e) le 25.10.1911, décédé(e) le 24.02.2001, q.v. Sophie-Mairet 16, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Date de la clôture:** 19.10.2001
- Office des faillites:* Cernier
2053 Cernier NE

(104223)

SG

Vorläufige Konkurspublikation
Publication de faillite provisoire
Pubblicazione di fallimento provvisoria

- Schuldnerin: Diavolo Sportswear AG**, Hauptstrasse 71, 9434 Au
 - Datum der Konkursöffnung:** 07.11.2001
 - Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt:** des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(104224)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: CSR GmbH**, Untere Bahnhofstr. 19, 8640 Rapperswil
 - Konkursöffnung:** 12.09.2001
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist:** 14.12.2001
- Konkursamt:** des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn
8722 Kalbrunn

(104225)

- Schuldnerin: Swordward AG**, Viscosstrasse 1, 9443 Widnau
 - Konkursöffnung:** 06.08.2001
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist:** 17.12.2001
 - Bemerkungen:** Verfügung vom 7. November 2001. Wert 6. August 2001.
- Konkursamt:** des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(104226)

- Schuldnerin: Dörig Armin**, von Appenzell AI, geboren 28.08.1974, Büchelstrasse 1, 9464 Rüthi
 - Konkursöffnung:** 05.09.2001
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist:** 17.12.2001
 - Bemerkungen:** Verfügung vom 5. November 2001 inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelirma Armin Dörig, Metzgerei, Büchelstrasse 1, 9464 Rüthi
- Konkursamt:** des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(104227)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Intergraw GmbH in Liquidation**, Bleikenstr. 45, 9630 Wattwil
 - Konkursöffnung:** 14.08.2001
 - Konkurseinstellung:** 05.11.2001
 - Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 26.11.2001
 - Kostenvorschuss:** CHF 6'000,00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn
8722 Kalbrunn

(104228)

- Schuldnerin: Widmer Martin**, von Lengnau AG, geboren 06.10.1959, Molseralp, 8898 Flumserberg Tannenbodenalp
 - Konkursöffnung:** 27.09.2001
 - Konkurseinstellung:** 07.11.2001
 - Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 26.11.2001
 - Kostenvorschuss:** CHF 10'000,00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelirma Hotel Churfirsienblick, Martin Widmer, 8898 Flumserberg.

Konkursamt: des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(104229)

- Schuldnerin: Wittenauer Verena**, von St. Gallen-Straubenzell, geboren 02.10.1954, Hinterchirchstrasse 8, 9304 Bernhardszell
 - Konkursöffnung:** 28.02.2001
 - Konkurseinstellung:** 07.11.2001
 - Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 26.11.2001
 - Kostenvorschuss:** CHF 6'000,00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. Bemerkungen: Die Schuldnerin ist zu 1/2 Miteigentümerin an Grundstück Nr. 1847, Grundbuch Waldkirch, (Wohnhaus) Hinterchirchstrasse 8, 9304 Bernhardszell

Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(104230)

- Schuldnerin: Diavolo Sportswear AG**, Hauptstrasse 71, 9434 Au
 - Datum der Konkursöffnung:** 07.11.2001
 - Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt:** des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(104231)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Stahlberger Thomas Ernst Plus**, Betriebswirtschaftler, von Wittenbach SG, geboren 02.04.1955, Haldenstrasse 21, 9000 St. Gallen
2. **Datum des Schliessens:** 05.11.2001
3. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Stahlberger Etiketten, Haldenstrasse 21, 9001 St. Gallen.

Konkursamt: des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(104231)

SO

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Sollberger Daniel**, von -, geboren 16.03.1969, Winznauerstrasse 10, 4632 Trimbach
2. **Datum des Schliessens:** 25.10.2001

Konkursamt: Olten-Gösgen
4603 Olten SO

(104232)

TI

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débitrice:** **Mondosim S.a.g.l.**, - 6527 Lodrino
2. **Dichiarazione di fallimento:** 12.10.2001
3. **Sospensione del fallimento:** 09.11.2001
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 - Legge fallimentare federale:** 24.11.2001
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000
6. **Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. **Cosa riservo di obbedere altri anticipi per le spese.**
7. **Osservazioni:** L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

Ufficio di fallimenti: di Biasca
6710 Biasca

(104233)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débitrice:** **Immo Caverzasio + Co.**, via Meride, 6864 Arzo
2. **Data di chiusura:** 19.10.2001

Ufficio di fallimenti: del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(104234)

VD

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice:** **Simond Jean-Pierre, fils de Roger**, dentiste, de Genève, route de la Croix 59, 1095 Lutry
2. **Déclaration de faillite:** 18.10.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 14.12.2001
5. **Remarques:** Ex-titulaire de la raison individuelle "Jean-Pierre Simond, Lutry, représentation d'articles divers dans le domaine dentaire"

Office des faillites: de Lavaux
1096 Cully

(104235)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice:** **Croset Dominique Gilbert**, Entrepreneur pompes funèbres, de d'Ollon VD, né(e) le 11.11.1965, route d'Evian 17, 1860 Aigle

2. **Déclaration de faillite:** 11.10.2001
3. **Suspension de faillite:** 14.11.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(104236)

1. **Débiteur/débitrice:** **Oguey Jean-Daniel, succession répudiée**, de d'Ormont-Dessus VD, né(e) le 20.01.1938, décédé(e) le 29.07.2001, q.v. La Combaz, 1863 Le Sépey
2. **Déclaration de faillite:** 19.10.2001
3. **Suspension de faillite:** 14.11.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(104237)

1. **Débitrice:** **Crayos SA**, En Budron H-9, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 11.10.2001
3. **Suspension de faillite:** 04.11.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(104238)

1. **Débiteur/débitrice:** **Favalli Nadir Stephan**, de Maracon VD, né(e) le 25.01.1967, route d'Echallens 7, 1032 Romanel-sur-Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 28.06.2001
3. **Suspension de faillite:** 06.11.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(104239)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débitrice:** **Katogan Sàrl**, rue Caroline 5, 1003 Lausanne
2. **Echéance de la contestation de l'état de collocation:** 14.11.2001 jusqu'au 04.12.2001
3. **Remarques:** Exploitation d'un salon de coiffure. L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intertenir action en opposition au 4 décembre 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites: de Lausanne
1014 Lausanne

(104240)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Débiteur/débitrice:** **Rucht René Louis, succession répudiée**, de -, 2063 Engollon
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 29.11.2001 jusqu'au 10.12.2001
3. **Heure/local:** 14.00 Heure, l'Off des faill., av. Chevron 2* au 10.12.2001
4. **Conditions de vente à partir de:** 29.11.2001 jusqu'au 10.12.2001
Ville: Aigle
*Il sera procédé, sur commission rogatoire de l'Office des faillites de Cernier
5. **Objets des enchères:** Immeuble locatif - Place-Jardin - Commune de Villeneuve
Au lieu dit: "Route de Praz-Bérard 22"
Parcelle RF no 1700, fo 39:
Place-jardin 1'684 m²
Habitation, no ass. 1.660, 336 m²
Surface totale de la parcelle: 2020 m²
Mentions: 28.03.2001, 2001/900/0, faillite
- Estimation fiscale de 1992, RG: CHF 4'300'000.-
Assurance incendie, valeur indexée pour 2001, indice 108:

Office des faillites: du district de Sierre
3960 Sierre

(104244)

1. **Débiteur/débitrice:** **Van Bagnes SA** de 1936 Verbier/Bagnes
2. **Déclaration de faillite:** 25.09.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 16.12.2001

Office des faillites: d'Entremont
1941 Vollèges

(104242)

1. **Débitrice:** **Moutsou SA**, - 1978 Lens
2. **Déclaration de faillite:** 03.09.2001
3. **Suspension de faillite:** 30.10.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: du district de Sierre
3960 Sierre

(104243)

1. **Débiteur/débitrice:** **Léonard Jean-Louis, de Max**, de 3963 Crans-sur-Sierre
2. **Déclaration de faillite:** 03.10.2001
3. **Suspension de faillite:** 02.11.2001
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 24.11.2001
5. **Avance de frais:** CHF 3'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites: du district de Sierre
3960 Sierre

(104245)

1. **Débitrice:** **Simond Jean-Pierre, fils de Roger**, dentiste, de Genève, route de la Croix 59, 1095 Lutry
2. **Déclaration de faillite:** 18.10.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 14.12.2001
5. **Remarques:** Ex-titulaire de la raison individuelle "Jean-Pierre Simond, Lutry, représentation d'articles divers dans le domaine dentaire"

Office des faillites: de Lavaux
1096 Cully

(104235)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débitrice:** **Mondosim S.a.g.l.**, - 6527 Lodrino
2. **Dichiarazione di fallimento:** 12.10.2001
3. **Sospensione del fallimento:** 09.11.2001
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 - Legge fallimentare federale:** 24.11.2001
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. **Cosa riservo di obbedere altri anticipi per le spese.**

Osservazioni: L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

Ufficio di fallimenti: di Biasca
6710 Biasca

(104233)

1. **Débitrice:** **Immo Caverzasio + Co.**, via Meride, 6864 Arzo
2. **Data di chiusura:** 19.10.2001

Ufficio di fallimenti: del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(104234)

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice:** **Simond Jean-Pierre, fils de Roger**, dentiste, de Genève, route de la Croix 59, 1095 Lutry
2. **Déclaration de faillite:** 18.10.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 14.12.2001
5. **Remarques:** Ex-titulaire de la raison individuelle "Jean-Pierre Simond, Lutry, représentation d'articles divers dans le domaine dentaire"

Office des faillites: de Lavaux
1096 Cully

(104235)

ZH

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Yagci Atila**, von Niederhasli, geboren 24.02.1957, Moosackerstrasse 52, 8405 Winterthur
2. **Schuldner/in:** **Yagci Bahriye, geb. Fngin**, von Niederhasli, geboren 29.08.1958, Moosackerstrasse 52, 8405 Winterthur
3. **Anfechtungsfrist Kollokationsplan:** 15.11.2001 bis 05.12.2001
4. **Anfechtungsfrist Inventar:** 15.11.2001 bis 27.12.2001
5. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechthängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Pläne rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- b. beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren

Konkursamt: Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(104246)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

BE

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Débiteur/débitrice:** **Pittet Jean-Luc**, de -, Auberge du Vert-Bois, 2610 Mont Crosin
2. **Durée du sursis concordataire:** 6 Monate
3. **Commissaire:** A. Rettenmund FIDUFISC, Rue Wasen 32, 2500 Bienne
4. **Remarques:** 20 jours dès la publication du présent avis dans la FOSC, soit au 4 décembre 2001 y compris, sous peine pour les créanciers d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les créances sont à calculer valeur 31 octobre 2000. Les éventuels droits de gage ainsi que les créances privilégiées sont à indiquer spécialement.

FIDUFISC/na. Rettenmund, 2504 Bienne

(104247)

Widerruf der Nachlassstundung
Révocation du sursis concordataire
Revocatio della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. **Schuldner/in:** **BWC Bödeli Wäscherei-Center AG**, Kamnistrasse 11, 3800 Interlaken
2. **Nachlassstundung verlängert am:** 15.05.2001
3. **Nachlassstundung verlängert um:** 6 Monate bis 15.11.2001
4. **Nachlassstundung widerrufen am:** 07.11.2001

Hinweis: Wird der Nachlassvertrag abgelehnt oder die Nachlassstundung widerrufen (Art. 295 Abs. 5 und 298 Abs. 3), so kann jeder Gläubiger binnen 20 Tagen seit der Bekanntmachung über jeden Schuldner die sofortige Konkursöffnung verlangen.

Bemerkungen: Gegen den Entschluss kann innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter die Weiterziehung zu handen der kantonalen Aufsichtsbehörde als oberinstanzliches Nachlassgericht erklärt werden.

Gericht: Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(104248)

Verhandlung
über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldnerin: Wengen Tourismus, Verein, Dorfstrasse, 3823 Wengen**
- Verhandlung am:** 07.12.2001
- Ort der Verhandlung:** 3800 Interlaken
Hinweis: Ort und Zeit der Verhandlung werden öffentlich bekannt gemacht. Den Gläubigern ist dabei anzuzeigen, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.
- Bemerkungen:** Der Bericht der Sachwalterin ist am 06. November 2001 beim Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter eingegangen. Die Sachwalterin empfiehlt die Bestätigung des Nachlassvertrages.
Termin zur Verhandlung im Gesuch um Bestätigung eines Nachlassvertrages wird bestimmt auf Freitag, 07. Dezember 2001, um 15 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter, im Schloss Interlaken, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Grosser Gerichtssaal, Erdgeschoss.
Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages schriftlich bis am 30. November 2001 beim Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli, Schloss, 3800 Interlaken, oder mündlich im Termin anbringen.
Der Gerichtspräsident I als Nachlassrichter: Zbinden
Gericht: Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(104249)

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306*, 308, 322

- Schuldner/in: Neuschwander-Bichsel Monika**, von -, Kasementstrasse 11, 3250 Lyss
- Nachlassvertrag bestätigt am:** 19.10.2001
Hinweis: Dem ehemaligen Sachwalter oder einem Dritten können zur Durchführung und zur Sicherstellung der Erfüllung des Nachlassvertrages Überwachungs-, Geschäftsführungs- und Liquidationsbefugnisse übertragen werden.
- Bemerkungen:** Vorher wohnhaft Römerstrasse 3, 3283 Kallnach bzw. Tulpenweg 8, 3292 Busswil b/B. Die Sachwalterin Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau, wird mit dem Vollzug und der Erfüllung des Nachlassvertrages beauftragt.
Gericht: Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach/In der Gerichtspräsident 3. Droz
3270 Aarberg

(104250)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Schmid Philipp**, Mühleplatz 14 / Postfach 66, 3000 Bern 13
- Bemerkungen:** Korrektur Gläubigerversammlung Datum der Gläubigerversammlung: Freitag, 14. Dezember 2001, 09 Uhr (statt 23. November 2001), in den Räumlichkeiten der Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau, Aktenuagen: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung Telefon 032 331 29 55).
Verfügende Stelle: Voser Treuhand AG, Sachwalterin
2560 Nidau

(104251)

Schuldnerin: Siegrist Küchen & Wohndesign, Siegrist-Vifian Katrin, Junkerngasse 2, 3150 Schwarzenburg

- Bemerkungen:** Im Nachlassstundungsverfahren von Siegrist Küchen & Wohndesign, Siegrist-Vifian Katrin, Junkerngasse 2, 3150 Schwarzenburg, als Gesuchstellerin wird verfügt:
1. Es wird festgestellt, dass die Gesuchstellerin mit Schreiben vom 11.11.2001 (eingelangt am 05.11.2001) das Gesuch um Nachlassstundung zurück gezogen hat.
2. Das Verfahren Z 01 669 wird als durch Rückzug erledigt am Protokoll des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Seftigen abgeschlossen.

Verfügende Stelle: Gerichtskreis IX, Zivilabteilung
3123 Belp

(104252)

SG

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldnerin: Wogeno St. Gallen**, -, 9000 St. Gallen
- Nachlassstundung verlängert am:** 17.10.2001
- Nachlassstundung verlängert um:** 4 Monate bis 14.02.2002
- Bemerkungen:** Der Sachwalter: Stephan Braun, c/o BRAUN Treuhand- und Revisions AG, Bahnhofstrasse 8, 9000 St. Gallen.
BRAUN Treuhand- und Revisions AG, 9000 St. Gallen

(104253)

TJ

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Debitor/debitrice: Maccagni Bruno, junior**, 6572 Quartino
- Durata della moratoria concordataria:** 4 Monate
- Termine di notificazione per i crediti:** 12.03.2002
- Commissario:** Vincenzo Morgantini, Fincontrol SA, 6594 Contone
Tribunale in materia di successioni: Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(104254)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitrice: Sicmon SA**, -, 6830 Chiasso
- Osservazioni:** L'udienza per l'omologazione del concordato della società Sicmon SA, Chiasso, avrà luogo il giorno 21 novembre 2001 alle ore 10.30 nell'aula solita delle udienze. I creditori sono avvertiti che in quell'occasione potranno far valere le loro opposizioni al concordato (art. 304 cpx, 3 LEF).
La presente notifica esplica tutti gli effetti di legge.
Servizio che decide (Ufficio di fallimenti, Ufficio delle esecuzioni, Liquidatore/lice): Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio

(104255)

VD

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitrice: André & Cie SA**, chemin du Messidor 7, 1014 Lausanne
- Remarques:** Sursis concordataire
Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi 29 novembre 2001, à 9 h., à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur la demande de prolongation du sursis concordataire accordé le 17 mai 2001 à la société André & Cie SA, chemin du Messidor 7, Lausanne.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la sursitaire.
Servizio decidente: Le président: Jean Daniel Martin
1014 Lausanne

(104256)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

AG

Betriebsamtliche Grundstückssteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Keller Walter**, von -, Baslerstrasse 34, 5330 Zurzach
- Ort und Datum der Steigerung:** 5330 Zurzach, 02.02.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Rathaus, Hauptstrasse 50, Büro 005
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 12.01.2002 bis, 22.01.2002

Ort: Zurzach
Eingabefrist: 10.12.2001

- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: GBZurzach, LB Nr. 641, Plan 51, 1.49 Aren Gebäudelplatz, Garten, Einfamilienhaus Nr. 44 Schluttengasse 9 in Zurzach
- Bemerkungen:** Betriebsamtliche Schätzung: CHF 505'000.-
Besichtigung: nach Vereinbarung (Tel. 056 250 65 05).
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder per Bankcheck (keine Privatchecks) an die Order des Betriebsamtes Zurzach, 5330 Zurzach, zu leisten. Davon können CHF 5'000.- zur Sicherung der Kosten für die Eigentümbertragung, CHF 45'000.- werden vollständig an den Zuschlagspreis angerechnet.
Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer Juristischen Person bieten; haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterschaft auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz vom 16. Oktober 1983 und die Verordnung des Bundesrates vom 01. Oktober 1984 sowie auf die ab 01. Oktober 1997 gültigen Änderungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Betriebsamt: Zurzach
5330 Zurzach

(104257)

- Schuldner/in: Tiefenbeck Laszlo**, Bifangstrasse 15, 5610 Wohlen
- Schuldner/in: Tiefenbeck-Schaffner Martina**, von -, Bifangstrasse 15, 5610 Wohlen
- Ort und Datum der Steigerung:** 5070 Frick, 25.01.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, im Saal des Gemeindehauses
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.01.2002 bis, 17.01.2002
Ort: Betriebsamt Frick
- Steigerungsobjekte:** GB Frick Nr. 1913, Plan 6, 10,56 ar Gebäudeplatz, Umgelände, Leim, Einfamilienhaus, Büro Nr. 1323, Garage Nr. 1324
Betriebsamtliche Schätzung: CHF 1'280'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfandgläubigerin im 1. Rang
- Bemerkungen:** Eingabefrist: 6. Dezember 2001
Betriebsamt: Betriebsamt Frick
5070 Frick AG

(104258)

VB

Betriebsamtliche Grundstückssteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldnerin: Hustag AG, Stahl- und Metallbau**, Schwalbenweg 2, 3292 Busswil b. Büren
- Ort und Datum der Steigerung:** 3294 Büren a.A., 31.01.2002
- Zeit/Lokal:** 10.45 Uhr, Betriebsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren a. A.
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 11.12.2001 bis 07.01.2002
Ort: Betriebsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren
Die Steigerung findet im Konferenzzimmer 1. Stock, Hintergebäude, statt.
Eingabefrist: 18. November 2001 (Wert Steigerungstag)
Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen sowie Kosten anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Betriebsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A., und nach telefonischer Anmeldung beim Betriebsamt Berner Jura-Seeland, Neueneggasse 8, 2501 Biel, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
- Steigerungsobjekte:** Busswil b. Büren GBBL-Nr. 557 Gebäude, Werkstatt, im Halte von 1687 m2 (selbständig und dauerndes Recht auf Liegenschaft Nr. 556 bis 30.11.2038), Schwalbenweg 2, 3292 Busswil b. Büren Amtlicher Wert: CHF 618'000.-
Betriebsamtliche Schätzung: CHF 720'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin.
- Bemerkungen:** Die Besichtigung der Liegenschaft erfolgt nach telefonischer Voranmeldung, bis 21. Januar 2002, beim Betriebsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A., Tel. 032/351 21 14.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Betriebsamt: Berner Jura Seeland, Dienststelle Büren 3294 Büren an der Aare

(104259)

Zahlungsbefehle

Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 66

- Schuldner/in: Urben-Reber Max**, früher: Hirschenmattweg 7, 4802 Strengelbach*
- Zahlungsbefehl Nr.:** 2011703
- Gläubiger:** Rohn Alfred, 3255 Erlach
- Vertreter:** Heinz Küng AG, 3000 Bern 11
- Forderung:** CHF 8'469,90.- nebst 5 % Zins seit 14.12.1998 CHF 515,00 CHF 192,00 zuzüglich CHF 70,00.- Verfahrenskosten

Bemerkungen: *Zur Zeit unbekanntes Aufenthalts Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Mieten vom 9.7.1996 bis 1.5.2001
Pfandgegenstand / Allfälliger Dritteigentümer des Pfandes: Segelboot auf Anhänger Kontrollschild AG 568.
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert eines Monats seit Publikation dieses Zahlungsbefehls für die angegebenen Forderungen samt Betriebs- und Retentionskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Betriebsamt geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen nach der Publikation dem unterzeichneten Betriebsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung zur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffergemäss genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt. Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff ZGB), so ist dies dem Betriebsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betriebsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben.

Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

Erlach, 19. Oktober 2001
Betriebs- und Konkursamt
Berner Jura-Seeland
Dienststelle Erlach
Erläuterungen:
1. Auf Verlangen des Schuldners wird der Gläubiger aufgefordert, innerhalb der Bestreitungsfrist die Beweismittel für seine Forderung beim Betriebsamt zur Einsicht vorzulegen. Kommt der Gläubiger dieser Aufforderung nicht nach, so wird der Ablauf der Bestreitungsfrist dadurch nicht gehemmt, in einem nachfolgenden Rechtsstreit hat jedoch der Richter beim Entscheid über die Prozesskosten den Umstand zu berücksichtigen, dass der Schuldner die Beweismittel nicht einsehen konnte (Art. 73 SchKG).

2. Betriebsferien und Rechtsstillstand hemmen den Fristenlauf nicht. Fällt jedoch das Ende einer Frist in die Zeit der Betriebsferien oder eines Rechtsstillstandes, so wird die Frist bis zum dritten Tage nach deren Ende verlängert. Bei der Berechnung der Frist von drei Tagen werden Samstag und Sonntag sowie staatlich anerkannte Feiertage nicht mitgezählt (Art. 63 SchKG).
3. Ist der Betriebene durch ein unverschuldetes Hindernis davon abgehalten worden, innert Frist Recht vorzuschlagen, kann er die Aufsichtsbehörde um Wiederherstellung der Frist ersuchen. Er muss, vom Wegfall des Hindernisses an, in der gleichen Frist wie der versäumten ein begründetes Gesuch einreichen und den Rechtsvorschlag beim unterzeichneten Betriebsamt nachholen (Art. 33 Abs. 4 SchKG).
Der Betriebene kann jederzeit vom Gericht des Betriebsortes feststellen lassen, dass die Schuld nicht oder nicht mehr besteht oder gestundet ist (Art. 85 und Art. 85a SchKG).

4. Wird Rechtsvorschlag erhoben, so kann der Gläubiger innert 10 Tagen seit dessen Mitteilung nach Massgabe von Art. 80 bis 83 SchKG Rechtsöffnung verlangen, sofern die Forderung auf einem vollstreckbaren gerichtlichen Urteil oder auf einer durch öffentliche Urkunde festgestellten oder durch Unterschrift bekräftigten Schuldanerkenntnis beruht, oder auf Anerkennung der Forderung oder Feststellung des Pfandrechts klagen. Wird er im Rechtsöffnungsverfahren abgewiesen, so kann er innert 10 Tagen nach Eröffnung des Urteils Klage erheben (Art. 153a Abs. 1 und 2 SchKG).
5. Hat ein Dritter das Pfand bestellt oder den Pfandgegenstand zu Eigentum erworben, so wird ihm gleichfalls ein Zahlungsbefehl zugestellt. Er kann Rechtsvorschlag erheben wie der Schuldner (Art. 153 Abs. 2 SchKG).
6. Durch Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde hat der Schuldner geltend zu machen, das Betriebsamt sei für die Anhandnahme der Forderung nicht zuständig.
7. Zahlungen für Rechnung der in Betreuung stehenden Forderungen können an den Gläubiger oder an das Betriebsamt geleistet werden. Der Schuldner hat im letzteren Falle die in Art. 19 Abs. 1 der Gebührenverordnung zum SchKG vorgesehene Inkassogebühr beizufügen.
8. Wird dem Zahlungsbefehl nicht Folge geleistet, so kann der Gläubiger frühestens einen Monat und spätestens ein Jahr nach der Publikation des Zahlungsbefehls beim Betrei-

bungsamt die Verwertung des Faustpfandes verlangen. 9. Ist Rechtsvorschlag erhoben worden, so stehen diese Fristen zwischen der Einleitung und der Erledigung eines dadurch veranlassten gerichtlichen Verfahrens still. Wenn binnen der gesetzlichen Frist das Verwertungsbegehren nicht gestellt oder zurückgezogen und nicht erneuert wird, so erlischt die Betreibung (vgl. Art. 154 SchKG).

Betreibungsamt: Berner Jura-Seeland, Dienststelle Erlach 3235 Erlach

(104260)

VerschiedenesDivers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin:** Hans Schlup AG in Nachlassliquidation, 3714 Frutigen
- Bemerkungen:** Auflage definitiver Verteilungsplan Im oben erwähnten Verfahren liegt der Verteilungsplan für die Schlusszahlung vom 14. bis 26. November 2001 bei der Liquidatorin, der PricewaterhouseCoopers AG, Hallenstr. 10, 3001 für die Gläubiger zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung unter Telefon 031 306 86 29.

Ein Gläubiger, welcher den Verteilungsplan anfechten will, hat innert 10 Tagen ab Veröffentlichung Bekannmachung im SHAB, d.h. bis zum 26. November 2001, bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen des Kantons Bern, Postfach 7475, 3001 Bern, Beschwerde einzureichen.

Betreibungsamt: PricewaterhouseCoopers AG
3001 Bern

(104261)

BS

ZahlungsbefehleCommandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 66

Die nachfolgend genannten Schuldner werden aufgefordert, die Gläubiger für die angegebene Forderung samt Zins und Betreibungskosten zu befriedigen. Willen die Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so haben sie dies innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Sollten die Schuldner den Zahlungsbefehlen nicht nachkommen, so können die Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

- Schuldner/in:** Bachmann Andreas, geboren 15.02.1970, Wasgenring 60, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/102817
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4000 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 13'770,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 13'480,-, CHF 632,30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104262)

- Schuldner/in:** Bachmann Andreas, geboren 15.02.1970, Wasgenring 60, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104848
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4000 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 1'215,50 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00.- Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/ CHF 182,50, CHF 46,50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104263)

- Schuldner/in:** Barth Patrick, geboren 05.05.1969, Hegenheimerstr. 29, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104867
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4000 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 1'877,10 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 1847,10, CHF 71,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104264)

- Schuldner/in:** Weibel Rolf, Klingentalstrasse 83, 4057 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/37394
- Gläubiger:** UBS Card Center AG, 8152 Glattpburg
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 8'298,35 nebst 15 % Zins seit 23.12.1997 zuzüglich CHF 307,50 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 2. August 2001 Forderungsgrund: Diverse Bezüge mit der Kreditkarte gemäss Rechnung vom 22. Dezember 1997.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104265)

- Schuldner/in:** Beiner-Santos de Goés Thomas, geboren 29.10.1963, St. Galler-Ring 174, 4054 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104826
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4000 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 4'178,30 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00.- Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 4183,30, CHF 162,50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuer der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104266)

- Schuldner/in:** Binetti Stephan, geboren 23.01.1959, Wasgenring 58, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104777
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 470,00 nebst 5 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 60,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 13.07.2001 a/CHF 180,-, CHF 2,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104267)

- Schuldner/in:** Bosshard Rolf, geboren 07.05.1960, Ringstrasse 38, 4052 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104776
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 1'322,70 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 13.07.2001 a/CHF 1292,70, CHF 49,50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104268)

- Schuldner/in:** Bur Margrit, geboren 17.11.1961, Rysfstr. 15, 4056 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104794
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 5'944,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 13.07.2001 a/CHF 5914,90, CHF 236,- Zinsbelastung CHF 30.- Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104269)

- Schuldner/in:** Chiesa Fabio, geboren 30.09.1974, Kantenfeldstr. 53, 4056 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104936
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel-Stadt
- Forderung:** CHF 427,80 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 60,00.- Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 397,80, CHF 1,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104270)

- Schuldner/in:** Eggmann-Fankhauser Markus, geboren 16.04.1958, Birstr. 146, 4052 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104686

- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 1'896,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 12.07.2001 a/CHF 1866,90, CHF 38,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104271)

- Schuldner/in:** Fardel-Scholvin Robert, geboren 17.07.1948, Rotbergerstr. 2, 4054 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104696
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 2'449,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 12.07.2001 a/CHF 2419,-, CHF 48,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104272)

- Schuldner/in:** Frei Georg, geboren 23.09.1953, Näfelsestr. 37, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/102570
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 13'190,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 13.06.2001 a/CHF 12'900,-, CHF 605,20, Zinsbelastung CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104273)

- Schuldner/in:** Frei Georg, geboren 23.09.1953, Näfelsestr. 37, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104635
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 1'224,40 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 13.06.2001 a/CHF 1194,40, CHF 46,- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104274)

- Schuldner/in:** Fuchs-Keller Jakob, geboren 24.07.1916, Entenweidstr. 74, 4056 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104975
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 5'741,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 5711,-, CHF 118,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104275)

- Schuldnerin:** Methuisa AG, Sperrstrasse 12, 4057 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/33048
- Gläubiger:** Balintra AG, c/o UBS Fund Management (Switzerland) Aeschenvorstadt 48, 4051 Basel
- Vertreter:** Postfach Polivka Lukas lic. iur., Advokat, 4001 Basel
- Forderung:** CHF 1'550,00 nebst 5 % Zins seit 07.05.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 25. Juni 2001 Forderungsgrund: Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 7. Mai 2001 (Gerichtskosten und Parteientschädigung).

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104276)

- Schuldner/in:** Häuptli Ronald, geboren 25.11.1969, Margarethenstr. 75, 4053 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/103568
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel

- Forderung:** CHF 9'360,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 27.06.2001 a/CHF 9170,-, CHF 430,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104277)

- Schuldnerin:** moonlight cinemas GmbH, Leonhardsstrasse 38, 4051 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/39246
- Gläubiger:** Smell A Rat Organizations GmbH Wülflingerstrasse 2, 8401 Winterthur
- Vertreter:** Brauerstrasse 74 Kaiser Martin, 8400 Winterthur
- Forderung:** CHF 139'684,00 zuzüglich CHF 230,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 8. August 2001 Forderungsgrund: Übernahmeerklärung Vereinbarung betr. Zahlungsmodalitäten, abzüglich CHF 15'000.- Anzahlung, Sponsoring "Red Bull" an Moonlight treuhänderisch bezahlt. Rechnungen Filmmieten Kino am Pool Basel 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104278)

- Schuldner/in:** Musumeci Rosario, geboren 06.04.1957, Hegenheimerstrasse 175, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/37202
- Gläubiger:** Stweg Hegenheimerstrasse 175 Hegenheimerstrasse 175, 4055 Basel
- Vertreter:** Postfach Trimag Treuhand-Immobilien AG, 4002 Basel
- Forderung:** CHF 5'956,35 nebst 4 % Zins seit 01.04.2000 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 2. August 2001 Forderungsgrund: Betriebskosten GA 2001 1.-3. Rate à CHF 58,-, Betriebskosten Wohnung 2000 3.-4. Rate à CHF 990,-, 2001 1.-3. Rate à CHF 1023,- und Rest 2. Rate 2000 CHF 604.10 aus Abrechnung CHF 129.25.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104279)

- Schuldnerin:** OAI AG, Organisation, Automation, Informatik, Burgfelderstrasse 25, 4055 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/18646
- Gläubiger:** Hilti (Schweiz) AG Soodstrasse 61, 8134 Adliswil
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 2'991,90 nebst 5 % Zins seit 18.06.1999 zuzüglich CHF 200,00 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten zuzüglich CHF 316,90 Pfändungskosten
- Bemerkungen:** gemäss Zahlungsbefehl vom 15. März 2001, welcher am 4. Juli 2001 zugestellt wurde. Bisherige Betreibungskosten CHF 316,90 Konkursandrohung-Nr. 01/18646 vom 15. August 2001 Zweite Adresse: Bruderholzallee 198, 4059 Basel.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104280)

- Schuldner/in:** Pancharoen-Kaewsak Siriphorn, geboren 24.04.1970, Güterstrasse 78, 4053 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/33816
- Gläubiger:** Sanitas Schweizerische Krankenkasse Postfach, 4002 Basel
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 3'451,80 nebst 5 % Zins seit 02.10.2000 zuzüglich CHF 100,00 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten zuzüglich CHF 100,00 Pfändungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 28. Juni 2001 Forderungsgrund: KVG Versicherungsprämien von 1. Juli 2000 bis 30. Juni 2001. Bisherige Betreibungskosten CHF 100.-

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104281)

- Schuldner/in:** Renggli Ruth, von -, geboren 21.09.1962, Riehenring 165, 4058 Basel
- Zahlungsbefehl Nr.:** 01/42249
- Gläubiger:** CSS Versicherung, Regionalagentur Basel Steinenstrasse 28, 4051 Basel
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 3'262,45 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 6. September 2001 Forderungsgrund: Prämie oblig. Krankenpflegervers. (KVG) November bis Dezember 2000 CHF 522,20, abzgl. Zahlung vom 6. Oktober 2000 CHF 67,65, Anteilskosten (KVG) aus

Leistungsabr. 17. November 2000 CHF 315.90, Prämie oblig. Krankenpflegeteile. (KVG) Januar bis August 2001 CHF 2'432.-, diverse Porti und Mahnspeisen CHF 50.-

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104282)

- Schuldner/in: Schäfer Elmar**, geboren 21.01.1972, Leinhardtstrasse 38, 4051 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/40382
- Gläubiger:** Smell A Rat Organizations GmbH Wülflingerstrasse 2, 8400 Winterthur
- Vertreter:** Brauerstrasse 74 Kaiser Martin, 8400 Winterthur
- Forderung:** CHF 45'000.00 nebst 6 % Zins seit 01.01.2001 zuzüglich CHF 130.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 17. August 2001 Forderungsgrund: Übernahmeerklärung.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104283)

- Schuldner/in: Jablanovic Mirjan**, geboren 01.01.1975, Hünigenstr. 41, 4056 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/103738
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 3'380.00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 29.06.2001 a/CHF 3090.-, CHF 146.- Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104284)

- Schuldner/in: Vollmer-Meier Albert**, geboren 25.11.1943, Achilles Bischoff-Strasse 8, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/39296
- Gläubiger:** Asag Auto-Service AG Postfach, 4002 Basel
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 8'840.15 nebst 5 % Zins seit 25.10.1999 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 8. August 2001 Forderungsgrund: Fakturen 43040 vom 16. Juli 1999 CHF 2'063.55, 43041 vom 16. Juli 1999 CHF 1676.60 und 7. Februar 2000 CHF 5'100.-

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104285)

- Schuldner/in: Karlen André**, geboren 04.12.1963, Dornacherstr. 309, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/103902
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 7'607.10 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.07.2001 a/CHF 7417.10, CHF 348.10 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104286)

- Schuldner/in: Wasserfallen-Basler Marianne**, geboren 21.04.1958, Bungestrasse 18, 4055 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/40460
- Gläubiger:** Ringier AG, 4800 Zolingen
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 1'864.20 nebst 5 % Zins seit 08.05.2001 zuzüglich CHF 10.00 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 106.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 20. August 2001 Forderungsgrund: Rechnungen Nm. 7089486 vom 15. Mai 2001 CHF 310.70, 7088549 vom 30.04.2001 CHF 310.70, 7087648 vom 15. April 2001, 7087647 vom 15. April 2001, 7086783 vom 30. April 2001 und 7086782 vom 31. März 2001 je CHF 155.35, 7085792 vom 15. März 2001 CHF 466.05 und 7085124 vom 28. Februar 2001 CHF 155.35, Inserate im Blick.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104287)

- Schuldner/in: Karlen André**, geboren 04.12.1963, Dornacherstr. 309, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/105391
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 585.60 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 555.60, CHF 2.30 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung.

Forderungsgrund: Steuern der dir. Bundessteuer. Fälligkeitsjahr 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104288)

- Schuldner/in: Keller Bruno**, geboren 05.04.1945, Baumgartenweg 10, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/105482
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 2'405.00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 26.06.2001 a/CHF 2115.-, CHF 100.30 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104289)

- Schuldner/in: Keller Bruno**, geboren 05.04.1945, Baumgartenweg 10, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/106806
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 112.40 nebst 4 % Zins seit 08.08.2001 zuzüglich CHF 60.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 22.08.2001 a/CHF 82.40, CHF 0.70 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 8.8.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104290)

- Schuldner/in: Künzli Heinrich**, geboren 07.03.1948, Gundeldingerstr. 461, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/103419
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 8'965.00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 1'000.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 26.06.2001 a/CHF 8775.-, CHF 411.60 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104291)

- Schuldner/in: Künzli Heinrich**, geboren 07.03.1948, Grundeldingerstr. 461, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/105166
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 588.80 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 558.80, CHF 2.40 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer. Fälligkeitsjahr 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104292)

- Schuldner/in: Laissue Nicolas**, geboren 11.01.1968, Mühlheimerstr. 171, 4057 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/105339
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 3'530.00 nebst 5 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 3240.-, CHF 156.20 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104293)

- Schuldner/in: Abal Gonzalo**, geboren 19.06.1982, Horburgstrasse 84, 4057 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/539923
- Gläubiger:** Orange Communications SA Rue de l'Industrie 58, 1030 Bussigny-près-Lausanne
- Vertreter:** Ifangstrasse 8 InfoScore Inkasso AG, 8952 Schlieren
- Forderung:** CHF 641.45 zuzüglich CHF 80.00 Betriebskosten

Bemerkungen: Zahlungsbehl vom 13. August 2001 CHF 77.- Inkassospesen, CHF 35.- Adress- und Bonitätspeisen

Forderungsgrund: Rechnung vom 20. Juli 2000.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104294)

- Schuldner/in: Amore-Röthlisberger Sandra**, Strassburgerallee 105, 4055 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/26141
- Gläubiger:** CSS Versicherung, Regionalagentur Basel Steingraben 28, 4051 Basel
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 3'465.20 zuzüglich CHF 230.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Alles gemäss Zahlungsbehl vom 3. Mai 2001, zugestellt am 12. Juli 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104295)

- Schuldner/in: Barth Patrick**, geboren 05.05.1969, Hegehheimerstrasse 29, 4055 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/33365
- Gläubiger:** diAx AG, 8050 Zürich
- Vertreter:** Ifangstrasse 8 InfoScore Inkasso AG, 8952 Schlieren
- Forderung:** CHF 842.80 nebst 5 % Zins seit 07.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 26. Juni 2001 CHF 92.70 Verzugszins bis zum 6. Juni 2001, CHF 152.20 Inkassospesen, CHF 35.- Adress- und Bonitätspeisen, CHF 115.- Fremdkosten. Forderungsgrund: Rechnung vom 22. Mai 1999 CHF 941.80 - Teilzahlung CHF 100.-

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104296)

- Schuldner/in: Lang-Bieler Markus**, geboren 30.06.1963, Birstr. 94, 4052 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/105150
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 1'385 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 1355.-, CHF 28.10 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer. Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104297)

- Schuldner/in: Lautenschlager Alain**, geboren 16.04.1964, Wasserstr. 25, 4056 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/103426
- Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
- Forderung:** CHF 4'870.00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 26.06.2001 a/CHF 4580.-, CHF 215.70 Zinsbelastung, CHF 30.-Betriebsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104298)

- Schuldner/in: Berrang-Steiner Margarete**, geboren 03.04.1945, Schauenburgerstrasse 39, 4052 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/41526
- Gläubiger:** Sanitas Schweizerische Krankenkasse Postfach, 4002 Basel
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 1'720.30 nebst 5 % Zins seit 02.07.2001 zuzüglich CHF 100.00 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 30. August 2001 Forderungsgrund: KVG Versicherungsprämien vom 1. April 2001 bis 30. September 2001 CHF 1476.- Kostenbeteiligung vom 29. März 2001 bis 9. Juli 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104299)

- Schuldner/in: Buffon Christian**, geboren 24.07.1960, Jungstrasse 5, 4056 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/41631
- Gläubiger:** Einwohnergemeinde Wangen a.A. v.d. Fürsorge- und Vormundschaftskommission, 5380 Wangen a.A.
- Vertreter:** Dorfstrasse 3 Urs Frey, Sozialdienst, Amt Wangen Nord, 4636 Attiswil
- Forderung:** CHF 15'860.00 nebst 5 % Zins seit 10.08.2001 zuzüglich CHF 130.00 Betriebskosten

Bemerkungen: Zahlungsbehl vom 30. August 2001 Forderungsgrund: Kinderalimente für Joy Selina Ferrary, September 1997 bis Dezember 1999 = 28 x.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104300)

- Schuldner/in: Burger Urs**, geboren 01.05.1936, Dornacherstrasse 146, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/43011
- Gläubiger:** Redifusion AG (Vab) Postfach, 8603 Scherzweibach
- Vertreter:** Postfach C & S Credit Management AG, 8700 Küsnacht ZH
- Forderung:** CHF 495.55 nebst 8 % Zins seit 20.07.2000 zuzüglich CHF 30.00 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 80.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 12. September 2001 CHF 153.50 Verzugschaden gemäss Art. 106 OR Forderungsgrund: Mahnung vom 20. Juli 2000 871.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104301)

- Schuldner/in: Dang Vu**, geboren 15.10.1969, Maulbeerstrasse 47, 4058 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/41187
- Gläubiger:** UBS Card Center AG Flurhofstrasse 35, 8152 Glatbrugg
- Vertreter:** -
- Forderung:** CHF 3'044.20 -- nebst 15 % Zins seit 09.01.2001 zuzüglich CHF 82.00 Verfahrenskosten zuzüglich CHF 100.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 28. August 2001 Forderungsgrund: a/CHF 2'928.95 Diverse Bezüge mit der Kreditkarte gemäss Rechnung vom 8. Januar 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104302)

- Schuldner/in: Danzeisen Felix**, geboren 14.06.1954, Markkircherstrasse 36, 4055 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/41139
- Gläubiger:** Schweizerische Eidgenossenschaft, 3000 Bern
- Vertreter:** Schwarztorstrasse 50 Eidg. Steuerverwaltung Hauptabtl. Mehrwertsteuer, 3003 Bern
- Forderung:** CHF 52'000.00 nebst 5 % Zins seit 16.04.2001
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 27. August 2001 Forderungsgrund: Ergänzungsrechnung Nr. 930072 vom 11. Juli 2001, 004/2000 +01/2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104303)

- Schuldner/in: DIGINETAL BO BASEL GmbH**, Mönchsbergerstrasse 2, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/24220
- Gläubiger:** Schweizerische Eidgenossenschaft, 3000 Bern
- Vertreter:** Eidg. Steuerverwaltung, Hauptabtl. Mehrwertsteuer, Schwarztorstrasse 50, 3003 Bern
- Forderung:** CHF 1'547.65 nebst 5 % Zins seit 01.06.2000 zuzüglich CHF 130.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl Nr. 01/24220 vom 23. April 2001 Forderungsgrund: Mehrwertsteuer laut eigener Abrechnung 1. Quartal 2000.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104304)

- Schuldner/in: DIGINETAL BO BASEL GmbH**, Mönchsbergerstrasse 2, 4053 Basel
- Zahlungsbehl Nr.:** 01/28521
- Gläubiger:** Schweizerische Eidgenossenschaft, 3000 Bern
- Vertreter:** Eidg. Steuerverwaltung, Hauptabtl. Mehrwertsteuer, Schwarztorstrasse 50, 3003 Bern
- Forderung:** CHF 2'083.30 nebst 5 % Zins seit 01.09.2000 zuzüglich CHF 130.00 Betriebskosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 22. Mai 2001 Forderungsgrund: Mehrwertsteuer laut eigener Abrechnung 2. Quartal 2000.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104305)

- Schuldner/in: Engelhard Jörg**, geboren 02.03.1971, zur Zeit unbekanntes Aufenthaltsort
- Zahlungsbehl Nr.:** G 01/41830
- Gläubiger:** Credit Suisse AG mit Sitz in Zürich und Zweigniederlassung in, 4002 Basel
- Vertreter:** Credit Suisse, CWMB, Boris Voirol, Postfach, 4002 Basel
- Forderung:** CHF 320'000.00 nebst 4,75 % Zins seit 01.01.2001 zuzüglich CHF 230.00 -- Betriebskosten
- Bemerkungen:** Letzte bekannte Adresse: Schmidgern 2, D-82205 Gilching. Zahlungsbehl für die Betreuung auf Verwertung eines Grundpfandes

Forderungsgrund: CHF 590'000.- Inhaberschuldbrief im 1. Rang, lastend auf Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 1082, haltend 146,5 m² Land mit Gebäude an der Sperrstrasse 12. (Forderung ist gekündigt und fällig).

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104306)

- Schuldner/in: **Fardel-Scholivien Robert**, geboren 17.07.1948, Robergerstrasse 2, 4054 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/42441
 - Gläubiger: Schweizerische Eidgenossenschaft, 3003 Bern
 - Vertreter: Eidg. Steuerverwaltung, Hauptabt. Mehrwertsteuer, Schwarzlörstrasse 50, 3003 Bern
 - Forderung: CHF 31'000,00, nebst 5 % Zins seit 01.12.1999 CHF 41'000,00 nebst 5 % Zins seit 01.12.2000 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 7. September 2001 CHF 62.- Verzugszins gemäss Rechnung vom 2. Dezember 1999, 2. Semester 1998, CHF 520.- Kosten BA Basel-Stadt, CHF 100.- Kosten gegen Solidarschuldner.
Forderungsgrund: Steuerschuld der einfachen Gesellschaft Robert und Karin Fardel, Organisationen, 4054 Basel. Haftung gemäss Art. 25 Abs. 1 Bst.a. MWSTV in Verbindung mit Art. 544 Abs. 3 OR. Mehrwertsteuer laut Ergänzungsabr. Nr. 197263 vom 31. März 2000 und Nr. 930606 vom 11. April 2001. Solidarisches haftbar mit Karin Fardel, gleiche Adresse, Betr.-Nr. 01/42439.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104307)

- Schuldner/in: **Leemann Marcel**, geboren 04.10.1954, Kleinhüningeranlage 50, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105073
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 4'002,30 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 3972,30.-, CHF 168,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104308)

- Schuldner/in: **Leemann Marcel**, geboren 04.10.1954, Kleinhüningeranlage 50, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105074
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 3'148,70 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 3118,70.-, CHF 252,80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104309)

- Schuldner/in: **Ludwig Andreas**, geboren 11.11.1969, Ramsteinstr. 23, 4052 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105073
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 639,30 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 609,30, CHF 27,80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104310)

- Schuldner/in: **Mader Verena**, geboren 01.09.1955, Schlettstadterstr. 31, 4055 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105370
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 977,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 947,90, CHF 3,90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104311)

- Schuldner/in: **Martinez Antonio**, geboren 23.06.1964, Kleinhüningerstr. 93, 4057 Basel
- Zahlungsbehl Nr.: 01/105079

- Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 633,40 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 603,40, CHF 23,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104312)

- Schuldner/in: **Mathys Daniela**, geboren 13.03.1974, Vogesenstr. 19, 4056 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/103819
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 13'470,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.07.2001 a/CHF 13'180.-, CHF 618,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104313)

- Schuldner/in: **Mayr-Brüderlin Peter**, geboren 23.04.1949, Am Krayenrain 4, 4056 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105060
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 420,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 60,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 390.-, CHF 1,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104314)

- Schuldner/in: **Meyer Andreas**, geboren 06.06.1952, Splänigen 36, 4055 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105135
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 1'448,10 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 1418,10 CHF 28,30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104315)

- Schuldner/in: **Minder Matthias**, geboren 20.09.1968, Ausrasse 57, 4051 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/103898
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 6'146,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.07.2001 a/CHF 5956.-, CHF 279,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 6.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104316)

- Schuldner/in: **Coral Jörg**, geboren 29.08.1951, Klybeckstrasse 44, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/40440
 - Gläubiger: InfoScore Inkasso AG Ifangstrasse 8, 8952 Schlieren
 - Vertreter: - - -
 - Forderung: CHF 464,30 nebst 8,4 % Zins seit 31.07.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 20. August 2001 CHF 6,60 Verzugszins bis zum 30. Juli 2001, CHF 55.- Inkassospesen, CHF 35.- Adress- und Bonitätschef.
Forderungsgrund: Rechnung vom 31. Mai 2001 der Firma Bader-Versand AG, gemäss Abtretung.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104317)

- Schuldner/in: **Morales José**, geboren 20.10.1966, Müllheimerstr. 59, 4057 Basel
- Zahlungsbehl Nr.: 01/105917

- Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 6'650,60 nebst 5 % Zins seit 20.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 06.08.2001 a/CHF 6330,60, CHF 943,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 1998. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 20.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104318)

- Schuldner/in: **Nachbur Bernhard**, geboren 15.03.1957, Vogesenstr. 86, 4056 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/103324
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 8'190,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 25.06.2001 a/CHF 7900.-, CHF 371,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104319)

- Schuldner/in: **Nachbur Bernhard**, geboren 15.03.1957, Vogesenstr. 86, 4056 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105119
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 538,70 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 800,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 508,80, CHF 2,20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104320)

- Schuldner/in: **Flubacher-Marksteiner René**, geboren 19.06.1957, Florastrasse 25, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/33959
 - Gläubiger: Sanitas Schweizerische Krankenkasse Postfach, 4002 Basel
 - Vertreter: -
 - Forderung: CHF 2'406,80 nebst 5 % Zins seit 07.05.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 29. Juni 2001 CHF 100.- Umtriebsentschädigung (Mahnpesen)
Forderungsgrund: KVG Versicherungsprämien vom 1. August 2000 bis 30. Juni 2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104321)

- Schuldner/in: **Osterrieder-Macherel Stephan**, geboren 10.02.1970, Müllheimerstr. 150, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/103669
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 9'715,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 28.06.2001 a/CHF 9425.-, CHF 442,40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 6.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104322)

- Schuldner/in: **Osterrieder-Macherel Stephan**, geboren 10.02.1970, Müllheimerstr. 150, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/105291
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 633,40 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 603,40, CHF 2,50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuer-Forderung bis 13.6.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104323)

- Schuldner/in: **Flubacher-Marksteiner René**, geboren 19.06.1957, Florastrasse 25, 4057 Basel
- Zahlungsbehl Nr.: 01/35806
- Gläubiger: Pensionskasse der Danzas Gesellschaften d. Schweiz Leimenstrasse 1, 4051 Basel
- Vertreter: adimmo AG, Postfach, 4002 Basel

- Forderung: CHF 2'850,00 nebst 5 % Zins seit 01.04.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 12. Juli 2001 Forderungsgrund: Liegenschaft Florastrasse 25, 4057 Basel, Miete April 2001 bis Juni 2001 a CHF 950.-, Mietvertrag vom 15. September 2000.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104324)

- Schuldner/in: **Outeda-Torres Manuel**, geboren 26.07.1949, Hammerstrasse 71, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/106119
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 1'946,10 nebst 4 % Zins seit 24.07.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 08.08.2001 a/CHF 1946,10, CHF 84,90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Dir. Bundessteuer Fälligkeit 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 24.7.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104325)

- Schuldner/in: **Guggenbichler-Wüthrich Evelynne**, geboren 08.10.1964, Elsäserstrasse 129, 4056 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/39325
 - Gläubiger: Bomer Treuhand Gartenstrasse 7, 4147 Aesch BL
 - Vertreter: -
 - Forderung: CHF 5'704,55 nebst 5 % Zins seit 01.07.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 8. August 2001 Forderungsgrund: Mietzinskosten, div. Kosten.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104326)

- Schuldner/in: **Jegede-Rütti Sunday**, geboren 24.03.1968, Schönastrasse 87, 4058 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/40470
 - Gläubiger: TCS Auslandhilfe, Debitoren-Gruppe Ausland chemin de Blandonnet 4, 1214 Vernier
 - Vertreter: Postfach C & S Crédit Management AG, 8700 Küsnacht ZH
 - Forderung: CHF 724,15 nebst 8 % Zins seit 16.02.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 20. August 2001 CHF 133,50 Verzugschaden
Forderungsgrund: Rechnung vom 17. Januar 2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104327)

- Schuldner/in: **Outeda-Torres Manuel**, geboren 26.07.1949, Hammerstrasse 71, 4057 Basel
 - Zahlungsbehl Nr.: 01/106120
 - Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
 - Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
 - Forderung: CHF 781,90 nebst 4 % Zins seit 24.07.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: Zahlungsbefehl vom 08.08.2001 a/CHF 751,90, CHF 76,60 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Dir. Bundessteuer Fälligkeit 98. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuer-Forderung bis 24.7.2001.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104328)

- Schuldner/in: **Josefsen Soren**, geboren 22.06.1968, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts
 - Zahlungsbehl Nr.: E/01/48741
 - Gläubiger: IGIMO AG Mythenquai 50, 8002 Zürich
 - Vertreter: Postfach Göhner Merkur AG Immobilienbewirtschaftung, 4010 Basel
 - Forderung: CHF 1'996,10 nebst 5 % Zins seit 30.09.2000 zuzüglich CHF 70,00 Betriebskosten
 - Bemerkungen: wohnhaft gewesen Domacherstrasse 234, 4053 Basel
Zahlungsbefehl in der Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes vom 19. Oktober 2001
Forderungsgrund: Mietzins für den Monat Juni CHF 1225.- und die Heiz-/Betriebskostenabrechnung 2000/2001 CHF 378,10 sowie Schlussabrechnung gemäss Abnahmeprotokoll CHF 393.- für die 2-Zimmer-Wohnung an der Domacherstrasse 234, 4053 Basel, gemäss Mietvertrag vom 26. Juli 1999. Pfandgegenstand: Mietzinskaution CHF 2540.- bei der Basler Kantonalbank, Konto Nr. 42 52.637.66.
- Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104329)

- Schuldner/in: **Outeda-Torres Manuel**, geboren 26.07.1949, Hammerstrasse 71, 4057 Basel
- Zahlungsbehl Nr.: 01/106121
- Gläubiger: Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
- Vertreter: Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel

5. **Forderung:** CHF 16'377,00 nebst 5 % Zins seit 24.07.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 08.08.2001 a/CHF 16'117,-, CHF 859,60 Zinsbelastung
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 24.7.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104330)

1. **Schuldner/in:** **Outeda-Torres Manuel**, geboren 26.07.1949, Hammerstrasse 71, 4057 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/106122
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 10'765,00 nebst 5 % Zins seit 24.07.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 08.08.2001 a/CHF 10'575,-, CHF 1621,50 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 1998. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 24.7.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104331)

1. **Schuldner/in:** **Kreiter-Bissegger Paul**, geboren 12.04.1945, Schweizergasse 39, 4054 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/36825
3. **Gläubiger:** Dres. André und Armin Ab Egg + Irene Balmer-Ab Egg Untere Rheinweg 18, 4058 Basel
4. **Vertreter:** Berger Liegenschaften Kollektivgesellschaft, Postfach, 4021 Basel
5. **Forderung:** CHF 422,55 nebst 5 % Zins seit 01.01.2001 zuzüglich CHF 60,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 2. August 2001 Forderungsgrund: Heiz-/Nebenkostenabrechnung vom 30. November 2000 und Mahnggebühren.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104332)

1. **Schuldner/in:** **Künzli Heinrich**, geboren 07.03.1948, Gundeldingerstrasse 461, 4053 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/36384
3. **Gläubiger:** Swica Gesundheitsorganisation Postfach, 8401 Winterthur
4. **Vertreter:** -
5. **Forderung:** CHF 3'298,80 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 2. August 2001 CHF 30,- Mahnspeisen
Forderungsgrund: Rechnungen vom 1. Januar 2001 bis 1. Dezember 2001 (KVG).
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104333)

1. **Schuldner/in:** **Leubner Peter**, geboren 16.01.1963, Luftmattstrasse 17, 4053 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/35680
3. **Gläubiger:** UBS Card Center AG Flughafenstrasse 35, 8152 Glattpfurg
4. **Vertreter:** -
5. **Forderung:** CHF 6'718,50 nebst 15 % Zins seit 26.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 12. Juli 2001 a/CHF 3957,50, CHF 170,- aufgelaufene Betriebskosten
Forderungsgrund: Diverse Bezüge mit der Kreditkarte gemäss Rechnung vom 24. April 2000.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104334)

1. **Schuldner/in:** **Ritschard Yvonne**, geboren 04.07.1952, Gustav Wenk-Str. 45, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104027
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 590,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 04.07.2001 a/CHF 300,-, CHF 2,70 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104335)

1. **Schuldner/in:** **Rössler Norbert**, geboren 05.07.1981, Colmarstr. 75, 4055 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104502
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 3'300,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 10.07.2001 a/CHF 3110,-, CHF 146,40 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104336)

1. **Schuldner/in:** **Lorifice Francesco**, geboren 13.12.1946, Wattstrasse 16, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/38493
3. **Gläubiger:** Mieter-Baugenossenschaft Basel, Paul Künzli Arisdörferstrasse 48 B, 4410 Liestal
4. **Vertreter:** -
5. **Forderung:** CHF 2'660,00 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 2. August 2001 CHF 88,50 Zins, CHF 70,- Spesen
Forderungsgrund: Mieten Januar 2000 bis Juli 2001 gemäss Brief vom 25. März 2001, 22. Mai 2001 und 7. Juli 2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104337)

1. **Schuldner/in:** **Lüthi Wendelin**, geboren 06.12.1960, Landskronstrasse 29, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/200151
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt Postfach, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Hebelstrasse 34 Kantonsspital Basel, Mahn- und Inkassowesen, 4031 Basel
5. **Forderung:** CHF 1'888,00 nebst 5 % Zins seit 18.08.2000 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 17. August 2001 CHF 10,- Mahnggebühren
Forderungsgrund: Rechnung Nr. 1000098289 vom 17. Juli 2000 für stationären Aufenthalt vom 22. Dezember 1999 bis 23. Dezember 1999.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104338)

1. **Schuldner/in:** **Roth Dorothea**, geboren 10.10.1953, Vogesenstr. 146, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104578
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 9'060,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 11.07.2001 a/CHF 8900,- CHF 417,30 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104339)

1. **Schuldner/in:** **Roth Dorothea**, geboren 10.10.1953, Vogesenstr. 146, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/105784
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 657,10 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 03.08.2001 a/CHF 627,10 CHF 24,80 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitssjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung 13.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104340)

1. **Schuldner/in:** **McDornik David**, geboren 02.07.1964, Dorfstrasse 14, 4057 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/37170
3. **Gläubiger:** Urs und Angela Völlmin-Löhnert Höhenweg 61, 4053 **Basel**
4. **Vertreter:** Höhenweg 61 Völlmin-Löhnert Urs, 4053 **Basel**
5. **Forderung:** CHF 5'971,90 nebst 5 % Zins seit 20.02.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 2. August 2001 Forderungsgrund: Abrechnung vom 20. Februar 2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104341)

1. **Schuldner/in:** **Roth-Gonzalez Hortensia-Luisa**, geboren 04.08.1941, Lothringerstr. 92, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104402
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 6'940,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 09.07.2001 a/CHF 6650,- CHF 312,60 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104342)

1. **Schuldner/in:** **Roth-Gonzalez Hortensia-Luisa**, geboren 04.08.1941, Lothringerstr. 92, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/105665
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 359,20 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 60,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 329,20 - CHF 1,40 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitssjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104343)

1. **Schuldner/in:** **Ruder Roland**, geboren 22.05.1940, Vogesenstr. 118, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/103939
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** EUR 34'061,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 03.07.2001 a/CHF 33'377,1 - CHF 1582,- Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104344)

1. **Schuldner/in:** **Ruder Roland**, geboren 22.05.1940, Vogesenstr. 118, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/105420
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 8'430,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 8400,90 CHF 329,40 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitssjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104345)

1. **Schuldner/in:** **Rusconi Daniel**, geboren 11.07.1959, Eulenstr. 64, 4051 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/105585
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 507,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 477,- CHF 2,- Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitssjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104346)

1. **Schuldner/in:** **Rusterholz Christoph**, geboren 22.02.1964, Landskronstr. 26, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104391
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 10'577,15 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 09.07.2001 a/CHF 10547,15 CHF 496,50 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104347)

1. **Schuldner/in:** **Germann Evandro**, geboren 16.12.1976, Feldbergstrasse 100, 4057 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/105222
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt Mythenquai 50, 4002 **Basel**
4. **Vertreter:** Wehrpflichtersatzverwaltung, Postfach, 4002 **Basel**
5. **Forderung:** CHF 770,00 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 12. September 2001 Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1998, Ersatzabgabebetrag CHF 670,-, Verwarngeld CHF 50,-, Betreibungsvorschuss CHF 50,-.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104348)

1. **Schuldner/in:** **Sägesser Ruth**, geboren 21.09.1948, Am Krayenrain 1, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104072
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 19'567,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 04.07.2001 a/CHF 19'367,- CHF 907,80 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104349)

1. **Schuldner/in:** **Joss-Petoukhova David**, geboren 09.01.1977, Claraammweg 17, 4057 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/38839
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt Mythenquai 50, 4002 **Basel**
4. **Vertreter:** Postfach Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 **Basel**
5. **Forderung:** CHF 637,20 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 6. August 2001 Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1999, Ersatzabgabebetrag CHF 587,20, Betreibungsvorschuss CHF 50,-.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104350)

1. **Schuldner/in:** **Nussbaum-Kapetanovic Tobias**, geboren 17.06.1966, Spalenring 123, 4055 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/42824
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt Mythenquai 50, 4002 **Basel**
4. **Vertreter:** Postfach Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 **Basel**
5. **Forderung:** CHF 320,60 zuzüglich CHF 60,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 12. September 2001 Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1998, Ersatzabgabebetrag CHF 210,60, Verwarngeld CHF 50,-, Zustellversuche CHF 30,-, Betreibungsvorschuss CHF 30,-.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104351)

1. **Schuldner/in:** **Schmidt-Katterschafka Guido**, geboren 25.11.1954, Landskronstr. 20, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104121
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 12'150,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 05.07.2001 a/CHF 11'860,- CHF 556,50 Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.
Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104352)

1. **Schuldner/in:** **Schmid Dieter**, geboren 13.06.1971, Bruderholzstrasse 39, 4053 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/42823
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt Mythenquai 50, 4002 **Basel**
4. **Vertreter:** Postfach Wehrpflichtersatzverwaltung, 4002 **Basel**
5. **Forderung:** CHF 792,00 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 12. September 2001 Forderungsgrund: Wehrpflichtersatz 1998, Ersatzabgabebetrag CHF 662,-, Verwarngeld CHF 50,-, Zustellversuche CHF 30,-, Betreibungsvorschuss CHF 50,-.
Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel
(104353)

1. **Schuldner/in:** **Schmidt-Katterschafka Guido**, geboren 25.11.1954, Landskronstr. 20, 4056 **Basel**
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/105223
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 567,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betriebskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 02.08.2001 a/CHF 537,-, CHF 26,- Zinsbelastung, CHF 30,- Betreibungsmahnung.

Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104354)

1. **Schuldner/in: Schnetter Armin**, geboren 26.06.1953, Ryffstr. 15, 4056 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104227
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 12'065,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 06.07.2001 a/CHF 11'775,-, CHF 552,50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104355)

1. **Schuldner/in: Seiler-Wälti Ursula**, geboren 06.03.1957, Hardstr. 94, 4052 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104576
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 12'539,50 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 11.07.2001 a/CHF 12'349,50, CHF 578,90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104356)

1. **Schuldner/in: Seiler-Wälti Ursula**, geboren 06.03.1957, Hardstr. 94, 4052 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105781
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 1'215,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 03.08.2001 a/CHF 1185,-, CHF 32,30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104357)

1. **Schuldner/in: Wüst Johann**, geboren 29.06.1956, Gasstrasse 66, 4056 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105412
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 1'599,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 2. August 2001 a/CHF 1569,90, CHF 63,80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13. Juni 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104358)

1. **Schuldner/in: Shala Naser**, geboren 20.05.1974, Sperrstr. 6, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105644
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 912,50 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 882,50, CHF 3,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104359)

1. **Schuldner/in: Stäheli Eugen**, geboren 22.04.1952, Südquaistr. 2, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/103930
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 28'757,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 03.07.2001 a/CHF 28'467,-, CHF 1333,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104360)

1. **Schuldner/in: Züger Dominic**, geboren 24.09.1971, Reinacherstrasse 128, 4053 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104339
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 9'538,50 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 9. Juli 2001 a/CHF 9'348,50, CHF 438,40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6. Juni 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104361)

1. **Schuldner/in: Stäheli Eugen**, geboren 22.04.1952, Südquaistr. 2, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105411
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 5'878,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 5848,90, CHF 121.- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104362)

1. **Schuldner/in: Sterchi Erich**, geboren 13.10.1932, Ackerstr. 20, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104550
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 1'915,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 11.07.2001 a/CHF 1725,-, CHF 8,80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104363)

1. **Schuldner/in: Sterchi Erich**, geboren 13.10.1932, Ackerstr. 20, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105766
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 140,90 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 60,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 03.08.2001 a/CHF 110,90, CHF 0,60 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104364)

1. **Schuldner/in: Züger Dominic**, geboren 24.09.1971, Reinacherstrasse 128, 4053 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/107528
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 624,50 nebst 4 % Zins seit 08.08.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 28. August 2001 a/CHF 594,50, CHF 2,40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 8. August 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104365)

1. **Schuldner/in: Streit Annemarie**, geboren 07.08.1939, Elsäßerstr. 46, 4056 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105417
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 1'428,30 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 1398,30, CHF 51,50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung.

Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104366)

1. **Schuldner/in: Züger Peter**, geboren 18.05.1940, Rudolfstrasse 14, 4054 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105923
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 10'688,30 nebst 5 % Zins seit 20.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 6. August 2001 a/CHF 9'975,-, CHF 1487,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 1998. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 20. Juni 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104367)

1. **Schuldner/in: Sunier Antoine**, geboren 09.10.1972, Dornacherstr. 79, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104296
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 4'818,90 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 06.07.2001 a/CHF 4528,90, CHF 213,30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104368)

1. **Schuldner/in: Züger Peter**, geboren 18.05.1940, Rudolfstrasse 14, 4054 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105922
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 8'211,30 nebst 5 % Zins seit 20.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 6. August 2001 a/CHF 7575,-, CHF 1508,40 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 1997. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 20. Juni 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104369)

1. **Schuldner/in: Suter Pascal**, geboren 13.03.1964, Laufenstr. 25, 4053 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104103
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 23'317,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 04.07.2001 a/CHF 23'027,-, CHF 1079,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104370)

1. **Schuldner/in: Zwysig-Seiler Marcel**, geboren 27.04.1958, Gundeldingerrain 39, 4059 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104512
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 14'480,80 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 11. Juli 2001 a/CHF 14'290,80, CHF 669,80 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6. Juni 2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104371)

1. **Schuldner/in: Suter Stefan**, geboren 30.07.1973, Kleinhühneranlage 46, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104320
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 8'314,50 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 09.07.2001 a/CHF 8124,50, CHF 381,10 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104372)

1. **Schuldner/in: Verde-Luis Manuel**, geboren 22.07.1968, Holderstr. 19, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105565
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 9'417,70 nebst 5 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 9387,70, CHF 448,70 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104373)

1. **Schuldner/in: Vo-Pham Van Toai**, geboren 07.02.1962, Florastr. 1, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104031
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 9'574,50 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 04.07.2001 a/CHF 9284,50, CHF 435,90 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104374)

1. **Schuldner/in: Vo-Pham Van Toai**, geboren 07.02.1962, Florastr. 1, 4057 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/105465
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 570,00 nebst 4 % Zins seit 13.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 02.08.2001 a/CHF 540,-, CHF 2,30 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitsjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 13.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104375)

1. **Schuldner/in: Walliser Daniel**, geboren 13.03.1963, Gasstr. 6, 4056 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/106021
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 780,00 nebst 5 % Zins seit 27.06.2001 zuzüglich CHF 80,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 07.08.2001 a/CHF 690,-, CHF 3,60 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 27.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104376)

1. **Schuldner/in: Walliser Daniel**, geboren 13.03.1963, Gasstr. 6, 4056 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/106022
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 1'100,00 nebst 5 % Zins seit 27.06.2001 zuzüglich CHF 100,00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbehl vom 07.08.2001 a/CHF 750,-, CHF 5.- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Fälligkeitsjahres 1999. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 27.6.2001.

Betreibungsamt: Basel-Stadt
4001 Basel

(104377)

1. **Schuldner/in: Wiedmann Peter**, geboren 02.02.1965, Laufenstr. 4, 4053 Basel
2. **Zahlungsbehl Nr.:** 01/104132
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 10'970,00 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 130,00 Betreibungskosten

6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 05.07.2001 a/CHF 10'680.-, CHF 501.20 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 1999. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001. **Betreibungsamt:** Basel-Stadt 4001 Basel

(104378)

1. **Schuldner/in:** **Wiedmann Peter**, geboren 02.02.1965, Laufenstr. 4, 4053 Basel
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/107351
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 781.90 nebst 4 % Zins seit 08.08.2001 zuzüglich CHF 80.00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 27.08.2001 a/CHF 751.90, CHF 5.- Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern der Dir. Bundessteuer Fälligkeitjahr 00. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Bundessteuerforderung bis 8.8.2001. **Betreibungsamt:** Basel-Stadt 4001 Basel

(104379)

1. **Schuldner/in:** **Rotella-Michel Monique**, geboren 09.04.1959, Belfortstrasse 130, 4055 Basel
2. **Zahlungsbefehl Nr.:** 01/104237
3. **Gläubiger:** Kanton Basel-Stadt, 4001 Basel
4. **Vertreter:** Steuerverwaltung Basel-Stadt, 4051 Basel
5. **Forderung:** CHF 9'201.50 nebst 5 % Zins seit 06.06.2001 zuzüglich CHF 100.00 Betreibungskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbefehl vom 06.06.2001 a/CHF 8'911.50, CHF 418.50 Zinsbelastung, CHF 30.- Betreibungsmahnung. Forderungsgrund: Steuern des Bezugsjahres 2000. Zinsbelastung ab Fälligkeit der Steuerforderung bis 6.6.2001. **Betreibungsamt:** Basel-Stadt 4001 Basel

(104380)

GE

Betreibungsamtliche GrundstücksteigerungVente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LF 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débiteur/débitrice:** **Tuller Michel**, chemin des Vidollets 59, 1214 Vernier
2. **Débiteur/débitrice:** **Halter Béatrice**, chemin de Normandie 4, 1206 Genève
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1211 Genève, 05.03.2002
4. **Heure/local:** 10.30, Salle des ventes de l'office des poursuites
5. **Conditions de vente à partir de:** 21.01.2002 jusqu'au, 05.03.2002
Ville: 1227 Les Acacias, rue François Dussaud 20 Michel Tuller (cop. 1/2)
Halter Béatrice (cop. 1/2) (également débiteurs).
6. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble: Il consiste en la parcelle no 3576, commune de Vernier, sise chemin des Vidollets 59. Il dépend de cette parcelle la copropriété de la parcelle no 1734 (chemin d'accès). Sur cette parcelle de 818 m² est construite une habitation (D964) de 84 m², deux garages (D921) de 31 m² et (D965) de 28 m² ainsi qu'une place-jardin de 675 m². Il existe une servitude d'usage du garage D921, et du jardin, au profit de la parcelle no 3575. La parcelle se situe en zone 5. Bonne situation mais nuisances dues au trafic aérien.
Description des bâtiments: La villa datant des années 90 comporte 2 niveaux sur un sous-sol. Elle est jumelée avec une construction de même type, reposant sur la parcelle voisine no 3575. Surface nette habitable: env. 150 m². Sous-sol: Un local abri équipé et conforme, un local buanderie, une grande salle de jeux chauffée, une cave et un local chauffier. Rez-de-chaussée: Hall, une salle de douches avec WC, une cuisine équipée, un séjour-salle à manger avec cheminée d'angle et une cage d'escaliers desservant l'accès au sous-sol et à l'étage. 1er étage: Un hall, une salle de bains, 3 chambres (dont une avec balcon) et un réduit. L'entretien de la villa et des aménagements extérieurs est bon, le rafraîchissement des peintures générales est à prévoir à moyen terme. Le garage D965 comprend en outre un local jardin. La villa est occupée par le propriétaire. Une visite unique est organisée par l'Office le mercredi 5 décembre 2001 à 8 h. 30. Prière de s'inscrire au 827.72.79. Estimation de l'office: CHF 730'000.-, Délai de production: 5 décembre 2001.
7. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposées à partir du 21 janvier 2002 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance. Pour consulter l'expertise, les conditions de vente ou l'état des charges, prière de prendre rendez-vous au 827.72.79. La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang.
Office des poursuites: Rive-Droite 1211 Genève

(104381)

1. **Débiteur/débitrice:** **Palma de la Pena Antonio**, de -, rue Adolphe Tschumi 3, 1201 Genève

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1227 Les Acacias, 19.02.2002
3. **Heure/local:** 10.30, Office des poursuites, rue François-Dussaud 20
4. **Conditions de vente à partir de:** 07.01.2002 jusqu'au, 19.02.2002
Ville: Genève
Délai de production: 10 décembre 2001
5. **Objets des enchères:** Désignation des immeubles: Ils consistent en les parts de propriété par étages no 28 et 29 de la parcelle no 2782, commune de Genève-Cité, sise rue Adolphe Tschumi 3. Sur la parcelle no 2782 de 459 m² est construite une habitation (E 917) de 336 m², une dépendance souterraine (E 918) de 58 m² et il y a une place-jardin de 123 m². La parcelle se situe en zone 2 de développement. Les nuisances sont modérées. Les commerces, écoles et dessertes des transports publics sont à proximité.
Description des lots: Construit en 1983, l'immeuble comprend 5 niveaux sur un sous-sol. Les lots à vendre représentent 2 caves au sous-sol, soit lot PPE 28 (1.05.) (10/1000) de 58 m² et lot PPE 29 (1.06.) (8/1000) de 40 m². Ce sont des locaux traversants en entresol, ils sont éclairés par des fenêtres hautes donnant sur la rue et sur la cour. La surface est divisée pour former un hall de réception/archive, une salle de conférence, un bureau côté jardin et un grand bureau côté rue. Un WC très simple est disponible sur le palier. Les finitions sont standards, simples. Les locaux sont rafraîchis, les finitions sont vétustes. Les locaux sont occupés par le bureau d'architecte du propriétaire. La structure de l'immeuble ne présente aucune déformation visible. Les espaces communs sont propres et bien entretenus. L'office organise sur place une visite le mercredi 9 janvier 2002 à 8 h. 30.
Estimation de l'office: Lot PPE no 28 CHF 85'000, lot PPE no 29 CHF 55'000. Les 2 lots seront d'abord vendus séparément puis en bloc (108 ORFI). Le prix d'estimation pour la vente en bloc est de CHF 140'000.
6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 7 janvier 2002 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance. Pour consulter l'expertise, les conditions de vente ou l'état des charges, prière de prendre rendez-vous au 827.72.78. La vente est requise par le créancier gagiste de premier rang et la PPE.
Office des poursuites: Rive-Droite 1211 Genève

(104382)

1. **Débiteur/débitrice:** **Palma de la Pena Odin**, chemin des Vidollets 65, 1214 Vernier
2. **Débiteur/débitrice:** **Palma de la Pena Belinda Freya Sonia**, de -, chemin des Vidollets 65, 1214 Vernier
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1203 Rive-Droite, 08.02.2002
4. **Heure/local:** 14.30, Salle des ventes de l'office des poursuites
5. **Conditions de vente à partir de:** 07.01.2002 jusqu'au, 08.02.2002
Ville: Rive-Droite
Le débiteur est M. Palma de la Pena Antonio.
6. **Objets des enchères:** Désignation de l'immeuble: Il consiste en la parcelle no 1720, plan 50, commune de Vernier, sise chemin des Vidollets 65. Sur cette parcelle de 729 m² se trouve une habitation (D833) de 67 m², un dépôt (D749) de 30 m², un garage privé (D748) de 28 m² et une place-jardin de 604 m². Il dépend de cette parcelle la copropriété de la parcelle no 1734 (route-chemin de 598 m²). La parcelle se situe en zone 5. Il s'agit d'une zone instable. Elle se trouve sur le coteau de Vernier. Les nuisances sont principalement perceptibles à l'extérieur, provenant essentiellement de l'autoroute de contournement, ainsi que des avions.
Description de l'immeuble: La villa individuelle avec garage attendant pour une voiture et un atelier comprend: Sous-sol inférieur: un hall de distribution, un réduit sous l'escalier, deux chambres et une salle de bains. Sous-sol supérieur: un abri PC aménagé en garde-manger, une chaufferie-buanderie. Rez inférieur: un séjour avec coin cuisine. Rez supérieur (entrées): un sas d'entrée, un WC visiteurs, une chambre. Etage: deux chambres, une salle de bains.
Ce bâtiment est organisé en demi-niveaux.
Le studio comprend: Sous-sol: un atelier (2 cellules), accès par escalier extérieur. Rez-de-chaussée: un séjour avec un coin cuisine dans l'entrée, une douche. A l'extérieur se trouvent 3 terrasses, dont une avec cheminée-barbecue, une remise pour matériel de jardin et un jardin engazonné. L'état général d'entretien est très négligé. Des travaux urgents sont à effectuer, et d'autres encore. L'immeuble est occupé par les propriétaires. Un droit d'usufruit est inscrit au registre foncier. Une visite est organisée sur place par l'office le mardi 8 janvier 2002 à 8 h. 30. Estimation de l'office: CHF 818'000.-
Délai de production: 10 décembre 2001.
7. **Remarques:** Salle des ventes de l'office des poursuites, Rive-Droite 20, rue François-Dussaud, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée. Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance. Pour consulter l'expertise, les conditions de vente ou l'état des charges, prière de prendre rendez-vous au 827.72.78.
Office des poursuites: Rive-Droite 1211 Genève

(104383)

ZahlungsbefehleCommandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 66

1. **Débiteur/débitrice:** **Guerreiro dos Santos Claro Marco Paulo**, précédemment 72, rue de Carouge, 1205 Genève, act. sans domicile connu
2. **Créancier:** Casamar S.A. précéd.: Daniel et Marc Steimer SA p.a. Naef et Cie S.A.,
3. **Représentant:** 14, avenue Eugène Pittard Naef & Cie S.A., 1206 Genève
4. **Créance:** CHF 5'490.- et le taux d'intérêt à 5 % 01.10.2000
5. **Remarques:** Notification Commandement de payer no 01 137439 C, poursuite en réalisation d'un gage mobilier
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Bail à loyer portant sur un studio situé au 4^e étage dans l'immeuble sis rue de Carouge 72 - Arrière de loyer
Désignation du gage: Certificat de dépôt no 02071996 de CHF 2'070.- constitué le 2 juillet 1996 auprès de la Banque Cantonale de Genève. Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.-, ainsi que les frais de l'office des poursuites en CHF 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours de la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir l'encasement du dépôt de garantie, objet du gage.
Office des poursuites: Arve-Lac, Le préposé a.i.: M. Claude Auer 1211 Genève 3 (104384)

1. **Débiteur/débitrice:** **Navone Jean-Luc**, précédemment: 7, rue Musy, 1207 Genève, act. sans domicile connu
2. **Créancier:** SI Lac Musy S.A. p.a. Jean Simonin SA,
3. **Représentant:** rue Le Corbusier 10 Jean Simonin SA, 1208 Genève
4. **Créance:** CHF 4'560.- et le taux d'intérêt à 5 % 20.11.2000 CHF 360.60
5. **Remarques:** Notification Commandement de payer no 01 102590 G, poursuite ordinaire
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: 1. Redevances nov./déc. 2000 + janv. 2001
2. Frais divers (selon art. 106 du C.O.)
Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 60.-, ainsi que ceux de l'office en CHF 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours de la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours de la présente insertion.
Office des poursuites: Arve-Lac, Le préposé a.i.: M. Claude Auer 1211 Genève 3 (104385)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice:** **Canoletti Bruno John Gabriel**, rue Saint-Laurent 4, 1207 Genève
2. **Remarques:** La vente aux enchères forcées des feuillettes de PPE 2558 no 1,9 et la copropriété pour 1/2 du feuillet 2558 no 11, situés rue de Villereuse 18 en la commune de Genève, section Eaux-Vives, prévue pour le jeudi 15 novembre 2001 à 10 h. 30, est repoussée à une date ultérieure.
Office des poursuites: Arve-Lac 1211 Genève 3 (104386)

1. **Débiteur/débitrice:** **Société Immobilière Route de Chêne 83, en liquidation et Roland Fellay**, sans adresse connue,
2. **Remarques:** Ils sont informés du dépôt de l'état de collocation relatif à la vente immobilière aux enchères de la parcelle no 811, fo 11, sis route de Chêne 83, de la commune de Chêne-Bougeries, lequel est à leur disposition à l'office des poursuites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11. Ils sont rendus attentifs au fait que ladite collocation entre en force dans le délai de 10 jours de la présente publication.
Office des poursuites: Arve-Lac 1211 Genève 3 (104387)

1. **Débiteur:** **Société Immobilière Route de Chêne 123 en liquidation et Roland Fellay**, sans adresse connue, -
2. **Remarques:** Ils sont informés du dépôt des états de collocation relatifs à la vente immobilière aux enchères des parcelles nos 1145 et 1146, fo 13, sises route de Chêne 123-125, de la commune de Chêne-Bougeries, lesquels sont à leur disposition à l'office des poursuites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11. Ils sont rendus attentifs au fait que lesdites collocations entre en force dans le délai de 10 jours de la présente publication.
Office des poursuites: Arve-Lac 1211 Genève 3 (104388)

1. **Débiteur/débitrice:** **Partsch Tony**, de -, 0000 sans domicile connu
2. **Remarques:** Propriétaire des parts de copropriétés par étages nos 1/22, 1/23 et 1/3 de la parcelle no 3202, plan 65, sise route des Acacias 45B/route des Jeunes 7A, commune de Genève, section Plainpalais, est avisé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont sensées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours de la présente publication.
Office des poursuites: Rhône-Arve 1227 Carouge (104389)

1. **Schuldner/in:** **de Tullio Léonard Victor**, von -, sans domicile connu
2. **Bemerkungen:** Propriétaire pour un sixième de la parcelle no 789, plan 8, sise chemin du Village-de-Perly 31, commune de Perly-Certoux, est avisé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiquées sont sensées reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours de la présente publication.
Betreibungsamt: Rhône-Arve 1227 Carouge (104390)

1. **Débiteur:** **Trifino SA**, 23, Bd. des Philosophes, act. sans adresse, 1205 Genève
2. **Remarques:** Notification Commandement de faillite no 01 119768 K
A la requête du Credit Suisse, succursale de Genève, 17, rue de Lausanne, 1211 Genève 70, créancier: représenté par: Credit Suisse, Unité de recouvrement, case postale 100, 1211 Genève 70; mandataire: Requiert paiement de: CHF 234'376.50 plus intérêt à 7,5 % du 1^{er} avril 2001 ainsi que les frais du commandement de payer et de la commination de faillite de CHF 390.-
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Solde de crédit au 30 mars 2001, dénoncé au remboursement par courrier du 23 novembre 2000.
Délai de paiement 20 jours
N'ayant pas obtempéré au commandement de payer à vous notifié le 4 juillet 2001, vous êtes menacé de la faillite: Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les vingt jours de la notification du présent acte, non compris le coût de la présente publication, le créancier aura le droit de requérir contre vous la faillite. Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les 10 jours, à teneur de l'article 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'autorité de surveillance. Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.
Office des poursuites: Arve-Lac, Le préposé a.i.: M. Claude Auer 1211 Genève 3 (104391)

1. **Débiteur/débitrice:** **Ozdemir Sedat**, nationalité: Turque, précédemment: Vanikoy Cad Vanikoy Evleri 13/14, - **Vanikoy, Istanbul**, act. sans domicile
2. **Remarques:** Notification Débiteur: Ozdemir Sedat, actuellement sans domicile ni résidence connue. Selon art. 66 al. 4 ch. 1 LP. Séquestre no 01 070102 V En date du 7 mai 2001 A la requête de la Banque de Commerce et de Placements S.A. 25, rue Chantepoulet, 1201 Genève; créancier Représenté par l'Etude Berger, Recordon, De Saugy, avocats, 9 Bd. des Philosophes, 1205 Genève; mandataire Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant. Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'office. Commandement de payer, poursuite no 01 125089 B par voie de saisie même créancier, même mandataire Requiert le paiement de: CHF 6'949'796.60 plus intérêt au 5% du 19 février 2001 CHF 2'513.90 coût du procès-verbal de séquestre no 01 070102 V CHF 60.- Frais office des poursuites pour tentative de notification à Istanbul Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Billets à ordre en US\$ 1'310'000.-, US\$ 1'047'000.-, US\$

405'000.-, US\$ 365'000.-, US\$ 900'000.-
La présente poursuite valide le séquestre no 01 070102 V
Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 400.- ainsi que ceux de l'office en CHF 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

Office des poursuites: Arve-Lac, Le préposé a.i.: M. Claude Auer
1211 Genève 3

(104392)

1. Débitrice: Hobbs, Melville & Co. (Capital Management) N.V., Curaçao, Antilles Néerlandaises, act. sans domicile, - précédemment: Pieterma 23

2. Remarque: Notification
Débiteur: Hobbs, Melville & Co. (Capital Management) N.V., actuellement sans domicile ni résidence connus.
Selon art. 66 al. 4 ch. 1 LP.

Séquestre no 00 070199W/En date du 26 octobre 2000
Créanciers: A la requête des Dr. Andrea Mori Checcucci, via Eia 118, 1 43010 Fontana-Parma, Mme Maria Bona Caccapani, via Solferino 52, 1 43100 Parma et M. Aldo Maglietti, via Leonardo da Vinci 24, 1 43100 Parma
Représentés par Etude Python Schifferli Peter & Associes, Me Beat Mumenthaler, avocat, 9, rue Massot, 1206 Genève, Mandataire
Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant.
Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'office.
Commandement de payer, poursuite no 01 102727 H par voie de saisie même créanciers, même mandataire requiert le paiement de: CHF 1'125'184.60 plus intérêt au 5 % du 25 août 2000
CHF 2'228.90 coût du procès-verbal de séquestre no 00 070199 W
CHF 60.- frais office des poursuites pour tentative de notification à Curaçao

Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Contrat de gérance
La présente poursuite valide le séquestre no 00 070199 W
Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 400.- ainsi que ceux de l'office en CHF 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, les créanciers pourront requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

Office des poursuites: Arve-Lac, Le préposé a.i.: M. Claude Auer
1211 Genève 3

(104393)

1. Débiteur/débitrice: Jenny Philippe Dominique, de -, actuellement sans domicile ni résidence connus, - -

2. Remarque: Notification
Débiteur: Jenny Philippe Dominique
Selon art. 66 al. 4 ch. 1 LP.
Séquestre no 01 070135 J
En date du 17 juillet 2001

Créanciers: A la requête des M. Baroffio Henri, 12, chemin de Rojoux, 1231 Conches et M. Madonna Serge, 4, rue de Guye, 1203 Genève
Représentés par Asloca-Rive, Me Béatrice Antoine, avocate, Bd. Helvétique 27, 1207 Genève, mandataire
Il a été procédé aux séquestres en mains de tiers d'avoirs vous appartenant.
Une copie du procès-verbal de séquestre est à votre disposition à l'office.
Commandement de payer, poursuite no 01 139374 Z par voie de saisie même créanciers, même mandataire requiert le paiement de: CHF 14'545.70 plus intérêt au 5 % du 1er janvier 1998
CHF 773.90 coût du procès-verbal de séquestre no 01 070135 J
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Jugement du Tribunal des baux et loyers du 28 janvier 1999
La présente poursuite valide le séquestre no 01 070135 J.
Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en CHF 90.- ainsi que ceux de l'office en CHF 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière sera réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de

payer et si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.

Office des poursuites: Arve-Lac, Le préposé a.i.: M. Claude Auer
1211 Genève 3

(104394)

LU

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

1. Schuldner/in: Schöpfer-Schweger Margrith, Oberdorf 12, 6037 Root

2. Bemerkungen: Widerruf Grundstücksteigerung
Pfandgegenstände: Schöpfer Alois, Oberdorf 16, 6037 Root
Objekte:
Grundstücke Nm. 117 & 118, Plan 18, GB Root, Oberdorf. Grundstücke Nm. 1207 & 1208, Plan 5, GB Root, Grossebergwald.
Die auf Donnerstag, 29. November 2001, 14 Uhr, im Hotel Garni an der Reuss, 6038 Gisikon, angesetzte Steigerung findet infolge Bestreitung des Lastenverzeichnisses nicht statt.

Betreibungsamt: Root-Honau-Gisikon, Der Stellvertreter: (Telefon 041 371 13 94)
6037 Root

(104395)

1. Schuldner/in: Hodel Häfliger Hans Peter, von -, Sagenhofstrasse 33*, 6030 Ebikon

2. Bemerkungen: * Z.Zl. unbekanntes Aufenthalts
Gläubiger: Einwohnergemeinde Ebikon, vertreten durch: Kassieramt, Zentralstrasse 24, 6030 Ebikon. Forderung: CHF 1'031.10 nebst weiteren Kosten.
Am Freitag, 23. November 2001 um 11 Uhr auf dem Betreibungsamt Ebikon-Dierikon-Adligenswil wird auf Kosten des Schuldners die Pfändung vollzogen, falls nicht vorher die gesamte Forderung nebst Kosten auf dem Betreibungsamt bezahlt wird.

Der Schuldner wird hiermit auf die nachstehenden Vorschriften des Betreibungsamtes aufmerksam gemacht.
Art. 91 Der Schuldner ist bei Straffolge verpflichtet:
1. der Pfändung beizuwohnen oder sich dabei vertreten zu lassen (Art. 323, Ziff. 1 StGB);
2. seine Vermögensgegenstände, einschliesslich derjenigen, welche sich nicht in seinem Gewahrsam befinden, sowie seiner Forderungen und Rechte gegenüber Dritten anzugeben, soweit dies zu einer genügenden Pfändung nötig ist (Art. 164 Ziff. 1 und 323 Ziff. 2 StGB).
Bleibt der Schuldner ohne genügende Entschuldigung der Pfändung fern und lässt er sich auch nicht vertreten, so kann ihn das Betreibungsamt durch die Polizei vorführen lassen. Der Schuldner muss dem Beamten auf Verlangen Räumlichkeiten und Behältnisse öffnen. Der Beamte kann nötigenfalls die Polizeigewalt in Anspruch nehmen.
Art. 96 Der Schuldner darf bei Straffolge (Art. 169 StGB) ohne Bewilligung des Betreibungsamtes nicht über die gepfändeten Vermögensstücke verfügen. Der pfändende Beamte macht ihn darauf und auf die Straffolge ausdrücklich aufmerksam.

Verfügungen des Schuldners sind ungültig, soweit dadurch die aus der Pfändung den Gläubigern erwachsenen Rechte verletzt werden, unter Vorbehalt der Wirkungen des Besitzwerbers durch gutgläubige Dritte.

Betreibungsamt: Ebikon
6031 Ebikon

(104396)

OW

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. Schuldner/in: Baumann-Durrer Bruno, Chilchbreiten 4, 6072 Sachseln

2. Ort und Datum der Steigerung: 6072 Sachseln, 31.01.2002

3. Zeit/Lokal: 09.00 Uhr, Rest. Löwen, Brüningstr. 109

4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 10.12.2001 bis, 21.12.2001
Ort: 6060 Sarnen

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Baumann-Durrer Bruno werden auf Begehren der Grundpfandgläubiger im 1. Rang (Nr. 1), bzw. im 1.-5. Rang (Nr. 2, 3, 4, 5), bzw. im 1.-2. Rang (Nr. 6-11), die folgenden Grundstücke ohne jede Nachwächerschaft betreibungsamtlich versteigert.

5. Steigerungsobjekte: Grundstücke:
1. Stockwerkeigentum Nr. S5233, 150/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1819 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im Erdgeschoss Nord, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 18.10.1991, Beleg 1417, Chilchbreiten 8, 6072 Sachseln.

2. Stockwerkeigentum Nr. S50028, 165/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1039 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im Erdgeschoss Nord, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1612, Chilchbreiten 4, 6072 Sachseln.

3. Stockwerkeigentum Nr. S50030, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1039 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss Nord, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1612, Chilchbreiten 4, 6072 Sachseln.

4. Stockwerkeigentum Nr. S50031, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1039 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss Süd, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1612, Chilchbreiten 4, 6072 Sachseln.

5. Stockwerkeigentum Nr. S50032, 355/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1039 mit Sonderrecht an der 5 1/2-Zimmerwohnung im Dachgeschoss, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1612, Chilchbreiten 4, 6072 Sachseln.

6. Stockwerkeigentum Nr. S50033, 150/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1959 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im Erdgeschoss Nord, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1613, Chilchbreiten 6, 6072 Sachseln.

7. Stockwerkeigentum Nr. S50034, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1959 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im Erdgeschoss Süd, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1613, Chilchbreiten 6, 6072 Sachseln.

8. Stockwerkeigentum Nr. S50035, 140/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1959 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss Nord, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1613, Chilchbreiten 6, 6072 Sachseln.

9. Stockwerkeigentum Nr. S50036, 140/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1959 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss Süd, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1613, Chilchbreiten 6, 6072 Sachseln.

10. Stockwerkeigentum Nr. S50037, 210/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1959 mit Sonderrecht an der 5 1/2-Zimmerwohnung mit Galerie in den Dachgeschossen Nord, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1613, Chilchbreiten 6, 6072 Sachseln.

11. Stockwerkeigentum Nr. S50038, 205/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1959 mit Sonderrecht an der 5 1/2-Zimmerwohnung mit Galerie in den Dachgeschossen Süd, gemäss Begründungsakt und Aufteilungsplan 16.10.1998, Beleg 1613, Chilchbreiten 6, 6072 Sachseln.

Stammgrundstück für Nr. 1: Liegenschaft Nr. 1819, Plan Nr. 10, Turmmatt, Gesamtfläche: 750 m², Mehrfamilienhaus, Chilchbreiten 8, 6072 Sachseln, Hofraum (750 m²), 01.01.1998, Beleg 0.

Stammgrundstück für Nr. 2-5: Liegenschaft Nr. 1039 (Kant. GB-Nummer B.534), Plan Nr. 10, Turmmatt, Gesamtfläche: 1'708 m², Mehrfamilienhaus, Autoeinstellhalle, Chilchbreiten 4, 6072 Sachseln, Hofraum (1'708 m²), Herkunftsgrundstücke: 1039, Mutationsnr. 1472, 17.07.1998, Beleg 1158.

Stammgrundstück für Nr. 6-11: Liegenschaft Nr. 1959, Plan Nr. 10, Turmmatt, Gesamtfläche: 1'179 m², Mehrfamilienhaus, Autoeinstellhalle, Chilchbreiten 6, Hofraum (1'179 m²), Herkunftsgrundstücke: 1039, 1959, Mutationsnr. 1472, 17.07.1998, Beleg 1158.

Grundpfandschätzung (Preisbasis 1995):
Wohnung 1 CHF 274'000.-, Wohnung 2 CHF 271'000.-, Wohnung 3 CHF 272'000.-, Wohnung 4 CHF 272'000.-, Wohnung 5 CHF 533'000.-, Wohnung 6 CHF 272'000.-, Wohnung 7 CHF 277'000.-, Wohnung 8 CHF 256'000.-, Wohnung 9 CHF 256'000.-, Wohnung 10 CHF 373'000.-, Wohnung 11 CHF 361'000.-

Betreibungsamtliche Schätzung:
Wohnung 1 CHF 319'000.-, Wohnung 2 CHF 317'000.-, Wohnung 3 CHF 319'000.-, Wohnung 4 CHF 319'000.-, Wohnung 5 CHF 716'000.-, Wohnung 6 CHF 319'000.-, Wohnung 7 CHF 329'000.-, Wohnung 8 CHF 298'000.-, Wohnung 9 CHF 298'000.-, Wohnung 10 CHF 458'000.-, Wohnung 11 CHF 447'000.-

6. Bemerkungen: Ende der Eingabefrist: Mittwoch, 5. Dezember 2001.
Besichtigung: Einsicht in die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis nach Absprache mit dem Betreibungsamt Obwalden in Sarnen (Polizeigebäude), Tel. 041 666 64 31.

Das Ergebnis der späteren Grundbuchbereinigung (Einführung des eigenrösslichen Grundbuchs) bleibt ausdrücklich vorbehalten.
Es wird ausdrücklich auf die Bewilligungspflichten im Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt: Obwalden
6061 Sarnen

(104397)

SG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. Schuldner/in: Mathys Werner, Sonnmatt 96, 9122 Mogelsberg

2. Schuldner/in: Mathys-Magnet Klara, Sonnmatt 96, 9122 Mogelsberg

3. Ort und Datum der Steigerung: 9125 Brunnadern, 01.02.2002

4. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Sitzungszimmer Gemeindehaus Brunnadern

5. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 21.12.2001 bis, 06.01.2002
Ort: Brunnadern
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im ersten Rang in Besichtigung des Stei-

gerungsobjektes: 29. Januar 2002, 10 Uhr

6. Steigerungsobjekte: Grundpfand
Grundbuch Mogelsberg, Grundstück 20'093 StWe, Sonnmatt 59
11/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 698
mit Sonderrecht am Ferienhaus Nr. 1787
sowie subjektiv-dingliches Miteigentum zu 1/220 an Grundstück Nr. 1400 (Autoeinstellhalle) verbunden mit dem ausschliesslichen Besitzungsrecht eines Autoabstellplatzes, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bd. 399/1981
Betreibungsamtliche Schätzung vom 26. September 2001, CHF 271'000.-
Beschrieb des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstückes
Grundbuch Mogelsberg, Grundstück Nr. 698, Berg Velourterstand Nr. 1993
40'649 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese, Wald
Wohn- und Ferienhäuser Assek. Nr. 1731 bis 1818
Wohn- und Ferienhäuser Assek. Nr. 1720 bis 1822
Wohn- und Ferienhäuser Assek. Nr. 1824 bis 1827
Beschrieb des zu subjektiv-dinglichem Miteigentum aufgeteilten Grundstückes
Grundbuch Mogelsberg, Grundstück Nr. 1400, Latten
4'480 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum
Autoeinstellhalle Assek. Nr. 76

7. Bemerkungen: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 20'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes, keine Privatchecks) zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 und die Änderung vom 30.04.1997 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt: Mogelsberg-Brunnadern
9125 Brunnadern

(104398)

1. Schuldner/in: Koenig Ernest, von -, Ob. Haldenstrasse 9, 9327 Tübach

2. Ort und Datum der Steigerung: 9327 Tübach, 08.02.2002

3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Mehrzweckgebäude (Saal), Aachstrasse 4

4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 03.01.2002 bis, 14.01.2002
Ort: Betreibungsamt, Kirchstr. 18, Tübach
Ende der Eingabefrist: Montag, 3. Dezember 2001 in Betreibung Nr. 1651 in Grundstücksteigerung (Art. 125 ff SchKG und Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken, VZG)

5. Steigerungsobjekte: Grundpfand Grundbuch Tübach
Grundstück Nr. 390, Ob. Haldenstrasse 9, Tübach
Einfamilienhaus mit zwei Doppelgaragen Nr. 398, Verkehrsweh CHF 688'000.-
Gerätehaus Nr. 512, Verkehrswert CHF 5'000.-
1345 m² Gebäudegrundfläche, Umschwung, Verkehrswert 197'000.-
Amtliche Verkehrswertschätzung vom 5. Juli 2000 890'000.-
Betreibungsamtliche Schätzung vom 5. November 2001 1'020'000.-
Besichtigung des Steigerungsobjektes: 19. Januar und 2. Februar 2002 jeweils 14 bis 15.30 Uhr.

6. Bemerkungen: Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang verlangt.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit einem Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Tübach - keine Privatchecks zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

Betreibungsamt: Tübach
9327 Tübach

(104399)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

1. Debitore/debitrice: Fagnani Gina, di -, Residenza al Noce 9c, 6572 Quartino

2. Osservazioni: L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che il giorno 22 novembre 2001, dalle ore 15 in avanti, avrà luogo presso l'Escussa Gina Fagnani, Residenza al Noce 9c, 6572 Quartino, un'asta pubblica per la

(104399)

Verschiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

vendita di una lavatrice-asciugatrice marca Novomatic, mod. 1996; un tavolo in legno, forma ovale ed allungabile, con quattro sedie imbottite; un buffet in legno con 6 ante, 6 casseti e 2 scanse; un divano in similpelle, colore nero. Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.

Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio di esecuzione: di Locarno/Per l'Ufficio: G.F. Cavalli, uff. 6600 Locarno

(104400)

- 1. **Debitore/debitrice: Loverini Botta Leonardo**, di -, Via Monte di Pietà 1A, già in Milano, ora di ignota dimora
2. **Osservazioni:** Creditore: Stato del cantone Ticino, Div. delle Contribuzioni
Rappresentato da: Ufficio Esazione e condoni, 6500 Bellinzona
Credito: CHF 158'950.- con interesse al 4,5% dal 18.11.2001 + spese
Titolo di credito con la data, o causa del credito: richiesta di garanzia del 26 ottobre 2001
Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 pto 4 LEF
Oggetti da sequestrare: Tutti i beni appartenenti al debitore, come denaro, titoli, crediti in conto chèques postali, averi bancari, crediti, sorte di merci, immobili e particolarmente: i diritti ereditari vantati dal debitore nella successione Botta Franco, Lugano, decesso il 21 novembre 1993, ed in particolare i diritti vantati sui conti bancari n. 0247-645.033 e n. 0247-479.294 presso la spettabile Unione di Banche Svizzere SA di Lugano, Via Pretorio 14, 6901 Lugano.

Il tutto sino a concorrenza dei nostri crediti. 6500 Bellinzona, 26 ottobre 2001
Divisione delle Contribuzioni
Ufficio Esazione e condoni
Verbale di sequestro
Presso l'Unione di Banche Svizzere SA di Lugano, Via Pretorio 14, 6901 Lugano si sequestra: i diritti ereditari vantati dal debitore nella successione Botta Franco, Lugano, decesso il 21.11.1993, ed in particolare i diritti vantati sui conti bancari n. 0247-645.033 e n. 0247-479.294.
Alle diffide intimate brevi mano in data odierna ed in essequio agli art. 271 cpv. 1 e 2 LEF, invitiamo tale istituto a:
1. ad accertare l'esistenza o meno di quanto espressamente indicato presso i vostri Istituti bancari ed a rispondere in conseguenza alla domanda posta in calce alla presente diffida
2. an non disporre comecchessa di quanto forma oggetto del presente sequestro senza l'esplicito consenso scritto dello scrivente Ufficio
La stessa banc ha sottoscritto di aver preso nota Flo. E. Pilati, cursore
Il presente verbale di sequestro è intimato al debitore mediante la presente pubblicazione sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio.
6900 Lugano, 13 novembre 2001
Per l'Ufficio: E. Antonini, Ufficiale

Ufficio di esecuzione: di Lugano 6901 Lugano

(104401)

VS

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- 1. **Schulden/in: Seiler-Roten Pascale, des René**, von -, Mutzenstrasse, 3940 Steg
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3940 Steg, 14.12.2001
3. **Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Restaurant Du Pont
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 23.11.2001 bis, 07.12.2001
Ort: Steg
Die Verwertung wird im Rahmen des Betreibungsverfahrens durchgeführt. Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis liegen auf dem Büro des Betriebsamts Westlich-Raron auf.
5. **Steigerungsbjekte:** Liegenschaft auf dem Gebiet der Gemeinde Steg
Grundstück Nr. 3114, Plan Nr. 3, Mutzen, 473 m2
Platz 272 m2, Zufahrt 62 m2, Wohnhaus 139 m2
Betriebsamtliche Schätzung: CHF 450'000.-
Anzahlung in bar oder Check: CHF 10'000.-
6. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer leistet die Anzahlung unmittelbar vor dem Zuschlag. Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Weitere Auskünfte erteilt das Betriebsamt Westlich Raron in 3940 Steg (Telefon 027 932 11 35).

Betriebsamt: Betriebsamt Westlich-Raron 3940 Steg

(104402)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kohler & Brosi AG, vormals W. Landerer, Handel mit Leder und Schuhmachereibedarfsartikeln, Schlieren**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Rudolf Roth AG Schuhmaschinen und Schuhbedarf, Thun
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 14.10.1993
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhandbüro Beat Schmid AG, Waisenhausstrasse 2, 3600 Thun
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Rudolf Roth AG Schuhmaschinen und Schuhbedarf über.
Beat Schmid Treuhand AG
3600 Thun

(104403)

Erste Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Caliz AG, Oberkirch**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Calida AG, Oberkirch
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 26.10.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Calida AG, Christoph-Schwyder-Strasse, 6010 Sursee
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 30. Juni 2001 in Kraft. Die Calida AG hat sämtliche Aktiven und das ganze Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen.
KPMG Fides Luzern, Rechtsberatung
6005 Luzern

(104404)

Première publication

- 1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Nouvelle Place, Vernier**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), Zürich
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 08.12.1997
5. **Echéance de préavis des créances:** 16.01.2002
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), Bahnhofstrasse 32, 8001 Zürich
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** La Société Immobilière Nouvelle Place a été dissoute sans liquidation ensuite de la fusion par absorption per la Bank Leu AG (Banque Leu SA), (Banca Leu SA), (Bank Leu Ltd) à Zurich, laquelle était déjà propriétaire de l'intégralité du capital actions de la Société Immobilière Nouvelle Place.
Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3

(104405)

Première publication

- 1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière de la Place Longemalle, Vernier**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), Zürich
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 08.12.1997
5. **Echéance de préavis des créances:** 16.01.2002
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), Bahnhofstrasse 32, 8001 Zürich
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

8. **Remarques:** La Société Immobilière de la Place Longemalle a été dissoute sans liquidation ensuite de la fusion par absorption per la Bank Leu AG (Banque Leu SA), (Banca Leu SA), (Bank Leu Ltd) à Zurich, laquelle était déjà propriétaire de l'intégralité du capital actions de la Société Immobilière de la Place Longemalle.

Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3

(104406)

Deuxième publication

- 1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: ROYAL MANOTEL S.A., Genève**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** S.I. RUE DE LAUSANNE 43 (nouveau: ROYAL MANOTEL S.A.), Genève
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 10.07.1998
5. **Echéance de préavis des créances:** 17.12.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** ROYAL MANOTEL S.A. c/o Manotel S.A., rue de Lausanne 43, 1201 Genève
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** L'actif et le passif de la société ROYAL MANOTEL S.A. sont repris par la S.I. RUE DE LAUSANNE 43 conformément au contrat de fusion du 30 juin 1998 basé sur le bilan au 31 décembre 1997. La société ROYAL MANOTEL S.A. est dissoute. La raison sociale de la S.I. RUE DE LAUSANNE 43 devient ROYAL MANOTEL S.A. par une assemblée générale extraordinaire du même jour. La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO. Un réviseur particulièrement qualifié a d'ores et déjà constaté que toutes les dettes sont éteintes après trois années écoulées depuis la fusion.
MANOTEL HOLDING S.A.
1201 Genève

(104407)

Deuxième publication

- 1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. RUE DE LAUSANNE 41, Genève**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** S.I. RUE DE LAUSANNE 43 (nouveau: ROYAL MANOTEL S.A.), Genève
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 10.07.1998
5. **Echéance de préavis des créances:** 17.12.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** ROYAL MANOTEL S.A. c/o Manotel S.A., rue de Lausanne 43, 1201 Genève
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** L'actif et le passif de la société S.I. RUE DE LAUSANNE 41 sont repris par la S.I. RUE DE LAUSANNE 43 conformément au contrat de fusion du 30 juin 1998 basé sur le bilan au 31 décembre 1997. La société S.I. RUE DE LAUSANNE 41 est dissoute. La raison sociale de la S.I. RUE DE LAUSANNE 43 devient ROYAL MANOTEL S.A. par une assemblée générale extraordinaire du même jour. La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO. Un réviseur particulièrement qualifié a d'ores et déjà constaté que toutes les dettes sont éteintes après trois années écoulées depuis la fusion.
MANOTEL HOLDING S.A.
1201 Genève

(104408)

Zweite Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bleuer Kleine Scheidegg AG, Grindelwald**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Restaurant Eigermordwand-Kleine Scheidegg AG, Grindelwald
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.10.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Restaurant Eigermordwand-Kleine Scheidegg AG, z.H. Herrn Alfred Seiler, Chalet Silberstiel, 3818 Grindelwald
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag vom 23. Oktober 2001, rückwirkend per 01. Oktober 2001, auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Die Restaurant Eigermordwand-Kleine

Scheidegg AG tritt ab diesem Datum in sämtliche Verbindlichkeiten der Bleuer Kleine Scheidegg AG, Grindelwald, ein.

Lehmann + Bacher Treuhand AG
3818 Grindelwald

(104409)

Dritte Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Desax AG Ingenieurbüro, Chur**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ingenieurbüro L. Coudray AG (neu Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure), Chur
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.05.1995
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** IM Ingegneria Maggia SA, via S. Francini 5, 6601 Locarno
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion der beiden Gesellschaften wurde mit Wirkung per 30.5.1995 beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft Desax AG Ingenieurbüro sind durch Universalsukzession auf die Ingenieurbüro L. Coudray AG, Chur übergegangen. Die Desax AG Ingenieurbüro, Chur ist aufgelöst.
IM Ingegneria Maggia SA
6601 Locarno

(104410)

Dritte Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Drüssel Transporte + Heizöl AG, Olten**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Otto Hasler AG, Strengelbach
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 28.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Otto Hasler AG, Sägetstrasse 118, 4802 Strengelbach
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Stephan Gurini, Notar
5600 Lenzburg

(104411)

Dritte Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sportcom AG Communication & Promotion, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Biorama + Sport. Com. AG, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Dr. Walter Zähler, Blumenrain 20, 4001 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Sportcom AG Communication & Promotion aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Sportcom AG Communication & Promotion sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Biorama + Sport.Com.AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 30. Juni 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der zwei Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.
Dr. Walter Zähler, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(104412)

Dritte Veröffentlichung

- 1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Biorama Sportpublikationen AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Biorama + Sport. Com. AG, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notar Dr. Walter Zähler, Blumenrain 20, 4001 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Biorama Sportpublikationen AG aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Biorama Sportpublikationen AG sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Biorama + Sport.Com.AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 30. Juni 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht

einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der zwei Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Dr. Walter Zähler, Advokatur und Notariat
 4001 Basel

(104413)

Schuldenruf infoige Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
 Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Rechtsträgers: Patronale Wohlfahrtsstiftung Amidro, Biel*
 2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung*
 3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Galenica Personalfürsorgestiftung, Urtenen*
 4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Stiftung*
 5. *Beschluss durch: Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und**
 6. *Datum des Beschlusses: 14.08.2001*
 7. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001*
 8. *Anmeldestelle für Forderungen: Galenica Personalfürsorgestiftung, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbrühl*
 9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 10. *Bemerkungen: *Stiftungsaufsicht des Kantons Bern. Die Aktiven und Passiven der Patronalen Wohlfahrtsstiftung Amidro gehen durch Universalsukzession auf die Galenica Personalfürsorgestiftung über.*
- Galenica Personalfürsorgestiftung
 3322 Schönbrühl

(104414)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Rechtsträgers: Amidro-Stiftung, Biel*
 2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung*
 3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Galenica Personalfürsorgestiftung, Urtenen*
 4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Stiftung*
 5. *Beschluss durch: Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und**
 6. *Datum des Beschlusses: 14.08.2001*
 7. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001*
 8. *Anmeldestelle für Forderungen: Galenica Personalfürsorgestiftung, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbrühl*
 9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 10. *Bemerkungen: *Stiftungsaufsicht des Kantons Bern. Die Aktiven und Passiven der Amidro-Stiftung gehen durch Universalsukzession auf die Galenica Personalfürsorgestiftung über.*
- Galenica Personalfürsorgestiftung
 3322 Schönbrühl

(104415)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Rechtsträgers: Personalfürsorgestiftung der Stotzer-Unternehmungen, Bern*
 2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung*
 3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Galenica Personalfürsorgestiftung, Urtenen*
 4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Stiftung*
 5. *Beschluss durch: Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und**
 6. *Datum des Beschlusses: 14.08.2001*
 7. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001*
 8. *Anmeldestelle für Forderungen: Galenica Personalfürsorgestiftung, Grubenstrasse 11, 3322 Schönbrühl*
 9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 10. *Bemerkungen: *Stiftungsaufsicht des Kantons Bern. Die Aktiven und Passiven der Personalfürsorgestiftung der Stotzer-Unternehmungen gehen durch Universalsukzession auf die Galenica Personalfürsorgestiftung über.*
- Galenica Personalfürsorgestiftung
 3322 Schönbrühl

(104416)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Piralli Plafonds Staff S.A., Corsier-sur-Vevy*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 01.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 31.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Piralli, liquidateur, route des Cerisiers 31, 1802 Corseaux*

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude des Notaires Pascal Pittet & Jana Rossier
 1820 Montreux

(104417)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Saniplan AG in Liquidation, Schmittlen*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 26.09.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Fiduconsult & Jeckelmann AG, Liquidatorin, Bd de Pérolles 55, 1705 Freiburg*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.*
- Fiduconsult & Jeckelmann AG
 1705 Freiburg

(104418)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Vésénaz-Lac B, en liquidation, Genève*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 29.10.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 14.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Comptoir Genevois Immobilier, M. Claude Provenat, Cours de Rive 7, 1204 Genève*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Etude de M^e Chantal Binder-Raetz, notaire
 1211 Genève 6

(104419)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: René Blaser, Werbeagentur AG, Birmensdorf*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 16.10.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Erika Oggenfuss, Liquidatorin, Humngenstrasse 17, 8706 Feldmeilen*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Treuhandbüro E. Oggenfuss
 8706 Feldmeilen

(104420)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Melco Immobiliare SA in liquidazione, Lugano*
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
 3. *Data della decisione: 30.10.2001*
 4. *Termine per annunciare i crediti: 17.12.2001*
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Matteo Pagani, liquidatore, c/o Studio Fiduciario Pagani SA, Via Maderno 10, 6900 Lugano*
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Av. Rosemarie Weibel, Notaia
 6901 Lugano

(104421)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Air-Material AG in Liquidation, Kloten*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 08.11.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Verena Hitz, c/o ORTAG Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, Birrmenndorferstrasse 125, Postfach, 8036 Zürich*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

ORTAG, Organisations-, Revisions- und Treuhand AG
 8036 Zürich

(104422)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eur-office AG in Liquidation, Granges-Paccot*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 24.08.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand Cotting AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Treuhand Cotting AG
 3186 Düringen

(104423)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Drebo AG in Liquidation, Gurbrü (Gemeinde Ferenbalm)*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 17.10.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Ernst Thöni, Liquidator, Jerisbergmühle, 3208 Gurbrü*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.*
- Andreas Staender, Notar
 3177 Laupen

(104424)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société immobilière Gerber S.A., Trey*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 29.10.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 17.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Thierry Vial, liquidateur, Etablissement horticole Gerber, 1552 Trey*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Jean-Marc Barilier, Notaire
 1530 Payerne

(104425)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Nippy ITL AG in Liquidation, Bern*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 26.10.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Bellerive Treuhand AG, Klausstrasse 4, 8034 Zürich*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745, Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.*
- Andreas Oberle, Rechtsanwalt
 8034 Zürich

(104426)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: MUSEE DU PETIT PALAIS SA, GENEVE, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 07.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 17.12.2001*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o MD Services SA, 2, rue Charles-Bonnet, 1206 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
 1205 Genève

(104427)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Phymec S.A. en liquidation, Zoug*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 06.11.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 17.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Jean-Pierre Sfaellos, liquidateur, c/o Fiduciaire Sfaellos, 36, rue de Carouge, 1205 Genève*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Etude de Me Eric Demierre, Notaire
 1206 Genève

(104428)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Action Paper SA en liquidation, Fribourg*
 2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 26.09.2001*
 4. *Echéance de préavis des créances: 17.12.2001*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fiduconsult SA, liquidatrice, Bd. de Pérolles 55, 1705 Fribourg*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 7. *Remarques: La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO.*
- Fiduconsult SA
 1705 Fribourg

(104429)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dateva AG in Liquidation, Abtwil*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 05.11.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dateva AG in Liquidation, c/o Peter Kaluza, Rebenstrasse 13, 9403 Goldach*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Dateva AG in Liquidation
 9403 Goldach

(104430)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Brainsoft Consulting AG in Liquidation, Bülach*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 13.03.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.11.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Terraz Jean-Charles, chemin de Vert-Pré 4, 1213 Petit-Lancy*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Société Fiduciaire Gelfarco S.A.
 1211 Genève 17

(104431)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Interadvo AG, Zollikon*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 07.11.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Dieter Hug, Liquidator, Zollikerstrasse 58, 8702 Zollikon*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bruppacher Hug & Partner, Rechtsanwälte
 8702 Zollikon

(104432)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sysprorga AG in Liquidation, 4132 Muttenez*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 30.10.2001*

4. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Syspronga AG in Liquidation, Hauptstrasse 64, 4132 Muttenz
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hans Peter Kohler-Itin
4419 Lupsingen

(104433)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Macavi SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 06.11.2001
4. **Termine per annunciare i crediti:** 15.01.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** avv. Giorgio Moroni Stampa, liquidatore, via Somaini 5, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Sergio Cattaneo, Avvocato e Notaio
6901 Lugano

(104434)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Joratrade SA, Versoix**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 05.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** FIREX AUDIT & CONSULTING SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- FIREX AUDIT & CONSULTING SA
1201 Genève

(104435)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Topet Restaurations AG in Liquidation, Bäch**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** M. Jenny Treuhand AG, Liquidatorin, Landstrasse 19, Postfach, 8750 Glarus
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Jenny Treuhand AG Glarus
8750 Glarus

(104436)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Belltrade AG in Liquidation, Kirchberg SG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kurt Züllig, Liquidator, Rosenbergstrasse 23, 9533 Kirchberg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young AG
9001 St. Gallen

(104437)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Dolmar S.A., en liquidation (Dolmar A.G., in liquidation), Lausanne**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 17.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., liquidatrice, Avenue de la Gare 10, 1003 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. **Remarques:** Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(104438)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: André promotion and consulting (Africa) company limited (Compagnie André de promotion et de conseils (Africa) S.A., en liquidation), Lausanne**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 17.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., Avenue de la Gare 10, 1003 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit, cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 C.O.).
- Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(104439)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: InfoRay SA, en liquidation, Genève**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 05.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 30.11.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Mario R. Kummer, rue du Mont-Blanc 26, 1201 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(104440)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Strassweibach AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg Schoch, Liquidator, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Baarerstrasse 112, 6302 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug
6302 Zug

(104441)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Auktionshaus & Galerie d'Or AG in Liquidation, Steckborn**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 31.01.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Schneider Treuhand GmbH, Liquidatorin, Romanshomer Strasse 117, 8280 Kreuzlingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Schneider Treuhand GmbH
8280 Kreuzlingen

(104442)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Korifer AG in Liquidation, Chur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 24.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 14.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Korifer AG in Liquidation, Wisentalstrasse 126, 7006 Chur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Löschung im Handelsregister gemäss Art. 746 i.V.m. Art. 746 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten vorzunehmen.
- Korifer AG in Liquidation
7006 Chur

(104443)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: MICIO HOLDING SA, Chiasso**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 24.10.2001
4. **Termine per annunciare i crediti: 14.12.2001**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Studio Fiam SA, Via Livio 14, 6830 Chiasso
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Studio Legale e Notarile Vassalli-Verga
6830 Chiasso

(104444)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: TEXFIL S.A. in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 06.11.2001
4. **Termine per annunciare i crediti: 14.02.2002**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** TEXFIL S.A. in liquidazione, c/o Amfiduciaria S.A., Viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Amfiduciaria SA
6901 Lugano

(104445)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata.

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 in relation with art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Sohar Finance GmbH in Liquidation, Steinen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Josef Fuchs, Liquidator, Balweg 5, 8832 Wollerau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Josef Fuchs
8832 Wollerau

(104446)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Dasami Communications Sàrl (GmbH) (Ltd Liab Co) en liquidation, Locle NE**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 07.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Etude Stahl Péquignot Lorenz Calame, rue du Trésor 9, case postale 2232, 2001 Neuchâtel
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Fritz Stahl, avocat et notaire
2001 Neuchâtel

(104447)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Trade Partners S.à.r.l. en liquidation, Neuchâtel NE**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 07.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Etude Stahl Péquignot Lorenz Calame, rue du Trésor 9, case postale 2232, 2001 Neuchâtel

6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Fritz Stahl, avocat et notaire
2001 Neuchâtel

(104448)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: MB Trade + Finance GmbH in Liquidation, Zuzwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mark Brunner, c/o MB Trade + Finance GmbH in Liquidation, Herbergrasse 5, 9524 Zuzwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- MB Trade + Finance GmbH
9524 Zuzwil

(104449)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Hans Abplanalp Zimmerei GmbH in Liquidation, Därligen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 31.08.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 17.12.2001**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Abplanalp, Liquidator, beim Türli, 3707 Därligen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird allenfalls vom Recht Gebrauch gemacht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Notariat Himi Interlaken
3800 Interlaken

(104450)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Vidoc S.à.r.l., Vevey**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 06.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Pierre Décostard, liquidateur, Rue d'Italie 25, 1800 Vevey
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de notaire Bernard Rossetti
1800 Vevey

(104451)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Ecolonat Sàrl en liquidation, Estavayer-le-Lac**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 25.10.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Ecolonat Sàrl en liquidation, Route de la Scie 3, 1470 Estavayer-le-Lac
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
- Ecolonat Sàrl en liquidation
1470 Estavayer-le-Lac

(104452)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Fitness Jonction Sàrl, Marly**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 27.09.2001
4. **Echéance de préavis des créances: 17.12.2001**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Michel Grandchamp, Tuteur général, 1724 Praroman-le-Mouret

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Jacqueline Passaplan, Notaire
1701 Fribourg
(104453)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Intershiptrade GmbH in Liquidation, Zollikofen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.10.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.12.2001**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Arthur Andersen AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Arthur Andersen AG
3001 Bern
(104454)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Auto Hübler GmbH in Liquidation, Sargans SG**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 03.10.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.12.2001**
5. Anmeldestelle für Forderungen: E. Hübler, Liquidator, Grosselestrasse 17, 8887 Mels
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
E. Hübler
8887 Mels
(104455)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **British Biotech (Switzerland) GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 29.08.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2001**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Hans Weiss AG, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Hans Weiss AG, Steuer- und Unternehmensber.
6300 Zug
(104456)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **AWOLA Genossenschaft in Liquidation, Langnau am Albis**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.07.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.12.2001**
5. Anmeldestelle für Forderungen: AWOLA Genossenschaft in Liquidation c/o Stephan Mazenauer, Unterenengstrasse 51, 8135 Langnau am Albis
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
AWOLA Genossenschaft
8135 Langnau am Albis
(104457)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: **Société de Fromagerie de Montherod en liquidation, Montherod**
2. Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 09.10.2001
4. Echéance de préavis des créances: **09.01.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Chevallaz Philippe, liquidateur, 1174 Montherod

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Philippe Chevallaz
1174 Montherod
(104458)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Stiftung Schloss Biberstein, Biberstein**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 12.08.1999
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.12.2001**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Stiftungsrat der Personalfürsorgestiftung Schloss Biberstein, - 5023 Biberstein
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Das freie Stiftungsvermögen wird nach einem bestimmten Verteilplan an die Desinatäre verteilt. Alle Desinatäre der Stifterfirma können die entsprechenden Unterlagen am Sitz der Stiftung Schloss Biberstein einsehen. Bei allfälligen Einsprachen ist eine Kopie an das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau, Bleichmattstrasse 7, 5000 Aarau, einzusenden.
Personalfürsorgestiftung der Stiftung Schloss Biberstein
5023 Biberstein
(104459)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **SWISSBROKE Aktiengesellschaft Roger Crüfer, Chur**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 210'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 06.11.2001
6. Anmeldefrist für Forderungen: **15.01.2002**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. iur. Hans-Jürg Tarnutzer, Harberstrasse 1, 7002 Chur
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
Dr. H.J. Tarnutzer, Advokatur und Notariat
7002 Chur
(104460)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Garage Scheidegger AG, Wangen bei Olten (früher Trimbach)**
2. Name und Sitz der neuen GmbH: Garage Scheidegger GmbH, Wangen bei Olten
3. Umwandlungsbeschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 24.09.2001
5. Anmeldefrist für Forderungen: **15.12.2001**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Garage Scheidegger GmbH, Hinterbüelstrasse 57, 4612 Wangen bei Olten
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
Dr. Rudolf Steiner, Advokatur und Notariat
4600 Olten
(104461)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Audatex AG, Oberägeri**
2. Name und Sitz der neuen GmbH: Audatex GmbH, Baar
3. Umwandlungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
4. Datum des Umwandlungsbeschlusses: 05.02.1999
5. Anmeldefrist für Forderungen: **17.12.2001**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Audatex GmbH, Lindenstrasse 14, 6340 Baar

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
8. Bemerkungen: Aktiven und Passiven sind auf die Audatex GmbH, in Oberägeri (heute Baar) übergegangen. Die Gläubiger der übernommenen Audatex AG werden unter Hinweis auf Art. 826 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen.
Reichlin & Hess, Rechtsanwälte
6300 Zug
(104462)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Aufwurf
Sommatton
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Schuldbrief**
2. Lastend auf: Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 582 im ersten Rang
3. Nr. des Titels: Beleg III/2758
4. Saldo/Wert: CHF 30'000,00
5. Ausgestellt am: 30.10.1951
6. Auskunftsfrist: 14.11.2002
7. Bemerkungen: 6%; Z 01 975
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli Der Gerichtspräsident
1: Zbinden
3800 Interlaken
(104463)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Schuldbrief**
2. Lastend auf: Unterseen-Grundbuchblatt Nr. 582
3. Nr. des Titels: Beleg 2942
4. Saldo/Wert: CHF 85'000,00,-
5. Ausgestellt am: 19.09.1973
6. Auskunftsfrist: 14.11.2002
7. Bemerkungen: 7.5%; Z 01 975
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli Der Gerichtspräsident
1: Zbinden
3800 Interlaken
(104464)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: Eglisau GBB1 319 Kat.-Nr. 30, Eglisau GBB1 320 Kat.-Nr. 33 und Hüntwangen GBB1 580 Kat.-Nr. 971
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 1'500'000,-
5. Ausgestellt am: 19.01.1984
6. Auskunftsfrist: 16.07.2002
Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach
(104465)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhabersparheft**
2. Lastend auf: Schweizerischer Bankverein, Filiale Reinach/Bl, heute UBS AG mit Sitz in Zürich
3. Nr. des Titels: 292-29891136.0
4. Saldo/Wert: CHF 4'596,95,-
5. Auskunftsfrist: 14.03.2002

6. Bemerkungen: E0010050, Saldo per 31.12.2000
Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(104466)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Vorzugsnamenaktien**
2. Lastend auf: Waschanstalt Zürich AG (heute Wollimmbau AG), der Dolder Hotel AG, Zürich, Nennwert je Aktie CHF 500,-
3. Nr. des Titels: 1450, 1451
4. Saldo/Wert: CHF 0,-
5. Auskunftsfrist: 14.03.2002
6. Bemerkungen: E0010051
Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(104467)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **5 Namenaktien der Novartis AG**
2. Lastend auf: Elsbeth Buss
3. Nr. des Titels: Zertifikat Nr. 2541347 à nom. CHF 20.-
4. Saldo/Wert: CHF 0,00.-
5. Auskunftsfrist: 06.05.2002
6. Bemerkungen: V 2001/1843, Valoren Nr. 445'884
Zivilgericht Basel-Stadt
4051 Basel
(104468)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Sparheft**
2. Lastend auf: Spar + Leihkasse Münsingen, 3110 Münsingen
3. Nr. des Titels: 42.0.064.537.00
4. Saldo/Wert: CHF 0,00.-
5. Auskunftsfrist: 14.02.2002
Spar + Leihkasse Münsingen
3110 Münsingen
(104469)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: dem Grundstück an 2. Pfandstelle: Grundregister Rikon Blatt 211, Stockwerkeigentum, 29/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GR 66, Kataster Nr. 1348, Plan 41, 34.74 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände, Effretikon, Lindenstrasse 18, mit Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung Nr. 31 im 3. Geschoss und Kellerabteil Wo. 31 im O. Geschoss, laut Begründungserklärung HB 1967 Nr. 280 und zugehörigen 8 Plänen HB 1967 No. 281-288.
3. Nr. des Titels: Beleg 415, Zinsfuß 7%
4. Saldo/Wert: CHF 35'000,-
5. Ausgestellt am: 30.07.1971
6. Auskunftsfrist: 14.11.2002
7. Bemerkungen: E5010008
Bezirksgericht Pfäffikon ZH
8350 Pfäffikon ZH
(104470)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: **Namensparheft**
2. Lastend auf: Karl Schlüchter-Olbrecht, Niederbüren, Raiffeisenbank Oberbüren-Niederbüren-Uzwil, Oberbüren
3. Nr. des Titels: 1196891
4. Saldo/Wert: CHF 36'428,85,-
5. Auskunftsfrist: 14.02.2002

6. **Bemerkungen:** Saldo per 31.12.2000. SZ.2001.126-WP-DOW
Bezirksgerichte Altogenburg und Wil
9500 Wil
(104471)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Hirschtal Nr. 595, Kat.-Plan 30, Parzelle 222 im 1. Rang, Maximalzinsfuß 9%
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 1'000'000,-
5. **Ausgestellt am:** 06.02.1978
6. **Auskündungsfrist:** 12.11.2002
7. **Bemerkungen:** SU.2001.51209

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(104472)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne**
2. **Au nom de:** Banque Cantonale Neuchâteloise
3. **N° du titre:** L.1644.54.03
4. **Solde/Valeur:** CHF 17'000,-
5. **Expiration de l'échéance:** 14.05.2002
6. **Remarques:** TI.2001.25

Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel

(104473)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: ipotecario al portatore**
2. **gravante su:** la part. 1788 (vecchio n. 435) RFP di Monteggio (iscrizione no. 122 del 10.04.1920)
3. **No. del titolo:** -
4. **Saldo / Valore:** CHF 3'000,-
5. **Termine per la pubblicazione:** 14.11.2002
6. **Osservazioni:** CN.2001.00070

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(104474)

Prima pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** secondo grado con diritto di subingresso i seguenti beni di proprietà del sig. Gianpaolo Eisele, fu Rodolfo, nato il 27.08.1938, separato, cit. italiano residente a Sesto San Giovanni/MI, siti in territorio del Comune di Riva San Vitale/vpart. no 440/nb. terreno annesso mq. 132/vna. abitazione mq. 77/vnC. tettoia mq. 8/vntotale: mq. 217/noltre alla proprietà coattiva in ragione di 1/4 sulla part. no 428/vna. strada mq. 7/vn. piazzale mq. 115/vntotale: mq. 122/noltre alla quota di 4/240 (quote di comproprietà contrassegnate con le lettere D ed E) part. no 429/vnc. prato mq. 901/vna. piscina mq. 417/vnb. autorimessa mq. 377/vntotale: mq. 1695.
3. **No. del titolo:** DG no. 650
4. **Saldo / Valore:** CHF 122'000,-
5. **rilasciato il:** 08.04.1969
6. **Termine per la pubblicazione:** 14.11.2002
7. **Osservazioni:** CN.2001.00162

Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio

(104475)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Pfandtitel alten Rechts**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GS 2326, GB Baar, im 9. Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 925,00,-
5. **Auskündungsfrist:** 31.12.2002

6. **Bemerkungen:** Vorgang CHF 3'638.33. ES.2001.459.
Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
(104476)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**
2. **Grevant:** en deuxième rang le feuillet 121 du ban de Develier, appartenant à Mme Marie-Claire Schärer-Greppin et M. Pierre-Alain Greppin, au profit de la Banque Raiffeisen Courtiselle-Develier, à Courtiselle
3. **N° du titre:** Série IIIg/2565, taux 6%
4. **Solde/Valeur:** CHF 15'000,-
5. **Déliné le:** 09.03.1961
6. **Expiration de l'échéance:** 13.11.2002

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(104477)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Ernst Jordi, geb. 29.10.1926, von Hutwil BE, wohnhaft Römerstrasse 17, 8552 Felben-Wellhausen
3. **Lastend auf:** Liegenschaft Nr. 1223, Grundbuch Felben-Wellhausen an 2. Pfandstelle
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 50'000,-
6. **Ausgestellt am:** 15.04.1981
7. **Auskündungsfrist:** 12.11.2002
8. **Bemerkungen:** Z2.2001.00184

Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld

(104478)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**
2. **Lastend auf:** - 109 Namenaktien, lautend auf Amisparniskasse Oberhasli mit den Nm. 3435, 3922, 3923, 3926, 3557, 3931, 3801, 4310, 4312, 3600, 3379, 3814, 3607, 4247, 4399, 4307, 3895, 4054, 4368, 3793, 3656, 4066, 3660, 4069, 4074, 4094, 3442, 3401, 3820, 4370, 4371, 4456, 4140, 3320, 4384, 4154, 4161, 4172, 3728, 3789, 4181, 3346, 4198, 3750, 4216 und 4223, von nominal je CHF 500.-; - 19 Namenaktien, lautend auf Ersparniskasse Brienz mit den Nm. 2580-4, 3874-5, 1893, 3524, 877, 1843, 1592, 3743, 4143, 1670, 1499, 1656, 1781 und 2981, von nominal je CHF 500.-.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Auskündungsfrist:** 12.05.2002
6. **Bemerkungen:** Z.01.821 LUJ

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(104479)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Lengnau-GbbL Nr. 2264 im II. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 732
4. **Saldo/Wert:** CHF 60'000,-
5. **Ausgestellt am:** 30.04.1985
6. **Auskündungsfrist:** 12.11.2002
7. **Bemerkungen:** Z.01.1439 LE3

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(104480)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Lüscherz-GbbL Nr. 1109 im I. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 13711

4. **Saldo/Wert:** CHF 15'000,-

5. **Ausgestellt am:** 14.08.19506. **Auskündungsfrist:** 12.11.20027. **Bemerkungen:** Z.01.960 JED

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(104481)

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: 8 azioni al portatore**
2. **intestato a:** azioni di CHF 1'000.- l'una della ditta Poretti & Gaggini SA, Bedano
3. **No. del titolo:** 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213 e 214
4. **Saldo / Valore:** CHF 0,00,-
5. **Termine per la pubblicazione:** 12.05.2002
6. **Osservazioni:** CN.2001.00071

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(104482)

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: libretto di risparmio al portatore**
2. **intestato a:** Banca Raiffeisen Savosa
3. **No. del titolo:** 1310193
4. **Saldo / Valore:** CHF 12'204,80,-
5. **Termine per la pubblicazione:** 12.05.2002
6. **Osservazioni:** CN.2001.00073. Saldo al 10.07.2001.

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(104483)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 2 Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Ernst Scheidegger und Lydia Scheidegger
3. **Lastend auf:** als Gesamtpfandrecht im 1. bzw. im 2. Rang in Konkurrenz zueinander auf Buchholterberg-GbbL Nm. 1658, 1660, 1661, 1662, 1664, 1665, 1719, 2480 und 2481: - CHF 20'000.-, 6.5%, Beleg 8/3359 vom 17.04.1969; - CHF 20'000.-, 6.5%, Beleg 8/3359 vom 17.04.1969.
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
6. **Auskündungsfrist:** 12.11.2002
7. **Bemerkungen:** Z.01.1767 FRR

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(104484)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 2 Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** - Lit. A, im 1. Rang, vom 02.02.1988, max. Zins 8%, CHF 3'000.-; - Lit. C, im 3. Rang, vom 02.02.1988, max. Zins 8%, CHF 20'000.-
3. **Lastend auf:** GB 1220 Schwyz - eine Parzelle Land mit zwei Wohnhäuser, Oekonomiegebäude, Bienenhaus, Hofraum; Garten und Weg im Dorfbach in Schwyz (Eigentümerinnen: Josefina Elsen-Güntert, Greenhill, Las Vegas, USA und Linda Stinar-Elsen, Barela Way, Las Vegas, USA)
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
6. **Auskündungsfrist:** 12.11.2002
7. **Bemerkungen:** SV.2001/128

Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz

(104485)

Kraftloserklärung

Annulation

Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Schuldbrief

Annulation

Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. Titel: Schuldbrief

2. **Lastend auf:** Läderach Werner

3. **Lastend auf:** Im 2. Rang auf Bern-GbbL Nr. 681, Kreis 44. **Nr. des Titels:** III/8195. **Saldo/Wert:** CHF 30'000,00,-

6. **Bemerkungen:** Erstmals aufgerufen in SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung Der Gerichtspräsident I: Hug
3011 Bern

(104486)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: 2 Inhaber-Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 1079, Münstervorstadt, Grundbuch Sursee: - CHF 5'000.-, angegangen am 08.06.1961, im 8. Rang, - CHF 4'000.-, angegangen am 09.06.1961, im 9. Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Bemerkungen:** 01.00.192

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(104487)

Terza pubblicazione

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Weiher, Grundstücke Nm. 454, 555, 685, Grundbuch Triengen, und Nr. 370, Grundbuch Schlierbach im 2. Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 6'000,-
5. **Bemerkungen:** 01.00.184

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee

(104488)

Terza pubblicazione

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: cartella ipotecaria al portatore**
2. **intestato a:** in 1° rango la PPP n. 2909, comproprietà del fondo part. n. 5018 RFD di Locarno, di proprietà di Kurt Ringler, Langnau am Albis
3. **No. del titolo:** dg. 2741
4. **Saldo / Valore:** CHF 9'000,-
5. **Osservazioni:** CN.2000.00251

Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(104489)

Terza pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficacia dello stesso.

1. **Titel: Namenschuldbrief vom 28.07.1955-21.03.1986**
2. **Lastend auf:** GB Kaiseraugst Nr. 57, Pl.3, Parz. 159 im 1. Rang, Maximalzinsfuß 9%, Solidarschuldner: Schärer Jürg Arnold, 1938, und Schärer-Casty Dora Verena, 1939, Kaiseraugst; Gläubigerin bei der Errichtung: Schweiz. Volksbank, Basel, neue Gläubigerin durch Abtretungen: Schärer-Casty Dora Verena, 1939, von Affoltern i.E. und Basel, in Kaiseraugst
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 300'000,-
5. **Bemerkungen:** SU00-493/bo

Gerichtspräsidium Rheinfelden
4310 Rheinfelden

(104490)

Terza pubblicazione

1. **Titel: certificat d'actions de type B**
2. **Grevant:** certificat incorporant deux actions nominatives de la société Groupe Margo SA, de siège social à Sion, de CHF 1'000.- chacune
3. **N° du titre:** 100067
4. **Solde/Valeur:** CHF 0,00,-
5. **Remarques:** C2.01.82

Tribunal de Sion
1950 Sion 2

(104491)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: certificat d'actions de type B**
2. **Grevant:** certificat incorporant deux actions nominatives de la société Groupe Margo SA, de siège social à Sion, de CHF 1'000.- chacune
3. **N° du titre:** 100067
4. **Solde/Valeur:** CHF 0,00,-
5. **Remarques:** C2.01.82

Tribunal de Sion
1950 Sion 2

(104491)

Konsumentenstimmung

Oktober 2001

Nach der Umfrage, die das Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) quartalsweise bei rund 1100 Haushalten durchführt, verschlechterte sich das Konsumklima im Oktober 2001 beträchtlich; der Index sank gegenüber dem Juli um 29 Punkte und erreichte neu den Stand von -17 Punkten. Einen ähnlich starken Rückschlag hatte die Konsumentenstimmung letztmals mit dem Beginn des Golfkriegs im Oktober 1990 erlitten (siehe dazu beiliegende Kastentext). Der Index liegt indessen nach wie vor über dem Stand, auf dem er in der Periode Oktober 1990 bis Oktober 1997 gestanden hatte, abgesehen von einer vorübergehenden Besserung von Mitte 1994 bis Mitte 1995.

Von den drei Teilindizes, aus denen der Konsumentenstimmungsindex berechnet wird, fiel namentlich die Einstufung der Entwicklung der Wirtschaftslage in den vergangenen zwölf Monaten merklich ungünstiger aus; dieser Teilindex sank von +24 Punkten im Juli auf -51 im Oktober. Die vergangene und erwartete finanzielle Lage ihres Haushalts beurteilten sie indessen kaum schlechter als noch vor drei Monaten, wobei bei der Zukunft betreffenden Frage der Saldo mit +3 Punkten im positiven Bereich blieb. Bei den übrigen Indikatoren, die nicht in den Konsumentenstimmungsindex einfließen, bestätigte sich bei der Beurteilung der erwarteten Wirtschaftsentwicklung und bei der Sicherheit der Arbeitsplätze eine gestiegene Ungewissheit. Der Teilindex über die kommende Wirtschaftsentwicklung verlief gegenüber der Voreherhebung 70 Punkte, und bei der Sicherheit der Arbeitsplätze erreichte das Ausmass des Rückschlags 68 Punkte. Die Möglichkeit, Ersparnisse zu bilden, wurde wiederum günstig eingeschätzt. Den Zeitpunkt für grössere Anschaffungen (Autos, Haushaltsmaschinen, Möbel etc.) bewerteten die Haushalte erneut ungünstiger. Nach Meinung der Konsumenten haben sich die Preise in den vergangenen Monaten etwas weniger stark erhöht; diese Entwicklung zu einem etwas niedrigeren Preisauftrieb wird ihrer Einschätzung nach in den kommenden Monaten anhalten.

Vergleich gegenwärtige Lage mit jener bei Beginn des Golfkriegs

Die Terroranschläge vom 11. September und die darauf folgenden kriegerischen Ereignisse legen einen Vergleich mit dem Golfkrieg nahe. Nach der Besetzung Kuwaits durch den Irak im August 1990, den darauf folgenden UNO-Resolutionen und dem sich abzeichnenden Golfkrieg hatte der Index der Konsumentenstimmung bei der Erhebung vom Oktober 1990 einen Rückschlag von 26 Punkten erlitten, gegenüber einem solchen von 29 Punkten im Oktober dieses Jahres. Ein Vergleich zwischen damals und heute zeigt gewisse Parallelen, insgesamt überwiegen aber die Unterschiede:

- Die konjunkturelle Lage war ähnlich. Auch damals befand sich die Konjunktur im OECD-Raum, angeführt von den USA, im Abschwung. Im Unterschied zu damals dürfte jedoch diesmal die konjunkturelle Talsohle, mindestens in den USA, erreicht sein.
- Die Teuerung lag 1990 im OECD-Durchschnitt bei 6%, in der Schweiz bei 5%. Dieses Mal liegt kein Inflationsproblem vor. In der Schweiz wird die Jahresteuering 2001 niedrige 1.1% erreichen.
- Die monetäre Ausgangslage ist unterschiedlich. Damals musste wegen der Teuerungsaussichten am restriktiven Kurs festgehalten werden. Diesmal hatten die Zentralbanken bereits lange vor dem 11. September auf Expansion umgeschaltet. Zum Vergleich sei auf die Zinssituation in der Schweiz hingewiesen: Im Oktober 1990 lag der Satz für erste neue Hypotheken bei 7,8% gegenüber heute rund 4%.
- Die Finanzpolitik musste 1990 im Lichte der hohen Budgetdefizite und der Teuerungsaussichten am Austeritäts-Kurs festhalten. Diesmal gilt besonders für die USA anders: Angesagt sind Steuererleichterungen und in den USA in der Folge der Terroranschläge Ausgabenerhöhungen.
- Auch 1990 erlitten die Aktienkurse Einbrüche. Allerdings erholten sich diese diesmal rasch wieder, wobei anzumerken ist, dass der Konflikt noch nicht beendet ist und es zu erneuten Rückschlägen kommen kann.
- Die Erdölpreise zogen in der Folge der Terroranschläge sofort an; indessen trat eine rasche Beruhigung und ein Rückfall der Preise unter den Stand vom 11. September ein. 1990 galt anders: Im Juli lag der Preis bei 19 \$/Fass und stieg hernach auf über 30 \$/Fass. Rückläufige Preise stellten sich erst ein, als sich ein rascher Sieg der internationalen Militärrallanz im Januar 1991 abzeichnete.
- Eigens die Schweiz betreffend (Durchführung der Erhebung in 2. Oktoberwoche) ist auf die Swissair-Krise und das Blutbad von Zug hinzuweisen. Für diese zwei Ereignisse finden sich im Oktober 1990 keine Entsprechungen.

Alles in allem präsentiert sich diesmal die makroökonomische Lage vergleichsweise günstig, wogegen 1990 die Phase restriktiver Wirtschaftspolitik zusätzlich zum Golfkrieg noch zu durchschreiten war. Indessen konnte der Golfkrieg von Anfang an als regional begrenzt eingestuft werden. Dieses Mal scheint der Konflikt räumlich, zeitlich und bezüglich Kriegsgegner weniger abgrenzbar.

Tabelle und Grafik (s. Internet)

Internet: Die Zahlenreihen und der Fragebogen sind unter folgender Adresse verfügbar:
<http://www.seco-admin.ch/>, Rubrik: «Wirtschaftspolitik und -zahlen», «Konsumentenstimmung».

Climat de consommation

Octobre 2001

Selon l'enquête trimestrielle effectuée par le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) auprès d'un échantillon d'environ 1100 ménages, le climat de consommation s'est considérablement détérioré par rapport à la dernière enquête. L'indice a perdu 29 points au mois d'octobre 2001 par rapport au mois de juillet, il a atteint un niveau de -17 points. La dernière baisse aussi importante de l'indice date d'octobre 1990 - début des événements dans le Golfe (voir encadré en annexe). L'indice reste cependant encore au-dessus du niveau atteint entre octobre 1990 et octobre 1997, abstraction faite de l'amélioration temporaire entre mi-1994 à mi-1995.

Des trois indicateurs partiels qui constituent l'indice du climat de consommation, ce sont principalement les perspectives économiques de ces 12 derniers mois qui se sont clairement dégradées; l'indice est passé de +24 points en juillet à -51 points en octobre 2001. Les ménages étaient légèrement plus nombreux qu'en juillet à juger leur situation budgétaire de ces 12 derniers mois comme étant moins bonne, mais restent encore quelque peu positifs quant aux mois à venir (+3 points).

Les autres indicateurs, qui ne sont pas compris dans l'indice global, notamment l'évaluation des perspectives économiques futures et de la sécurité de l'emploi témoignent l'incertitude croissante. Le premier a perdu 70 points et le second 68 points, par rapport au mois de juillet. Cependant les consommateurs sont toujours disposés à faire des économies, mais ils sont un peu plus nombreux qu'il y a trois mois à considérer que la période est défavorable pour faire de gros achats (voitures, meubles, appareils électroménagers d'importance). L'évolution des prix de ces douze derniers mois est perçue comme étant à la hausse et cette appréciation devrait se maintenir pour les mois à venir, néanmoins de manière plus modérée qu'au mois de juillet.

Comparaison de la situation actuelle avec celle du début de la crise du Golfe

Les attaques terroristes du 11 septembre et la guerre qui en a découlé, poussent à une comparaison avec la crise du Golfe. Après l'occupation du Koweït par l'Iraq en août 1990, les résolutions de l'ONU qui ont suivi et la guerre qui se profilait à l'horizon, l'indice du climat de consommation a chuté de 26 points en octobre 1990, contre une baisse de 29 points vécue cette année. La comparaison entre la période du début de la crise du Golfe et celle que l'on vit aujourd'hui permet de montrer certains parallèles et surtout les nombreuses différences:

- La situation conjoncturelle était semblable. Les pays de l'OCDE, menés par les Etats-Unis, se trouvaient aussi dans une phase d'affaiblissement. A la différence qu'aujourd'hui le niveau plancher devrait être atteint, du moins pour les Etats-Unis.
- L'inflation en moyenne pour les pays de l'OCDE avait atteint 6% en 1990, en Suisse elle était de 5%. Actuellement il n'y a pas de problème de ce côté-ci. En 2001, l'inflation en Suisse devrait atteindre un niveau faible de 1,1%.
- Les conditions monétaires sont aussi différentes. En 1990 et en raison des perspectives d'inflation, la politique monétaire était plutôt restrictive. Aujourd'hui les banques centrales ont passé à une politique plus expansive, avant même le 11 septembre. En comparant la situation au niveau des taux d'intérêt en Suisse, le taux pour les nouvelles hypothèques en 1er rang était à 7,8 contre 4% aujourd'hui.
- La politique budgétaire, étant donné les perspectives d'inflation et les déficits budgétaires à la hausse, était plutôt austère. Cette fois-ci et surtout pour les Etats-Unis la situation est bien différente, des réductions d'impôt sont annoncées et une hausse des dépenses est prévue suite aux attentats du 11 septembre.
- Les cours des actions ont aussi souffert en 1990. Aujourd'hui les cours se sont vite remis; cependant le conflit n'étant pas terminé, des rechutes sont possibles.
- Le prix du pétrole a fortement augmenté juste après les attentats terroristes, pour ensuite retomber sous le niveau qu'il avait avant le 11 septembre. En 1990, il en fut tout autrement: en juillet le prix était de \$19/ baril et augmenta à plus de \$30/ baril. Le prix a commencé à reculer seulement alors que la victoire rapide de l'alliance militaire internationale se profilait en janvier 1991.
- D'autres événements ont particulièrement touché la Suisse, notamment la débâcle de Swissair et le massacre à Zug; des événements dont on ne trouve pas de contre-partie en octobre 1990.

La situation macroéconomique présente est comparativement plus favorable. En 1990, une politique économique plus restrictive, en plus de la crise du Golfe, était encore à venir. Mais en soit, cette crise était dès le début limitée à une région. Aujourd'hui, le conflit semble encore mal défini dans le temps, dans l'espace et quant aux belligérants.

Tableau et graphique (voir internet)

Internet: Les données et le questionnaire sont disponibles à l'adresse suivante: <http://www.seco-admin.ch/>, Rubrique «Politique économique et chiffres», «Climat de consommation».

Verfügung betreffend Freigabe von Fleischbefahren

Das Bundesamt für Landwirtschaft hat am 9. November 2001 folgendes verfügt:
 Gestützt auf Artikel 21 der Schlachtviehverordnung (SR 916.341) werden den Zolkkontingentanteilsinhabern bzw. -inhaberinnen folgende Zolkkontingentmengen zur Einfuhr zum Kontingentzollsatz freigegeben:

Produkt	Tarif-Nr. / Schlüssel	kg brutto	Einfuhr-Dauer
Nierstücke/High-Quality-Beef	0201.2091-013 und 014	53 750	10.11.–22.12.2001
	0201.3091-013 und 014		
	0202.2091-013 und 014		
	0202.3091-013 und 014		

Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen bei der Rekurskommission EVD (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der beschwerdeführenden Partei oder die ihres Vertreters zu enthalten; sie ist im Doppel und unter Beilage der angeforderten Verfügung einzureichen, und es sind ihr die als Beweismittel angerufenen Urkunden, soweit sie sie in Händen hat, beizulegen.

Bundesamt für Landwirtschaft
 Hauptabteilung Produktion und Internationales
 Sektion Fleisch und Eier
 Der Chef: Niklaus Neuschwander

Décision concernant la libération des importations de viande

L'Office fédéral de l'agriculture a, en date du 9 novembre 2001, décidé ce qui suit:
 En vertu de l'article 21 de l'ordonnance sur le bétail de boucherie (RS 916.341), les ayants droit à une part de contingent tarifaire pourront importer, au taux du contingent, les quantités suivantes:

Produit	No du tarif / clé statistique	kg brut	Durée de l'importation
Aloyaux/High-Quality-Beef	0201.2091-013 et 014	53 750	10.11.–22.12.2001
	0201.3091-013 et 014		
	0202.2091-013 et 014		
	0202.3091-013 et 014		

Un recours contre la présente décision n'a pas d'effet suspensif.

Voies de droit:

La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 30 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours DFE, 3202 Frauenkappelen. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Office fédéral de l'agriculture
 Division principale Production et Affaires internationales
 Sektion Viande et œufs
 Le chef: Niklaus Neuschwander

Dedictio concernente la liberazione di importazioni di carne

In data 9 novembre 2001 l'Ufficio federale dell'agricoltura ha deciso quanto segue:
 In virtù dell'articolo 21 dell'ordinanza sul bestiame da macello (RS 916.341), ai titolari di quote di contingente doganale vengono assegnati i seguenti quantitativi di contingente doganale per l'importazione all'aliquota di dazio del contingente:

Prodotto	Voce di tariffa / Codice	kg lordi	Periodo entro il quale possono essere effettuate le importazioni
Lombi/High-Quality-Beef	0201.2091-013 e 014	53 750	10.11.–22.12.2001
	0201.3091-013 e 014		
	0202.2091-013 e 014		
	0202.3091-013 e 014		

Un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

Indicazione dei rimedi giuridici:

Contro la presente decisione è dato ricorso alla Commissione di ricorso del Dipartimento federale dell'economia (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, entro il termine di 30 giorni dalla notifica. L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova: esso deve essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante e corredato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti addotti quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

Ufficio federale dell'agricoltura
 Divisione principale Produzione e affari internazionali
 Sezione Carne e uova
 Il capo: Niklaus Neuschwander

Beim Bund Verlag wendet sich Ihr Blatt zum Aushängeschild.

ng Bezirksam
 BUNDVERLAG
 Adress-
 verwaltung
 in guten
 Händen.
 Zentralverband
 kommt
 ins Rotieren.
 Verkehrls

Ob Amtsblatt, Kunden-, Firmen-, Verbandszeitungen oder andere Presseerzeugnisse – der Bund Verlag verhilft Ihnen zur notwendigen Publizität, wenn es um die aufsehenerregende Verbreitung Ihrer Publikation geht. Mit einem umweltfreundlichen und kostengünstigen Angebot; verpackt in ein modernes, leistungsfähiges Design. Und mit allen starken Zusatzleistungen von Adressverwaltung bis Versand. Dürfen wir Ihnen eine individuelle Offerte ausbreiten? Rufen Sie einfach unseren Beat Viehweg an: Telefon 031 385 11 49. E-Mail: b.viehweg@derbund.ch

La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, Genève

Bilan au 31 décembre 2000

(B 226)

Passif

Actif	Exercice		Exercice	
	courant	précédent	courant	précédent
	CHF	CHF	CHF	CHF
A. Liquidités	2 039 486	1 923 336	38 396 606	41 584 391
B. Créances	7 432 278	3 773 446	10 000 000	10 000 000
I. Créances nées d'opérations d'assurance	6 712 448	2 486 381	—	—
1. sur des preneurs d'assurance	1 921 306	1 825 301	—	—
2. sur des agents et des intermédiaires	—	—	—	—
3. auprès des institutions d'assurance	4 791 142	661 080	15 030 000	15 030 000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	—	—	5 000 000	5 000 000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	719 830	1 287 065	—	—
C. Placements	277 938 716	297 719 445	10 030 000	10 030 000
I. Terrains et constructions	19 585 600	19 550 700	13 366 606	16 554 391
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	—	—	—	—
III. Autres placements financiers	258 353 116	278 168 745	—	—
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	42 242 805	43 841 412	—	—
2. Actions propres	—	—	—	—
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	195 410 822	203 879 438	—	—
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	12 999 489	19 497 895	—	—
5. Prêts hypothécaires	7 700 000	10 950 000	—	—
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	—	—	—	—
7. Dépôts à terme et placements similaires	—	—	17 764	268
8. Autres placements financiers	—	—	72 991	108 211
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes	—	—	—	—
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	—	—	—	—
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks actifs	—	—	—	—
F. Valeurs incorporelles	—	—	—	—
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	—	—	—	—
II. Fonds de commerce	—	—	—	—
III. Autres actifs incorporels	—	—	—	—
G. Autres actifs	—	—	—	—
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	—	—	—	—
I. Comptes de régularisation	6 514 737	6 575 415	—	—
J. Somme du bilan	293 925 217	309 991 642	293 925 217	309 991 642

Genève, 21 mai 2001

La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances:
Jean-François Muller Josef Abegg

Rhine Re AG, Basel

Bilanz per 31. Dezember 2000

(B 315)

Passiven

Aktiven	Berichtsjahr		Vorjahr	
	CHF	CHF	CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	45 351 911	11 883 946	78 067 550	78 437 597
B. Forderungen	159 748 613	94 674 483	130 000 000	130 000 000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	117 365 592	52 597 868	—	—
1. an Versicherungsnehmer	—	—	—	—
2. an Agenten und Vermittler	—	—	—	—
3. an Versicherungsgesellschaften	117 365 592	52 597 868	5 000 000	5 000 000
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	29 113 423	38 197 553	36 420 000	36 420 000
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	13 269 598	3 879 062	19 420 000	19 420 000
C. Kapitalanlagen	663 283 494	841 099 424	17 000 000	17 000 000
I. Grundstücke und Bauten	18 532 768	20 402 700	-93 352 450	-92 982 403
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	4 471 284	4 325 864	—	—
III. Andere Kapitalanlagen	501 956 981	691 611 798	—	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagengeldern	—	70 765 891	—	—
2. Eigene Aktien	—	—	—	—
3. Festverzinsliche Wertpapiere	404 990 907	519 748 527	—	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—	5 000 000	—	—
5. Hypothekendarlehen	—	—	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—	—	—	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	96 966 074	96 097 380	—	—
8. Sonstige Kapitalanlagen	—	—	—	—
IV. Depoforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	138 322 461	124 759 062	—	—
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—	—	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	730 140	1 544 842	—	—
F. Immaterielle Werte	—	—	—	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—	—	—
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—	—	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—	—	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—	—	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	42 573 970	27 867 078	—	—
J. Bilanzsumme	911 688 128	977 069 773	911 688 128	977 069 773

Basel, 5. Juli 2001

Rhine Re AG:
P. Hill U. Halbesen

ROS Reinsurance AG, Zug

Bilanz per 31. Dezember 2000

Aktiven

(B 316)

Passiven

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Flüssige Mittel	3 591 159	9 599
B. Forderungen	16 816 850	27 551 236
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	16 594 310	16 647 052
1. an Versicherungsnehmer	—	—
2. an Agenten und Vermittler	—	—
3. an Versicherungsgesellschaften	16 594 310	16 647 052
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	—	10 838 833
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	222 540	65 351
C. Kapitalanlagen	56 297 030	43 226 068
I. Grundstücke und Bauten	—	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	—	30 349 659
III. Andere Kapitalanlagen	56 297 030	12 876 409
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	—	—
2. Eigene Aktien	—	—
3. Festverzinsliche Wertpapiere	—	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—	—
5. Hypothekendarlehen	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	56 297 030	12 876 409
8. Sonstige Kapitalanlagen	—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—	—
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	—	—
F. Immaterielle Werte	—	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	486 673	2 567 529
J. Bilanzsumme	77 191 712	73 354 432

Zug, 20. Juni 2001

Eigenkapital und Verbindlichkeiten

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Eigenkapital	43 023 843	39 347 701
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	10 000 000	10 000 000
II. Partizipationskapital	—	—
III. Kapitalreserven	2 000 000	2 000 000
IV. Gewinnreserven	5 000 000	5 000 000
1. Gesetzliche Gewinnreserve	5 000 000	5 000 000
2. Reserve für eigene Aktien	—	—
3. Aufwertungsreserve	—	—
4. Statutarische Reserven	—	—
5. Freiwillige Reserven	—	—
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	26 023 843	22 347 701
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—	—
C. Fonds für spätere Zuweisungen	—	—
D. Andere Verbindlichkeiten	4 090 105	5 734 653
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	3 663 113	5 218 481
1. gegenüber Versicherungsnehmern	3 663 113	5 218 481
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	—	—
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	—	—
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	—	—
II. Anleihenverbindlichkeiten	—	—
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	426 992	491 249
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—	—
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	—	24 923
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	27 708 495	26 300 023
I. Prämienüberträge	25 287 763	24 425 991
II. Deckungskapital	—	—
III. Guts geschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—	—
IV. Schadenrückstellung	2 420 732	1 874 032
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—	—
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—	—
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	—	—
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—
G. Andere Rückstellungen	2 220 897	1 895 405
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	148 372	76 650
J. Bilanzsumme	77 191 712	73 354 432

ROS Reinsurance AG:
 Hans Erik Engelbrekts

Skandia Leben AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 2000

Aktiven

(B 317)

Passiven

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Flüssige Mittel	37 766 141	24 034 911
B. Forderungen	7 033 199	2 107 217
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	176 381	235 460
1. an Versicherungsnehmer	9 946	13 385
2. an Agenten und Vermittler	—	—
3. an Versicherungsgesellschaften	166 435	222 075
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	3 330 704	526 377
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	3 526 114	1 345 380
C. Kapitalanlagen	19 388 394	19 243 061
I. Grundstücke und Bauten	—	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	5 973 471	5 798 164
III. Andere Kapitalanlagen	13 325 390	13 355 403
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	—	3 152 004
2. Eigene Aktien	—	—
3. Festverzinsliche Wertpapiere	12 868 927	8 631 044
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—	—
5. Hypothekendarlehen	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	456 463	372 355
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	—	1 200 000
8. Sonstige Kapitalanlagen	—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	89 533	89 494
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	1 177 575 596	1 126 008 324
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	1 508 517	1 222 253
F. Immaterielle Werte	—	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	18 186 959	683 884
J. Bilanzsumme	1 261 458 806	1 173 299 650

Zürich, 24. September 2001

Eigenkapital und Verbindlichkeiten

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Eigenkapital	24 341 057	25 011 752
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	10 000 000	10 000 000
II. Partizipationskapital	—	—
III. Kapitalreserven	13 963 415	15 011 752
IV. Gewinnreserven	—	—
1. Gesetzliche Gewinnreserve	—	—
2. Reserve für eigene Aktien	—	—
3. Aufwertungsreserve	—	—
4. Statutarische Reserven	—	—
5. Freiwillige Reserven	—	—
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	377 642	—
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—	—
C. Fonds für spätere Zuweisungen	—	—
D. Andere Verbindlichkeiten	50 211 820	13 030 657
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	33 962 465	10 249 952
1. gegenüber Versicherungsnehmern	—	—
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	33 583 461	8 295 649
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	111 910	1 601 829
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	267 094	352 474
II. Anleihenverbindlichkeiten	—	—
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	14 827 741	—
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—	—
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	1 421 614	2 780 705
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	1 530 907	473 259
I. Prämienüberträge	207 561	252 092
II. Deckungskapital	433 458	—
III. Guts geschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—	—
IV. Schadenrückstellung	889 888	221 167
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—	—
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—	—
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	—	—
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	1 174 481 304	1 131 236 547
G. Andere Rückstellungen	1 389 012	134 773
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	9 504 706	3 412 662
J. Bilanzsumme	1 261 458 806	1 173 299 650

Skandia Leben AG:
 R. Aerni A. Kuster

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubbliciAusschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftragsgeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

**Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Felix Götschmann
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH**
Telefon 031/324 31 86/Fax 031/324 15 61
e-mail: lilian.baumgartner@gr.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Erwin Omlin, Projektleiter
Kasernenstrasse, Postfach 467
6032 Emmen / CH
Telefon 041/268 28 02/Fax 041/268 28 12
e-mail: erwin.omlin@gr.admin.ch

1.3 Teilnahmearträge sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Erwin Omlin, Projektleiter
Kasernenstrasse, Postfach 467
6032 Emmen / CH
Telefon 041/268 28 02/Fax 041/268 28 12
e-mail: erwin.omlin@gr.admin.ch

1.4 Art des Auftrags: Bund

1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.6 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Bauauftrags: Planung und Ausführung

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

GU-Offerte f. schlüsselfertige Erstellung einer Anlage

2.3 Nummer des Geschäftsverhaltensvokabular (CPV): 74224000

2.4 Detaillierter Projektbeschreibung: Ausarbeitung einer Pauschalofferte für die schlüsselfertige Erstellung der folgenden Anlagen (inkl. Erstellung der Ausführungspläne für die Gesamtanlage, mit Ausnahme der Pläne für die Elektroanlagen):

- Ausbildungsgebäude (Haus F)
- 3-geschossig, unterkellert, mit Büro- und Schulungsräumen, mit einem hohen Installationsgrad von EDV- und Telekommunikationsanlagen.
- Gebäudevolumen: ca. 22'570 m³
- Umbauarbeiten im bestehenden Untergeschoss (Haus H), mit Anpassung und hydraulischer Einbindung der bestehenden Heizungsanlage und neue Elektrohauptverteilung für die gesamte Anlage.
- Bauvolumen Umbau: ca. 720 m³
- Umgebungsarbeiten für die Gesamtanlage. Erstellen einer neuen Zufahrtsstrasse. Strassen und Plätze im Areal TTZ, mit Umgebungsgestaltung.
- Arealfläche: ca. 9'500 m².
- Planaufgabe:
- Ein Planaufgabedossier mit zusätzlichen Informationen kann nach tel. Voranmeldung wie folgt besichtigt werden: Ort: GMT Architekten, Alpenquai 4, 6005 Luzern, Tel. 041 369 60 30, Herr Marti

2.5 Ort der Ausführung: 6010 Kriens, Areal TTZ

2.6 Aufteilung in Lose: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Nein

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Ausführungsfrist: Beginn der Ausführung (Vorbereitungsplanung GU): Mitte August 2002

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: Die Zahlungen erfolgen in CHF.

3.3 Einzubeziehende Kosten: Plan- und Offertunterlagen: kostenlos

3.4 Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaften unter Führung eines Generalunternehmers sind gestattet.

3.5 Eignungskriterien:

- Erfahrung in Planung und schlüsselfertiger Ausführung von Ausbildungs- und / oder Verwaltungsbauten vergleichbarer Art mit komplexen haustechnischen Anlagen (Lüftung, Kommunikation etc.)
- Erfahrung im Projektmanagement schlüsselfertiger Anlagen mit Pauschalpreisgarantie
- vorhandene Ressourcen: Personal, Garantiekapazität, EDV-Mittel etc.
- Auswahlkriterien (in der Reihenfolge ihrer Wichtigkeit):
- Ueberprüfbare Referenzen vergleichbarer Art
- Leistungsfähigkeit (Projektmanagement, Planer, allfällige Partner)
- Ressourcen
- allfällige QS-Zertifikate

3.6 Geforderte Nachweise:

- Firmenprofil, Sitz der Unternehmung, Organigramm, Personal
- allfällige Gruppierung mit Führungsstruktur
- allfälliger Beizug externer Planer
- überprüfbare Referenzliste über ausgeführte vergleichbare Projekte in den letzten 5 Jahren im GU-Verfahren, mit Angabe der Kontaktperson
- Erfahrung und persönliche Referenzliste der Schlüsselpersonen
- Referenzen allfälliger Partner und Planer
- Beschreibung der verfügbaren EDV-Struktur für Projektleitung, Kostenüberwachung und Planung
- Bereitschaftserklärung zur Stellung einer Ausführungsgarantie im Umfang von 10% der Auftragssumme im Falle der Auftragserteilung
- allfällige Zertifikate und Verbandszugehörigkeit

3.7 Zuschlagskriterien:

Priorität 1: Gesamtpreis mit Pauschalpreisgarantie
Priorität 2: Ausführungstermine (Beginn, Dauer)
Priorität 3: Qualifikation Team (Schlüsselpersonen)
Priorität 4: Ausführungstechn. Optimierungsvorschläge + Preiseinfl.

3.8 Schlussfrist für die Einreichung der Teilnahmearträge: 10.12.2001, 24.00 Uhr

25 Kalendertage nach Veröffentlichung der vorliegenden Publikation im SHAB

- Einlieferung zur Offertstellung: Ende Januar 2002

- Offertfrist: 3 Monate

- Selektionsentscheid: ca. 5 Wochen nach Offertstellung

3.9 Sprachen für Teilnahmearträge: Deutsch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: 3 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.3 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 Sonstige Angaben: Beschränkung der Anzahl von Anbietern:

Es werden 3-6 Offerten eingeholt

Teilangebote: sind nicht zulässig

4.5 Rechtmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innerhalb 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(104492)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Felix Götschmann
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH**
Telefon 031/324 31 86/Fax 031/324 15 61
e-mail: lilian.baumgartner@gr.admin.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Erwin Omlin, Projektleiter
Kasernenstrasse, Postfach 467
6032 Emmen / CH
Telefon 041/268 28 02/Fax 041/268 28 12
e-mail: erwin.omlin@gr.admin.ch

1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Erwin Omlin, Projektleiter
Kasernenstrasse, Postfach 467
6032 Emmen / CH
Telefon 041/268 28 02/Fax 041/268 28 12
e-mail: erwin.omlin@gr.admin.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure sélective

1.6 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de travaux de construction: Planification et exécution

2.2 Titre du projet du marché:

Offre EG pour la constr.d'un ouvrage clé en main

2.3 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74224000

2.4 Description détaillée du projet: Description du produit:

Elaboration d'une offre forfaitaire pour la construction clé en main des ouvrages suivants (y compris l'établissement des plans d'exécution de l'ensemble de l'ouvrage, à l'exception des plans pour les installations électriques):

- Bâtiment d'instruction (bâtiment F)
- 3 étages, caves, bureaux et salles d'instruction, nombreux installations TED et de communication.
- Volume du bâtiment: env. 22'570 m³

- Transformation de sous-sol existant (bâtiment H), avec adaptation du raccordement hydraulique de la centrale de chauffage existante et nouveau tableau électrique principal pour toute l'installation.

Volume de la partie à transformer: env. 720 m³

- Travaux de transformation pour l'ensemble de l'ouvrage. Construction d'une nouvelle route d'accès. Routes et places sur le site du TTZ, avec aménagement de l'environnement.

Surface du site: env. 9'500 m².

3. Consultation des plans:

Un dossier contenant les plans et des informations supplémentaires peut être consulté comme il suit (prendre rendez-vous par téléphone)

Lieu: GMT Architekten, Alpenquai 4, 6005 Luzern, Tel. 041 369 60 30 Herr Marti.

Quand: pendant 3 semaines à partir de la publication

Profession: entrepreneur général

2.5 Lieu de l'exécution: 6010 Kriens, site du TTZ (Centre d'entraînement tactique CET)

2.6 Lotissement: Non

2.7 Variantes admises: Non

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai d'exécution: Début de l'exécution (planification d'entrepreneur général): mi-août 2002

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: néant

3.2 Conditions de paiement: paiements en CHF

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: documents de planification et pour l'offre: gratuits

3.4 Communautés de soumissionnaires: autorisées sous la direction d'un entrepreneur général

3.5 Critères d'aptitude:

- expérience de la planification et de l'exécution clé en main de bâtiments d'instruction et/ou administratifs comparables, comportant des équipements techniques complexes (ventilation, communication)
- expérience de la gestion de projets pour des ouvrages clé en main avec garantie de prix forfaitaire
- ressources disponibles: personnel, capacité de garantie, moyens TED etc.
- critères de sélection (dans l'ordre d'importance)
- références contrôlables pour des travaux similaires
- potentiel de performance (gestion de projet, planificateurs, éventuels partenaires)
- ressources
- éventuels certificats de systèmes qualité

3.6 Justificatifs requis:

- profil de la firme, siège, organigramme, personnel
- éventuel groupement avec structure de direction
- intégration éventuelle de partenaires extérieurs
- liste de références contrôlable sur des projets comparables réalisés durant les 5 dernières années dans une procédure d'entrepreneur général, avec indication des personnes de contact
- expérience et liste de références personnelles des personnes clés
- références des éventuels partenaires et planificateurs
- description de la structure TED disponible pour la direction de projet, la surveillance des coûts et la planification
- disponibilité à déposer une garantie d'exécution représentant 10 % du volume du mandat en cas d'adjudication du mandat
- éventuels certificats et affiliation à des associations

3.7 Critères d'adjudication:

Priorité 1: prix total avec garantie de prix forfaitaire

Priorité 2: délais d'exécution (début, durée)

Priorité 3: qualification de l'équipe (personnes clés)

Priorité 4: propos ev.d'optimiser l'exécution + incidence s/prix

3.8 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 10.12.2001, 24.00 Heures

par écrit, dans les 25 jours comptés de la publication dans la FOSC

- invitation à remettre une offre: fin janvier 2002

- délai pour la remise de l'offre: 3 mois

- Décision: env. 5 semaines après la remise de l'offre

3.9 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand

3.10 Validité de l'offre: 3 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations:

4.1 Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: néant

4.2 Négociations: demeurent réservées

4.3 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.4 Autres indications: Restriction du nombre de soumissionnaires:

3 à 6 offres seront demandées

Offres partielles: exclues

4.5 Indication des voies de recours: "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(104493)

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtales 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH**
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtales 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtales 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de travaux de construction: Exécution

2.2 Titre du projet du marché:

Travaux d'aménagements paysagers au Vaumarcus

2.3 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 45000000

2.4 Description détaillée du projet: Dans le cadre de travaux de construction de la N5, tronçon 3 Traversée de La Béchoche, le marché suivant est mis en soumission:

- Travaux d'aménagements paysagers à Vaumarcus
- Divers engazonnements 2.000 m²
- Fourniture de plants forestiers 1.100 pcs
- Fourniture de végétaux divers 2.100 pcs
- Travaux de plantation 3.200 pcs
- Petits ouvrages divers 2 pcs
- Fauches et tontes, 2 saisons 11.000 m²
- Entretien des plantations, 2 saisons 3.900 m²
- Mulching 1.500 m²
- Protection contre le gibier 2.400 m²

Ces données sont fournies à titre indicatif.

2.5 Lieu de l'exécution: Vaumarcus

2.6 Affectation du marché en lots: Non

2.7 Variantes admises: Non

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai d'exécution: Début des travaux: mars 2002

Fin des travaux: automne 2004

Ces données sont fournies à titre indicatif

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: Seront précisées dans le dossier d'appel d'offre.

3.2 Critères d'aptitude: Seules entreront en ligne de compte les entreprises ou associations d'entreprises qui justifieront des capacités techniques, financières et économiques à la hauteur des travaux à réaliser. Les soumissionnaires donneront toutes indications utiles relatives à leur organisation, leurs effectifs, leurs références.

Les associations d'entreprises annonceront les noms de tous leurs partenaires et désigneront l'entreprise pilote.

3.3 Critères d'adjudication: conformément aux critères cités dans les documents

3.4 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres souhaité avant le: 28.11.2001

Prix: CHF 150,00

Conditions de paiement: CCP 20-73-3 de l'Etat NE/Cte

501000 1000004

3.5 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 18.01.2002, 16.00 Heures

3.6 Langues utilisées pour les offres: Français

3.7 Validité de l'offre: 6 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations:

4.1 Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun

4.2 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.3 Autres indications: Restriction du nombre de soumissionnaires:

3 à 6 offres seront demandées

Offres partielles: exclues

4.5 Indication des voies de recours: "La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles."

(104494)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtales 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH**
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtales 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtales 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de travaux de construction: Exécution

2.2 Titre du projet du marché:

Travaux d'aménagements paysagers au Vaumarcus

2.3 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 45000000

2.4 Description détaillée du projet: Dans le cadre de travaux de construction de la N5, tronçon 3 Traversée de La Béchoche, le marché suivant est mis en soumission:

- Travaux d'aménagements paysagers à Vaumarcus
- Divers engazonnements 2.000 m²
- Fourniture de plants forestiers 1.100 pcs
- Fourniture de végétaux divers 2.100 pcs
- Travaux de plantation 3.200 pcs
- Petits ouvrages divers 2 pcs
- Fauches et tontes, 2 saisons 11.000 m²
- Entretien des plantations, 2 saisons 3.900 m²
- Mulching 1.500 m²
- Protection contre le gibier 2.400 m²

Ces données sont fournies à titre indicatif.

2.5 Lieu de l'exécution: Vaumarcus

2.6 Affectation du marché en lots: Non

2.7 Variantes admises: Non

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai d'exécution: Début des travaux: mars 2002

Fin des travaux: automne 2004

Ces données sont fournies à titre indicatif

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: Seront précisées dans le dossier d'appel d'offre.

3.2 Critères d'aptitude: Seules entreront en ligne de compte les entreprises ou associations d'entreprises qui justifieront des capacités techniques, financières et économiques à la hauteur des travaux à réaliser. Les soumissionnaires donneront toutes indications utiles relatives

- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution
- 2.2 *Titre du projet du marché:*
Travaux d'aménagements paysagers à Chassagne
- 2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 2.4 *Description détaillée du projet:* Dans le cadre des travaux de construction de la N5, tronçon 3 Traversée de La Béroche, le marché suivant est mis en soumission:
Travaux d'aménagements paysagers à Chassagne
- Divers engazonnements 500 m²
- Fourniture de plants forestiers 2.400 pces
- Fourniture de végétaux divers 4.000 pces
- Travaux de plantation 6.400 pces
- Petits ouvrages divers 3 pces
- Fauchettes et tontes, 2 saisons 22.000 m²
- Entretien des plantations, 2 saisons 6.600 m²
- Mulching 2.800 m²
- Protection contre le gibier 3.800 m²
Ces données sont fournies à titre indicatif.
- 2.5 *Lieu de l'exécution:* Chassagne
- 2.6 *Alloissement du marché en lots:* Non
- 2.7 *Variante admises:* Non
- 2.8 *Offres partielles admises:* Non
- 2.9 *Délai d'exécution:* Début des travaux : mars 2002
Fin des travaux : automne 2004
Ces données sont fournies à titre indicatif
3. **Conditions**
- 3.1 *Caution / garanties:* Seront précisées dans le dossier d'appel d'offre.
- 3.2 *Critères d'aptitude:* Seules entreront en ligne de compte les entreprises ou associations d'entreprises qui justifieront des capacités techniques, financières et économiques à la hauteur des travaux à réaliser. Les soumissionnaires donneront toutes indications utiles relatives à leur organisation, leurs effectifs, leurs références.
Les associations d'entreprises annonceront les noms de tous leurs partenaires et désigneront l'entreprise pilote.
- 3.3 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
- 3.4 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres* souhaité avant le: 28.11.2001
Prix: CHF 150,00
Conditions de paiement: CCP 20-73-3 de l'Etat NE/Cte 501000 1000004
- 3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 18.01.2002, 16.00 Heure
- 3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Français
- 3.7 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
- 4.2 *Conditions générales:* Lors du dépôt de l'offre, le soumissionnaire doit être en mesure de remettre les attestations demandées dans le dossier de soumission. Le non-respect de cette clause peut entraîner l'exclusion de l'offre.
- 4.3 *Négociations:* Aucune négociation ne sera engagée après le dépôt des offres.
- (104495)

- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution
- 2.2 *Titre du projet du marché:*
Travaux d'aménagements paysagers au Pontet
- 2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 2.4 *Description détaillée du projet:* Dans le cadre des travaux de construction de la N5, tronçon 3 Traversée de La Béroche, le marché suivant est mis en soumission:
Travaux d'aménagements paysagers au Pontet
- Divers engazonnements 1.000 m²
- Fourniture de plants forestiers 5.200 pces
- Fourniture de végétaux divers 2.000 pces
- Travaux de plantation 7.200 pces
- Petits ouvrages divers 2 pces
- Fauchettes et tontes, 2 saisons 12.000 m²
- Entretien des plantations, 2 saisons 9.200 m²
- Mulching 2.100 m²
- Protection contre le gibier 7.100 m²
Ces données sont fournies à titre indicatif.
- 2.5 *Lieu de l'exécution:* Pontet
- 2.6 *Alloissement du marché en lots:* Non
- 2.7 *Variante admises:* Non
- 2.8 *Offres partielles admises:* Non
- 2.9 *Délai d'exécution:* Début des travaux : mars 2002
Fin des travaux : automne 2004
Ces données sont fournies à titre indicatif
3. **Conditions**
- 3.1 *Caution / garanties:* Seront précisées dans le dossier d'appel d'offre.
- 3.2 *Critères d'aptitude:* Seules entreront en ligne de compte les entreprises ou associations d'entreprises qui justifieront des capacités techniques, financières et économiques à la hauteur des travaux à réaliser. Les soumissionnaires donneront toutes indications utiles relatives à leur organisation, leurs effectifs, leurs références.
Les associations d'entreprises annonceront les noms de tous leurs partenaires et désigneront l'entreprise pilote.
- 3.3 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
- 3.4 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres* souhaité avant le: 28.11.2001
Prix: CHF 150,00
Conditions de paiement: CCP 20-73-3 de l'Etat NE/Cte 501000 1000004
- 3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 18.01.2002, 16.00 Heure
- 3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Français
- 3.7 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
- 4.2 *Conditions générales:* Lors du dépôt de l'offre, le soumissionnaire doit être en mesure de remettre les attestations demandées dans le dossier de soumission. Le non-respect de cette clause peut entraîner l'exclusion de l'offre.
- 4.3 *Négociations:* Aucune négociation ne sera engagée après le dépôt des offres.
- (104496)

- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Canton de Neuchâtel, Serv. ponts et chaussées
Office de construction de la route N5
Rue Pourtalès 13, Case postale 2856
2001 Neuchâtel / CH
Téléphone 032 889 67 13/Fax 032 889 87 51
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution
- 2.2 *Titre du projet du marché:*
Travaux d'aménagements paysagers à Bevaix
- 2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 2.4 *Description détaillée du projet:* Dans le cadre des travaux de construction de la N5, tronçon 3 Traversée de La Béroche, le marché suivant est mis en soumission:
Travaux d'aménagements paysagers à Bevaix
- Divers engazonnements 1.000 m²
- Fourniture de végétaux divers 6.300 pces
- Travaux de plantation 6.300 pces
- Petits ouvrages divers 2 pces
- Fauchettes et tontes, 2 saisons 22.000 m²
- Entretien des plantations, 2 saisons 5.000 m²
- Mulching 5.000 m²
Ces données sont fournies à titre indicatif.
- 2.5 *Lieu de l'exécution:* Bevaix
- 2.6 *Alloissement du marché en lots:* Non
- 2.7 *Variante admises:* Non
- 2.8 *Offres partielles admises:* Non
- 2.9 *Délai d'exécution:* Début des travaux : mars 2002
Fin des travaux : automne 2004
Ces données sont fournies à titre indicatif
3. **Conditions**
- 3.1 *Caution / garanties:* Seront précisées dans le dossier d'appel d'offre.
- 3.2 *Critères d'aptitude:* Seules entreront en ligne de compte les entreprises ou associations d'entreprises qui justifieront des capacités techniques, financières et économiques à la hauteur des travaux à réaliser. Les soumissionnaires donneront toutes indications utiles relatives à leur organisation, leurs effectifs, leurs références.
Les associations d'entreprises annonceront les noms de tous leurs partenaires et désigneront l'entreprise pilote.
- 3.3 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents
- 3.4 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres* souhaité avant le: 28.11.2001
Prix: CHF 150,00
Conditions de paiement: CCP 20-73-3 de l'Etat NE/Cte 501000 1000004
- 3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 18.01.2002, 16.00 Heure
- 3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Français
- 3.7 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
- 4.2 *Conditions générales:* Lors du dépôt de l'offre, le soumissionnaire doit être en mesure de remettre les attestations demandées dans le dossier de soumission. Le non-respect de cette clause peut entraîner l'exclusion de l'offre.
- 4.3 *Négociations:* Aucune négociation ne sera engagée après le dépôt des offres.
- (104497)

2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Leistungen im Bereich Signalisation bei Expo.02
- 2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 93000000
3. **Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
Art. XV WTO; Art. 14 des kantonalen neuenburgischen Gesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen; Art. 12 Abs. 1 lit. c AIMP et § 8 lit. c und d Richtlinien IVöB
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Intégral Ruedi Baur et Associés
5, rue Jules Vallès
75011 Paris / FR
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 447'200,00 CHF
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 31.10.2001
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innerhalb 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuenburg, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist auf französisch im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der beschriebenen Verfügung und vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.
- (104498)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Association Exposition nationale
Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel / CH
Téléphone ++41 (0)32-726 2002/Fax ++41 (0)32-726 2231
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Prestations de signalétique dans la signalisation
- 2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations
- 2.3 *Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 93000000
3. **Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
Art. XV AMP; art. 14 de la loi cantonale neuchâteloise sur les marchés publics; art. 12 al. 1 lit. c AIMP et § 8 lit. c et d Directives AIMP
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Intégral Ruedi Baur et Associés
5, rue Jules Vallès
75011 Paris / FR
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix: Fourchette de prix* 447'200,00 CHF
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 30.10.2001
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* Un recours écrit peut être déposé contre la présente décision dans les 10 jours qui suivent la publication auprès du tribunal administratif de Neuchâtel, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en français en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve existant.
- (104499)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. **Auftraggeberin**
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Verein Landesausstellung
Place de la Gare 4
2002 Neuenburg / CH
Telefon ++41-(0)32-726 2002/Fax ++41-(0)32-726 2231
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Canton
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Unternehmenspublikationen

 Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'impresie

Red Cube Management AG, Zug

Die Revisionsstelle lädt zur

ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 5. Dezember 2001, 10.30 Uhr, bei PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern, ein.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung
2. Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle

Bern, 8. November 2001

PricewaterhouseCoopers AG

17778

Ipirion AG, Zürich

Die Revisionsstelle lädt zur

ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 5. Dezember 2001, 11.15 Uhr, bei PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern, ein.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung
2. Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle

Bern, 8. November 2001

PricewaterhouseCoopers AG

17778

Red Cube Finance AG, Zug

Die Revisionsstelle lädt zur

ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 5. Dezember 2001, 10.45 Uhr, bei PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern, ein.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung
2. Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle

Bern, 8. November 2001

PricewaterhouseCoopers AG

17780

Poptel AG, Zürich

Die Revisionsstelle lädt zur

ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 5. Dezember 2001, 11.30 Uhr, bei PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern, ein.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung
2. Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle

Bern, 8. November 2001

PricewaterhouseCoopers AG

17780

CyberOffice Communications AG, Zürich

Die Revisionsstelle lädt zur

ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 5. Dezember 2001, 11.00 Uhr, bei PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern, ein.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung
2. Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle

Bern, 8. November 2001

PricewaterhouseCoopers AG

17784

Contensis AG, Zug

Die Revisionsstelle lädt zur

ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 5. Dezember 2001, 11.45 Uhr, bei PricewaterhouseCoopers AG, Hallerstrasse 10, 3012 Bern, ein.

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung
2. Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle

Bern, 8. November 2001

PricewaterhouseCoopers AG

17790

Bobst Group S.A., publicité des participations

En vertu des dispositions applicables de la Loi sur les Bourses et le commerce des valeurs mobilières, la société BOBST GROUP S.A. communique:

nombre total des titres détenus par BOBST GROUP S.A., état au 12 novembre 2001:

1 583 111 actions nominatives, soit 8,05% des voix attribuées aux actions.

Prilly, le 12 novembre 2001

BOBST GROUP S.A.

17794

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Gemäss Börsengesetz (BEHG) wird der Erwerb von Beteiligungsrechten meldepflichtig, wenn ein Grenzwert im Sinne des Art. 20 BEHG über- oder anschliessend wieder unterschritten wird:

In diesem Sinne gibt die Alpine Select AG, 6301 Zug, bekannt, dass die Gesellschaft ihren Anteil an eigenen Aktien unter 5,0% reduziert hat.

Zug, 7. November 2001

Alpine Select AG, Bahnhofstrasse 23, CH-6301 Zug

17780

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer

Entscheidungshilfe

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit
den neuesten amtlichen Informationen und
gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen
erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren
Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen
gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération
qui publie régulièrement les nouvelles informations
ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

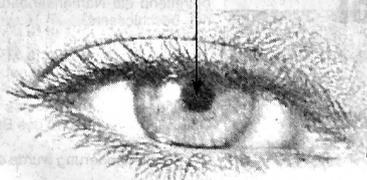
Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement
dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre
disposition pour vous conseiller.



absolute ■■■■■■■■■■ u.s.

Bekanntmachung einer Änderung der Anlagepolitik gemäss Art. 22 des Zusatzreglements für die Kotierung von Investmentgesellschaften

Der Verwaltungsrat der Absolute U.S. AG hat beschlossen, um von den zurzeit historisch tiefen Zinsen am Kapitalmarkt profitieren zu können, für die Investitionstätigkeit der Gesellschaft auch Fremdmittel einzusetzen. Die Fremdmittelaufnahme soll auf maximal 30% der konsolidierten Eigenmittel der Absolute U.S. AG und ihrer Tochtergesellschaft beschränkt sein.

Der Verwaltungsrat erhofft sich von dieser Änderung eine Erhöhung der Profitabilität der Gesellschaft. Die von der Gesellschaft geschuldete Management-Gebühr wird sich in Zukunft an den von der Gesellschaft gehaltenen Mitteln bemessen.

Die neuen Richtlinien treten ab 15. Dezember 2001 in Kraft. Sie können bei der Gesellschaft sowie über das Internet (www.absoluteinvestments.com) bezogen werden.

ABSOLUTE U.S. AG

Der Verwaltungsrat

Investitionen in die Gesellschaft sind ein spekulatives Investment. Es ist nur für finanzkräftige Investoren geeignet, die unabhängig von den Informationen im Kotierungsprospekt vom 22. Januar 2001 fähig sind, die Risiken und Gefahren der Investition abzuschätzen.

17775

absolute ■■■■■■■■■■ private equity

Bekanntmachung einer Änderung der Anlagepolitik gemäss Art. 22 des Zusatzreglements für die Kotierung von Investmentgesellschaften

Der Verwaltungsrat der Absolute Private Equity AG hat beschlossen, um von den zurzeit historisch tiefen Zinsen am Kapitalmarkt profitieren zu können, für die Investitionstätigkeit der Gesellschaft auch Fremdmittel einzusetzen. Die Fremdmittelaufnahme soll auf maximal 30% der konsolidierten Eigenmittel der Absolute Private Equity AG und ihrer Tochtergesellschaften beschränkt sein.

Der Verwaltungsrat erhofft sich von dieser Änderung eine Erhöhung der Profitabilität der Gesellschaft. Die von der Gesellschaft geschuldete Management-Gebühr wird sich in Zukunft an den von der Gesellschaft gehaltenen Mitteln bemessen.

Die neuen Richtlinien treten ab 15. Dezember 2001 in Kraft. Sie können bei der Gesellschaft sowie über das Internet (www.absoluteinvestments.com) bezogen werden.

ABSOLUTE PRIVATE EQUITY AG

Der Verwaltungsrat

Investitionen in die Gesellschaft sind ein spekulatives Investment. Es ist nur für finanzkräftige Investoren geeignet, die unabhängig von den Informationen im Kotierungsprospekt vom 9. Mai 2001 fähig sind, die Risiken und Gefahren der Investition abzuschätzen.

17776

absolute ■■■■■■■■■■ invest

Bekanntmachung einer Änderung der Anlagepolitik gemäss Art. 22 des Zusatzreglements für die Kotierung von Investmentgesellschaften

Der Verwaltungsrat der Absolute Invest AG hat beschlossen, um von den zurzeit historisch tiefen Zinsen am Kapitalmarkt profitieren zu können, für die Investitionstätigkeit der Gesellschaft auch Fremdmittel einzusetzen. Die Fremdmittelaufnahme soll auf maximal 30% der konsolidierten Eigenmittel der Absolute Invest AG und ihrer Tochtergesellschaften beschränkt sein.

Der Verwaltungsrat erhofft sich von dieser Änderung eine Erhöhung der Profitabilität der Gesellschaft. Die von der Gesellschaft geschuldete Management-Gebühr wird sich in Zukunft an den von der Gesellschaft gehaltenen Mitteln bemessen.

Die neuen Richtlinien treten ab 15. Dezember 2001 in Kraft. Sie können bei der Gesellschaft sowie über das Internet (www.absoluteinvestments.com) bezogen werden.

ABSOLUTE INVEST AG

Der Verwaltungsrat

Investitionen in die Gesellschaft sind ein spekulatives Investment. Es ist nur für finanzkräftige Investoren geeignet, die unabhängig von den Informationen im Kotierungsprospekt vom 22. November 1999 fähig sind, die Risiken und Gefahren der Investition abzuschätzen.

17772

absolute ■■■■■■■■■■ technology

Bekanntmachung einer Änderung der Anlagepolitik gemäss Art. 22 des Zusatzreglements für die Kotierung von Investmentgesellschaften

Der Verwaltungsrat der Absolute Technology AG hat beschlossen, um von den zurzeit historisch tiefen Zinsen am Kapitalmarkt profitieren zu können, für die Investitionstätigkeit der Gesellschaft auch Fremdmittel einzusetzen. Die Fremdmittelaufnahme soll auf maximal 30% der konsolidierten Eigenmittel der Absolute Technology AG und ihrer Tochtergesellschaft beschränkt sein.

Der Verwaltungsrat erhofft sich von dieser Änderung eine Erhöhung der Profitabilität der Gesellschaft. Die von der Gesellschaft geschuldete Management-Gebühr wird sich in Zukunft an den von der Gesellschaft gehaltenen Mitteln bemessen.

Die neuen Richtlinien treten ab 15. Dezember 2001 in Kraft. Sie können bei der Gesellschaft sowie über das Internet (www.absoluteinvestments.com) bezogen werden.

ABSOLUTE TECHNOLOGY AG

Der Verwaltungsrat

Investitionen in die Gesellschaft sind ein spekulatives Investment. Es ist nur für finanzkräftige Investoren geeignet, die unabhängig von den Informationen im Kotierungsprospekt vom 10. April 2000 fähig sind, die Risiken und Gefahren der Investition abzuschätzen.

17773

absolute ■■■■■■■■■■ europe

Bekanntmachung einer Änderung der Anlagepolitik gemäss Art. 22 des Zusatzreglements für die Kotierung von Investmentgesellschaften

Der Verwaltungsrat der Absolute Europe AG hat beschlossen, um von den zurzeit historisch tiefen Zinsen am Kapitalmarkt profitieren zu können, für die Investitionstätigkeit der Gesellschaft auch Fremdmittel einzusetzen. Die Fremdmittelaufnahme soll auf maximal 30% der konsolidierten Eigenmittel der Absolute Europe AG und ihrer Tochtergesellschaft beschränkt sein.

Der Verwaltungsrat erhofft sich von dieser Änderung eine Erhöhung der Profitabilität der Gesellschaft. Die von der Gesellschaft geschuldete Management-Gebühr wird sich in Zukunft an den von der Gesellschaft gehaltenen Mitteln bemessen.

Die neuen Richtlinien treten ab 15. Dezember 2001 in Kraft. Sie können bei der Gesellschaft sowie über das Internet (www.absoluteinvestments.com) bezogen werden.

ABSOLUTE EUROPE AG

Der Verwaltungsrat

Investitionen in die Gesellschaft sind ein spekulatives Investment. Es ist nur für finanzkräftige Investoren geeignet, die unabhängig von den Informationen im Kotierungsprospekt vom 14. Juni 2000 fähig sind, die Risiken und Gefahren der Investition abzuschätzen.

17778

Conart Holding AG in Liquidation, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

5. Dezember 2001, 9.00 Uhr, in den Räumlichkeiten der Suter Services AG, Stampfenbachstrasse 52, 8006 Zürich

Traktandenliste:

1. Genehmigung Liquidations-Eröffnungsbilanz: Es wird beantragt, die Liquidations-Eröffnungsbilanz per 21. September 2001 zu genehmigen.

Die Liquidations-Eröffnungsbilanz liegt in den Räumlichkeiten der Suter Services AG, Stampfenbachstrasse 52, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.

Zürich, 14. November 2001

Conart Holding AG in Liquidation
Die Liquidatorin

17742

Fleming Funds

R.C. Luxembourg B 8478 und

Fleming Series II Funds

Sociétés d'Investissement à Capital Variable
European Bank and Business Centre 6, route de Trèves
L-2633 Senningerberg, Grossherzogtum Luxemburg
R.C. Luxembourg B 39252

Mitteilung an die Anteilhaber:

Die Aktionäre von Robert Fleming (Schweiz) AG, die Vertreter und Zahlstelle von Fleming Funds und Fleming Series II Funds in der Schweiz sind, haben anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. August 2001 die Änderung von Artikel 1 der Statuten betreffend die Namensänderung der Robert Fleming (Schweiz) AG mit folgendem Wortlaut neu beschlossen:

«Artikel 1: Unter der Firma J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG [J.P. Morgan Fleming Asset Management (Switzerland) Ltd.] [J.P. Morgan Fleming Asset Management (Suisse) S.A.] [J.P. Morgan Fleming Asset Management (Svizzera) S.A.] besteht eine Aktiengesellschaft gemäss den Vorschriften der Art. 620ff des Schweizerischen Obligationenrechts und des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen. [...]»

Die Statutenänderung wurde am 30. August 2001 ins Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen.

Der Verwaltungsrat der J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG (Vertreter und Zahlstelle der FLEMING FUNDS und der FLEMING SERIES II FUNDS) im November 2001.

17700

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse du commerce



VISUALIZE
YOUR FUTURE

EINLADUNG ZUR AUSSERORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE DER GRETAG IMAGING HOLDING AG

Dienstag, 4. Dezember 2001, 17.00 Uhr (Türöffnung 16.30 Uhr) Hotel Mövenpick, Zentrum, CH-8105 Regensdorf

TRAKTANDEN UND ANTRÄGE DES VERWALTUNGSRATES

- Orientierung über die finanzielle Situation der Gretag Imaging Holding AG.
- Erläuterung der bereits durchgeführten Restrukturierungsmassnahmen und Information über beabsichtigte Sanierungsmassnahmen der Gretag Imaging Holding AG im Sinne von Art. 725 Abs. 1 OR.
- Aufhebung der Angebotspflicht an die Aktionäre und Statutenänderung!**
Der Verwaltungsrat beantragt folgendes zu beschliessen:
 - die Pflicht, den Aktionären die Anleihe- oder ähnlichen Obligationen vorweg zur Zeichnung anzubieten, aufzuheben;
 - Art. 4B(1) der Statuten wie folgt zu ändern:**

Artikel 4B

- Bedingtes Aktienkapital (1) durch Ausgabe von höchstens 2'000'000 Aktien infolge Ausübung von Wandel- oder Optionsrechten, die in Verbindung mit Anleiheobligationen oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften eingeräumt werden. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist bezüglich dieser Aktien ausgeschlossen; ihr Erwerb infolge Ausübung des Wandel- oder Optionsrechts sowie die weitere Übertragung unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 5;
Die Ausgabebedingungen werden durch den Verwaltungsrat festgelegt. Die Anleihe- oder ähnlichen Obligationen kann der Verwaltungsrat zu Marktbedingungen frei plazieren;

Begründung:

Der Verwaltungsrat verfolgt mit dieser Statutenänderung das Ziel, das bedingte Aktienkapital von CHF 20 Mio. generell zur Finanzierung der Gesellschaft verwenden zu können, ohne dass allfällige Anleihe- oder ähnliche Obligationen den Aktionären vorweg zur Zeichnung anzubieten sind. Im übrigen gelten die bisherigen Statuten unverändert weiter.

- Erhöhung des genehmigten Aktienkapitals zur Refinanzierung, Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Statutenänderung**
Der Verwaltungsrat beantragt folgendes zu beschliessen:
 - in Ergänzung zum ordentlichen Kapital das bisher genehmigte Aktienkapital auf den Nennbetrag von CHF 40'000'000.-- zu erhöhen;
 - den Verwaltungsrat zu ermächtigen, diese Kapitalerhöhung bis zum 4. Dezember 2003 vorzunehmen;
 - für die Ausgabe der 4'000'000 Namenaktien das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen;
 - die Statuten der Gesellschaft wie folgt zu ändern:

Artikel 4C

(vollständig neuer Wortlaut)

- Genehmigtes Aktienkapital
- Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 4. Dezember 2003 das Aktienkapital der Gesellschaft auf maximal CHF 40'000'000.00 (eingeteilt in 4'000'000 vollständig zu liberierende Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.00) zu erhöhen;
 - durch Ausgabe von höchstens 1'200'000 Aktien um die von den Herren Brunner, Recker und Zulliger im November 2001 erworbenen Namenaktien zum gleichen Preis zurückzukaufen;
 - durch Ausgabe von höchstens 2'800'000 Aktien zur Finanzierung der Gesellschaft durch Plazierung bei Investoren zu Marktbedingungen.
 - Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist möglich. Die Ausübung von vertraglich erworbenen Bezugsrechten sowie der Erwerb der neuen Namenaktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 5 der Statuten. Der Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat festgesetzt.

Begründung:

Mit der beantragten Änderung von Art. 4C der Statuten soll das genehmigte Aktienkapital auf CHF 40 Mio. erhöht werden. Die Erhöhung soll durch Ausgabe von 4'000'000 Namenaktien, unter Ausschluss der Bezugsrechte der Aktionäre, vorgenommen werden. 1'200'000 von den 4'000'000 neu ausgegebenen Namenaktien sollen für den Rückverkauf zum gleichen Preis der von den Herren Brunner, Recker und Zulliger erworbenen Namenaktien verwendet werden. Die verbleibenden 2'800'000 Namenaktien sind zur Finanzierung der Gesellschaft zu verwenden. Im übrigen gelten die bisherigen Statuten unverändert weiter.

- Ergänzung des Beschlusses der Generalversammlung vom 11. Mai 2000 über die Verwendung der damals neu ausgegebenen Namenaktien!**

Der Verwaltungsrat beantragt, den Beschluss der Generalversammlung vom 11. Mai 2000 zu Traktandum 3, Ordentliche Kapitalerhöhung, Absatz 6 folgendermassen zu ergänzen:

„Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre ist aufgehoben. Die neu ausgegebenen Namenaktien dienen als eigene Aktien der Gesellschaft und werden vom Verwaltungsrat zum Erwerb von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen oder zur Finanzierung eines solchen Erwerbes durch die Gesellschaft oder ihrer Tochtergesellschaften **oder zur Finanzierung der Gesellschaft** verwendet.“

6. Varia

Namenaktionäre, die am Tage der Einberufung der ausserordentlichen Generalversammlung im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung direkt.

Aktionäre, die den Verwaltungsrat der Gesellschaft bevollmächtigen möchten, werden gebeten, die Vollmacht blanko zu unterschreiben und diese zusammen mit dem Stimmmaterial an die Gretag Imaging Holding AG zurückzusenden. In diesem Falle wird das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Vorsitzenden der Generalversammlung ausgeübt.

Aktionäre, die sich durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Martin Waldburger, lic.iur. Rechtsanwalt, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, vertreten lassen möchten, werden gebeten, ihm die unterschriebene Vollmacht zusammen mit dem Stimmmaterial an seine Adresse zu senden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft rechtzeitig - d.h. bis spätestens 4. Dezember 2001, 16.30 Uhr - die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Regensdorf, 14. November 2001
Für den Verwaltungsrat
William J. Recker, Präsident

¹ Neuer Wortlaut in Kursivschrift.

² Ergänzung des Beschlusses der Generalversammlung vom 11. Mai 2000 in fetter Kursivschrift hervorgehoben.

Fondazione Ecclesiastica Mons. Ludwa in Riva, Roveredo GR

Concorso pubblico per vendita d'immobile

La Fondazione Ecclesiastica Mons. Ludwa in Riva, autorizzata dalla Curia Vescovile di Coira, mette in vendita lo stabile No assic. fabbr. 237 A, con annesso terreno, nella frazione di Riva (ex casa Suore)

a. Visione dell'immobile

L'immobile potrà essere visionato il giorno sabato 24 novembre 2001, dalle ore 9.00 alle ore 11.00 e dalle ore 14.00 alle ore 16.00. Per ulteriori informazioni rivolgersi a Carlo Stanga (079 239 07 12).

b. Condizioni particolari

Offerta minima: Fr. 500 000.-

Le offerte vanno inoltrate alla Fondazione Ecclesiastica Mons. Ludwa in Riva, c/o Carlo Stanga, 6535 Roveredo, in busta chiusa, con dicitura esterna «concorso ex casa suore», entro il 7 dicembre 2001 (fa stato il timbro postale d'impostazione).

Roveredo, 9 novembre 2001

Per la Fondazione Ecclesiastica
Don Bruno Capparoni Carlo Stanga

177803

ARIF – Association romande des intermédiaires financiers

Convocation d'assemblées

Chers Membres de l'ARIF,

Le comité a le plaisir de vous inviter à participer à l'assemblée générale ordinaire de l'ARIF prévue le jeudi 13 décembre 2001, à 18 heures, au Credit Suisse Forum, 17, rue de Lausanne à Genève.

L'ordre du jour de cette assemblée est le suivant:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 8 février 2001
2. Rapport d'activité du comité
3. Présentation des comptes
4. Rapport des réviseurs
5. Approbation des rapports et décharge au comité
6. Modification des statuts proposée par le comité en ce qui concerne les modalités d'élection des membres du comité: (texte nouveau souligné):

«Article 35

Le comité comprend en principe 15 membres, élus et rééligibles pour une période de 3 ans, échéant pour la première fois le 30 septembre 2003. Les élections auront lieu lors de la prochaine assemblée générale ordinaire suivant cette échéance, jusqu'à laquelle le comité sortant restera en fonction. Des élections intermédiaires individuelles pourront avoir lieu pour combler les vacances jusqu'à la prochaine échéance électorale. Le comité a la faculté d'augmenter le nombre de ses membres jusqu'à 20, dans la mesure de ses besoins.

Article 37

Le comité a notamment pour tâche de: [...] m) organiser l'élection des membres du comité et régler les modalités de leur candidature.»

7. Elections complémentaires au comité
8. Divers

S'agissant des élections complémentaires, le comité, s'appuyant sur la compétence générale qui lui est donnée par l'article 36 des statuts, a réglé ad interim les formalités pour les candidats. Ce règlement est disponible au secrétariat de l'ARIF, 8, rue de Rive, 1204 Genève, tél. 310 07 35, fax: 310 07 39, et sur le site internet www.arif.ch. Les dossiers de candidature devront être reçus au secrétariat de l'ARIF jusqu'au 3 décembre 2001 au plus tard.

L'assemblée générale ordinaire sera immédiatement suivie d'une assemblée générale extraordinaire demandée par un groupe de membres, avec comme ordre du jour:

«1. Modification des statuts en ce qui concerne les modalités d'élection des membres du comité; (texte nouveau souligné)

Article 31

L'assemblée générale prend ses décisions ordinaires et procède aux élections à la majorité absolue des membres présents. Si au premier tour de scrutin un candidat n'obtient pas la majorité absolue, il est procédé à un second tour de scrutin et l'élection a lieu à la majorité relative. Les modifications des statuts et la dissolution ne pourront être décidées qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

[...]

Article 35

Le comité comprend 10 membres au plus, élus individuellement pour une période de deux ans. Ils sont rééligibles, la limite d'âge étant de 65 ans.

La liste des candidats sera jointe à la convocation à l'assemblée générale. Les candidatures devront être adressées au siège de l'association avant la fin du second trimestre de l'année civile. Tous les membres du comité en fonction au moment de la modification de la présente disposition seront soumis à réélection.

2. Election des membres du Comité.»

Le Comité de l'ARIF recommande d'ores et déjà le rejet de cette proposition de modification des statuts pour les motifs suivants:

- le nombre actuel de membres au comité est nécessaire pour accomplir l'ensemble des tâches de l'ARIF en tant qu'OAR, et garantir son indépendance; il avait été imposé par l'Autorité fédérale de contrôle lors de la création de l'ARIF.
- c'est à la fin de leur carrière que les professionnels désireux de se mettre au service de l'ARIF sont à même d'offrir à celle-ci la plus large expérience et la plus grande disponibilité;
- la réduction de la durée du mandat nuirait à la stabilité de fonctionnement de l'ARIF et accroîtrait la difficulté de trouver de nouveaux candidats qualifiés et disponibles, comme le délai excessif de trois mois pour le dépôt des candidatures.

L'assemblée sera suivie d'un apéritif dans le foyer du CS Forum.

Nous espérons vous voir nombreux. Ceux d'entre vous qui ne seraient pas disponibles peuvent se faire représenter par un autre membre de l'ARIF (art. 30 des statuts) muni d'une procuration écrite.

Nous vous adressons, chers Membres, l'expression de nos sentiments dévoués.

Genève, le 8 novembre 2001

Pour le comité:
Jaques Vernet Giulio Ronga

177874

Mefina AG, Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

vom Dienstag, 11. Dezember 2001, 10.30 Uhr, in 4052 Basei, St.-Jakobs-Strasse 7 (4. Stock).

Traktandenliste:

1. Konstituierung
2. Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2000
3. Jahresbericht 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
4. Vorlage und Jahresrechnung, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
5. Verwendung des Jahresergebnisses 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag auf neue Rechnung.
6. Décharge-Ertelung an den Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates: Ertelung der Décharge.
7. Wahl des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von 3 Jahren
Antrag des Verwaltungsrates: Bestätigung von Dr. Beat Schultheiss als einzigen Verwaltungsrat.
8. Wahl der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2001
Antrag des Verwaltungsrates: Herr Heinz Dörfli, dipl. Bücherexperte, Basel.
9. Diverses

Die Aktionäre werden aufgefordert, zur Teilnahme an der Generalversammlung entweder ihre Titel mitzubringen oder an der Generalversammlung eine Depot- und Sperrbescheinigung einer schweizerischen Bank über die ihnen gehörenden Aktien vorzuweisen.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung für 2000, der Geschäftsbericht 2000 und die entsprechenden Berichte der Revisionsstelle können ab sofort bei Dr. Beat Schultheiss, St.-Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, eingesehen werden.

Basel, den 7. November 2001

Der Verwaltungsrat

17778

Tamedia AG

Meldung gemäss Artikel 15ff der Verordnung der Eidgenössischen Bankenkommission über die Börsen und den Effektenhandel vom 25. Juni 1997 (BEHV-EBK)

Die Tamedia hat von einer Aktionärsgruppe folgende Meldung erhalten:

Im Namen von Herrn Prof. Ingo Richter und der Lawena GmbH und in Anwendung von Artikel 15, Absatz 5, sieht die gegenwärtige Zusammensetzung des Personalrates des Familienpools wie folgt aus (Stand vom 5.10.2001, nach Ausscheidung von Prof. I. Richter):

- Herr Dr. Hans-Heinrich Coninx, Küssnacht
- Frau Annette Coninx-Kull, Wetswil a/A
- Herr Dr. Severin Coninx, Bern
- Frau Rena Maja Coninx Supino, Zürich
- Frau Dr. Anna Paola Supino, Zürich
- Herr Dr. Pietro Paolo Supino, Zürich
- Lawena GmbH, D-Hamburg 1)
- Frau Antje Landshoff-Ellermann, D-Wangen
- Rappenstein GmbH, D-München 2)
- Frau Sabine Richter-Ellermann, D-München
- Frau Franziska Kästner-Richter, D-Siegen
- Herr Konstantin Richter, D-Wangen
- Ellermann Pyrit GmbH, D-Stuttgart

1) Sämtliche Anteile der Lawena GmbH werden ausschliesslich von der Ellermann-Lawena-Stiftung mit Sitz in Vaduz gehalten. Der Übergang von der Ellermann-Lawena-Stiftung an die Lawena GmbH ist der SWX Swiss Exchange am 21.5.2001 gemeldet worden.

2) Sämtliche Anteile der Rappenstein GmbH werden ausschliesslich von der Ellermann-Rappenstein-Stiftung mit Sitz in Vaduz gehalten. Der Übergang von der Ellermann-Rappenstein-Stiftung an die Rappenstein GmbH ist SWX Swiss Exchange am 21.5.2001 gemeldet worden.

Die Poolmitglieder halten per 5. Oktober 2001 insgesamt 6 700 000 Aktien à nom. CHF 10.– der Tamedia AG, welche den Bestimmungen des Pools unterworfen sind oder insgesamt 67% der Stimmrechte bzw. Kapitalanteile.

Der gleiche Personenkreis mit Ausnahme von Frau Sabine Richter-Ellermann, Frau Antje Landshoff-Ellermann und Frau Franziska Kästner-Richter sowie Herr Konstantin Richter halten im Weiteren 909 238 Aktien, welche dem Pool nicht unterworfen sind, wobei keine Einzelperson mehr als 500 000 Aktien oder 5% der Stimmrechte bzw. Kapitalanteile hält.

Die Übertragung der Beteiligungspapiere ist per 5. Oktober 2001 erfolgt.

Der Inhalt der Poolvereinbarung hat gegenüber den Anführungen auf Seite 65 des Kotierungsprospektes Tamedia AG keine Veränderung erfahren.

17778

General Electric Capital Corporation

New York, USA

(Valoren-Nummer 1.181.900)

CHF 250-Millionen-Anleihe 12.2.2001–12.2.2003 mit variablem Zinssatz

Mitteilung an die Obligationäre:

Bezugnehmend auf § 2 der Anleihebedingungen obiger Emission teilen wir Ihnen mit, dass der Zinssatz für die Zinsperiode vom 12. November 2001 (einschliesslich) bis zum 12. Februar 2002 (ausschliesslich) bei 1,92167% liegt.

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
Frankfurt a. Main, Zürich Branch

177786

Paggio S.A. – Lugano

Avviso di convocazione assemblea generale straordinaria

Si avvisano i signori azionisti della spett. PAGGIO S.A., che viene convocata un'assemblea generale straordinaria per il giorno di 10 dicembre 2001, alle ore 15.00, presso lo Studio Fiduciario Pagani S.A., via Maderno 10, 6900 Lugano, con le seguenti trattande all'ordine del giorno:

1. Nomine nel consiglio d'amministrazione
2. Nomine Ufficio di revisione
3. Eventuali

Studio Fiduciario Pagani S.A.
Matteo Pagani

177721